

EDITADO POR M.C.S.E.  
Avda. Generalísimo. 142  
Madrid

\*  
PALMA DE MALLORCA  
Sábado, 23 agosto 1980  
Precio: 20'— pesetas

# Baleares

"el diario  
de las islas"

\*  
Director:  
ANTONIO PIZA



Varsovia acapara gasolina y alimentos

## Polonia: Intensas negociaciones Gobierno - huelguistas

Los obreros en huelga y la comisión gubernamental desplazada a Gdansk para negociar comparten el optimismo de que se llegue a un compromiso aceptable por ambas partes en los próximos días.

Trabajadores de los astilleros «Lenin» de Gdansk, los mayores del país, se mostraron esperanzados sobre una eventual solución del conflicto, a pesar de que, en conversaciones privadas, manifestaron que no creían poder imponer todas sus peticiones.

La lista de peticiones de los trabajadores, asumidas por el comité interempresarial, contiene muchos puntos de carácter político, entre ellos la creación de sindicatos libres, la disolución de los sindicatos oficiales y la libertad de expresión y de prensa.

El nuevo jefe de la delegación gubernamental, Mieczyslaw Jagielski, anunció en Radio Gdansk la inmediata satisfacción de las reivindicaciones sociales y económicas, pero, al mismo tiempo, subrayó que las reivindicaciones políticas como la creación de sindicatos libres eran inaceptables.

También «Tribuna Ludu», órgano oficial del Partido Comunista polaco, rechazó categóricamente en su edición de ayer la petición de que se creen sindicatos libres.

El presidium del partido estudia un plan para satisfacer las reivindicaciones económicas de los huelguistas, informó la agencia oficial de noticias polaca, «Pap». El jefe del Gobierno, Edward Babiuch, viajó el jueves a Gdansk y se espera que allí se dirija por radio a los obreros en huelga.

Este comportamiento puede contribuir, a juicio de los observadores políticos, a relajar el clima de las negociaciones, porque así Babiuch atiende a los obreros en huelga que pidieron conversaciones directas con las más altas autoridades del país tras el fracaso de las negociaciones a nivel empresarial.

Las autoridades polacas desmintieron el presunto viaje relámpago de Edward Gierk, jefe del Partido Comunista, a Moscú, anunciado por el diario conservador británico «Daily Telegraph».

Según las últimas informaciones, las huelgas en la costa báltica no habían disminuido ayer, sino que incluso

se habían agravado y afectaban a 420 empresas.

La comisión gubernamental que preside Mieczyslaw Jagielski se entrevistó ayer con representantes de más de 40 empresas en huelga y proseguirá sus negociaciones en Gdansk.

En las cercanías de los astilleros «Lenin», la Policía intensificó los controles, deteniendo a los coches e impidiendo su llegada hasta la entrada de la empresa.

Al parecer, la acción estaba destinada a impedir que se llevase a los trabajadores viveres y octavillas.

El comité de huelga, por su parte, incrementó también las medidas de seguridad en el acceso a los astilleros. Sólo se permitía la entrada a los trabajadores de la «Lenin», a los miembros del comité interempresarial y a los periodistas occidentales.

El objeto de estas medidas es evitar cualquier tipo de provocación, como la que protagonizó el jueves por la tarde el jefe de personal de la «Lenin», Ireneusz Lesniak.

Lesniak leyó una proclama en la que se afirmaba que sólo el jefe del partido, Edward Gierk, y el Papa, Juan Pablo II, pueden salvar a Polonia del caos, y fue expulsado de los astilleros por miembros del comité de huelga.

Entre 6.000 y 7.000 trabajadores pasaron la noche en los astilleros «Lenin», a pesar del frío y la lluvia, que fueron la causa de numerosos resfriados entre los ocupantes, declaró un médico de la empresa.



EDWARD BABIUCH, jefe del Gobierno polaco, se encuentra en Gdansk para persuadir a los huelguistas.

En la ciudad de Stettin se calcula en 84 el número de empresas afectadas por la huelga. Las negociaciones entre los comités aislados y el Gobierno proseguían, aunque se habían hecho «escasas concesiones», según fuentes de los trabajadores.

En Varsovia se registraron ayer largas colas en las gasolineras y tiendas de comestibles, y continuaban los rumores de una huelga general, que no se ha realizado todavía.

(Información en pág. 12)

Se encuentra fuera de peligro

## Herido muy grave, en atentado, el director del «Diario de Navarra»

PAMPLONA. — Fuentes de la Clínica Universitaria de Pamplona han manifestado que José Javier Uranga, director del «Diario de Navarra» herido en un atentado ocurrido ayer tarde en Pamplona, «está fuera de peligro y que la operación que se le ha practicado ha ido de más a menos en cuanto a la gravedad de la intervención».

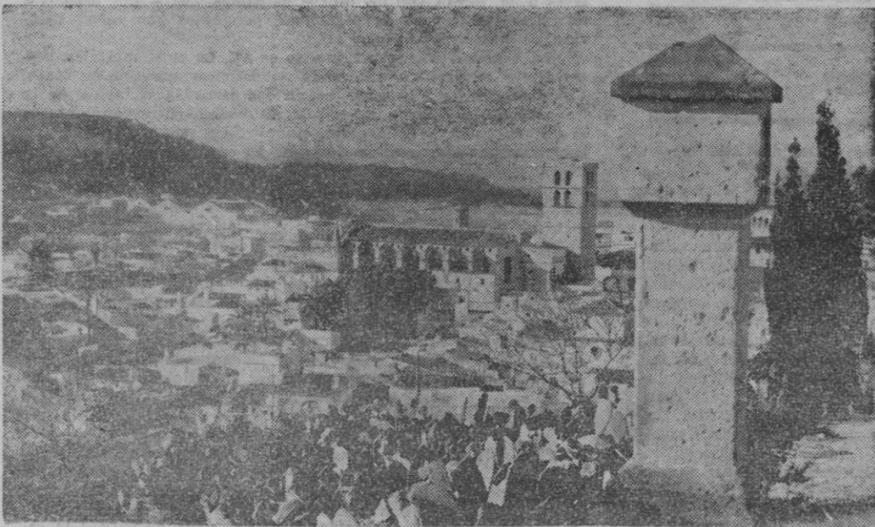
Las mismas fuentes han señalado que el señor Uranga llegó en estado consciente a dicha residencia sanitaria, y que en primer lugar requirió la asistencia de un sacerdote.

Asimismo los médicos que le atendieron en un primer momento «se asustaron ante el aspecto que presentaba el señor Uranga, ya que sangraba por varias partes del cuerpo».

Inmediatamente se le practicaron varias transfusiones y los médicos intervinieron en la parte del abdomen y del fémur, zonas que presentaban peor aspecto.

Según las mismas fuentes, el señor Uranga, cuando se disponía a bajar del coche para dirigirse al periódico, se dio cuenta que dos personas se dirigían hacia él con armas en la mano y se protegió con el brazo para evitar la agresión, por lo que al adoptar esa postura resultó herido principalmente en el antebrazo, el abdomen y el fémur.

El señor Uranga, de 54 años de edad, estaba amenazado por ETA y hace poco tiempo le fue retirada la protección policial. Está casado y tiene dos hijos y una hija.



## Fiestas: Especial Felanitx

Un amplio pliego interior dedicamos a FELANITX en la tradicional ocasión de sus fiestas, que como siempre también en esta ocasión polarizan la atención de toda la isla con su programación de actuaciones de renombrados famosos de la canción y la escena. Pero Felanitx es una realidad amplia a la que hemos querido dedicar una atención adecuada en esas diez páginas interiores.

(Foto Archivo)

## La marina francesa rompe el bloqueo

La Marina francesa ha roto el bloqueo del puerto de Fos-Sur-Mer, en el Mediterráneo, para abrir el paso a los petroleros que abastecen de crudo a Francia.

Desde la declaración del primer ministro, Raymond Barré, ordenando a los pescadores que respetasen la libre circulación, el puerto de Fos-Sur-Mer se ha convertido en el punto álgido de las huelgas de pescadores.

Tras la intervención de la Marina nacional, las salidas y entradas de buques se suceden sin interrupción durante la noche del jueves al viernes, en Fos-Sur-Mer.

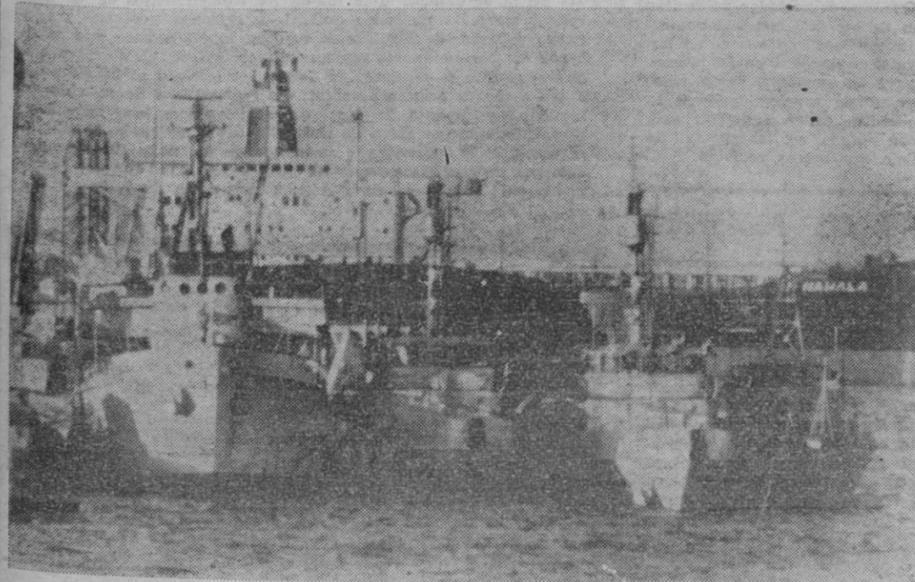
Este puerto mediterráneo recibe la tercera parte de los hidrocarburos que se consumen en Francia, y permite el tránsito de crudos hacia Suiza y Alemania Federal, a través del oleoducto europeo.

El sindicato «CGT» (comunista) amenazó con desencadenar una huelga general en los arsenales y demás actividades portuarias, como respuesta a la intervención de la Marina.

En La Mancha, los principales puertos comerciales de Normandía, en el estuario del Sena, Rouen y el Havre, están abiertos.

Sin embargo, los puertos de la baja Normandía, entre ellos los de Caen y Dieppe, permanecen cerrados y, por consiguiente, el tráfico de transbordadores con Inglaterra sigue interrumpido.

En la foto, cuatro barcos de la Marina francesa protegen a un petrolero después de que un remolcador de la Marina rompiera el bloqueo que dura ya diez días. — (Foto Efe-AP).



El secretariat diocesà de Justícia i Pau de Mallorca, davant dels fets que passen al poble de Bolívia, es veu en el deure de fer arribar la seva veu al nostre poble de Mallorca.

Ha aparegut als periòdics la notícia d'un cop d'Estat realitzat per uns militars bolivians que intenten d'aturar el procés democratitzador del país.

Enmig d'una quasi general indiferència, aquesta notícia, com moltes d'altres d'interès mundial, va passant desapercibuda per a molta gent. Si bé és cert que, en alguns casos, ha provocat determinades declaracions oficials de governs que pretenen aparèixer com a democràtics, de fet mai no s'han arribat a prendre mesures efectives d'oposició oberta a una acció militar evidentíssimament il·legal, injusta i inhumana.

Malgrat les ja sabudes notes diplomàtiques de protesta i rebuig aparents, s'està duent a ter-

## COP D'ESTAT A BOLÍVIA

me el trepitjament dels drets de o un poble que ha expressat a les urnes la seva voluntat democràtica.

Davant tot això, creim que no seriem fells a l'Evangeli de Jesús ni al nostre ferm anhel de justícia i de pau, si romanguéssim callats.

Els membres de Justícia i Pau de Mallorca ens pronunciam a favor de tot un poble que, des de fa molt de temps, lluita coratjós per la seva plena llibertat. Ens pronunciam, per tant, obertament en contra d'un estament militar que, també des de fa molt de temps, es caracteritza per voler ofegar les aspiracions més legítimes del poble, mitjançant mesures de for-

ça, detencions arbitràries, empresonaments, coaccions, assassinats, cops d'Estat, etc...

Rebutjam les notícies parcials sobre el darrer cop d'Estat que s'ha donat a Bolívia. Preferim una mala democràcia a una bona dictadura. Creim que la veu del poble ha de prevaler damunt de qualsevol determinisme, venguí d'on venguí i surtí d'on surtí.

L'home, la seva dignitat, la seva llibertat són per a nosaltres tan importants com per a fer una clara denúncia dels fets que a Bolívia s'estan produint. Al mateix temps, volem fer una crida a la consciència de tots, creients o no, perquè no romanguem indiferents.

Demanam al nostre poble el recolçament solidari que Bolívia necessita en aquests moments. Mostrant un interès cada vegada més gros per a seguir més de prop la marxa dels aconteixements bolivians, intentant d'esser més crític a l'hora de rebre informacions una i altra vegada manipulades. Demanam a les autoritats del nostre país que facin pressió diplomàtica i política perquè els militars bolivians se'n tornin als seus quaters i posin el govern i l'administració del país en mans d'aquells dirigents que el mateix poble ha elegit.

Segons el nostre parer, és aquest i no un altre el camí que farà possible que a Bolívia es restableixi de bell nou la pau i la justícia.

JUSTÍCIA I PAU  
Mallorca

## «UN GOBIERNO CON LOS PIES SOBRE LA HISTORIA»

### «INTERVIU»

«A propósito, ¿qué queda de Coalición Democrática? ¿No fue otra amalgama de intereses?»

—No, en absoluto. CD era un intento, que se frustró por la precipitación con que se convocaron las elecciones, de ocupar el espacio de esa derecha civilizada que tanto necesita España. Coalición está llena de hombres inteligentes y experimentados, por lo tanto, el entendimiento entre ellos es muy fácil.

—¿Tiene usted alguna esperanza política para los próximos meses?

—Si se refiere a ocupar el poder, le diré, con toda sinceridad, que no me preocupa especialmente.

—Parece excesivamente orgulloso.

—¿Exceso de orgullo? No; sencillamente de honestidad. Sólo me reincorporaría a un gobierno que se comprometiese públicamente con un programa que se identificara con mis criterios y mis puntos de vista.

—¿Y qué gobierno es éste?

—Un gobierno que abordase seriamente los problemas más urgentes. La seguridad ciudadana, que no es sólo problema de orden público, sino algo capaz de lograr que el ciudadano se sienta anímicamente seguro y sepa que las leyes están para respetarlas y cumplirlas. Un gobierno que abordase con seriedad, imaginación y con los pies sobre la historia —y no en los inventos de cátedra— el problema de las autonomías. Un gobierno que se enfrentase con la situación económica convenciendo a los españoles de que sólo hay una forma para salir del atasco: ahorro, inversión y trabajo. Si a los españoles se les explica con claridad las cosas, estoy seguro de que responden. Porque en la historia de la transición, los españoles de a pie han demostrado ser de primera división. Los que han sido de tercera división son los políticos.

—Ese gobierno del que usted habla de forma indefinida podría ser fácilmente socialista.

—Naturalmente. Yo no soy de esos que han hecho la reforma política para que no gobiernen nunca los socialistas. Sería una solemne estupidez.»

Declaraciones de Alfonso OSORIO  
a Natível PRECIADO

## ¿INVASION CADA DOCE AÑOS?

### «DIARIO 16»

tienen que ver con la meteorología, sino con los designios de los estrategas del Kremlin, y no se producen en forma de lluvias, sino de ruidosos y metálicos torrencios de blindados que surgen de los nevados del frío soviético.

Hoy se cumple el XII aniversario de la invasión soviética tras la "primavera de Praga" del 68, precisamente el año en el que, a su vez, se celebraba otra amenaza: la duodécima efemérides: la de la invasión de Hungría, en el 56. Y, para más firri, otro doceavo sarcasmo: la democracia popular polaca, de dominio comunista, se implanta tras la derrota nazi, doce años antes, en el 44.

Y hoy, en 1980, las monumentales huelgas en Polonia hacen temer que la cadencia invasora soviética —consumada ya de algún modo, con la invasión de Afganistán las pasadas Navidades— no se interrumpa.

Favorosa espada de Damocles la que pende sobre las cabezas de los ciudadanos del Este. Cada brote de heterodoxia puede tener como respuesta la presencia de los tanques de la URSS.

Los dirigentes polacos, incondicionales de Moscú, lo han dejado bien claro: se aceptarían las reivindicaciones de los huelguistas —que ya rebasan la cifra de 100.000— "estrictamente socialistas", como la petición de subida de salarios, pero las "no socialistas", como la abolición de la censura o el pluralismo sindical, serán tajantemente reprimidas.

La operación de todas formas no sería nada fácil. La caótica situación económica polaca —"Toda Polonia pasa hambre, abasteced al pueblo", es uno de los slogans arrojado al rostro de los gobernantes por los huelguistas—, la profunda concretización política y religiosa de la sociedad polaca, amenaza con convertir la operación represora del Gobierno en un vano e infructuoso intento de "coger el mar con una cuchara", en frase feliz del líder sindicalista Jacek Kuron.

(...) Los huelguistas ya han obtenido la solidaridad y el apoyo de gran cantidad de partidos de izquierda y sindicatos occidentales, pero quizá haya sido el Partido Comunista Italiano el que ha realizado el análisis más lúcido.

(...) Y, mientras tanto, nuestros amigos del diario soviético "Pravda" siguen con la vieja técnica de silenciar la cara fea de las cosas. No sólo han publicado una sola línea de las huelgas polacas; ni siquiera han mencionado el discurso del secretario general Gierek. Si cuentan, en cambio, la huelga de hambre de un pueblecito andaluz llamado Marinaleda —de la que mañana hablaremos— en la lejána España...

## LA PRENSA DICE...

### BENIDORM: ¡ESAS PLAYAS!

### PUEBLO

playa de Benidorm. Si bien es cierto que la noticia ha pasado prácticamente inadvertida, no lo es menos que merece una profunda reflexión por parte de todos. De una parte, porque la joven resultó muerta a causa del brutal atropello, y sus acompañantes, heridos. De otro lado, porque el hecho, en su trágica pequeñez, evidencia cierta falta de seguridad en nuestras playas que debiera ser atajada cuanto antes.

A nadie se le oculta cuál es la endémica enfermedad de nuestras costas y, en definitiva, de nuestro paisaje. Son el mejor ejemplo de un desinterés ciudadano y una desidia oficial que no sólo afecta a la atracción turística, como algunos parecen pensar —aunque este factor también cuenta—, sino que en determinadas ocasiones alcanza la triste cota de una muerte fácilmente evitable. Si el súbdito alemán residente en España que conducía la embarcación a motor hubiera respetado la normativa existente en el sentido de mantenerse a la distancia exigida de la zona de bañistas, nada hubiese sucedido. De ahí que hayan de exigirse las responsabilidades oportunas, por homicidio. Pero eso no soluciona el problema, al menos por sí solo. Siguiendo esa misma regla de creer que quienes se saltan las leyes a la torera son los únicos culpables, ¿para qué íbamos a necesitar las fuerzas de seguridad, pongamos por caso? Estarían de más.

La realidad demuestra que no es así. La concienciación surte efectos en una mayoría de los ciudadanos, pero no en todos. Voluntaria o fortuitamente, según los casos, la violación de la ley existe. En tales ocasiones la autoridad correspondiente es la que se encarga de hacerla cumplir. Por supuesto, antes de las consecuencias, que no después. El caso de las embarcaciones a motor invadiendo impunemente unas zonas próximas a las playas que legalmente les son vedadas está a la orden del día. Y ello es así porque quienes tienen la obligación de impedirlo no lo hacen. Así de sencillo y así de trágico.

La responsabilidad del conductor de la motora está ahí, y no vamos a restarle importancia; pero, ¿acaso no son las autoridades costeras las encargadas de velar por la seguridad de los ciudadanos en las playas y hacer cumplir la normativa vigente? ¿Dónde estaban los servicios de vigilancia y control de la Comandancia de Marina mientras tenía lugar este trágico accidente? Como ocurre a menudo, se ha actuado "a posteriori"; pero esta iniciativa es, cuando menos, insuficiente, puesto que ya no sirve para evitar una muerte que fácilmente hubiera podido ser prevenida.

Se trata, como decíamos, de un hecho que precisa reflexión; pero, sobre todo, que exige responsabilidad y eficacia. Y no nos referimos únicamente a estos delitos, sino a otras anomalías como la habitual suciedad de una buena parte de nuestras playas, cuya escasa calidad higiénica pone en peligro la salud de ese elevado número de bañistas que acuden a las zonas costeras en esta época del año. Quedan demasiadas preguntas en el aire que no dudamos habrán de ser debidamente contestadas; pero cabe esperar que las respuestas cristalicen en hechos reales, en lugar de ir a engrosar la larga lista de promesas y buenas intenciones eternamente incumplidas. Es la vida, la salud y, en definitiva, la seguridad de muchos bañistas lo que está en juego. Bañarse para morir no es, en definitiva, una forma de atracción turística. ¿Quién manda en las playas? Al parecer, nadie, según la triste noticia que hemos recibido.

## EL TERRIBLE DESENCANTO DEL PROGRESO

### «GACETA ILUSTRADA»

Martín Patino escribe:

«Muchos españoles atribuyen a la naciente democracia el origen de todos los males que padece nuestra sociedad. Del hecho de que antes no se manifestaran muchos de nuestros desórdenes actuales no es lógico concluir que no existieran. Ahora estamos ciertamente en el cabo de las tormentas. La aguja de marear oscila violentamente como si intentase saltar todas las escalas de referencia. La esfera del barómetro social está como invertida: donde antes se anunciaba "buen

tiempo", es decir, "progreso", ahora hay que leer bajas presiones de inseguridad ciudadana, de nubarrones económicos y de desencanto ante el abuso que hacemos de la libertad. Pero hay que tener el valor de diagnosticar la enfermedad y no contentarse con lamentar los síntomas externos que la manifiestan. La revolución industrial y sus conaturales acompañantes, el consumismo, las aglomeraciones urbanas, la concentración de poder, la comunicación de masas y el secularismo venían apareándose furtivamente de las conciencias bastante antes de que se restablecieran entre nosotros las libertades públicas. La riqueza material, las fuentes de energía y la organización burocrática que descubrió el hombre para rodearse de seguridad generan en todo el mundo nuevos antagonismos en su espíritu, nuevas amenazas de conflictos bélicos y esa epidemia colectiva de la ansiedad ante el futuro. El sueño del progreso se ha convertido en una tremenda pesadilla.

Es necesario organizar la crítica de la modernidad. No es una tarea exclusiva de los moralistas, de los filósofos, de los historiadores, de los sociólogos, de los psicólogos y de los políticos. Esta reflexión interdisciplinaria es por supuesto necesaria y ha comenzado ya en los países más adelantados. Pero apenas ha llegado al hombre de la calle. Incluso los hombres de los medios de comunicación social parecen tener miedo a descubrir el rostro sombrío de la industrialización y las carencias éticas que cada día se hacen más patentes en una sociedad que, por haber experimentado más tardamente los procesos de modernización, podría haber ofrecido una actitud más crítica a los mismos. Seguimos temiendo aparecer como retrógrados o reaccionarios, cuando en las sociedades que tratamos imitar se organizan ya otros procesos de signo opuesto a la modernización.»

## EL CRECIMIENTO DEL NIÑO DEPENDE DEL CARINO

### «HOCAR 2000»

«Crecimiento y desarrollo son fenómenos vitales dinámicos, por lo que en ellos es posible identificar magnitud, velocidad, ritmo y orden predecible. En consecuencia, es posible obtener la representación del proceso y, en función también de estos parámetros, determinar el grado de trastorno o desaceleración en el crecimiento.»

Las tres causas básicas de talla baja y enanismo que deben considerarse son: a) constitucional, b) primordial o genética y c) patológica.

Cada una de estas tres causas posibles de baja estatura y enanismo denotan no solamente el pronóstico, sino también el proceso fisiopatológico involucrado.

Es necesario reconocer y diferenciar con bases clínicas si un niño con baja estatura cae dentro de una de estas tres categorías antes de someterlo a una serie de investigaciones de laboratorio complicadas. Se debe determinar si un paciente de baja estatura ha estado creciendo normalmente y va a llegar a obtener una estatura adecuada en la vida adulta o si el niño es normal pero pequeño y está destinado a ser de baja estatura para el resto de su vida. Estas dos categorías: a) talla baja constitucional, y b) talla baja primordial o genética, comprenden la mayor parte de los pacientes. Sin embargo, el tercer grupo de pacientes, de talla baja patológica, debe siempre distinguirse para el tratamiento adecuado. Usualmente se recomienda buscar esta causa orgánica o psicorgánica en todos los niños cuya estatura se encuentra por debajo de la percentila tres (las percentilas son las curvas con sus variantes, que son la alta, la media y la baja o tres, que se han establecido como normales para el crecimiento humano).

En la actualidad, a la luz de los conocimientos de la neuroendocrinología, no queda duda de la estrecha, necesaria y adecuada relación de hipotálamo con la hipófisis para que se liberen las hormonas que son uno de los factores claves para que el crecimiento se produzca en forma correcta. Si el hipotálamo, a través de la corteza cerebral —la registradora de la vida de relación— se percata de que esa relación no es muy adecuada, se ve afectado por falta de estímulos afectivos hacia el niño o, lo que es más aparente, la embestida de un daño físico producido por un mal trato, ese mal trato a los hijos que desafortunadamente se incrementa o detecta más día a día.»

**Baleares**  ANO XII  
N. 12.888  
DEPOSITO LEGAL P.M. 1988

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: 2ª MALLORCA 9 - B, PALMA

DIRECTOR: ANTONIO PIZA. Tel. 23 21 86

REDACCION ADMINISTRACION TALLERES } 23 59 40\* (tres líneas)

PUBLICIDAD... 23 11 77  
SUSCRIPCIONES... 23 57 10  
CIERRE... 23 11 77

«BALEARES»

## AQUI, LA NOTICIA

### EL REY RECIBIRA A SUAREZ

El rey don Juan Carlos tiene previsto recibir la semana próxima, en su residencia veraniega de Marivent, al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez. La entrevista se realizará poco después de que el señor Suárez se incorpore a su actividad normal, dando por finalizadas sus vacaciones en El Grove, Pontevedra. Como se sabe, la última entrevista entre ambas personalidades

tuvo lugar el pasado día 24 de julio, aunque desde esa fecha el Rey don Juan Carlos y Adolfo Suárez han mantenido numerosos contactos telefónicos. Aunque oficialmente no se han dado a conocer los temas que despa- charán ambas personalidades, es de suponer que el presidente del Gobierno informe al monarca sobre la presente coyuntura política.

### EL CUERPO CONSULAR, CON EL CAPITAN GENERAL

Una representación del Cuerpo Consular acreditado en Palma, así como varios cónsules extranjeros actualmente de vacaciones en la isla, atendiendo a una invitación del capitán general de Baleares, señor De la Torre Pascual, giraron una visita al Palacio de la Almudaina, en donde fueron recibidos por el general jefe de Estado Mayor señor Espinós Orlando que les acompañó en el recorrido por las distintas dependencias del Palacio. Finalizado este, fueron recibidos los representantes del Cuerpo Consular por el capitán general al que acompañaba el gobernador militar, señor Del Barrio Gener. El señor Bestard, decano del Cuerpo Consular, agradeció las atenciones y colaboración que siempre encontraron en las autoridades militares.

### LLAMAMIENTO DE LA CRUZ ROJA ANTE LA ESCASEZ DE SANGRE

La Asociación de Donantes de Sangre de la Cruz Roja Española, llama la atención sobre la escasez de sangre de la que se dispone en Mallorca, sobre todo en esta época del año, para poder hacer frente a cualquier emergencia.

El Centro de Donación de Sangre de la Asamblea Provincial, hace un llamamiento a la conciencia, sentimientos humanitarios y a la generosidad de los mallorquines

y de cuantos, sin serlo, en Mallorca viven, para que se percaten de la magnitud y trascendencia del problema, de la responsabilidad del mismo derivada, que a todos alcanza y del riesgo que significa mantenerlo sin solución, ya que frente a la errónea creencia de que en Mallorca nadie quedará sin sangre cuando la necesite, está la realidad de que son contados los días del año en que se dispone de sangre suficiente de todos los grupos.

### EL PRESIDENTE DEL CONSELL DARA LA SALIDA DE LA MARCHA A LLUC

La marcha a pie a Lluç que se iniciará esta noche a las diez y media desde el bar Güell de la calle Aragón contará en principio con varios miles de participantes y

la presencia, según se confirmó ayer, del presidente del Consell General Interinsular Jerónimo Alberti en el momento de la salida.

### ADJUDICADAS LAS OBRAS DE RESIDENCIA DE MARIVENT

La Dirección General del Patrimonio del Estado ha adjudicado con carácter definitivo las obras de residencia para el personal de seguridad en el entorno del palacio de Marivent por un importe total de 28.187.726 pesetas.

### REGLAMENTACION OFICIAL DEL DEPORTE DEL «TIR DE FONA»

El próximo día veintisiete del presente mes, a las ocho de la noche, tendrá lugar la presentación oficial, en el salón capitular del Monasterio de La Real del reglamento

oficial del «Tir de Fona», es decir, del tiro con honda. El acto ha sido convocado por la Asociación de Antiguos Blavets, entidad que aglutina a los «Foners Balears».

### PEDRO DEYA, VUELVE A BENICASIM

Mañana saldrá para Benicasim —como en años anteriores— nuestro crítico musical Pedro Deyá, invitado por el alcalde de la villa castellanense, para asistir al XIV Certamen Internacional de Guitarra «Francisco Tárrega».

Por el gran interés que ha adquirido el citado certamen, Pedro Deyá informará, cumplidamente, de los resultados a nuestros lectores.

### LAS FAROLAS DE LA PLAZA CAPITAN R. BOIX

Realmente resulta difícilísimo, en algunas ocasiones, llegar a comprender por qué se instalan farolas en algunas zonas periféricas de la ciudad ya que el servicio de iluminación, y nunca mejor

dicho, brilla por su ausencia. Buen ejemplo de lo que decimos lo podemos ver en la plazoleta del Molinar denominada Capitán R. Boix, lugar donde están ubicados los garajes del Parque Móvil Ministerial y donde, a pesar de la existencia de numerosas farolas, la oscuridad es absoluta. ¿Tanto cuesta cambiar unas bombillas?

### SEGUNDA REUNION DE MUNICIPIOS TURISTICOS

El próximo miércoles día 27 tendrá lugar la segunda, reunión de municipios turísticos en la que se tratará la problemática de los de la costa de poniente desde Andraitx hasta Escorca, con asistencia de representantes del Consell y del Fomento del Turismo.

Para el 3 de septiembre está prevista la tercera reunión en la que se abordará la situación del sector en los municipios de Capdepera, Manacor, Son Servera y Sant Llorenç. En total se celebrarán ocho reuniones para conocer, por zonas, los actuales problemas de nuestro turismo y propiciar las posibles soluciones a éstos.

### EL RUIDO A LA SALIDA DE LOS BINGOS

Para los vecinos de las distintas salas de fiesta que se han convertido en bingos la modificación ha resultado francamente maravillosa ya que los ruidos son infinita-

mente inferiores que antes. La lástima es que no se controlen los de las salidas que en ocasiones resultan infernales.

### TACOS EN LAS FIESTAS DE PALMAÑOLA

Durante las fiestas de la urbanización de Palmañola, lugar donde residen un buen número de hombres de la prensa balear, se produjo un espectáculo realmente bochornoso protagonizado por unos cuantos jovencuelos que estaban a cargo del servicio de megafonía instalado para las verbenas. Al parecer estos jóvenes se dedicaron, con los aparatos a todo volumen, a proferir tacos de todos los calibres durante los días en que estuvo instalado el sistema. En su desvergüenza llegaron incluso a proferir insultos contra algunas vecinas del lugar. ¿Se puede tolerar esto cuando se pretende que unas fiestas sean populares?

### LOS ATASCOS DEL PASEO MARITIMO

Cada día son más frecuentes los atascos en el Paseo Marítimo. Y el único motivo es la intensidad del tráfico. Como ya hemos dicho en repetidas ocasiones, el parque automovilístico de Palma es de los más altos en comparación con el de otras capitales españolas. De ahí, que cada vez sea más conflictiva la conducción en la ciudad. Y que en el Paseo Marítimo se formen casi cada día, a las horas punta, diversos atascos. Los semáforos no bastan para regular el tráfico. Entonces, ¿por qué no se emplean otros medios, como policías municipales, que es lo que se hace en otras ciudades para conseguir una mejor circulación?

### UN «MUSIC HALL» PARA PALMA

«Yo no estoy de acuerdo con eso de que la crisis económica, los bingos y la inseguridad ciudadana está terminando con los espectáculos nocturnos en Palma», nos decía ayer un conocido empresario de salas de fiesta, recientemente establecido en la

isla. «Yo creo que al público, principalmente español, que tan marginado ha estado siempre, hay que ofrecerle espectáculos de categoría, y algo distinto a lo tradicional, a lo del «very typical». Y, si uno es un auténtico profesional, tiene que sacar el negocio adelante. Nuestro amigo, para confirmar sus palabras, tiene el proyecto de crear muy pronto un nuevo «music - hall» en Palma. Un proyecto del que les hablaremos más adelante, cuando ya esté concretado. Y nos van a permitir que silenciamos también el nombre del empresario, aunque diremos que es asturiano.

### UN BACHE PELIGROSO

El que hay en la carretera de Coll d'En Rebassa que enlaza con el carril de aceleración de la autopista. Es un bache muy profundo, que necesita que se arregle urgentemente. No nos extrañaría nada que un día ocurriera en ese lugar un accidente. Sobre todo, quienes más peligro corren son los conductores de motos.

## ... Y AQUI, LA IMAGEN

### UN CAMPING EXTRAÑO

Creemos que ya son demasiadas las veces que saltan a los papeles los gitanos que acampan en los alrededores de nuestra ciudad y la problemática que gira a su alrededor. Nosotros hemos insistido una y otra vez en lo inhumano que tiene el asunto ya que niños, e incluso bebés, se ven obligados a dormir al raso cuando el tiempo ya está refrescando, con los riesgos que consiguientemente esto implica. En esta ocasión el extraño campamento se ha montado a medio camino entre la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Son Dureta y el Acuartelamiento de Infantería «Palma 47», en un campo de almendros. Hasta camas montadas han llegado a instalarse. Y mientras tanto la problemática social de los gitanos continúa sin arreglarse.

(Foto «Juanet»)

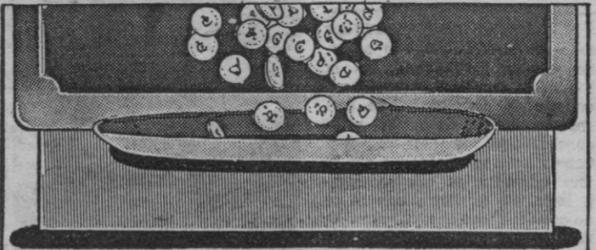


### ZAPATERO REMENDON AL AIRE LIBRE

Los nuevos tiempos, el consumismo que todo lo devora, está terminando con una serie de oficios que no han podido adecuarse a los nuevos tiempos. Como es el caso de la entrañable figura del zapatero remendón, el artesano que con habilidad, con paciencia, lo mismo te colocaba unos tacones que unas medias suelas. Pero hoy, cuando el calzado —que por cierto está por las nubes— se estropea, se opta por lo más sencillo: arrojarlo al cubo de la basura.

Por ello a nuestro fotógrafo le pareció noticiable esta imagen del zapatero instalado en la vía pública, a la sombra de unos arbustos, en el puerto de Sóller.

Foto Matías Pascual



**CASINO mallorca**

Presenta su última novedad:

## MAQUINAS AUTOMATICAS DE JUEGO

(SLOT MACHINES)

¡PREMIOS DE HASTA 50.000 PTAS.!

Final Autopista Andraitx (desviación Cala Figuera) Tel. 680000

El personal de Palma denuncia la situación ante la opinión pública

## SE CONFIRMAN LOS RUMORES SOBRE EL CIERRE DE «WOOLWORTH»

Los rumores acerca de un posible cierre de la cadena de almacenes "Woolworth" en España de los que "BALEARES" se hizo eco hace cosa de un mes, parecen confirmarse. A nivel nacional, UGT manifestaba ayer sus temores de que, como consecuencia de la mala gestión de la multinacional, 565 trabajadores podrían quedarse en la calle. A nivel local, los miembros del Comité de Empresa de "Woolworth" en Palma han elaborado un comunicado de llamada a la opinión pública para denunciar "los graves hechos que vienen sucediéndose de un tiempo a esta parte y que entendemos que van a deparar graves perjuicios para los trabajadores".

En opinión del Comité de Empresa, cuyos miembros pertenecen a C.C.O.O., la intención de abandonar los siete centros de trabajo con que cuenta en España esta multinacional, obedece "a puros motivos de la libre circulación del capital, ya que no tenemos indicios de que no sean rentables (al menos el almacén de Palma lo es)". Señala el Comité que, "desde el pasado junio, se rechazan y cancelan pedidos y, ahora mismo, se están liquidando las existencias por el sistema de grandes rebajas y, por supuesto, sin reponerlas". Asimismo, asegura el Comité que se están practicando devoluciones de partidas de género como forma de saldar deudas con los proveedores. "Aun hallándose la empresa en crisis real —afirma el comunicado—, con lo expuesto se incumpliría la normativa legal vigente, resultando ilegal y fraudulento".

Por todo ello, los trabajadores temen que se llegue a una situación de insolvencia o de hechos consumados que haga imposible llegar a acuerdos con la empresa. Por otra parte advierten que continuarán denunciando estos hechos y que harán que se exijan responsabilidades a la multinacional que "ha venido amparando su mala gestión en la benévola legislación española con este tipo de compañías".

Por último, el Comité de Empresa pide apoyo a las centrales sindicales para encontrar la salida adecuada a esta situación.

E. CH.

## Carta abierta al alcalde

### LA SECCION SINDICAL DE USTA - USO DE FUNCIONARIOS DEL AYUNTAMIENTO

Por la trascendencia que ha tenido internamente en Cort ofrecemos seguidamente a nuestros lectores el texto de la carta abierta que la Sección Sindical de USTA-USO dirigió a don Ramón Aguiló, alcalde de la ciudad, hace unos días y en la que, respondiendo a las manifestaciones hechas por el Sr. Aguiló en el pleno del pasado día 14 expresaron al primer regidor las siguientes consideraciones que copiamos textualmente del escrito:

1.ª) Su afirmación de que existe una relación de dependencia de USO al partido político UCD es gratuita. Si V. I. fuera capaz de demostrarla tenga la absoluta certeza de que los miembros de esta Sección Sindical nos daríamos inmediatamente de baja de la misma, puesto que si elegimos USO fue por nuestro convencimiento de que es la única central sindical importante independiente de los partidos políticos. Del hecho de que hayamos agradecido públicamente la postura de UCD en el tema de las elecciones sindicales a decir que existe una vinculación de USO a UCD media un abismo. Si cualquier otro partido político nos hubiera apoyado, hubiéramos agradecido, públicamente también, su apoyo.

2.ª) Su afirmación de que "as elecciones sindicales van a costar dos millones de pesetas al Ayuntamiento es errónea. Esta Sección Sindical puede demostrarle que por esa cantidad pueden celebrarse, como mínimo, diez elecciones sindicales en este Ayuntamiento. Por otra parte, nos parece un argumento poco afortunado en boca de una persona que debe su cargo a unas elecciones.

3.ª) La petición de elecciones sindicales para celebrar a meda-

dos de septiembre no solo fue acordada por esta Sección Sindical Profesional de Policía local, sino también por las Asociaciones Municipales y Funcionarios de Extinción de Incendios, así como por la Sección Sindical de Laborales, que representan una afiliación del ochenta por ciento (80%) del personal de este Ayuntamiento, realidad que V. I. parece ignorar. Por otra parte, la fecha solicitada no fue elegida en un sentido oportunista, como V. I. parece creer, sino por las razones que en su día fueron expuestas ante la comisión de la Función Pública y así mismo en el momento de serle presentada a V. I. la petición. Además, es práctica común en la política sindical, como V. I. debe saber, que cada central sindical elija las fechas más convenientes para su propia candidatura, como vienen haciendo otras centrales sindicales que no hace falta nombrar.

4.ª) Debemos recordar a V. I. que los miembros de la antigua Junta Consultiva de Personal (a la que un miembro de su grupo político regó representatividad a pesar de que sus componentes habían sido elegidos democráticamente por sus compañeros) dimitió en bloque por considerar el incumplimiento por parte de la Comisión de la Función Pública del principio plenario que esta-



b'ese «propugnar y defender los derechos sindicales» sin que hasta la fecha la citada comisión, en la que es mayoría el grupo político que V. I. preside, se haya defendido de esta acusación.

5.ª) También debemos recordar a V. I. que esta Sección Sindical solicitó conjuntamente con las Asociaciones Profesionales de la Policía Municipal y de los funcionarios del Servicio de Extinción de Incendios, así como la Sección de Laborales, que fueran publicadas en el tablón de anuncios los nóminas que perciben los miembros del Consistorio, sin que hasta la fecha V. I. se haya dignado siquiera contestarnos.

6.ª) Asimismo debemos poner en su conocimiento que esta Sección Sindical solicitó hace meses

que le fueran facilitados los preceptivos tabloneros de anuncios, así como el local para nuestras reuniones, sin que hasta la fecha el Ayuntamiento que V. I. preside nos lo haya concedido.

7.ª) Debemos aclarar, asimismo, que es cierto que existen funcionarios que van detrás de los políticos para darles «incentivos», como V. I. afirma, no es menos cierto que también hay políticos que van detrás de los funcionarios con las mismas intenciones.

8.ª) Finalmente, debemos rechazar por gratuita, su afirmación de falta de dignidad profesional de algunos funcionarios que, en caso de existir, debe ser probada y recordarle, que los funcionarios sabemos muy bien cuáles son nuestras obligaciones.

La carta se cierra con un «post-scriptum» que dice, también a la letra, «esta carta no ha podido ser entregada personalmente, por no tener V. I. según sus declaraciones, tiempo para recibirlas».

— o —

La misiva de los funcionarios de la Sección Sindical de USO al alcalde no tiene desperdicio. Otra cosa es que vaya a tener contestación. Eso ya se verá a la vuelta de las minivacaciones del alcalde de la Ciudad, a quien sin duda habrá dolido lo suya que sus palabras hayan podido prestarse a alguna exageración.

ORION

## TURISMO

Por incomparecencia, otra vez, del señor Andersen

### NO SE CELEBRO LA REUNION «TJAEREBORG» - HOTELEROS

El asunto «Tjaereborg», a estas alturas, continúa igual que una semana atrás. Es decir, sin que los hoteleros afectados, que son varios y repartidos en núcleos como S'illot, Playa de Palma, Puerto de Sóller, etc. ven una solución al problema. Ni solución, ni explicación, que esta es otra historia.

#### NO APARECE EL SEÑOR ANDERSEN

El asunto en cuestión, adelantado por nuestro diario la semana pasada, es conocido en el sector: al parecer, «Tjaereborg» anuncia la cancelación de una importante serie de vuelos, y en consecuencia los hoteleros que habían firmado el contrato con el tour operador se quedan compuestos, sin turistas y con miles de camas vacías que, obviamente, ya no podrán vender. Había también, según comentaron a nuestro diario, otro espinoso tema, el de los retrasos a la hora de abonar las cantidades adeudadas. Pues bien; para tranquilizar los ánimos a los hoteleros mallorquines, para despejar todas las dudas, se había anunciado la pasada semana una reunión a la que tenía que asistir el señor Andersen, de «Tjaereborg». Pero, como mentamos en su día desde esta sección, el señor Andersen no acudió a la cita, lo que indignó a muchos de los hoteleros convocados.



«No hay que alarmarse, pues entre las dos partes se encontrará una solución a este problema, que no es tan grave como algunos han entendido», nos diría después desde la Federación. Y exousando la «espanita» de señor Andersen, nos informaron que todo se había debido a un mal entendido, a un pequeño fallo del télex. «Pero ha confir-

mado su asistencia a la nueva reunión que hemos convocado para la próxima semana. La próxima semana en cuestión es la que hoy finalizamos, y el señor Andersen, nos decían ayer, sigue sin aparecer.

—Si «Tjaereborg» goza de buena salud económica, como dijo un representante de la banca

mallorquina y si el problema no es problema y todo se va a solucionar, ¿por qué no aparece el señor Andersen? —se pregunta uno de los hoteleros afectados. Pero no hay que perder las esperanzas, que lo mismo da hoy señales de vida el señor Andersen, o mañana. Si no han fallado, otra vez, los télex... Jaime JIMENEZ

## A través de los sindicatos SEPLA y APMVE

### LOS PILOTOS DE «SPANTAX», EN DEFENSA DE LA COMPAÑIA

Los Sindicatos de Tripulantes Técnicos de Líneas Aéreas SEPLA y APMVE han hecho pública una nota en la que, ante los informes aparecidos estos días en diversos medios de comunicación en relación con la problemática de la compañía Spantax, y en lo que afecta a las tripulaciones técnicas, puntualizan una serie de aspectos.

Tras manifestar que la única representación de los tripulantes técnicos de Spantax la ostentan el SEPLA y la APMVE, afirman que "no han emitido ningún comunicado público con respecto a una inmediata huelga de celo del personal técnico de vuelo de Spantax, no habiéndose pronunciado públicamente sobre las circunstancias socio laborales de los tripulantes técnicos, sin perjuicio de que puedan hacerlo si las circunstancias lo aconsejara, pero siempre por conducto formal sindical".

Por otro lado, ambos sindicatos manifiestan su intención de defender la existencia de la compañía Spantax y, evidentemente, la continuidad de los puestos de trabajo. "Por ello, estos Sindicatos se oponen a cualquier maniobra extraña a los tripulantes que pueda afectar a la imagen pública de Spantax, sin menoscabo de los problemas que, a nivel interno, plantea la discusión de los contratos colectivos de sus afiliados y su cumplimiento por la empresa".

Finalmente, SEPLA y APMVE expresan su total oposición a cualquier interpretación que sobre el desgraciado accidente del Lear Jet de Spantax ponga en duda el alto nivel profesional de los tripulantes españoles, o que cuestione que su participación en la operación de vuelo no se efectúa cumpliendo estrictamente la normativa vigente en materia de seguridad.

CORT 1

# EL VANDALISMO CONTRA LOS CENTROS ESCOLARES

Uno de los balances más tristes de la ya cotidiana realidad que precede a la apertura del curso es el balance y recuento de los atentados de que han sido objeto los centros escolares. No se trata ya de la inversión que es lógico demandar año a año dichos centros para la debida conservación de los mismos y que en el caso de las escuelas, constituye motivo de especial preocupación para el Ayuntamiento, debido a lo fundamental de la tarea que en dichos centros se lleva a cabo.

Lo que subleva, es que precisamente por la naturaleza de las misiones que en los mismos se cumplen, adviértase en la sociedad la capacidad de generar atentados contra los mismos. En la degradación que un sentimiento cívico fundamental puede experimentar, es difícil que en diferentes entornos de la ciudad y todos los años, cambiando un tanto los escenarios, la información haya de consignar asaltos, destrozos, pedradas. El daño, la destrucción de materiales pedagógicos.

Y hay que preguntarse forzosamente, cuando se comprueba que los autores no son delincuentes comunes y el móvil no es el de robar o llevarse tales o cuales materiales para beneficio de los autores de la hazaña: ¿quiénes lo hacen y desde qué sentimientos?

Se habla con frecuencia de bandas de mozambetes en las que se quiere ver con poco disimulada manera de señalar a los propios alumnos de dichos centros. Si estos es así —lo cual no pasa de ser una hipótesis— la pregunta que sigue es la del trato que reciben los alumnos en dichos centros para experimentar reacciones de esta naturaleza en la época de vacaciones. El colegio, salvo desviaciones monstruosas de los enseñantes que no es del caso imaginar, no son centros correccionales donde los jóvenes purguen castigos de ninguna clase. No se trata de centros en los que un régimen disciplinar mal entendido pueda determinar una huella espiritual tan negativa como la de hacer apetecer la destrucción del centro a quienes pasan por él.

Conviendría que de las investigaciones llevadas a cabo por las autoridades se ofreciera a la prensa una transparente información acerca de quiénes han sido los autores y cuáles los móviles que han podido establecerse al menos, en los casos en que la investigación haya alcanzado resultados en las diferentes barriadas y enclaves de los centros atacados.

Es preciso conocer si se trata de población escolar autóctona o si esas reacciones se engendran en capas de población escolar procedentes de familias no mallorquinas.

Es que a quienes conocen la psicología de nuestras gentes y la naturaleza de sus relaciones con los centros escolares, maestros, etc. se les hace cuesta arriba pensar que semejantes hechos hayan podido registrarse.

Y toda una serie de preguntas están en la ciudad. Unas revisten tal o cual suspicacia, otras expresan asombro. En todas hay indignación. No es posible y debe cesar la anual posibilidad de estos ataques contra los centros de enseñanza.

¿Quién se está ensañando contra dichas instituciones y autodefina su salvajismo perpetrando esos atentados?

El lunes ha de reunirse la comisión informativa de Cultura conjuntamente con la de contratación para tratar de la limpieza de los centros escolares y no estaría de más que alguno de los vocales reunidos solicitara de la comisión una investigación que haciendo resumen detallado de la suma de atentados registrados en el curso anterior o antes del curso anterior y los registrados durante este verano, juntamente con los resultados de las investigaciones llevadas a cabo, se dispusiera un amplio informe detallando cuanto pueda hacerse público con relación al tema.

No tanto por lo que presuponen de inversión económica las reparaciones cuanto por lo que representa mantener el parque o patrimonio de escuelas disponibles en condiciones de perfecto funcionamiento el Ayuntamiento debe ir pensando conjuntamente con el costoso servicio de limpieza de los centros escolares en el no menos costoso servicio de vigilancia y protección. Este último aspecto se ha de agrandar durante el tiempo de cierre de dichos centros en los periodos de vacaciones. Porque es más rentable y en cierta manera más civilizado proteger esos bienes cuando consta tradicionalmente la amenaza tribal contra los mismos, que proceder luego aunque sea con eficacia y rapidez a reparaciones, reposiciones de material, etc.

CIUTADA



Veintidós mujeres del pueblo trabajan en el bordado tradicional mallorquín

## LA COOPERATIVA ARTESANAL DE MONTUIRI SE PRESENTO AYER PUBLICAMENTE

Veintidós mujeres de Montuiri forman en estos momentos la Cooperativa Artesanal de la localidad que ayer tarde fue presentada públicamente con motivo de las fiestas patronales. Tras un año de trabajo, la primera y al parecer única en la isla cooperativa de Bordados, espera su pronta legalización.

Aunque en Montuiri son unas cuarenta las personas que poseen el carnet de artesano, de momento se ha inscrito en la cooperativa el número mencionado. La idea partió de la propia situación social del pueblo —prácticamente un lugar dormitorio, al trabajar la mayoría de sus habitantes en Palma— y por tanto de la escasez de puestos de trabajo para las mujeres en el mismo. "Se trataba —nos dijo Magdalena Maiol, responsable de la cooperativa— de crear unos puestos de trabajo que no fueran en origen costosos. La artesanía tradicional era una posibilidad y a través de la cooperativa podría comercializarse. Comenzamos a intentarlo hace un año y desde abril trabajamos ya en serio. Por el momento y debido a la ayuda que se nos ha prestado ya existe trabajo seguro para algunas mujeres del pueblo".

ganchillo, tapices para banquetas, macramé, etc.

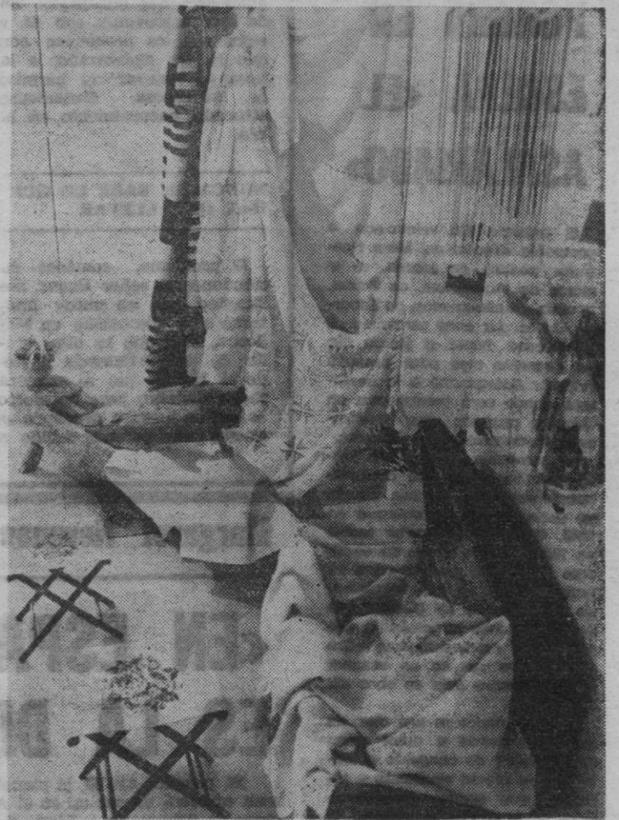
### MANTENER LA ARTESANIA TRADICIONAL

Las labores más costosas y cuya realización es más larga han de ser encargados con cierta antelación y teniendo en cuenta que en la época de recolección de cosechas las mujeres toman parte en ésta; otros trabajos, como las cortinas de red y las colchas de ganchillo, al tener más salida son más rápidos de obtener. En general se trata de combinar la comercialización del trabajo con el mantenimiento de una artesanía tradicional mallorquina cada vez más relegada por la industrialización. Como ejemplo se nos comentaba ayer la existencia de otras cooperativas similares en Canarias, pero cuya principal fuente de ingresos proviene de la importación de artesanía china que para un comprador no especializado puede "colar" perfectamente.

La Cooperativa Artesanal de Montuiri intenta por el contrario mantener la fidelidad a un trabajo manual que se ha transmitido por generaciones, aún en circunstancias tan difíciles como las actuales en las que por poner un símil se aprecia más el plástico que el barro.

En las fotografías, algunas de las muestras expuestas por la cooperativa de Montuiri.

R. M.  
(Fotos JUANET)



### TRABAJOS QUE SE REALIZAN

Estas suelen trabajar en sus casas y cobran por horas. Como es preceptivo en una cooperativa los beneficios —cuando los haya— se reparten entre los asociados. De momento se tienen que cubrir los gastos del local y de materiales, aunque la entidad tiene un cierto margen de tiempo para hacerlo.

Se expone en el local —lo más representativo de lo que se realiza— desde una mantelería de lino enmarcada con bordado de "filitré" cuyo acabado puede durar entre seis meses y un año al precio de 150.000 pesetas, hasta las conocidas cortinas de red que oscilan entre las quince y las veinte mil pesetas según las medidas y por tanto el número de nudos y los bordados que lleven. Otros trabajos que hacen las mujeres de la cooperativa son los llamados de realce, el clásico punto mallorquín, fruncidos, punto de cruz, festones, colchas de

## GRUPOS ELECTRO/BOMBAS SUMERGIBLES



Elevación de agua cualquier caudal y altura. FACILIDADES DE PAGO HASTA 3 AÑOS

**LLOMPART-TOMAS** SOCIEDAD ANÓNIMA

Tels. 46 29 50 - 46 39 50 - 4

## EXTRAVIADO PERRO COKER

Marrón claro, atiende por «Charlie». Se gratificará su devolución. Teléfono: 225686 horas comercio.

## CONSTRUCTORES COMUNIDADES

antenas colectivas portero automático  
**tagra tune**

SOLICITE PRESUPUESTO, 15 años experiencia



**ASEL**

INSTALACIONES CONSERVACIONES REPARACIONES

JUAN CRESPI, 12 T. 23 43 04



A PARTIR DEL PROXIMO  
DIA VEINTICINCO

EL TEATRO  
DEL MARE  
NOSTRUM  
PONDRÁ EN  
ESCENA «EL  
ASALARIADO»

El próximo día veinticinco la compañía «Teatro del Mare Nostrum» pondrá en escena, en el marco del Auditorium, de Palma, la obra «El asalariado», de Eduardo Quiles. La obra permanecerá en escena hasta el último día del presente mes para después marchar nuevamente a la península donde será reestrenada en Valencia pasando muy posiblemente a continuación a Alicante.

La compañía «Teatro del Mare Nostrum» forma una cooperativa de actores y actrices. Eduardo Quiles, nació en Valencia en 1940. Comenzó a escribir teatro en 1962 con «La cárcel de sonrisas» y durante muchos años no pudo estrenar en España teniendo que hacerlo en México. Fue en 1975 cuando la compañía que continúa representándole puso por primera vez en un escenario de nuestro país su obra «El asalariado».

«El asalariado» es una obra de dos actos donde el autor ataca un problema de candente actualidad, que afecta vivamente a todos los que estamos comprometidos en el mundo occidental: el problema de la creciente dependencia del trabajador con respecto al empresario. Desde esta perspectiva el autor lanza una satírica crítica del sistema hacia el sector de las relaciones político-socio-económicas.

A juicio de los propios actores lo que merece mayor mención en la obra es el importante trabajo en equipo que se ha venido realizando en la cooperativa.

El montaje destaca también ya que ha sido llevado a cabo por toda la plantilla de la cooperativa, cuya mitad del elenco se dedica de forma única y exclusiva a la labor teatral mientras que los restantes deben compartir esta labor artística con otras debido a la crisis teatral existente en el país y que no sabemos a que se debe, según nos dijeron ellos mismos.

Un nuevo intento más en definitiva de traer teatro de calidad a nuestra isla.

M. R.

**TOLDOS**  
más y mejor  
protección con  
**TOLDER**  
VIA ROMA, 5 - TEL. 21 77 75  
PALMA DE MALLORCA

Según un casado con extranjera

«RENOVAR LOS PERMISOS DE RESIDENCIA ES UNA ODISEA»

Existen personas que se aprovechan de las dificultades

La fama de paradisíaca de nuestra isla y la condición de lugar en el que siempre se ha sido extremadamente amable con los visitantes ha hecho que un buen número de extranjeros con posibilidades, e incluso de algunos que se ganan la vida trabajando en la isla, hayan optado por quedarse a vivir en Mallorca definitivamente.

Sin embargo no todo el monte es orégano y parece ser, según el testimonio que nos ha brindado Vicente Bagur, conserje de uno de los hoteles más famosos de la isla y por tanto hombre acostumbrado al trato con los extranjeros, que los que han decidido a quedarse a vivir en la isla se encuentran con una infinidad de inconvenientes cuando tienen que renovar sus autorizaciones. Esto fue lo que nos contó en la entrevista que durante el día de ayer sostuvimos con él, y estos son los problemas con que se ha encontrado a la hora de renovar el permiso de su esposa, Canadiense afincada, naturalmente, en la isla.

NUNCA SE SABE LO QUE HAY QUE LLEVAR

El problema, comenzó diciéndonos el señor Bagur, me imagino que no puede limitarse a lo que ocurre en Mallorca, sino que se debe tratar de una deficiencia de todo el Estado que se arrastra desde antaño, pero lo cierto es que en nuestra provincia es mucho más patente debido a

que es una zona preferida por los extranjeros que quieren quedarse a residir en nuestro país.

—Pero ¿qué es lo que ocurre exactamente en el departamento para extranjeros al que usted ataca?

—En líneas generales podríamos decir que existe, por parte de algunos de los funcionarios que atienden las ventanillas, naturalmente no de todos ya que otros se portan muy bien, un desinterés generalizado hacia los extranjeros que residen en nuestro país y que se encuentran con un sinnúmero de dificultades a la hora de renovar sus permisos para residir en la isla.

—Para afirmar esto hacen falta pruebas.

—Yo tengo una experiencia personal que me parece suficientemente probatoria. A mediados del pasado mes de junio comencé a intentar renovar el permiso de residencia de mi esposa que es canadiense, estamos a finales de agosto y todavía no lo he conseguido y lo peor es que el permiso caduca el día quince del próximo mes y en caso de no estar renovado se nos puede imponer una multa. Es completamente ilógico que esto pueda ocurrir cuando se han

dado tantos pasos para intentar solucionar el asunto.

—Pero esto tiene que deberse a algo en concreto ¿qué ocurre para que usted no pueda renovar el permiso?

—Sencillamente que cada vez que voy a la ventanilla con los documentos que se me ha indicado la vez anterior me encuentro que estos no son los que corresponden a presentar para un servicio de este tipo. Con la última son ya cuatro las ocasiones en que me he tenido que personar en la Jefatura Superior de Policía, mi mujer está harta de tener que bajar al centro de la ciudad y no poder arreglar nada y sigo diciendo que lo peor es que el próximo día quince de septiembre caduca el permiso y entonces se nos puede multar.

—¿Le ha ocurrido a usted algo especial personalmente?

—Lo último ha sido que me han rechazado un documento de la Embajada canadiense en Madrid. En años anteriores los problemas y documentos de los canadienses los solucionaba y arreglaba el Consulado inglés ya que Canadá no tiene consulado en nuestra isla. Ultimamente y me imagino que debido al exceso de trabajo, el Consulado inglés nos ha dicho que los documentos teníamos que pedirlos a la Embajada canadiense en Madrid y efectivamente ellos nos los han expedido pero al presentarlos



Don Vicente Bagur, cerca de dos meses intentando renovar el permiso de residencia de su mujer canadiense sin conseguirlo.

en la ventanilla de Palma nos han alegado que faltaba un número y no los han aceptado.

Como ustedes podrán comprender perfectamente la gran cantidad de documentos que hay que llegar a recopilar y los distintos lugares a donde se debe acudir suponen una pérdida de tiempo y de dinero considerable y lo que es tristísimo es que posteriormente estos documentos sean rechazados cuando con una información concreta y clara el problema se podría arreglar fácilmente.

UN NEGOCIO PARA UNOS CUANTOS

Efectivamente, y según hemos podido saber, todas estas dificultades, motivadas por la burocracia, redundan única y exclusivamente en beneficio de unos cuantos individuos que han sabido sacar provecho de algunos fallos. Según nos dijo el propio señor Bagur cuando acudió a

una gestoría, desesperado ante los cuatro intentos infructuosos de arreglarlo él mismo, le pidieron una lista de documentos de los que él no tenía noticia que debía presentar.

Lo malo no es que se beneficien las gestorías lo realmente malo es que han comenzado a pulular en torno a unas ventanillas una serie de individuos, todos ellos de nacionalidad extranjera, que conocedores de las dificultades existentes para los inexpertos se dedican a sacarle el dinero a la gente a cambio de ayudarles.

Realmente resultaría fácil si se instalasen en el interior o en el exterior del edificio unos carteles de los documentos que deben presentarse en cada caso. Urge ir eliminando la burocracia que, según el testimonio de don Vicente Bagur, tan solo está redundando en beneficio de unos cuantos aprovechados.

Macia RIERA  
(Foto JUANET)

Margaret Newman, pianista norteamericana de origen mallorquín

«EN ESPAÑA LA MUSICA CLASICA QUE MAS GUSTA ES LA DE LA EPOCA ROMANTICA»

El próximo día 27, la pianista norteamericana Margaret Newman ofrecerá un recital en el Auditorium, interpretando diversas obras de Schumann y Liszt. Es esta la primera vez que actúa en Mallorca, aunque lleva casi ocho años seguidos veraneando en Artá.

Y es que la concertista es de origen mallorquín. Su nombre de pila, Godella Lliteras.

—Mi padre nació y se crió en Artá y aunque luego emigró a Estados Unidos, siempre recordó esta tierra. En realidad, mi debut en Palma constituye un homenaje a él, pues siempre quiso que hiciera algo aquí y hasta ahora no había tenido oportunidad.

Margaret Newman comenzó sus estudios en el Chatham Square Music School, Schuman. Y enténdámonos, con la célebre pianista vienesa Anka Bernstein Landau y George Szell. En la actualidad, su maestro es Seysmoure Bernstein. Ha trabajado con numerosos concertistas, como Kaare Balgen y Lotte Fasal Brand.

—Hasta ahora siempre he tenido buenas críticas; he gustabo. Bueno hubo una persona que no se mostró de acuerdo conmigo, pero era porque interpreté a Schumann y este compositor la desagradaba, le molestaba.

BACH Y BEETHOVEN, GENIALES

Sus autores preferidos, Juan Sebastián Bach y Beethoven. «Son geniales. No ha habido, ni hay nadie como ellos, aunque en ciertos lugares no son comprendidos».

—¿Cómo cuáles?

—España tal vez, así como la mayoría de los países latinos, incluidos naturalmente los de Sudamérica. He comprobado en las diversas giras que he realizado que en estos sitios, quizá por una cuestión de temperamento y educación y de manera de vivir, gustan mucho más los románticos, como Chopin y Schumanns. Y enténdámonos. A mí también me encantan. Cuando toco sus piezas, olvido todo lo demás.

Es este el motivo por el que en su recital interpretará composiciones estrictamente de corte romántico.

GRANADOS, EL MEJOR

—¿Y de los grandes autores españoles qué piensa usted?

—Granados, a mi modo de ver, es el mejor de todos. Es el que más conocía las técnicas y su música es ideal para interpretar al piano. A Falla lo he estudiado mucho, aunque ya estoy cansada de «La danza de fuego». Y en cuanto a Albéniz, le encuentro difícilísimo de interpretar. Sus partituras no son para el piano. Esto no significa que no me atraigan... no les incluyo en mi recital, pues en España son de sobras conocidos. Sin embargo, en mi país, toco en ocasiones cosas suyas.

NECESIDAD DE ESTUDIAR EN EL EXTRANJERO

Para la concertista americana, los mejores profesores de piano provienen de Viena.

Hay un fallo ya en la misma base aquí. Los profesores que hay, se han educado en España y les faltan conocimientos, pues aunque comprenden muy bien la música de origen latino, no les ocu-

re lo mismo con los autores del norte o de centroeuropa. Ello no significa que no haya buenos pianistas, que los hay. Por ejemplo, Alicia de la Rocha, pero creo que cuando más aprendió fue cuando empezó a estudiar en el extranjero y a actuar en diversos países extranjeros.

Es este el gran problema de la enseñanza musical en nuestro país. También se da en otros campos artísticos y de la ciencia. A ello hay que añadir el económico, nuestro mal endémico. Nos cuenta que en Estados Unidos un pianista de renombre, por una sola actuación, gana unos doce mil dólares, como mínimo; un poco más de ochocientos mil pesetas. «Aquí hay pocos empresarios que puedan permitirse ese desembolso. Quizá ello explique que entre los que han sido contratados para actuar en Madrid este año no figure ningún norteamericano... Tal vez que tampoco existe un público muy interesado por la música clásica, ¿no?, y que por tanto las recaudaciones de taquilla no sirvan para cubrir gastos.

—Esto es una de las cosas a las que más miedo tengo. No sé que afición hay en Mallorca, aunque como hay muchos extranjeros de va-

caciones, supongo que por lo menos en verano no habrá problemas. Pero Madrid y Barcelona son centros culturales importantes, donde hay un público especialmente receptivo y muy bien preparado para la música clásica.

10 HORAS DE ENSAYO DIARIO

—Cuántas horas dedica usted a ensayar cada día? —Diez por lo menos. Es esta la única manera de mantener la agilidad en los dedos. El ser pianista es sacrificado, hay que tener mucho tesón y poner todo el alma en el trabajo.

Pero, además, Margaret Newman ayuda a otros pianistas y de vez en cuando da clases. «Y no a noveles, sino a artistas ya iniciados, bien preparados y conocidos del público».

La pianista ha ofrecido numerosos conciertos en los más prestigiosos sitios, como el New York's Lincoln Center Library, New York Cultural Center, Donnell Library, Carnegie Hall. También ha actuado en Cuba —cuando aún estaba en el poder Batista— y en Puerto Rico, etc. Actualmente, reside en Long Island.

José Manuel MATEOS

Príncipe Jaber, del Emirato Hamdani

«NO TENEMOS PETROLEO, PERO SOMOS RICOS»

Mallorca en verano se convierte en sitio de paso de todo tipo de gentes y aunque primordialmente es el turismo de clase media el que más nos frecuenta, también de vez en cuando importantes personalidades del mundo de las finanzas, arte, etc., nos visitan.

En este caso se trata del príncipe Jaber el Hamdani, presidente de la multinacional del mismo nombre, en la que se engloban tres grupos de empresas. Una dedicada a la aviación y con sede en Dákar, otra a las inversiones en el sector inmobiliario y la tercera a las exportaciones e importaciones.

El título de príncipe que ostenta le viene de muy antiguo, Hamdani es el nombre de la dinastía árabe que gobernó Siria y Mesopotamia del 929 al 1003. Uno de sus miembros, Sayf al Dawla (944-967) conquistó Alepo y luchó contra los emperadores bizantinos Roma II y Niófor Focas

En la actualidad Hamdani es un emirato que depende políticamente de Siria y autónómico en las cuestiones socio-administrativas.

—Nosotros no constituimos un emirato independiente, porque en nuestras tierras no existe el petróleo y por cuestiones muy complicadas de explicar, después de la Segunda Guerra Mundial pasamos a depender de Siria. Pero al contrario de otros emiratos, siempre hemos sido muy ricos. Tenemos muchos ganados y terrenos dedicados a la agricultura. Al fin y al cabo estamos bañados por el Tigris y el Eufrates. Históricamente esto se demuestra. Dimos de comer al Imperio Romano... Por algo, nos llamaban "el granero de Roma".

EXILIADO

El príncipe Hamdani está en la actualidad exiliado. Llegó a ser teniente coronel de paracaidistas en el ejército sirio, pero por problemas que suponemos de carácter político —no nos quiso explicar los motivos— abandonó su país hace unos años.

—Nosotros somos musulmanes de la secta chiita— nos cuenta.

—Es decir, seguidores de Jomeini.

—No exactamente y hasta ahora, por las noticias de que dispongo no ha habido ningún problema en mi región con el ayatollah. Simplemente tenemos las mismas creencias.

«ENTERPRISES HAMDANI»

Una de las empresas que preside, la "Enterprises Hamdani", se dedica a exportar a los países del norte de África maquinaria de procedencia española. "Además, llevamos a cabo muchas inversiones en España, a pesar de que las condiciones no sean óptimas. Conozco muy bien este país, pues tengo casa en Madrid y muchos meses del año resido allí. Hacen falta más industrias, pero de tipo técnico y que el ambiente político sea más estable. Los árabes tenemos puestos grandes intereses en España, pues es un país que siempre nos ha atraído y con el que nos unen muchos lazos de carácter histórico".

Comentamos con él a continuación lo que había supuesto el petróleo para los países árabes, la influencia que ha tenido en los usos, costumbres y modos de vida. "El petróleo sólo ha servido en muchos casos para hacer muy millonarios a ciertos sectores de la población, mientras que al pueblo no le ha llegado nada de esa riqueza. Sin embargo, hay naciones que han sabido explotar y aprovechar muy bien las enormes ganancias que han obtenido, como es el caso de Kuwait, donde existe la renta "per cápita" más alta del mundo".

EL PROBLEMA JUDÍO

Sobre el problema de los palestinos y judíos, declaró:

"Es natural que los árabes hayan hecho del petróleo, su arma, pues, entre otras cosas, no van a venderse a sus propios enemigos. Esto es un derecho que tiene cada pueblo, el de utilizar sus recursos para conseguir mantener su soberanía, su independencia. Todo ello tiene su base evidentemente en la existencia del Estado de Israel y la expulsión de los palestinos de las tierras que les corresponden por derecho".

No obstante, no dice que tenga que desaparecer la nación judía: "Hay muchos árabes fanáticos a los que les gusta la idea del exterminio y de la expulsión de todos los judíos del Extremo Oriente, pero se están imponiendo las tesis de los moderados, que, en suma, vienen a proponer que palestinos y judíos compartan los mismos territorios, o bien en un Estado con junto o en dos, delimitándose en este caso unas fronteras que ambas comunidades tendrían que respetar. En realidad, el problema quedaría resuelto si ahora mismo los israelitas dejaran libres los territorios ocupados. Históricamente, los árabes y los judíos somos de la misma raza. Podemos convivir juntos y quiero aclarar que tampoco hay un grave problema religioso, como mucha gente cree, pues nosotros reconocemos a Moisés como profeta".

LOS INTERESES USA

Nos señala que en el conflicto, hay que tener también en cuenta los enormes intereses que Rusia y Estados Unidos tienen puestos en estas regiones. "De Estados Unidos es de sobras conocido el hecho de que en su Senado existe una gran influencia política y económica judía y de ahí que apoyen tanto a los israelitas. Pero es significativo el hecho de que en el Consejo de Seguridad de las Naciones se haya abstenido en la votación de la resolución contra

Israel por haber declarado a Jerusalén como la capital invisible de su Estado. Y aunque la influencia judía siga siendo muy fuerte, hay un hecho que no se puede olvidar y es que a la larga Estados Unidos no podrá estar en contra de 150 millones de árabes, que tienen en su poder el 75% de las reservas mundiales de petróleo por apoyar muchas veces irracionalmente a un millón de judíos".

Finalmente, hablamos del desaparecido Sha de Persia:

—No era un político muy inteligente. En Irán, como en todos los sitios, hay que respetar las costumbres. No se puede cambiar a un pueblo en unos pocos años. Primero hay que elevar su nivel cultural y esto es tarea de varias generaciones. Además subestimó a Jomeini, lo que fue su mayor error. Y es una realidad bien palpable que la gente prefería y prefiere al Ayatollah. El Sha tenía toda la fuerza que le daba el ejército y sin embargo fue derrocado por Jomeini, que únicamente esgrimía el poder moral. Es evidente que no se puede simplificar tanto un tema



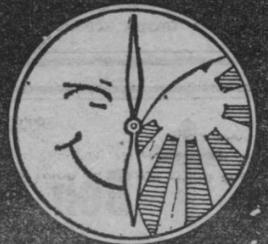
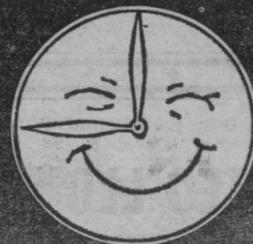
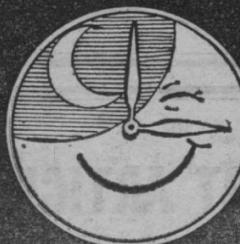
El título de príncipe de Hamdani se remonta al año 929.

como este pues son muchos los apoyos que perdió Reza Pahlevi, como el de Estados Unidos. Pero en definitiva, quien mejor ha sabido jugar

su papel ha sido el Ayatollah.

José Manuel MATEOS  
Foto: Cosme VIVES

!Atencion empresas, hoteles, y comunidades!



novotex presenta

Los sistemas de máquinas automáticas accionadas a moneda

EUVESA

\* uncafé? \* unbocadillo? \* unrefresco?

"Servicio automatico" las 24hs.del dia

PIDANOS INFORMACION Y LE DEMOSTRAREMOS LA RENTABILIDAD DEL SISTEMA.



novotex

Gran Vía Asima esqu. Gremio Carpinteros  
Tel 25 56 40/41-25 65 46  
Telex 69136 EHOSE  
Políg. La Victoria PALMA DE MALLORCA



«El Sha no era un político inteligente»

«BALEARES»

## SUCESOS EN LAS ISLAS

Durante la travesía Valencia-Palma

# ROBO DE 102.000 PESETAS DE LA CAJA DEL COMEDOR DEL «CIUDAD DE SEVILLA»

COMO PRESUNTOS AUTORES FUERON DETENIDOS DOS PASAJEROS ARGELINOS

Dos súbditos argelinos, Rabah Nemer y Monali Cherifi, de 28 y 30 años de edad respectivamente, pasajeros de la motonave "Ciudad de Sevilla", llegada a nuestro puerto en la mañana de ayer, fueron detenidos por inspectores de Policía como presuntos autores del robo de ciento dos mil pesetas que se guardaban en la caja registradora del comedor del buque.

Al cierre del comedor, tras la salida del buque de Valencia rumbo a nuestro puerto quedó en la caja registradora la recaudación de la jornada que ascendía en total a ciento dos mil pesetas. Al reanudar a primeras horas de la mañana de ayer el servicio y abierto el comedor, el personal advirtió que aparecía violentada y que de su interior faltaba el

dinero señalado. Puesto el hecho en conocimiento del capitán del buque y de los inspectores de Policía pertenecientes a la Brigada Móvil y que cumplen con su misión de vigilancia a bordo, se iniciaron las indagaciones oportunas recayendo sospechas en dos pasajeros, súbditos argelinos, que fueron sometidos a interrogatorio y al registro del equipaje y en el turismo "Peugeot 504" con el que habían embarcado, sin que las diligencias dieran en el momento resultado positivo. No obstante y como los investigadores seguían en sus "trece" de que la pareja tenía algo que ver con el robo, a la llegada al puerto y desembarcado el turismo este fue sometido a un más detenido registro y en un reducido del maletero fueron halladas las cien y pico mil de pesetas.

Instruidas las diligencias

correspondientes, los detenidos pasaron a disposición de la autoridad de Marina por entender esta en los delitos que se cometen a bordo de los buques.

### DISCOTECA CLAUSURADA

Miembros de la Policía procedieron a la clausura, por orden gubernativa, de la "disco" de la Playa de Palma "Babiloni" por permanecer abierta al público fuera del horario autorizado.

Al acudir la Policía a las cinco horas y cuarenta minutos de ayer, en el interior había un grupo de clientes en pleno disfrute. La clausura se prolongará por diez días.

### EXTRANJERAS PROPUESTAS PARA SU EXPULSION

Otro servicio policial llevado a cabo en la Playa de Palma se refiere a la propuesta de expulsión del país de cuatro jóvenes extranjeras por prestar servicio en la discoteca "Joy" careciendo del oportuno permiso de residencia y de trabajo. Dos de ellas suecas y una británica, actuaban en la "peñera" que se ofrece al público en la sala. La cuarta, holandesa, tenía por misión la promoción del local y venta de tickets en la puerta.

### NUEVE DETENIDOS EN DOS "PEINADOS"

Una noche aquí y otra allá, miembros de la Policía de nuestra ciudad efectúan controles de identificación entre las personas que frecuentan lugares conocidos como puntos de reunión de gentes de mal vivir. La zona de Atarazanas y cierta parcela de "Son Cladera" pasaron por el tamiz policial. Medio centenar de concurrentes fueron trasladados a la Jefatura Superior para un más detenido análisis de sus personalidades quedando luego en libertad a excepción de nueve por estar algunos de ellos reclamados por la Justicia o recaer sospechas de actividades delictivas.

Estos controles o "peinados" policiales son en extremo eficaces para la erradicación de la delincuencia en nuestros pagos. El turismo atrae a los "amigos de lo ajeno" y es cuestión de cerrar barreras a los indeseables.

Que ya basta con los que se cuelan de "rondón" bajo la capa de turistas, entre los que no faltan extranjeros.

## DE SOCIEDAD

### NATALICIO

La esposa de don Martín J. Bonnin Sansó, nacida María Inmaculada Madiko Beltrán, ha dado a luz un niño en la clínica "Mare Nostrum", donde se halla asistida.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

## ACTOS PARA HOY

### RELIGIOSOS

19,15 horas. — En la iglesia del Monasterio de la Concepción de las MM Agustinas, rosario y misa solemne con homilía pronunciada por el Rvdo. P. Miguel Siquier. A continuación, solemne procesión para trasladar a la Virgen desde el Lilit a su urna de cristal.

### TRAFICO

## TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas los próximos días 23 y 24 de agosto.

### PALMA

Turno de taller

Motor Club. — Tte. Liza-soain, 27 — Tel. 281666.  
Honorio Raboso Trujillo. — Ca'n Caimari, s/n. Coll d'En Rabassa. — Tel. 263161.

Turno de neumáticos

Día 23: Mateo Mut Pastor.

Benito Pons, 96. — T. 277566.  
Día 24: Vicente González Mohino. — Magallanes, 13. — Tel. 230368.

Servicio permanente de grúas

A.N.S.A. — C/. Fausto Morrell, 57. — Tel. 278888.  
Bernardo Munar Perelló. — C/. Antonio Noguera, 45. — Tel. 272083.  
A. Martorell. — Cno. Nuevo, 117 (S'Indioteria). — Teléfono 297939. (Grúas y taller); Grúas Aspano. — Biniali, 8. — Tel. 245109.

Turno de taller en el término municipal de CALVIÁ

Garaje Gayá. — Calle Mayor, 42. — Calviá.

### CAMPOS DEL PUERTO

José Roldán Carrera. — Carretera de Palma, s/n.

Servicio de grúas en MURO

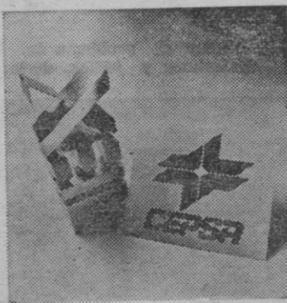
Miguel Calvo Crespi. — C/. Libertad, 21. — Tel. 537092.

Servicio permanente de grúas en PORRERAS

M. Llaneras Mora. C/. 18 de Julio, 30. — Tel. 647347.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

## EL RECORD DE EXPORTACION DE CEPSA, PREMIADO POR LA CAMARA DE COMERCIO



La Compañía Española de Petróleos, S.A., —CEPSA— ha recibido el premio a la Exportación 1979, otorgado por la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid. Este importante galardón ha sido creado para distinguir a las empresas asociadas a dicha Cámara que alcancen cada año un mayor volumen exportador.

La creciente actividad de CEPSA en el área internacional, con relaciones comerciales en 59 países, significó en 1979 una producción de divisas de 466 millones de dólares. La cifra constituye un auténtico record, doblemente significativo si se considera que CEPSA es una empresa privada y con capital íntegramente español.

El Premio a la Exportación cierra brillantemente el Ejercicio 1979, en el que CEPSA celebraba sus primeros 50 años de actividad. (R)

### GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.



## INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

MARTES, DIA 26

De 8 a 14 horas.

Zonas de Molle de Son Veri, C/. Miguel de los Santos Oliver, Lorenzo Ribber, Costa y Llobera y Club Náutico, del Arena.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía.

ROGAR A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Doña FRANCISCA MAIMO RIUTORT

Que falleció ayer, a la edad de 73 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido esposo, Rafael Jaime Serra; hijas Magdalena y Sebastiana; hijos políticos Jorge Urgell (ausente) y Salvador Carbonell, nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción que se celebrará hoy sábado, día 23, a las 7 de la tarde y funeral a las 20.00 horas en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen en el Coll de'n Rebassa, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAR A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Don MATEO LLOMPART ARTIGUEZ

Que falleció ayer, a la edad de 76 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa María Luisa Domínguez Ramos; hijos María, Gabriel, Fermína, Emilio y Mateo; hijos políticos Miguel, Basilia, Pedro, Mari y Maribel, nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, sábado, día 23, a las 13.30 horas, en la iglesia parroquial Padres Carmelitas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente

Casa mortuoria: calle Murillo, núm. 15. (Santa Catalina)

El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAR A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## Don ANDRES SIMONET ROTGER

Que falleció ayer, a la edad de 46 años, en Alaró, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Ana María Wickholm; hijos Catalina, Melchor y Cristina; padres Melchor y Catalina, tíos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy sábado, día 23, a las 8.30 de la noche, en la iglesia parroquial de San Bartolomé de Alaró, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente

Casa mortuoria: Calle Son Durán, 37 (Alaró).

El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**PLAZA de TOROS PALMA**

DOMINGO, 24 de Agosto. Tarde 5'45

MAGNIFICA CORRIDA DE TOROS

6 Toros de don Juan Gallardo Santos, 6

«CURRILLO» GABRIEL

PUERTA JUAN ANTONIO ESPLA

Venta de localidades: Plaza de Toros, Tef. 25.52.45. Plaza Mayor, 11. Telf. 22.19.43

«BALEARES»

Rosón, en el País Vasco

## En septiembre, la junta de seguridad y la policía autónoma

"Dentro del mes de septiembre estará definitivamente enfocado el tema de la Junta de Seguridad para el País Vasco con las máximas potestades que permite el Estatuto de Autonomía y que resolverá una serie de temas y problemas". Esta afirmación fue hecha por el consejero de Justicia del Gobierno vasco y presidente de la Comisión de Transferencias, Carmelo Renovaes, en una improvisada rueda de prensa tras su entrevista con el ministro del Interior, Juan José Rosón, en viaje de trabajo por el País Vasco.

El señor Renovaes indicó que la citada Junta de Seguridad se pondría en marcha con un paritarismo en los temas por parte de los dos Gobiernos. Asimismo, dijo que existieron discrepancias en la reunión con el señor Rosón sobre la forma de actuación de la citada Junta de Seguridad.

Por su parte, el consejero del Interior, Luis María Retolaza, tras su entrevista con Rosón, afirmó que el primer equipo de la Policía autónoma vasca que en la actualidad se entrena en Berroci empezará a funcionar a partir del primero de septiembre. También dijo que hay previstos otros tres turnos de entrenamiento.

La función de la Policía autónoma vasca —afirmó— será la protección del Gobierno vasco y sus instituciones.

Los dos consejeros del Gobierno vasco mantuvieron una entrevista con el ministro del Interior, Juan José Rosón, después de que éste lo hiciera con los gobernadores civiles del País Vasco y el general Saenz de Santamaría y sus colaboradores.

### DECLARACIONES DE ROSÓN

"En ETA hay cabezas, pero la negociación no es posible porque hay una cosa que no es negociable, la integridad de la persona", dijo Juan José Rosón, ministro del Interior, en una rueda de prensa ofrecida en Bilbao con motivo de su visita al País Vasco.

El ministro añadió sobre este tema que la solución del terrorismo pasa por la desaparición del impulso terrorista. «Yo quisiera —añadió— que desapareciera por la vía pacífica, lo que creo que no va a suceder; luego hay que plantearlo por la vía policial y, en muchas ocasiones, por la vía violenta».

El señor Rosón finalizó el tema de ETA diciendo que el problema no consiste en continuar el goteo de muertes de los últimos años. «El problema consiste en que acabe ese goteo», dijo, y comunicó la decisión y empeño de su departamento y del Gobierno en conseguirlo.

El titular del departamento de Interior comenzó ex-

plicando a los periodistas que en anteriores ocasiones había venido para tratar la problemática del orden público y el terrorismo, pero que esta vez lo había hecho para estudiar la situación política del País Vasco y para tratar de llegar a concretar el papel que los gobernadores civiles tienen que desarrollar en la Administración ante la presencia de los Gobiernos autónomos.

### FIGURA DEL GOBERNADOR

Definió la figura del gobernador en estos territorios autónomos como principal instrumento de defensa de los derechos de los ciudadanos y sus libertades, así como coordinador de los distintos representantes del Estado en estas demarcaciones y, por último, el establecimiento de una serie de puntos para sus relaciones con las corporaciones provinciales y locales.

### JUNTA DE SEGURIDAD

El señor Rosón anunció que en su reunión con los representantes del Gobierno Vasco —los consejeros de Justicia e Interior— había preparado el diálogo entre el Gobierno vasco y el ministro del Interior para el desarrollo de la Junta de Seguridad, y anunció que en la primera quincena de septiembre, en Madrid, comenzarán las jornadas de trabajo para concretar este organismo.

Añadió el ministro que la fecha de entrada en funcionamiento de la Junta depende de las primeras transferencias, y de las condiciones que se establezcan para su establecimiento.

En cuanto a los representantes del Gobierno en la Junta de Seguridad, dijo Rosón que «corresponderá a los distintos representantes que el Gobierno central tiene en el territorio autonómico vasco».

### PRONTO EL DELEGADO DEL GOBIERNO

El responsable de Interior anunció también que el delegado del Gobierno en el País Vasco será nombrado en fecha próxima, ya que

el hecho de que exista un autogobierno conlleva la necesidad de un interlocutor.

En cuanto a los Cuerpos de Seguridad del Estado, el señor Rosón dijo que en el País Vasco se van a mejorar las plantillas y las condiciones a través de una tarea de preparación y, sobre todo de especialización. También afirmó que esta bastante avanzado el proyecto de mejoras de plantillas de la Guardia Civil, y que los funcionarios del Cuerpo Superior de Policía tendrán formación académica durante un razonable periodo de tiempo.

Sobre este tema dijo que las fuerzas de Seguridad del Estado se irían incorporando al País Vasco en cuanto acabase su periodo de formación, y que hay que tratar de mejorar las relaciones entre las Policías estatales y municipales y provinciales, y cuando llegue el caso las autónomas, para mejorar la seguridad del ciudadano.

Por último, el ministro del Interior, se mostró contrario a la participación de las autonomías en el Gobierno central. «Puede ser útil —precisó— en un Estado normal, pero en el Estado de consolidación de las autonomías, cada uno debe trabajar lo mejor que pueda en su parcela».

### REGRESO A MADRID

Juan José Rosón, regresó a las nueve de la noche a Madrid desde San Sebastián, después de una visita que no duró más de una hora, a la capital donostiarra.

Llegó a San Sebastián sobre las ocho de la tarde acompañado del delegado del Gobierno en el País Vasco, general Saenz de Santamaría, y del gobernador de Guipúzcoa, Joaquín Argote, y mantuvo una reunión con mandos de las Fuerzas de Seguridad del Estado.

El ministro y acompañantes se trasladaron a pie por el barrio de Amara hasta la oficina del Documento Nacional de Identidad. Después de este corto paseo el ministro emprendió regreso a Madrid.

En relación con esta visita, el gobernador civil de Guipúzcoa manifestó que «es bueno que un ministro visite el País Vasco, sobre todo si este ministro es el de Interior para estudiar en el terreno los problemas que en esta materia se registran».

Marcelino Camacho regresó de Polonia

## «Ningún huelguista detenido»

Madrid. — Los responsables del sindicato polaco han asegurado a Marcelino Camacho, secretario general de CC. OO., que no ha habido ningún huelguista detenido y que el Gobierno de ese país no piensa utilizar la fuerza contra los trabajadores según ha declarado el líder comunista a los periodistas a su llegada a Barajás procedente de Varsovia.

Marcelino Camacho se encontraba de vacaciones en Bulgaria y viajó a la capital polaca al considerar que, ante los acontecimientos que allí se están produciendo, debía mantener unos contactos para obtener información de primera mano.

El líder sindical dijo también que, hay una ley en preparación para el derecho de huelga y que, en su opinión, ésta se aprobará con motivo de la celebración del Congreso de los Sindicatos Polacos el próximo mes de noviembre. Añadió que de llevarse a cabo realmente, esa Ley sería un hecho muy importante.

Destacó después los serios esfuerzos que se hacen por ambas partes para hallar una salida sobre la base del reconocimiento del problema económico, teniendo en cuenta la situación especial de Polonia al estar en un bloque determinado.

Marcelino Camacho se refirió más tarde a que los sindicatos polacos temen provocaciones de quines en una y otra parte no tienen interés en que se cree una situación nueva, porque hay que tener en cuenta —dijo— que el reconocimiento del derecho de huelga en Polonia crea una situación nueva en muchos países.

En otro punto de su rueda de prensa manifestó que le habían asegurado en los sindicatos polacos que no hay temor a una intervención soviética, y que si las cosas se desarrollan de una manera normal no existe ese riesgo.

Por último, el secretario general del CC. OO. señaló que la vida en Polonia es normal, sin vigilancia especial por las calles, aunque sí es patente la preocupación de todos por la actual situación.

## En Vich resuelven el problema de los mendigos con trabajo

VICH. — Una constructiva manera de luchar contra la mendicidad callejera, sobre todo dirigida a los desahuciados que se cuelgan el cartel en el que dicen hallarse en paro y tener muchos hijos, se ha puesto en práctica en Vich.

Para paliar la situación, el Ayuntamiento les proporciona comida y trabajo eventual para pagar la misma.

Para este sábado, que al ser mercado se espera concurrencia de este tipo de personas, el Ayuntamiento dispone de picos y palas para abrir una zanja, previamente marcada en los accesos a la futura residencia de la Seguridad Social.

El pasado sábado fueron cuatro los mendigos trasladados a la Jefatura de la Policía Municipal, donde se les dijo que abandonarían la vía pública por estar prohibida la mendicidad, pero que no obstante a las dos podían ir a almorzar a un restaurante cercano con cargo al Ayuntamiento y a las cuatro que se presentarían para recoger sendos carretones y escobas para barrer las calles del casco antiguo.

Los cuatro "obreros parados" si que acudieron a las dos en punto a comer, pero a recoger las herramientas aún los esperan.

# ATENCION AGENCIAS DE VIAJES Y TOURS OPERATORS CLUB HOTEL BELSANA

(Tres estrellas) Abierto todo el año  
 Dispone de plazas para próxima temporada turística  
 INTERESADO DIRIGIRSE AL SR. ALCINA  
 Teléf. 575750 - 51 - 05  
 PORTO COLOM - FELANITX - MALLORCA

## Presentada denuncia contra la publicidad encubierta del Telediario

Barcelona. — La Federación de Consumidores y Usuarios de Cataluña ha decidido remitir al Instituto Nacional del Consumo la oportuna denuncia al existir indicios de que la emisión de ayer —de un amplio reportaje— sobre las rebajas de los grandes almacenes del país, en la primera edición del Telediario, pudiera tratarse de un publirreportaje camuflado bajo el aspecto de un tema noticiable, según afirma la mencionada Federación en un comunicado difundido ayer.

En este sentido, la OCU señala que en el citado Telediario fueron entrevistados diversos ejecutivos de las cadenas de grandes almacenes que a su vez son, según recientes estadísticas difundidas por una revista especializada, los primeros clientes de publicidad en la TVE.

También afirma la OCU, tras completar el correspondiente informe de urgencia, elevará ante "Autocontrol de Publicidad" el oportuno dossier. Sobre la propaganda encubierta en TVE, y si fuera el caso agotará las vías jurisdiccionales o penales en cumplimiento del vigente Estatuto de Publicidad.

## Iberduero corta el suministro eléctrico a un concejal

San Sebastián. — La empresa Iberduero ha cortado el suministro eléctrico al domicilio del concejal de Herri Batasuna de Berango (Vizcaya) Pedro Luis Terrones, al negarse éste a abonar los recibos de la luz. Como se sabe, Iberduero ha cortado el suministro a varias personas del País Vasco que se han negado a pagar los recibos de luz, en protesta por la construcción de la central de Leizor.

## VIDA POLITICA

### Martín Villa: «Mi única ambición política es llegar a ser supergobernador de Cataluña»

BARCELONA. — «Mi única ambición política es llegar a ser supergobernador de Cataluña pero quien podía hablarme de esto no me ha hablado», manifestó el ex-ministro Rodolfo Martín Villa en unas declaraciones que ayer publicó «El Correo Catalán».

Sobre una supuesta oposición de la izquierda a dicho nombramiento, precisó: «No he tenido noticias de eso. Pero la izquierda debería enterarse de que la única autonomía no es la de las comunidades, sino que el Gobierno también es autónomo a la hora de nombrar sus delegados».

#### EL PROCESO AUTONÓMICO

Respecto al tema autonómico, el señor Martín Villa indicó: «Yo creo que si en el plazo de veinte años se ha logrado la culminación del proceso autonómico podemos estar contentos».

Para el caso de Catalunya y en lo referente al conflicto lingüístico, considera que lo fundamental es crear una infraestructura que permita que el catalán alcance el mismo nivel que el castellano. «De este modo —puntualizó— cuando haya equiparación entre ambas lenguas, podrá haber libre elección. Lo esencial es que las cosas vayan haciéndose sin dramatismo y que ninguna lengua se imponga a la otra. Porque sería triste que sustituyéramos una lengua del «imperio» por otra lengua del «imperio».

Y más adelante, señaló: «Espero que no lleguen a hacer dos comunidades monolingües enfrentadas, sino una sola comunidad bilingüe. Esto, de todas maneras, no podrá lograrse nunca del todo, porque a medida que pase el tiempo, nuevas generaciones de emigrantes se irán incorporando a Catalunya».

#### COLABORACION CIU-UCD

Tras expresar su complacencia por el hecho de que el presidente de la Generalitat quiera ser un líder catalán con proyección en todo el Estado, Martín Villa manifestó que para UCD, la colaboración es muy necesaria.

En relación con el tema apunta las siguientes posibilidades: mantener la relación como hasta ahora, formar una coalición de Gobierno, constituir un pacto de Gobierno y que se produzca una fusión entre Centristas-UCD y CIU.

En su opinión, las dos últimas posibilidades están descartadas (por ahora) y cualquiera de las dos primeras es real, si bien preferiría que no se produzca ningún cambio en el Gobierno que en última instancia no conseguiría más que un deterioro de imagen. Ya ve el interés que tengo —remarca— en que me hagan ministro de Hacienda o de lo que sea».

«LA MAYOR GARANTIA PARA LA AUTONOMIA CATALANA ES QUE OTROS TAMBIEN LA TENGAN CON EL MISMO TECHO»  
(Centristas de Catalunya)

BARCELONA.— «Hay un acuerdo «de facto» entre Centristas y Convergencia Democrática desde hace tres años, aunque sin formalismos ni documentos firmados. Tales acuerdos no dependen tanto de la participación de unos determinados personajes en el Gobierno como del cumplimiento de los respectivos programas electorales, ya que proponemos el mismo modelo de sociedad». Así lo ha declarado a Europa Press el presidente provincial de Barcelona de Centristes de Catalunya (CC-UCD) y diputado Josep Pujadas Domingo, refiriéndose a los posibles pactos entre el partido del Gobierno y la Minoría Catalana.

«No hay que exagerar el concepto de pactos, sigue el señor Pujadas. Con el PSOE hicimos el famoso consenso y con el Partido Comunista se iniciaron los pactos de La Moncloa».

«Una prueba patente de que han funcionado tales pactos es que en los tres años de democracia, de las cuatro mil votaciones que se han hecho en el Congreso, los centristas sólo hemos perdido dos, a pesar de no tener la mayoría absoluta de diputados. Y esto aún porque faltaron diputados centristas».

#### HAY QUE SEGUIR AVANZANDO EN LAS AUTONOMIAS

«Se está avanzando en la creación del Estado de las autonomías. En este sentido, quiero señalar que nuestro interés como catalanes autonomistas es potenciar las restantes autonomías y el Estado de las autonomías. El hecho de que todos tengan la suya y con techos iguales a los nuestros es la mejor garantía para nuestra propia autonomía».

declaró el señor Pujadas Domingo.

«La actuación del Gobierno en la autonomía andaluza ha sido desacertada, añade el señor Pujadas, pero ha demostrado el alto sentido de responsabilidad del partido centrista, porque una vez cometido el error ha tenido la valentía de hacerle frente aún a costa de su popularidad. Y a la vez, enfocarlo de nuevo subyugando las deficiencias».

El hecho más importante que se ha producido en Catalunya en los últimos tiempos ha sido el paquete de transferencias del Estado a la Generalitat. Ha sido una demostración de que se reconoce a Catalunya la capacidad de autogobernarse y que el Gobierno central tiene una clara voluntad de ir al Estado de las autonomías, añadió.

#### CARMEN GARCIA

BLOISE (PSOE): «NO

VAMOS A TOLERAR

QUE EXISTAN

CAMARAS PARALELAS»

#### SANTA CRUZ DE TENERIFE.—

El Partido Socialista Obrero Español celebrará, durante los próximos meses de septiembre y octubre, un referéndum entre sus militantes de Navarra para saber si desean permanecer en el Partido Socialista de Euzkadi o formar su propia organización, declaró a «Efe» Carmen García Bloise, secretaria de organización del PSOE.

La dirigente socialista, que se encuentra pasando unos días de vacaciones en Tenerife, agregó que a mediados de septiembre la Ejecutiva federal se reunirá con la Ejecutiva del Partido Socialista de Euzkadi y los dirigentes de Navarra para estudiar el tema, y se procederá después, en los meses de septiembre y octubre, a celebrar un referéndum entre los militantes de Navarra.

La decisión última corresponderá al Comité federal, máximo órgano del partido entre congresos, que es el que fija la política de las autonomías.

«Vamos a tener una reunión con los compañeros navarros porque tiene que hacerse dentro del partido, dentro de Navarra, un referéndum. Sopesaremos los resultados, sopesaremos nuestra incidencia electoral, para tener un concepto que esté acorde con lo que quiere la población», dijo.

Carmen García Bloise precisó que «sin querer autosatisfacciones, creo que somos el partido que hemos tenido más respeto por las autonomías dentro de la



organización y existe una federalización asumida».

Sin embargo, señaló que «es evidente y sería absurdo negarlo, que existe una entidad que se llama provincia y que el hecho efectora te hace que tengas que hacer agrupaciones provinciales, o bien interprovinciales o intercomarcales, porque esto corrientemente hay que tener una unidad orgánica que responda a la unidad electoral».

La dirigente socialista añadió que su partido sigue considerando que España camina hacia un Estado federal, pero que ese es un proceso largo, que tardará en concretarse tres o cuatro lustros.

«No basta con que se diga vamos a daros esto o lo otro y que no se den medios para hacerlo. La reforma del Estado pasa primero por una reforma de la Administración», agregó.

Sobre los rumores de cambios de Gobierno y alianzas, Carmen García Bloise lamentó que la prensa «no dé en su justa medida lo que está pasando en el país».

La señora García Bloise dijo que no se puede aceptar que la prensa sólo esté pendiente de si es Ariza, o es Suárez u otro político.

«De una vez, el Gobierno debe presentar un programa. El jefe de Gobierno debe presentarse y decir quiero hacer esto. Puede gustar o no gustar lo que dijo Felipe González en las Cortes, pero ahí está. En base a eso, ¿cómo quiere gobernar Suárez? ¿Qué va a hacer en los temas fundamentales de este país? Lo que me parece evidente, en toda esta discusión sobre las alianzas, es que no han fallado los hombres, lo que ha fallado es la política», añadió.

Sobre la posible ampliación de la amnistía a los miembros de la desaparecida UMD, Carmen García Bloise dijo que su partido no va a permitir que sigan existiendo cuatro cámaras: «La cámara del Congreso de diputados, la cámara del Senado, la cámara del Ejército y la cámara de la Iglesia».

## Cronica Politica

### Una crisis rápida

Tenemos, por lo menos, el calendario de la «reintre» política, iniciada sorprendentemente con la reincorporación a su despacho del vicepresidente segundo, Fernando Abril. El lunes, Adolfo Suárez regresará a La Moncloa y, para el miércoles 27, Rafael Arias ha convocado la comisión de subsecretarios, lo que significa que habrá Consejo de ministros de trámite. Las hipótesis de que Adolfo Suárez no pensaba ya reunir el Consejo hasta después de la crisis quedan desmontadas. En mi opinión ello significa que no vamos a asistir a una dilatada e interminable tramitación de la crisis, como la que desagradó tanto a la opinión pública en los recientes meses de abril y mayo. Adolfo Suárez ha completado en El Grove sus hipótesis de trabajo y, a partir de ahora, efectuará los ajustes de nombres precisos para el anuncio público del nuevo Gobierno. No va a dejar que los hechos se desenvuelvan por sí solos como en la «crisis de abril» sino que piensa controlarlos. Si lo consigue, es decir, si efectúa, una crisis rápida de perfiles claros sean los que fueren ganará mucho entre la ciudadanía.

Hay una especie de consigna contra el rumor. Yo entiendo que al poder le molestan los rumores. Entiendo menos que molesten a la oposición, pero este es otro asunto. De todas formas, algún día habrá que salir de alguna manera en defensa de la función informativa del rumor, aunque sólo sea por contradecir a tanto papanatismo burocrático que, en el fondo, enmascara el viejo temor a la imaginación. El rumor no es, necesariamente, una mentira. Hay rumores que se diluyen luego en la nada, pero hay otros que se precipitan en noticias.

Si partimos de una crisis abierta —por hechos concretos, como las negociaciones con las minorías nacionalistas— el rumor sobre la composición de la nueva mayoría y del futuro Gobierno es perfectamente lícito. En el rumor, por ejemplo, se acaba de abrir nuevamente la incógnita de Fernando Abril: ¿Dejaría la dirección de la política económica para acceder a una vicepresidencia política? No digo que sea imposible, porque no hay nada imposible en política; pero incuestionablemente no sería lógico. Recapacitemos. Fernando Abril sale del Gobierno —si sale— por discrepancia sobre el modelo de mayoría, no porque haya fracasado en la conducción económica. Ni los sindicatos, ni la patronal, ni la banca han impugnado a Fernando Abril. Otra cosa es que lo hagan en conjunto con el Gobierno. Sucede que Abril considera necesario mantener el entendimiento UCD-PSOE y parece que las cosas van a durar ahora por el pacto de UCD con las minorías nacionalistas. En conclusión: sería un contrasentido que Abril dejase el sector donde no le impugnan para pasar a la vicepresidencia política de un pacto político que no comparte. No hay que descalificar el rumor, sino analizarlo.

### Nombres, nombres...

Otro nombre en la brecha es el del socialdemócrata Fernández Ordóñez. Me consta que, hasta el momento, no tiene la oferta concreta de la cartera; pero que persiste el ofrecimiento de semanas atrás: Exteriores, Justicia u Obras Públicas, con lógica preferencia del interesado por la cartera de Exteriores. En las últimas horas ha circulado el nombre de «Paco» para Cultura, con claros síntomas de afecto en los medios interesados; pero hay que recordar que ya en ocasión anterior Fernández Ordóñez rechazó esa cartera. La de Justicia parece que puede ir a parar al fino gallego Pío Cabanillas, aunque es lógico pensar que la ACNP y la Democracia Cristiana se resistirán a perder un ministerio de su tradicional tutela. Pío no puede ser considerado, pese a sus muchas vinculaciones, un demócrata cristiano en sentido estricto. Lo de Martín Villa en Hacienda parece que se diluye, aunque ciertamente el ex ministro del Interior es ingeniero industrial funcionario de Hacienda. Sus «azules» lanzan estos días el rumor de la vicepresidencia política para Rodolfo y él, seguramente por aquello de jugar al despiste, resucita inesperadamente su afición por el cargo de «supergobernador» de Catalunya «hecho» el nombramiento de Josep Meliá para ese cargo. Martín Villa vuelve al Gobierno, esto parece claro, pero no acaba de cuadrar en la vicepresidencia política. La sorpresa pudiera saltar en su nombre para vicepresidencia económica.

Otra rectificación de los últimos días apunta de nuevo a considerar la entrada de un ministro de la Minoría Catalana.

¿Roca Junyent a Cultura? Es una hipótesis nada despreciable. Tampoco sería mal recibido en los medios culturales.

Hay ministros que dan la sensación de «sólidos» cara a la crisis: Luis González Seara, con la tramitación parlamentaria de la Ley de Autonomía Universitaria por delante es uno de ellos.

### Atención a Marinaleda

Desde las filas del PSOE, Ciriaco de Vicente ha reanudado la ofensiva contra Suárez: No hay nada nuevo si la salida de Abril significa que sigue Suárez, no hay nada nuevo en un pacto con los nacionalistas porque ese pacto ya ha venido existiendo, ha venido a decir el parlamentario socialista.

Por lo demás, la semana final de estas vacaciones de verano se cierra con la atención de los observadores puesta en el conflicto social de Marinaleda, el pueblo andaluz en huelga de hambre contra el paro y contra esa insólita fórmula del trabajo comunitario que ofrece quince días de trabajo a mes, a mil pesetas el día.

A l polvorín andaluz llegan las solidaridades de otros pueblos de España, como la expresada ayer por la Comisión Permanente del Ayuntamiento de San Sebastián. CARLOS E. RODRIGUEZ (especial para «BALEARES»)

«BALEARES»

### El alcalde de Marinaleda, con Sánchez Terán

## «La huelga no influirá en la concesión de fondos»

El ministro de Trabajo, señor Sánchez Terán, y el alcalde de Marinaleda, señor Sánchez Gordillo, mantuvieron ayer tarde en Salamanca una entrevista para tratar sobre el problema del paro en este pueblo sevillano, que lleva nueve días en huelga de hambre. Acompañaba al alcalde de Marinaleda el diputado sevillano Emilio Pérez Ruiz.

El ministro garantizó en la conversación que habrá fondos para el empleo comunitario hasta mediados de septiembre, y después habrá dinero para el empleo comunitario hasta empalmar con la campaña de la aceituna.

Por su parte, el ministro de Trabajo afirmó que durante la reunión se trató del problema del paro agrario estacional. Informó que en el mes de agosto se transfirieron a Sevilla 375 millones de pesetas con destino a los fondos de empleo comunitario, de los que se han distribuido 120 millones inicialmente y en las últimas semanas el dinero que restaba para cubrir el total.

El ministro fue tajante afirmando que la huelga no ha influido ni influirá más adelante en la concesión de fondos de empleo comunitario, reparto que se hará de acuerdo con los datos que remitan los gobernadores civiles de las diferentes provincias azotadas por el problema del paro agrario.

Sánchez Terán fue también tajante diciendo que «no hay razón para la huelga de hambre» y llamó la atención sobre el «excesivo acompañamiento del problema».

Un centenar de jornaleros del campo de Baena, se han encerrado en huelga de hambre en demanda de fondos para el empleo comunitario y en solidaridad con Marinaleda.

Ayer, también, el gobernador civil de Sevilla celebraba una rueda de prensa, y trataba el tema de la huelga de Marinaleda. «Lo de Marinaleda —afirmó— ha sido el montaje de un sindicato y todos sabemos cuál es».

## LA BOLSA

### BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

BANCOS:		
Banco Popular Español	246	( = )
Banco Europeo de Negocios	—	—
Banco de Bilbao	228	( = )
Banco Central	256	( + 3 )
Banco Español de Crédito	228	( = )
Banco Exterior de España	212	( = )
Banco Hispano Americano	231	( = )
Banco de Santander	279	( + 1 )
Banco Urquijo	139	( = )
Banco de Valencia	254	( + 2 )
Banco de Vizcaya	240	( = )
Banco de Crédito Balear	—	—
ELECTRICIDAD:		
Electro de Visgo	—	—
F.E.C.S.A.	64'25	( + 0'75 )
F.E.N.O.S.A.	56	( + 0'50 )
Hidroeléctrica Cantábrica	73	( = )
Hidroeléctrica Catiuña	—	—
Hidroeléctrica Española	69'50	( + 0'25 )
Eléctricas Reunidas Zaragoza	38	—
Iberduero	68	( + 3 )
Saltos Nansa	138	( + 3 )
Sevillanc de Electricidad	66	( + 0'25 )
Unión Eléctrico	68'25	( + 0'75 )
ALIMENTACION:		
Ebro, Azúcares y Alcoholes	204	( - 1 )
El Águila	46	( + 1 )
General Azucarera	62	( = )
INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:		
Cementos Albo	—	—
Dragados y Construcciones	131	( + 3 )
Inmobiliaria Metro	103	( + 1 )
Inmobiliaria Urbis	22	( - 1 )
Portland Valderrivas	99'50	( - 0'50 )
Urbanizador Metropolitano	—	—
Vallehermoso	64	( = )
QUIMICAS:		
Energía e Industr. Aragonesas	19	—
Explosivos R'o Tinto	—	—
Papeleros Reunidos	—	—
Española de Petróleos	111'50	( - 1'50 )
SIDERURGICAS:		
Altos Hornos de Vizcaya	9	( + 0'25 )
Auxiliar de FF CC.	45	( = )
Duro Felguera	69	( + 2 )
F.A.S.A.	—	—
Finanzauto	67	( - 1 )
Material y Construcciones	—	—
Metalúrgico Santa Ana	—	—
S.E.A.T.	19	( = )
MONOPOLIOS:		
C.A.M.P.S.A.	211	( = )
Tabacalera	125	( - 1 )
Telefónica Nacional	62'25	( + 0'25 )
VARIOS:		
Finanzauto y Servicios	—	—
Galerías Precados	—	—
General de Inversiones	34'50	( = )
Industria y Navegación e INSA	—	—
Metropolitano de Madrid	—	—
Popularinsa	123	( + 1 )
Sarrio - Papelera de Leiza	—	—
FONDOS DE INVERSION:		
Eurovalor-1	208'01	( + 0'13 )
Eurovalor-2	255'74	( + 0'06 )
INDICE Anterior:	106'22	
Hoy:	106'81	
DIFERENCIA EN:	+ 0'56	

## SIGUE SUBIENDO LA BOLSA

### BARCELONA

El mercado bursátil sigue evolucionando positivamente, con una demanda que continúa manifestándose de forma selectiva en la mayoría de los sectores.

Al cierre persistía la misma tónica.

A nivel sectorial, comercio y finanzas, siderúrgicas y minero experimentan las mejoras más importantes de la jornada, fruto de unas preferencias muy concretas de la demanda.

Las químicas, siguen mostrándose firmes en conjunto, al beneficiarse de la persistencia de antiguos compradores.

Los bancos comerciales e industriales se comportaron con firmeza.

Servicios, varios, textiles y papeleros cerraron con balance negativo, a verse afectados algunos de sus valores punteros por la presión de la oferta.

En el resto, la nota predominante han sido las repeticiones, en el escaso número de valores negociados.

En total se contrataron 102 clases de acciones, de las que el suben, 20 bajan y 41 no experimentaron variación. El índice general ponderado su-

bió 49 centésimas y cerró a 103'68 y en base 1-1-63 se situó a 112'30 con aumento de 52.

### MADRID

No se han producido cambios relevantes en la sesión de cierre semanal al persistir las bajas cifras de negocio y producirse oscilaciones moderadas en las sociedades que contratan. El índice general no obstante, al mejorar posiciones las entidades con mayor peso específico en su confección, gana 0,60 puntos y se sitúa en la cota más alta del año.

Dentro de las variantes dignas de mención producidas en la jornada cabe resaltar el avance de tres puntos que se anota Iberduero y que está en función del informe dado días atrás sobre la central nuclear de Lemóniz por la comisión Internacional de la energía.

En conjunto el sector eléctrico ha sido el grupo de comportamiento más homogéneo en la sesión de cierre semanal, aún cuando las mejoras contabilizadas por sus componentes sean suaves. El grupo bancario ha perdido algo de entonación al repetirse el cambio Banesto, Popular, Vizcaya e Hispano.

## ORDEN PUBLICO

### Un hombre y una mujer dispararon sobre el director del «Diario de Navarra»

Pamplona. — El director del "Diario de Navarra", José Javier Uranga Sanesteban, resultó herido de gravedad en la tarde de ayer viernes, en el curso de un atentado perpetrado contra él en las cercanías de la sede del periódico. A última hora de la noche, su vida estaba a salvo.

El hecho se produjo poco después de las cuatro y media, de la tarde, cuando el señor Uranga llegaba en su automóvil al aparcamiento situado en las inmediaciones del periódico, que se encuentra en la Avenida de Zaragoza, a las afueras de la capital de Navarra.

Cuando el señor Uranga descendía del coche, se le acercaron un hombre y una mujer que empuñaban armas de fuego, al parecer una metralleta y una pistola. Ya cerca del director del periódico, ambos jóvenes dispararon repetidas veces sus armas, y al menos cuatro balas alcanzaron al señor Uranga, quien quedó tendido en el suelo herido de gravedad.

#### TRASLADO A LA CLINICA

Al escuchar las detonaciones, el portero del "Diario de Navarra" "pudo oír también que el señor Uranga gritaba "me matan, me matan", por lo que salió rápidamente al exterior del edificio.

En ese momento, el portero observó que un hombre y una mujer armados corrían hacia un "Dyane 6", de color blanco, en cuyo interior se encontraba una tercera persona.

Inmediatamente, se dirigió hacia el señor Uranga, quien se encontraba tendido en el suelo, pero todavía consciente. Poco después, el propio portero introdujo al director del periódico en un automóvil, y lo trasladó a la "Clínica Universitaria", donde fue internado hacia las cinco de la tarde.

En este centro sanitario, el señor Uranga fue intervenido quirúrgicamente, y su estado fue calificado de extrema gravedad" hacia las siete de la tarde.

#### HUIDA DEL COMANDO

En el momento en que los autores del atentado huían a bordo del "Dyane", salió también del edificio del "Diario de Navarra" un joven empleado en el mismo, quien cogió su propio coche e inició la persecución del comando, que emprendió la huida por la variante de la autopista, que se inicia en las cercanías del edificio del periódico.

Ya por la variante, que pasa por los barrios de San Juan, Ijurrana y San Jorge, para unirse después a la carretera de San Sebastián, los ocupantes del coche mostraron por las ventanillas sus armas al joven perseguidor, quien optó por parar su automóvil.

Posteriormente, la policía ha sabido que el "Dyane", con matrícula de Zaragoza, había sido robado con anterioridad a punta de pistola. En su huida, los autores del atentado abandonaron el "Dyane" en la calle Serafín Olave, en el barrio de Ijurrana, donde subieron de nuevo a un "Seat 127".

## SUCESOS

### Persecución de un caballo por el centro de Madrid

MADRID. — Funcionarios del Cuerpo Superior de Policía y de la Policía Nacional protagonizaron el jueves una espectacular persecución de un caballo por varias calles céntricas madrileñas, después de que el animal se hubiera escapado de un establo, según informan fuentes policiales.

El establo está situado en la zona denominada "Pinar de Chamartín", de donde el caballo escapó a última hora de la tarde, emprendiendo una veloz carrera hacia el centro de Madrid, por la zona norte del Paseo de la Castellana.

Tras numerosos intentos de atrapar al caballo, finalmente pudo ser controlado en la Calle Sor Ángela de la Cruz, situada a unos tres kilómetros del lugar donde está el establo.

A primera hora de la noche, el caballo fue entregado a su propietario, Lorenzo Moreno León, quien lo trasladó al lugar de procedencia.

### Un muerto por el calor en Ciudad Real

Socuéllamos. — Un joven pereció por asfixia en la tarde del jueves cuando se encontraba haciendo trabajos de soldadura en los depósitos en construcción de la cooperativa "Santísimo Cristo de la Vega", en Socuéllamos (Ciudad Real).

Se trata de Alfredo Hernández Carbone, de 25 años, soltero, natural de Lucena (Zaragoza), que falleció debido al fuerte calor (se registraron 40 grados en la zona) junto al que se desprendía de la propia soldadura que estaba realizando.

Cuando sus compañeros de trabajo se percataron de lo ocurrido, el joven ya había muerto.

### Nudistas azotados en Pontevedra

Isla de Ons (Pontevedra). — Un hombre, cuyo nombre no ha sido facilitado, que se encontraba desnudo con su esposa y su hija de corta edad en una playa de la Isla de Ons, fue agredido con cinturones y el palo de una sombrilla por un grupo de personas.

El suceso, que relata ampliamente el periódico "Faro de Vigo", ocurrió cuando un grupo de paisanos observó que una pareja tomaba el sol completamente desnudos.

Uno de los paisanos recriminó al nudista, y seguidamente otros tres comenzaron a agredirle. Seguidamente se registró una fuerte discusión al intervenir un grupo de jóvenes en defensa de la pareja. Los jóvenes, según manifestaron, pretendían evitar que el nudista fuera sumergido en el agua como intentaban los isleños.

El agredido, que resultó con lesiones en la espalda y en la cara, fue asistido por un estudiante de Medicina y una ATS que se encuentran en el campamento del Instituto de la Juventud que funciona en Ons.

La Isla de Ons, enclavada en un bello paisaje en el centro de la ría de Pontevedra, viene siendo escenario de un clima de tensión y "Faro de Vigo" denuncia en la aludida información que en ella no existe ningún tipo de vigilancia y que "allí cada cual campar por sus respetos".

En la isla se vienen registrando numerosos robos, y los isleños asocian la comisión de estos hechos a la presencia de jóvenes drogadictos en estos parajes.

### Se clava un bolígrafo en el corazón al caer de la moto

SEVILLA. — Un hombre ha estado a punto de morir a consecuencia de una desgraciada caída de la moto, que le hizo clavarse un bolígrafo en el corazón, según informa el diario "Sur-Oeste".

Se trata de Nicolás Bermúdez Coronel, quien circulaba en una motocicleta por la Avenida de Ciudad de Ronda, en esta ciudad, cuando detrapó la máquina y cayó al suelo, con tan poca fortuna que en la caída se clavó en el corazón un bolígrafo que llevaba en el bolsillo de su camisa.

Pese al dolor que debía sentir, el herido pidió ayuda a dos jóvenes que pasaban por el lugar para que detuvieran un automóvil en el que, cuando lo consiguió, fue trasladado al centro de traumatología, aún con el bolígrafo en el pecho.

Allí fue inmediatamente intervenido quirúrgicamente, pues el improvisado "estilete" le había roto la vena pulmonar y el pericardio, salvando el herido la vida gracias a su presencia de ánimo, que no le llevó a arrancarse el objeto, lo que habría provocado una hemorragia mortal.

#### AMENAZAS DE E.T.A.

Nada más conocerse la noticia, la policía estableció numerosos controles en las principales carreteras de acceso a Pamplona, y principalmente en la carretera de San Sebastián.

En el lugar del atentado, se recogieron 18 casquillos del calibre 9 milímetros "Parabellum", munición habitualmente empleada por ETA.

Como director del "Diario de Navarra", José Javier Uranga había recibido diversas amenazas de muerte por parte de ETA, por lo que durante una temporada tuvo protección policial, si bien en la actualidad ya no tenía.

Según fuentes próximas al señor Uranga, las amenazas de ETA se basaban en la línea seguida por el periódico, que defendía la idea de Navarra como entidad política al margen de Euzkadi.

El atentado contra el director del "Diario de Navarra" es el segundo que ETA comete contra un periodista. El primero se realizó contra José María Portell, director de la "Hoja del Lunes" de Bilbao y redactor-jefe de "La Gaceta del Norte".

Poco después de conocerse la noticia de Pamplona, numerosos periodistas y personalidades relacionadas con la profesión hicieron declaraciones de condena del atentado.

#### E.T.A. MILITAR SE RESPONSABILIZA

#### DEL ATENTADO CONTRA EL CLUB

#### "VALENTINOS"

Bilbao. — ETA Militar se ha responsabilizado del atentado contra el club "Valentinos", perpetrado el pasado día 19 en Bilbao.

ETA Militar atacó, en el comunicado enviado a medios informativos de Bilbao, el tráfico de drogas y anunció que seguirá sus acciones contra los locales que protagonizan tal tráfico.

#### UN GUARDIA CIVIL DE TRAFICO

#### SECUESTRADO, CONSIGUIÓ

#### LIBERARSE DE SUS RAPTORES

Madrid. — Un guardia civil perteneciente a la sección de Tráfico, que ayer por la mañana fue secuestrado por unos delincuentes comunes, consiguió evadirse de sus raptores al llegar al término de Villaverde, según ha confirmado a "Efe" de medios competentes de la Benemérita.

De momento, se desconoce el nombre de la víctima del suceso y el de los secuestradores, que ya se sabe que se trata de delincuentes comunes.

## El Salvador, paralizado por las huelgas

Centenares de efectivos gubernamentales patrullan las calles de San Salvador en previsión de brotes de violencia, tras la huelga decretada el jueves por los trabajadores de la empresa estatal que suministra energía eléctrica a todo el país.

Los trabajadores de la hidroeléctrica del río Lempa declararon el paro para exigir la vuelta al trabajo de treinta de sus compañeros, despedidos por la empresa a raíz de su participación en la huelga nacional decretada la semana pasada por el Frente Democrático Revolucionario.

Los trabajadores de la industria eléctrica no han decidido aún cuando reanudarán el servicio, pero se sabe que la huelga se planeó por tiempo indefinido hasta ver satisfechas sus demandas.

En los últimos diez días, por lo menos noventa unidades de transporte urbano han sido incendiadas por los opositores al actual Gobierno.

Tampoco hay servicio de agua en todo el país. Los periódicos y las emisoras de radio han cesado sus publicaciones, dentro de un estado de caos indefinido.

## Moscú - Lisboa, al borde de la ruptura

Las relaciones luso-soviéticas, iniciadas tras el golpe revolucionario del 25 de abril de 1974, que puso fin a 48 años de dictadura en Portugal, podrían estar al borde de la ruptura, a consecuencia de la reciente decisión del Gobierno de Francisco Sa Carneiro de expulsar a cuatro diplomáticos de la Embajada de la URSS en Lisboa.

Esto es lo que puede resultar de la dura declaración del ministro portugués de Asuntos Exteriores, Diogo Freitas do Amaral, que tachó a la Unión Soviética de país "enemigo", hecho inédito en la política exterior lusa desde la implantación del régimen democrático en el país.

Freitas se refería a lo que consideró como la práctica de "actos inaceptables de intrusión en la política interna portuguesa", que motivaron

la declaración de "persona non grata" atribuida a los cuatro diplomáticos soviéticos y la concesión del plazo de cinco días para salir del territorio luso.

La acusación es atribuida a la reciente ofensiva huelguista en el sector de los transportes públicos nacionalizados que afectaron, durante los pasados meses de junio y julio a la circulación ferroviaria, viaria, aérea y fluvial en Portugal.

Asimismo, Freitas precisó que los cuatro implicados están también acusados de haberse entrometido en "ciertas áreas sensibles del territorio nacional", en una clara alusión a la provincia sureña del Alentejo, zona de la intervención de la reforma agraria y feudo del Partido Comunista Portugués (PCP).

## EXPLOSIONES EN SEÑAL DE PROTESTA

### Filipinas: Prorrogada la ley marcial hasta 1984

Una serie de explosiones se registraron ayer en diferentes lugares de Manila, a las pocas horas de que el presidente Fernando Marcos reiterara su intención de no levantar la ley marcial hasta 1984.

El número de explosiones, originadas todas por bombas rudimentarias de relojería, oscila, según las diversas fuentes, entre nueve y más de una docena.

Al poco tiempo de producirse las explosiones, el "Movimiento 6 de Abril" emitió un comunicado haciéndose responsable de los atentados y advirtiendo que "éste es sólo el principio" de

su lucha contra la dictadura de Marcos.

El hasta ahora desconocido grupo basa su nombre en la fecha, de 1978, en que los residentes de Manila organizaron una sonora protesta en apoyo al encarcelado dirigente de la oposición Benigno Aquino, cuando se celebraban elecciones para una asamblea nacional con carácter interino.

Casi al mismo tiempo que se registraban las explosiones, unos 300 estudiantes se manifestaron contra el Gobierno en la Universidad estatal de Filipinas, y 20 personas comparecieron ante los tribunales acusadas de conjura para derribar al Gobierno.

## Austria: El Gobierno rechazó las mociones de censura

El Gobierno austriaco rechazó las mociones de censura presentadas en el Parlamento por los partidos de oposición en relación con el escándalo por supuestas malversaciones en la construcción del Hospital General de Viena.

La Fracción Populista (cristianodemócrata) en el Parlamento había solicitado la dimisión del ministro de Hacienda, Hannes Androsch, por supuestas relaciones entre la firma «Consultatio», de su propiedad, y empresas implicadas en el escándalo del hospital general.

El Partido Liberal, por su parte, propuso una moción de censura contra el Gobierno entero porque opina que el gabinete socialista como tal

## Gobierno rechazó las mociones

es responsable de los casos de corrupción descubiertos.

El jefe de Gobierno, Bruno Kreisky, que acaba de regresar después de unas vacaciones en Mallorca, leyó una declaración de 14 líneas en la que manifestó rechazar la propuesta de una dimisión del ministro de Hacienda.

El propio ministro, que ocupa también el cargo de vicescanciller, aseguró que las acusaciones levantadas contra él son mentiras y calumnias cuyo único motivo son las rivalidades y la lucha por el poder entre los partidos.

Androsch se negó a contestar a la acusación de los populistas, basada en una carta anónima, de que había obtenido un crédito a condiciones extraordinariamente favorables para su suegro a través de maniobras ilícitas.

## MENTIS OFICIAL: GIEREK NO ESTA EN MOSCÚ

### La Iglesia polaca pide moderación a los huelguistas de Gdansk

#### CREDITOS OCCIDENTALES PARA PALIAR LA CRISIS ECONOMICA

Han sido desmentidas oficialmente las informaciones según las cuales el jefe del Partido Comunista polaco Edward Gierek había viajado a Moscú en los últimos días.

Según la agencia "Interpress" el primer secretario del Partido Comunista de Polonia no ha abandonado el país desde su vuelta de las vacaciones en Crimea e, incluso aplazó la proyectada visita a la República Federal alemana.

El diario conservador de Londres "Daily Telegraph" afirmó que Gierek se había trasladado a Moscú para recibir órdenes de intervenir más energicamente para terminar las huelgas en la región báltica.

#### MEDIACION DE LA IGLESIA

Tras la visita al cardenal primado de Polonia, Stefan Wyszyński, del obispo de Gdansk, Lech Kaczmarek, la Iglesia Católica polaca hizo ayer un llamamiento a la moderación a los huelguistas de Gdansk.

"La continuación de las huelgas y la eventual explosión de emociones pueden ser contrarias al bien social", dice el comunicado oficial de la Iglesia polaca, que también insiste en que los trabajadores "desarrollen una actividad responsable y ponderada".

En el comunicado se afirma que el obispo de Gdansk se ha entrevistado con representantes del comité interempresarial de huelga de Gdansk y con el jefe de policía local, al que el obispo expuso "el punto de vista de la Iglesia sobre la actual crisis polaca", mientras que a los trabajadores en huelga monseñor Kaczmarek expresó "su comprensión en lo que concierne a su lucha por una vida mejor y por el respeto a los derechos del hombre".

El obispo de Gdansk pidió también en el comunicado que el pueblo polaco pida a Dios por un "final feliz de la actual situación".

Este llamamiento a la moderación constituye el primer pronunciamiento público de la Iglesia polaca desde que los obreros iniciaron las huelgas que han paralizado la casi totalidad de las industrias de la Costa del Báltico.

Por su parte, la radio estatal polaca ha calificado la situación como "extremadamente seria" y ha comenzado a hablar de inminentes cortes energéticos y dificultades en la obtención de alimentos, ocasionados por la no entrada de barcos con provisiones desde el comienzo de las huelgas.

En Varsovia el pánico ha cundido entre la población, que ha hecho colas de más de 2 kilómetros ante las gasolineras en previsión de iminentes restricciones, así como en tiendas de artículos de primera necesidad, sobre todo panaderías y supermercados.

Un portavoz oficial ha calificado esta situación como de pura locura, mientras que un miembro de los comités de obreros en huelga ha declarado: "todo lo que queremos es lo que contiene y promete nuestra Constitución desde hace 35 años".

Los huelguistas demuestran poco interés en las negociaciones que lleva a cabo el vicepresidente, Mieczyslaw Jagielski, cuyo cambio con el anterior negociador gubernamental, Tadeusz Pyka, fue interpretado como un signo de reconciliación y moderación de las autoridades polacas.

En Szczecin, cerca de la frontera polaca con la República Democrática Alemana, representantes de trabajadores de casi 90

empresas se han dirigido al Gobierno para que conteste a sus peticiones, que incluyen la puesta en libertad de los 19 miembros del «KOR» (Comité de Autodefensa Social) detenidos por las autoridades polacas.

Los trabajadores dieron un plazo para obtener respuestas concretas que cumpliera este mediodía sin que hasta el momento se conozca la reacción oficial del Gobierno polaco.

"Tribuna Ludu", órgano oficial del partido unido de los trabajadores polacos (comunista pro soviético), se ha dirigido a los huelguistas con profusión de artículos y publicidad, en los que acusa a los dirigentes de la huelga de manejar a los trabajadores con fines claramente políticos.

En este sentido, "Tribuna Ludu" ha afirmado que la libertad de formación de sindicatos se pide únicamente para "desarrollar actividades políticas contra el sistema socialista".

En Londres, el «Banco de América», que encabeza un holding bancario internacional, ha anunciado la concesión a Polonia de un préstamo de 325 millones de dólares.

La operación fue firmada en la capital británica por un representante de la banca polaca «Handlowy Warszawie» en presencia de Jan Bistoga, embajador polaco en Gran Bretaña.

El crédito es válido por 7 años y está garantizado por el ministerio de Hacienda polaco.

En medios financieros internacionales se considera que el crédito, aunque tramitado

hace ya algún tiempo, se destinará a diversos proyectos en el cuadro del plan económico polaco de 1980, y supondrá un balón de oxígeno para la superación de la actual crisis polaca.

Los organismos financieros internacionales que participan en el crédito son, además del «Banco de América», los siguientes: «Hanover Manufacturers», «First Chicago», «Citicorp», «Morgan Guaranty», «Chemical Bank», «Moscov Narodny», «Banco Comercial para América del Norte», «Banco de Tokio», los bancos británicos «Barclays» y «Lloyds», y finalmente, además de un trust bancario americano, el banco polaco «Polska Kasa Opiek».

Este préstamo se añade a otro de un grupo de bancos de Alemania Federal por 1.200 millones de marcos, aunque este crédito debe todavía ser firmado.

A pesar de estos créditos, no está claro que Polonia remonte la actual crisis, ya que el cese de las exportaciones previsiblemente afectará negativamente sobre la economía.

En este sentido, se podría dar la posibilidad de la concesión de una moratoria al Gobierno polaco para la devolución del crédito suscrito.

Este préstamo está sujeto a un interés superior al 1,5 por ciento sobre la tasa interbancaria del eurodólar en Londres.

Sin embargo, este interés no rebasa el 0,125 por ciento exigido por Polonia en el último año para un crédito anterior de 500 millones de dólares.

Los analistas financieros internacionales han subrayado que ahora Polonia se enfrenta a mayores riesgos, pero que dada la situación social interna las instituciones de crédito internacional no se podían negar a la concesión del actual crédito.

## Cancelada la entrevista Schmidt - Honecker

Los graves acontecimientos de Polonia han motivado que el canciller alemán, Helmut Schmidt, haya cancelado la entrevista con el primer dirigente de Alemania Oriental, Erich Honecker, que estaba prevista para finales de la próxima semana.

Schmidt, después de haber mantenido una larga entrevista con varios ministros de su gabinete, con los cuales trató sobre la conveniencia o no de celebrar la cumbre interalemana, adoptó ayer tarde la decisión final de aplazarla hasta una fecha que fuera más propicia para ambos estados alemanes.

En el comunicado, que en Bonn no cogió completamente de sorpresa, el canciller alemán afirma que "debido a los últimos acontecimientos en Europa" se hacía necesario aplazar la reunión hasta que se encontrara una fecha "más apropiada".

Además de los sucesos de Polonia, ha contribuido igualmente a la decisión adoptada por Schmidt la dura postura en que se puso el Gobierno

de Alemania Oriental al recomendar a Polonia que fuera intransigente con los trabajadores en huelga.

La huelga de los trabajadores polacos afectó igualmente a los dirigentes de la República Democrática Alemana, que por miedo a que los incidentes repercutiesen en su propio territorio, volvieron a ponerse en una línea más dura que la mantenida en los últimos meses.

La crisis de Polonia ya le había costado a Schmidt perder con anterioridad otra baza importante para las próximas elecciones parlamentarias de octubre, al aplazarse la entrevista que iba a tener en Bonn, hace una semana, con el jefe del Partido Comunista Polaco, Edward Gierek.

Sin duda también, Schmidt, que hasta ahora continuaba manteniendo su postura de ir a Alemania Oriental, ha soportado las críticas que le hizo la oposición sobre su entrevista con Honecker, cuando éste preconiza la violencia contra los trabajadores polacos en huelga.

## EE.UU.

### EXPERIMENTA

### UN «AVION

### INVISIBLE»

De esfuerzo muy intenso calificó un portavoz del Pentágono la investigación que se lleva a cabo con el objeto de lograr aviones de guerra virtualmente invisibles a los radares soviéticos.

Thomas Ross, portavoz del Pentágono, hizo unas breves declaraciones después de que la publicación no oficial «diario de las fuerzas aéreas» descubriera el proyecto «Stealth» y dijera que ya están en prueba varios aparatos cuyos diseños son totalmente nuevos.

La citada revista que dio la información tampoco confirma los «detalles de los nuevos aparatos, pero asegura que las técnicas empleadas en el diseño dan a los mismos una especial configuración o contorno en su estructura.

No se emplean materiales metálicos que absorban energía electro magnética para que el retorno de la señal sea muy débil o ambiguo, es decir, casi indetectable.

## GUINEA

### ECUATORIAL:

### ALTO

### FUNCIONARIO

### CESADO

Ernesto Mais Cayetano Toherida, aparejador de profesión y secretario técnico del Ministerio de Obras Públicas, ha sido cesado en sus funciones tras desplomarse el cielo-raso de la vivienda del presidente de la República, teniente coronel Obiang Nguema.

El texto del decreto de cese señala, como motivos, múltiples irregularidades observadas en el desempeño de su cargo por parte de Ernesto Mais.

El incidente que dio motivo al cese tuvo lugar el pasado domingo en la residencia del jefe del Estado. Cuando Obiang Nguema esperaba en el recibidor de su casa a que el servicio preparase la mesa del desayuno en el comedor, el cielo-raso se desplomó y causó daños materiales, si bien ninguno al presidente.

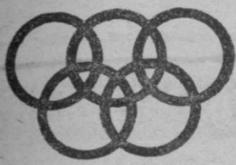
Ernesto Mais, como secretario técnico de Obras Públicas, estaba encargado de la supervisión y aprobación de las obras de reparación que recientemente había llevado a cabo una empresa española.

Ernesto Mais había gozado siempre de la confianza del antiguo presidente guineano Francisco Macías, durante cuya dictadura supervisó la construcción de varios "palacios del pueblo".

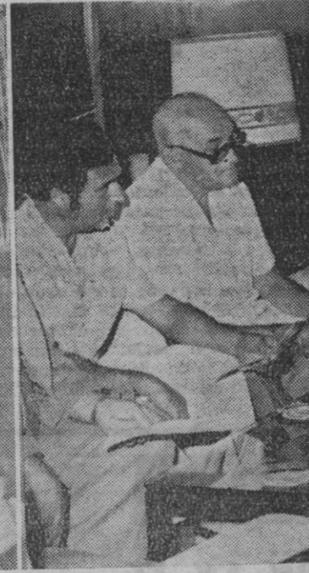
Tras su cese ahora la opinión pública lo ha acusado de "maquista".

En otro orden de cosas, y dentro de la actualidad guineana, hay que anotar que, el diario «Ebano», por problemas de vacaciones, ha suspendido temporalmente su tirada tras haber lanzado a la calle tan sólo cuatro ediciones.

## «BALEARES»



### PABLO PORTA, CON DIRECTIVOS DEL FUTBOL BALEAR



En nuestra edición de ayer dábamos cuenta de que Pablo Porta, presidente de la Real Federación Española de Fútbol, que pasa en Palma unas jornadas de descanso, había recibido en el «Hotel de Mar», a representantes de clubs isleños, siempre presentes, acompañados, máximos responsables de la Balear, Juan Seguí, presidente, «vice», Miguel Muntaner y secretario general, Sebastián Alzamora.

En el montaje gráfico de «Pascual», los presidentes de los clubs. Atlético Baleares, Modesto Subirana; del Real Mallorca, Miguel Contestí; U. D. Poblense, José Alorda y en representación de la S. D. Ibiza, el directivo Sr. Riera. Todos ellos trataron con el máximo responsable del fútbol español temas que afectan a sus respectivos clubs, especialmente el económico.

Por parte del Baleares, el Sr. Subirana entregó al Sr. Porta una placa de plata con dedicatoria agradeciéndole el interés por fútbol del archipiélago.

El Sr. Porta, que tuvo frases de agradecimiento para los visitantes, dará por finalizada su estancia en Mallorca el próximo lunes. — (Fotos: PASCUAL).

### tenis

#### Campeonato de España de Cadetes

#### M. I. SASTRE, EN SEMIFINALES

#### Michele Garth, finalista en dobles

Sin duda el partido más esperado era el que enfrentaban a Georgina Maresma y a María Isabel Sastre que daría el pase a la final individual femenina. Nuestra paisana consiguió imponerse a su oponente, con un primer set bastante problemático que se tuvo que solventar con "deb break" y un segundo de una neta superioridad de María Isabel, de la que teníamos nuestras dudas al principio del torneo debido a una lesión sufrida en la muñeca.

Otro partido esperado y otra grata alegría el de dobles damas en el que intervenía la jovencísima Michele Garth junto a Marisa Sánchez, partido ya clasificatorio para la final y en el que ambas vencieron a las hermanas Mourelo.

La suerte fue contraria en los dobles caballeros puesto que las dos parejas representantes de Baleares Vinent-Carreras y Dot-Gibert fueron eliminados en semifinales, aunque el resultado de ambas parejas es bastante bueno.

Y si buenos son los resultados anteriores no lo es menos el que otras dos parejas mallorquinas estarán presentes en semifinales de dobles mixtos, ellos son María Isabel Sastre y Rafael Llabrés por un lado y Michele Garth y Tomás Salom por otro y que en distintos frentes lucharán para conseguir un puesto en la final.

En individuales caballeros, destacar la derrota de Carlos Homedes frente al alicantino Fernando Belmar y la seguridad del valenciano Borja Uribe que está haciendo honor a ese número 1 de cabeza de serie.

RAFAEL TUDELA

#### RESULTADOS

Fernando Belmar vence a Carlos Homedes, 4-6, 7-5, 8-6; Borja Uribe a Martí Valentí, 6-3, 6-4; Margarita Vaquero a Marisa Sánchez, 2-6, 6-3, 6-4; María Isabel Sastre a Georgina Maresma, 7-6, 6-1; Raquel Mourelo a Beatriz Janone, 6-0, 6-4; Elvira Janone a Elena Guerra, 6-4, 5-7, 6-4; David de Miguel a J. Bardou, 6-1, 6-2; M. Jaite a De la Fuente, 6-1, 7-5; Sánchez Colás a Vinent-Carreras, 7-6, 6-1; Uribe-Vega a Dot-Gibert, 6-2, 6-0; Sastre-Llabrés a Maresma-Castelló, 6-4, 6-3; Garth-Salom a Vintro-De Miguel, 6-2, 6-1; Sánchez-Garth a Mourelo-Mourelo, 7-5, 2-6, 6-3; Janone-Janone a Couder-Garzo, 6-1, 4-6, 6-0.

#### ORDEN DE JUEGO

10.30 HORAS:

Pista 1: Semif. Indiv. Caballeros Borja Uribe — De Miguel  
Pista 3: Semif. Indiv. Damas Raquel Mourelo — Elvira Janone  
Pista 4: Semif. Indiv. Damas M. Isabel Sastre — M. Vaquero

12.00 HORAS:

Pista 1: Semif. Indiv. Caballeros M. Jaite — Fernando Belmar  
Pista 4: Semif. Dobles Mixtos Sastre-Llabrés — Vdor. De la Fuente-Zaragoza — Valentí-Garzo

Pista 4: Semif. Dobles Mixtos Salom-Garth — Vec. Sánchez-Sánchez — Mourelo-Rodríguez

16.30 HORAS:

Pista 1: Final Dobles Damas Janone-Janone — Marisa Sánchez-Michele Garth

18.00 HORAS:

Pista 1: Final Dobles Caballeros Oriol-Vega — Colás-Sánchez

### ciclismo

#### Hoy, en el «Andrés Oliver» REVANCHA DEL CAMPEONATO NACIONAL TRAS MOTO Y SAN SEBASTIAN - ALGAIDA, INTERVELODROMOS

Muy interesante la reunión que va a tener lugar esta noche, a partir de las 10.30. Los cuatro equipos, Caldentey-Mora, Pou-Albors, Gelabert-Cerdá y Tugores Oliver, van a competir en revancha del Campeonato de España, celebrado hace una semana en el mismo recinto, a la distancia de 50 kms., con victoria entonces de Caldentey-Mora.

Completando la velada, los equipos de San Sebastián y Algaída, que en las categorías de cadetes e infantiles toman parte en la "Liga Nacional Interveleodromos", ya en la fase semifinal, disputarán pruebas de velocidad, kilómetro salida parada, persecución individual y olímpica por equipos y de fondo.

Las competiciones darán comienzo a las 10.30 de la noche.

#### HOY, EN EL MUNICIPAL DE CAMPOS

#### I TORNEO JUVENIL «LACTEOS BLAHI»

Equipos participantes: La Salle, Cide, Olímpic y Campos

Esta tarde en las instalaciones futbolísticas del amplio recinto Municipal de Campos se va a iniciar la disputa del sugestivo y augurante I Torneo Juvenil de fútbol «Lacteos Blahi», y en donde serán protagonistas de postín los equipos titulares del Cide, Olímpic y La Salle, tres con vitola de categoría nacional juvenil, que junto con el equipo juvenil anfitrión, formarán "cuarteto" suficiente para colmar la atención de los muchos aficionados que sin duda alguna, se darán cita en las instalaciones remozadas del equipo camponense.

Alicientes sobrantes para que el torneo en su primera

edición, cobre inusitada expectación, los valiosos y artísticos trofeos que para los cuatro protagonistas habrá en disputa. Para el primero, valorado en 70.000 pesetas. El segundo, 20.000, el tercero 15.000 y el cuarto 10.000, galardones que mañana domingo tras disputarse la final se entregarán a los cuatro capitanes así haya resultado la clasificación.

Verificado el correspondiente sorteo, esta tarde a partir de las 5 y media, contendrán Campos y Cide, para efectuarlo después, alrededor de las 7 y cuarto, Olímpic y La Salle, correspondiendo con idéntico horario mañana domingo, el encuentro para el tercer y cuarto puesto y a continuación la gran final.

Al parecer y según versiones llegadas a nuestro conocimiento, una nueva etapa se va a emprender en el se-

no de la entidad camponense, cuyo presidente Sr. Serra tras la experiencia de la pasada temporada, ha llegado a la conclusión que con un poco o mucho, de más atención cara a los distintos equipos que defienden los colores futbolísticos de la entidad, se puede intentar realizar relanzamiento adecuado, para volver a situar al ya famoso club, en el sitio que por su historial y potencia, (no se olvide que el Campos fue pionero del resurgimiento del fútbol regional mallorquín) es digno merecedor, de codearse con la flor y nata del fútbol del archipiélago, por lo menos en Tercera División. Y la organización de este atrayente torneo, es señal evidente que de nuevo vuelve a reinar la ilusión a todos los niveles en la deportiva villa camponense.

Gabriel Genovart

### fútbol

FEDERACION BALEAR

#### ARBITROS Y ENTRENADORES

Se participa a todos los clubs afiliados a esta Regional Balear, que en nuestro tablón de anuncios figuran las relaciones de árbitros y entrenadores, de distintas categorías, para debido conocimiento y efectos de aceptación de los primeros y posible contratación de los segundos.

Sábado, 23 de agosto de 1980. — Página 13

HOY SABADO, «X TORNEO CIUDAD DE LLUCHMAYOR»

## UN DECISIVO: C.D. ESPAÑA - U.D. COLLERENSE

Unas palabras con el «mister» Pepe Dols

Esta tarde, sábado a las 17,30 horas, segunda eliminatoria del interesante «X Torneo Ciudad de Lluchmayor». Se enfrentan el España de Lluchmayor y el U.D. Collerense. Partido que se presenta muy igualado. Tanto un equipo como el otro se puede clasificar para la final de mañana, domingo, en el mismo «Campo Roses».

Mientras el España derrotó por un claro y rotundo 4-1 al Collerense en encuentro jugado para el 3.º y 4.º puestos del «Torneo Barón de Vidal», los del Coll el pasado domingo en partido de fiesta mayor, en Porreres, enfrentados al titular vendieron muy cara su derrota, que lo fue por la mínima de 2-1 y cuentan que nes lo vieron actuar que di-

cho equipo se vió muy mejorado.

Nosotros hemos preguntado al flamante nuevo entrenador del España, José Dols su opinión sobre el partido.

—¿Dispuestos a ganar al Collerense?

—Si. Es natural. Y no solamente ganar la eliminatoria. El España acude al torneo con afán de disputar la final y ganarla. Respetamos noblemente a los adversarios pero tenemos que luchar para ser campeones.

—¿Qué pasó en el «Barón de Vidal»?

—Logramos un tercer puesto pero tampoco tuvimos nada de suerte en la eliminatoria contra el At. Baleares. equipo que creo cuenta con mejor plantilla que el año pasado y perdimos por un solo gol. No supimos o no

podimos aprovechar las ocasiones ante el marco blancoazul.

—¿Alineación contra el Collerense?

—No puedo dar alineación. Son dos partidos en dos días y forzosamente tiene que haber cambios con el fin de agilizar cada respectiva actuación.

—¿Convocados?

—Eso sí. Pues, Huguet, Carrío, Santi, Pons, Jurado, Toscano, Dioni, Moll, Navarro, J. Mas, Oller, Eric, Mulet, Noguera, Vicente, Sacares, Roig, Manresa y el nuevo fichaje Calvo.

Lo dicho, un interesante España-Collerense que deberá reunir a mucho público. Y el que gane tiene premio, pase a la final.

Tomeu SBERT

## petanca

### Puente, Santa Marta, Torre d'en Pau y Punta Verde

VENCEDORES EN EL XIV TORNEO DEL C. D. HOSTALETS

Finalizada la XIV edición del Torneo de Petanca del C.D. Hostalets celebrado entre los días 1 al 15 de agosto, con una jornada dedicada a los Infantiles, vamos a hacer un resumen del mismo.

En Infantiles hubo una participación de 32 tripletas entre «peques» y menos «peques», niños y niñas, jugando un Torneo General y otro de repesca, existió gran animación entre ellos y los padres asistentes, hubo degustaciones de Coca-Cola, Bimbo y Camy, caramelos y gorras Ricard, bocadillos para todos, una verdadera jornada de promesas. Un tanto a favor del C.D. Hostalets y



a ver si cunde entre otros clubs estos torneos.

#### CLASIFICACION:

1. J. Pajuelo, J. Hernández, Florentina González. (C.P. Punta Verde)
2. E. Perpiñá, F. Pérez, J. Cortes. (C.P. Llana)
3. G. Gutiérrez, S. Cobo, A. Santaella. (C.P. Son Oliva)
4. P. Gómez, S. Garau, M. Salmerón. (C.P. Ingeniero-3)

En segunda categoría con una inscripción de 64 tripletas, llegaron a las finales 8 tripletas y después de las eliminatorias correspondientes disputaron la final el Puente y Torre d'En Pau, venciendo estos últimos en una partida muy disputada.

#### CLASIFICACION:

1. F. Pérez, J. Monserrat, A. Diego. (C.P. T. d'En Pau)
2. J. Ponce, A. Ocete, M. Giménez. (C.P. Puente)
3. M. Roca, M. Lladó, G. Navas. (C.P. P. Andraitx)
4. E. Alvarado, J. Borrás, A. Medina. (C.P. Son Veri)

En la categoría femenina con 31 tripletas, el club organizador clasificó dos tripletas entre las cuatro finalistas, enfrentándose entre sí en semifinales, clasificándose la tripleta, Ribas-Adrover-Selva, teniendo como rival al Sta. Marta, venciendo esta última con todo merecimiento y donde pudimos ver otra vez a Enriqueta en plenitud de forma.

#### CLASIFICACION:

1. E. García, E. Adan, C. Cortes. (C.P. Sta. Marta)
2. J. Ribas, C. Adrover, A. M. Selva. (C.P. Hostalets)
3. C. Gordiola, A. Bibiloni, F. Sabater. (C.P. Hostalets)
4. M. T. Perpiñá, M. T. Martín, M. Contestí. (C.P. Puente)

Hemos dejado para lo último la categoría de primera, que con una participación de 30 tripletas nos dio en el transcurso de este torneo partidas de gran emoción y buen juego, podemos decir que llegaron a la final las tripletas que mejor lo hicieron, gran éxito del Hostalets al tener 2 tripletas entre las 4 semifinalistas juntamente con Puente y Sta. Marta, al final el Hostalets se tuvo que conformar con el 3.º y 4.º lugar mientras que el Puente y Sta. Marta se clasificaron para la final.

En esta final venció el C.P. Puente, a un Sta. Marta que fue el menos bueno.

En esta ocasión pudimos contemplar una de las finales de preferente que muchos ya se habían olvidado, jugando una petanca a nivel mundial o por lo menos esto fue la impresión que nos dio. A medida que transcurría la partida se notaba que el que a perder era el que cometiera más errores ya que si uno lo hacía bien el otro lo hacía mejor, al final de la misma con un doce a once fue cuando quizás los nervios o alguna piedra en el camino, teniendo ventaja de bolas el Santa Marta, cometió el fallo de permitir al Puente ser campeón con toda justicia.

#### CLASIFICACION:

1. B. Juliá, J. M. Fajardo, F. Juan. (C.P. Puente)
2. R. Pérez, F. Alvarez, J. Vidal. (C.P. Sta. Marta)
3. J. Colomar, J. Oliver, J. Ferrer. (C.P. Hostalets)
4. J. Bonet, J. Adrover, J. Lewis. (C.P. Hostalets)

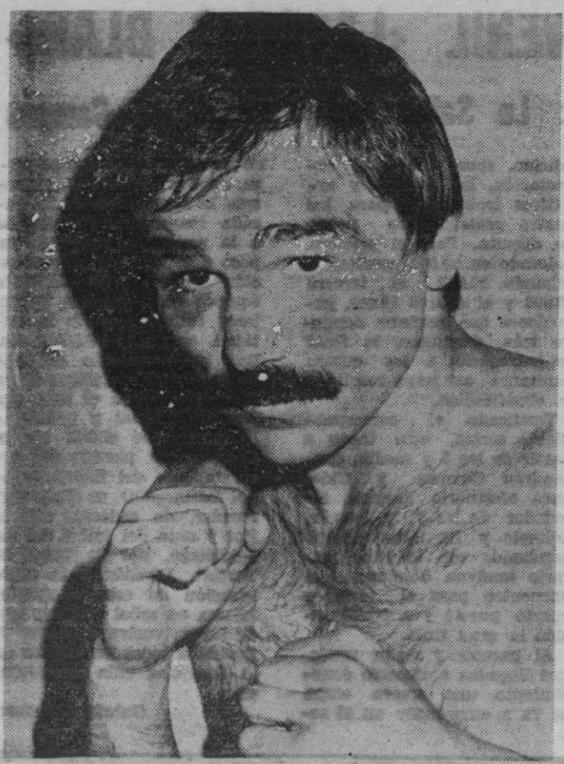
La entrega de trofeos se efectuó seguidamente estando presente el vicepresidente de la F.B. de Bolos D. Bernardo Fiol, representantes de firmas comerciales, el presidente del club D. Jorge Vidal y la directiva en pleno y en espera de la próxima edición que deseamos sea tan perfecta como en nuestra opinión ha sido la presente felicitando a todos los que en ella han participado.

«BALEARES»

## boxeo

### OTRA REUNION EN EL PALACIO DE DEPORTES

### CON LA PARTICIPACION DE DUM DUM PACHECO, ILUMINADO, TANIO II Y MOLINA



Dum Dum Pacheco, de nuevo boxeando en Palma.

Días pasados dábamos cuenta de que el próximo día 29 tendría lugar una reunión en el Palacio de Deportes. Y decíamos también que los hasta ahora promotores, Félix Piqueras y Jesús González, se habían «divorciado» y cada uno va a organizar de forma independiente.

Tras la ruptura de carácter amistoso, Piqueras, en colaboración con el conocido Aspitarte, ha montado un interesante programa.

Tras un combate para aficionados, entre Fontana y Esteban, dentro del peso ligero, cuatro entre profesionales.

Dentro del peso pluma a 4 asaltos Montero-Gómez, A la misma distancia y división Molina-Larbi.

Vuelve a pelear en Palma el popular Dum Dum Pacheco, dentro de los welters a 8 asaltos frente al leonés Iluminado del equipo de Castañón.

Y como último combate, igualmente a 8 asaltos, ligeros, Tenio II-Miguel Velázquez, aspirante oficial al título español. En días sucesivos nos ocuparemos ampliamente de esta gala que dará comienzo a las 10'30 de la noche.

L. S.

## HOY COMIENZAN LAS «24 HORAS DE FUTBOL-SALA SENIORS»

Organizadas por el Club UDYR

A las seis de la tarde de hoy, con la participación de diez equipos divididos en dos grupos dará comienzo en las pistas del «Club UDYR», de Son Sardina la segunda edición de las «24 horas de fútbol sala», para la categoría seniors.

Integran un grupo los equipos «Bar España», «San Francisco», «Pub Bitter», «Linde» y «P. Nacional Rotoplást». El otro bloque está formado por «Puigercós», «Carniceros», «Raposa», «Teca» y «Relojeria Alemana».

La competición se juega por el sistema de liga a una vuelta. Pasarán a las semifinales los equipos clasificados en primero y segundo lugar de cada grupo.

Jugarán a un solo encuentro el vencedor del bloque A contra el segundo del B y viceversa. Posteriormente dirimirán el tercer y cuarto puesto los dos vencidos y a continuación la finalísima para la conquista del título.

El horario de los encuentros es el siguiente, Sábado:

- 18 h. P. Nacional - B. España.
- 19 h. Puigercós - Carniceros
- 20 h. S. Francisco - P. Bitter
- 21 h. Teca - Raposa
- 22 h. Linde - España
- 23 h. R. Alemana - Puigercós
- 24 h. P. Nacional - S. Francis.
- 1 h. Carniceros - Teca
- 2 h. Linde - Bitter

- 3 h. Raposa - R. Alemana
- 4 h. S. Francisco - B. España
- 5 h. Puigercós - Teca
- 6 h. Bitter - P. Nacional
- 7 h. Carniceros - Raposa
- 8 h. Linde - San Francisco
- 9 h. R. Alemana - Teca
- 10 h. B. España - P. Bitter
- 11 h. Puigercós-Raposa.
- 12 h. Linde - P. Nacional.
- 13 h. Carniceros - R. Alemana

A las catorce horas se jugará uno de los encuentros entre el primer clasificado de un grupo contra el segundo del otro y a las quince horas el siguiente.

A las cuatro de la tarde un encuentro entre equipos infantiles «Udyr» y «Banco Occidental», para dar un reposo a los finalistas.

A las cinco se ventilará el partido para el tercer y cuarto puesto. A las seis, culminándose las veinticuatro horas, la finalísima.

La clausura con entrega de premios y trofeos a las nueve de la noche. Muy valiosos los galardones a conceder. Y un «Trofeo Chus» al jugador que marque el número cien de la competición, a lo largo de su desarrollo. Caso de no alcanzarse el centenar, le corresponderá al que haya marcado el gol número cincuenta.

Para los aficionados y amantes del fútbol-sala, la cita en este fin de semana es en las pistas de Son Sardina. — JECOR.

**Rotondor corta y aspira mientras usted pasea y respira**

Hable de césped con un Consejero distribuidor de Outils Wolf. Le mostrará el modelo Rotondor más rentable para su tipo de césped y para que, cómodamente, corte y aspire mientras Usted pasea y respira.

**Outils WOLF**

«JARDINAR DISFRUTANDO»

**FERRETERIA ALBERTI AVENIDAS, S.A.**

Avda. Alejandro Rosselló, 2 - Tel. 46 21 10 - 46 21 15  
PALMA DE MALLORCA

## hipódromo

### Los trofeos «S'Era de Pula», para la carrera de «gentlemen»

#### ¿QUE VELOCIDADES SE REGISTRARON EN LA PRUEBA ESTELAR?

Las operaciones de apuestas de la reunión hipica de mañana en Son Pardo, se iniciarán a las 5,10 para lanzarse la primera carrera a las 5,30. La novena y última está prevista para las 8,50. Variedad de distancias ya que van de los 1.600 de la carrera estelar —en la que podrían registrarse las mejores marcas del año— hasta los 2.400 pasado por los 2.300 y 2.200. Esta última es la dedicada a los «gentlemen» y en la que se disputan los trofeos donados por «S'Era de Pula».

**BABIECA**  
BIENVENIDO  
BELINDA S. STELA

#### PRIMERA CARRERA:

Aloha C. B., Animado, Brissa Worthy, Bonita, 2.200; Amilcar, Bugs Bunny S. M., A. Ullón, Belinda S. Stela, 2.320; Babieca, Bill C., Bienvenido, Zamorita, 2.340.

Necesidad de que se desdoble esta carrera y aparezcan en ella nuevos hombres y otros que no corren. La victoria de Babieca el día 10 y la de Bienvenido el domingo puede ser significativos. A Ullón se la clasifico tercero los días nombrados y ha llegado muy cerca de S. Stela, bien colocado. Tanto Bill C —caballo de condiciones y dificultades— como Bugs Bunny S. M. ha destacado.

**ANDREA**  
ZUMBÓN MORA  
ZYAN POWER

#### SEGUNDA CARRERA:

Altivo Simbao, Upsalín, Andrea, 2.400; Zumbón Mora, Zyan Power, Zarina Hanover, Tania Khan, 2.420.

Hay muy buenos trotadores en esta carrera y las victorias de Andrea se hacen más difíciles. Zumbón Mora tiene esporádicas salidas pero sus condiciones son conocidas y todo dependerá del momento de su forma. Zyan Power es un caballo que va a más, espenda fue la última carrera de Zarina Hanover y también Altivo es de los que no lo han dado todo. En cuanto a Tania Khan todo depende de su regularidad siendo aún más problemáticos Simbao y Upsalín.

**TIKI D'OR**  
ZENOBIA  
REKAIROS

#### TERCERA CARRERA:

Quaisse Dorée, Rekauros, Una Luz, Roquelline M., Zingara, Zenobia, Tiki d'Or, 2.400. — AUTOSTART.

Aunque no nos debe deslumbrar la marca obtenida por Tiki d'Or el pasado domingo si debe ser tenido en cuenta su mo-

mento. Igualmente Zenobia desarrolló una brillante y, desde luego, no lo ha dado todo de sí. Rekauros no ha corrido en las últimas fechas pero no parece mal colocado. Todos los demás han luchado y tienen auténtica opción en esta igualada carrera que seguramente, se desarrollará por el sistema de tanteo.

**ZAIDA II**  
TILDE H  
SIROCO

#### CUARTA CARRERA:

Sirocco, 2.400; Zaida II, Tilde H, Siroco, 2.420; U.S.A., Zandres B. Sporup, 2.440.

La batalla entablada el día 10 entre Zaida II —que rindió 20 m.— y Tilde H —que emocionante. Puede volver a serlo tras un tanteo de fuerzas y poder con un Sirocco bien colocado pero, al parecer, no en su momento más alto. Sirocco —que no se debe confundir con el anterior aunque tan fácil es para el que no está en el aje— no ha corrido en las últimas fechas y podría dar la campanada así como los que salen desde más atrás, y si se acortan demasiado las distancias.

**ELAN DAZERAY**  
EROS DU GRAND PRE  
PANCHITA

#### QUINTA CARRERA:

Gentlemen, — TROFEO «S'ERA DE PULA». — Vitelo, 2.200; Elan Dazeray, Panchita, 2.240; Jarre d'Or, Nathan, Eros du Grand Pre, 2.260; Gwos Uhelle, 2.280; Etchou, Haff, 2.300.

Difícil el pronóstico aunque los conductores son competentes y está asegurada la máxima combatividad, algo que siempre aprecia el público.

El día que Halicarnasse desarrolló una carrera de forma regular vencerá vallant se coloca en sus actuaciones y parece que va a más y Joeconde

**VALIANT**  
HALICARNASSE  
JOCONDE COLLONGE

#### SEXTA CARRERA:

Idole Lavitouse, Joconde Collonge, 2.400; Valiant, Halicarnasse, Jerina, 2.420; Glycine d'Anjou, Rubiales, Urania B, Valfeury, 2.440

Collonge está bien colocada aunque las fuerzas están muy equilibradas. Han destacado en sus últimas salidas Valfeury, Urania B y Blycine d'Anjou.

**HALTE VINOIR**  
FOLLE JEANNETTE  
VALO

#### SEPTIMA CARRERA:

Fou Fou d'Avril, Vittorio II, Helios C. H., Faon d'Or Folle

Jeannette, Goeland Joly, Halte Vinoir, Valo, Giroflée des Bois, 2.400. — AUTOSTART.

Quedan muy pocos ejemplares a los que no pueda reconocerseles oportunidad para la victoria o clasificación. Los destacados más arriba son de los más evidentes en sus aspiraciones pero, en realidad, serían lógicos otros tríos. Hasta ahora no ha destacado Fou Fou d'Avril, no deja de ser una incógnita Goeland Joly pero todos los demás se han dejado sentir, incluso al holandés Helios, que el domingo tuvo una excelente vuelta inicial.

**ALEX M**  
ZUTI  
UEPITI S. M.

#### OCTAVA CARRERA:

Vira, Zarzuela M. Terry, Alex M. Zuti, 2.300; Zénit, Uepiti S. M., 2.320; Ancall Dior, Zona Mora, Alegría Hora, Una Reina Joli, 2.340.

Admitimos que resuta muy aventurado nuestro trío ya que si bien la escalada de Alex M. ha sido espectacular, no es tan reconocida la seguridad de Zuti —gran reacción el domingo— y menos la de un Uepiti S. M. que se va afirmando.

**GAILLARD D'AVANT**  
INFANTE FRANCAISE  
GAMIN D'ISIGNY

#### NOVENA CARRERA:

Utile de Sassy, Gaillard d'Avant, 1.600; Infante Française, Glasny Hanover, Urbain VIII, Exactus, Rémorea, Eloppl, 1.620; Gamin d'Isigny 1.640.

Se está gestando una nueva prueba estelar que no han aprovechado todos los que pueden participar en ella. La distancia, la regularidad, la salida, etc. pueden modificar las opciones así como el ritmo que se dé a la carrera y que, en condiciones óptimas, podría arrojar las mejores velocidades del año.

**EN MAHON**

Esta noche actuarán las amazonas menorquinas en Manacor tras una tournée europea que indica su gran afición y aceptación. Con los resultados que figuran más abajo reanudamos

**FAROLAS TERRAZA Y JARDIN**



Electrica Española  
costa y llibera nº9-tel.46 27 66

## fútbol

### TROFEO «CIUDAD DE LLUCHMAYOR»

#### ARENAL, 2-AT. RAFAL, 0

(Por teléfono de nuestro corresponsal Tomeu Sbert). — En el campo de Antonio Roses tuvo lugar ayer el primer encuentro correspondiente al X Trofeo «Ciudad de Lluchmayor» entre El Arenal y Atco. Rafal, proclamándose el equipo local primer finalista al derrotar limpiamente al Atco. Rafal por dos a cero, goles marcados por Fernández y Carlos.

### SESENTA CLUBS MOROSOS DEBEN 250 MILLONES A SUS JUGADORES

MADRID. — Sesenta clubs de fútbol de categoría nacional deben a sus jugadores un total de 247.762.000 pesetas. Esta deuda, para que el club pueda entrar en competición, deberá quedar saldada antes del día 5 del próximo mes de septiembre. Esta es la lista de los morosos.

Almería, 3'6; Málaga, 7'01; Cádiz, 13'7; Granada, 9'6; Algeciras, 4; Real Jaén, 15'2; Córdoba, 0'632; Linares, 1'250; San Fernando, 7; Puerto Real, 0'06; Jerez Deportivo, 0'086; Motril, 0'6; Carlinense, 0'5; Ubeda, 1'5; Numancia, 155; Langreo, 27; IBIZA, 17; AT, BALEARES, 0'226; Santander, 18'6; Rayo Cantabria, 0'05; Rayo Vallecano, 14; Getafe, 11; Toledo, 7; Talavera, 0'375; Sabadell, 4; Tarrasa, 03; Lérida, 2'29; San Andrés, 2'6; Gerona, 0'242; Badajoz, 3; Cáceres, 1'5; Villanovense, 0'229; Don Benito, 0'435; Pontevedra, 0'1; Ferrol, 2'2; Orense, 1'6; Lugo, 2; Alavés, 13; Elche, 12; Eldense, 3; Cartagena, 0'1; Albacete, 0'9; Lorca, 0'9; Orihuela, 0'284; Logroñés, 0'135; Ceuta, 0'48; Gimnástico de Melilla, 0'37 Salamanca, 4'1; Burgos, 9'5; Palencia, 13; Zamora, 4'2; Valencia, 2'25; Levante, 46; Onteniente, 1'2; Olímpico de Játiva, 1'608; Vinaroz, 0'08; Villena, 0'255; Paterna, 0'016 y Guecho, 0'065.

A esta lista se podrían añadir la de las deudas a entrenadores, entre los que se halla el del Español, José María Magregui, a quien el Almería le debe aún buena parte de la ficha del pasado año. La ANEF, sin embargo, no se ha pronunciado al respecto.

### ESTA TARDE DA COMIENZO

### TORNEO «C. EL PORVENIR»

#### ATCO. RAFAL, CADE-PAGUERA, ARENAL Y ESPORLAS

Tradicionalmente por estas fechas la directiva del preferentista Atco. Rafal, organiza su anual Torneo, como augurio de la temporada que a las pocas fechas, ya tiene carácter oficial.

Desde la inauguración de este torneo, (y ya vamos en la VI edición) el certamen, cobra interés extraordinario señal evidente de la aceptación por parte de la de cada

día más nutrida masa de afición que arroja entusiásticamente al equipo titular de la populosa barriada.

En esta edición, que nace bajo el patrocinio de «Cafetería El Porvenir», y organización a cargo del Atco. Rafal, van a participar en el cuadrangular, los equipos Esporlas, Cade-Paguera, Arenal y equipo anfitrión.

Verificado el correspondiente sorteo, el orden de encuentros ha quedado establecido de la siguiente forma:

Hoy sábado día 23 a las 6 de la tarde Esporlas - Cade Paguera, con el aliciente de que como telonero se disputará un encuentro entre los equipos juveniles del Rafal y Patronato, envite que principiará a las cuatro y media.

Mañana domingo les corresponderá actuar a los primeros equipos del Arenal y Rafal, con idéntico horario de las seis de la tarde estando previsto que el encuentro de consolación se dispute el inminente sábado día 30 para veinticuatro horas después, tenga lugar la gran final entre los dos equipos vencedores de las distintas eliminatorias.

Un hecho a resaltar y que en el club se ha valorizado como se merece, la constante colaboración que para el montante de este anual torneo, reciben del todo desinteresadamente por parte de los Hermanos Vaquer, dada su constante dedicación al fútbol aficionado y juvenil, y que como es natural la directiva del Atco. Rafal, sabe corresponder a gesto altruista que tanto enaltece a estos consecuentes deportistas

LLUIS

G.G.

nuestra información hipica de la isla hermana.

#### PRIMERA CARRERA:

1. Boy (M. Orfila) 22"5
  2. Anglia Marina (C. Pons) 15"5
- Quiniela a 70 ptas.

#### SEGUNDA CARRERA:

1. Pimpinela (J. Carreras) 34"6
  2. Betty (V. Mata) 34"8
  3. Vituty (B. Mata) 35"5
- Quiniela a 370 ptas.

#### TERCERA CARRERA:

1. Ben d'Or (J. Morey) 31"6
  2. Tifón Mora (M. Mata) 30"2
  3. Rin d'Or (G. Pons) 30"5
- Quiniela a 320 ptas.

#### CUARTA CARRERA:

1. Ben Hur (M. Mata) 29"8
  2. A. Gangster V (G. Andreu) 31"7
  3. Queridito 36"
- Quiniela a 290 ptas. Trío a 1.465 ptas.

#### QUINTA CARRERA:

1. Sissi (J. Olives) 26"130
  2. Fairbaks (F. Morro) 26"130
  3. Bal du Verbois (P. Orfila) 26"130
- Quiniela a 3.340 ptas. Trío a 26.130 ptas.

En esta carrera fueron distanciados los tres que llegaron en cabeza y por eso no figuran las medias kilométricas de los tres clasificados oficialmente.

CENTAURO

### EL CUADRO «SALINER» EFECTUARA

#### SU PRESENTACION

### MAÑANA, SES SALINES-SANTANYI

Con motivo de las fiestas patronales de Ses Salines se va a celebrar un interesante y atractivo encuentro entre estos dos tradicionales rivales deportivos, tras varios años de no haberse enfrentado entre ellos, ni en partidos oficiales, ni amistosos, por pequeños problemas a nivel de directivas y aficionados. Problemas ya superados y olvidados.

Inteligentemente ambas actuaes directivas acordaron «romper el hielo», y al margen de que siga existiendo una normal, deportiva y deseada rivalidad, se mantengan unas amistosas y cordiales relaciones entre los dos clubs, cosa que solo puede ir en beneficio mutuo. Así parece haberse comprendido y fruto de ello han sido los dos partidos a celebrar entre los dos cuadros; el pasado domingo en Santanyi (con resultado de empate (1-1) y en un partido ejemplar y competido) y el que se va a celebrar en Ses Salines el día de San Bar-

tolomé, a las 18 h. en el cual se disputarán un monumental trofeo cedido por el Ayto. local y que esta expuesto en el Tele Club.

No se espera que haya sensibles diferencias con respecto a la alineación presentada en Santanyi y que fue la siguiente: «Gato» Vidal; Servera, Gomila, Gelabert, Romo; M. Vicens, Penadés I, Fluxá; Oliver, Sampol, Caldentey. Entrando luego, N. Vicens, Miralles, Miguel, Rosselló y Xim. No podrá ser alineado Oliver, que acusó un golpe en el tobillo.

Confiamos en que el Campo Municipal ofrecerá un brillante aspecto y que podamos ver, cuando menos, un partido similar al jugado en Santanyi, con la misma calidad y deportividad, tanto dentro como fuera del terreno de juego; siendo recibido el Santanyi con una fuerte ovación, tal como lo fue el Ses Salines. Y que gane el mejor.

**HIPODROMO SON PARDO**



MANANA DOMINGO A LAS 5.00 TARDE  
INTERESANTE PROGRAMA AL TROTE ENGANCHADO  
**CARRERAS DE CABALLOS**

«BALEARES»



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**Construcciones R. LLABRES**  
Obra nueva • Electricidad • Remiendos  
Compresores • Carpintería • Decoración.  
Pulidos abríllantados y vitrificados. Todos  
nuestros trabajos son rápidos y garantizados.  
Informes y presupuestos gratis.  
Teléfono 22 38 47. Avda. Jaime III, 26

### 1 HIPOTECAS

**HIPOTECAS.** Disponemos de capital para hipotecas. Realización rápida. Informes A.P.I. Tel. 253850-253809 (18)

**DESCUENTOS.** Descontamos letras comerciales. Informes A.P.I. Teléfono 253850-253889 (10)

**DESCUENTOS.** Gestionamos descuentos de letras de ventas de pisos solares apartamentos locales hasta 3 años rápidos. Informes A.P.I. Tel. 253850-253809 (21)

**CREDITOS.** Gestionamos créditos personales en la máxima rapidez. Informes A.P.I. Tel. 253850-253809 (18)

### 2 SOLARES Y TERRENOS

**VENDO solar primera línea "El Foro" 810 m<sup>2</sup>** 230740 (16)

**VENDO parcelas Puntiro** desde 7.500 m<sup>2</sup>, zona totalmente urbanizada. Precio interesante. INMOBILIARIA A. P. Teléfonos: 213383-84. (18)

**SON FERRIOL solar** de 725 m<sup>2</sup>, se puede edificar, 3.800.000. Facilidades a convenir. MEDITERRANEA, 214164. (16)

### 3 LOCALES Y DESPACHOS

**NAVE Industrial en "La Victoria"**, solar de 1040 m<sup>2</sup>, oficinas, vivienda, etc. Informes: OLIVER MATEU, Tel. 210640. (17)

**LOCAL en calle Apuntadores**, junto Plaza Reina, 100 m<sup>2</sup> en planta aproximadamente, dos altísimos, gran fachada. Precio: 3.500.000 ptas. Facilidades. OLIVER MATEU Tel. 210640. (17)

### 4 FINCAS

**ANTES DE COMPRAR** su finca rústica, casa de campo o chalet para los fines de semana, visite en Sancellas, "Sar Ca'n Papa". Tel. 511448. (24)

**INCA:** Siete cuartos almendros, con caseta apores con chimenea y cisterna, junto carretera asfaltada, 1.600.000 pts. BESTARD. Tel. 461940. (19)

### 5 ALQUILERES

**CAMPANET:** Vendo caseta con mucho carácter, habitación grande, baño, cocina, horno, 4.000 m<sup>2</sup> terreno con pozo agua, apropiado para frutas, 1.200.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (23)

**ALGAIDA:** Un cuartero, cercado pared, agua canalizada y luz al borde, 500.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (26)

### 6 CHALETS

**SANTA EUGENIA:** Una cuarterada, lindante carretera de Sineu, cercado pared, 650.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (15)

**ZONA Sancellas - Sineu.** Rústica de 4 cuarteradas, mitad pinar, mitad cultivo, con 150 árboles frutales, casa de campo con 2 dormitorios, sala comedor, cocina, aseo, cochera. Precio P-sestos 6.000.000. Tel. 235474. (31)

### 7 APARTAMENTOS

**A 2 KM. DE PALMA** parcela 7.000 m<sup>2</sup>, agua y luz en la finca se puede edificar, a 750 pesetas m<sup>2</sup>, a convenir. MEDITERRANEA, 214164. (28)

**JUNTO Portol,** terreno 15.000 m<sup>2</sup>, agua y luz, se puede edificar, a 185 m<sup>2</sup>, dos años facilidades. MEDITERRANEA, 214164. (21)

**ALARO** rústica junto pueblo, en 7.000 m<sup>2</sup>, terreno completamente amueblado, estanque, frutales, electricidad, 4 millones 350.000. Facilidades a convenir. MEDITERRANEA, 21 41 64. (20)

**S'INDIOTERIA** 15000 m<sup>2</sup>, buena tierra, almendros, agua propia, electricidad en la finca, a 425 ptas. m<sup>2</sup>, dos años. Facilidades. MEDITERRANEA, 214164. (24)

### 8 CASAS Y PISOS

**ALQUILO pisos zona Es Forti,** 3 habitaciones, sin muebles. Informes: Inmobiliaria A.P. Teléfonos: 213383-84. (19)

**ALQUILO piso amueblado** en el Forti, 3 dormitorios, comedor, 18.000 ptas. MONTIS. 212117. (13)

**ALQUILO sobrecito amueblado** en el Forti, 2 dormitorios, terrazas. 20.000 ptas. MONTIS. 226725. (13)

**PUERTO DE ANDRAITX,** Edificio de 6 aptos. 2 y 3 dormitorios. Primerísima calidad. Buenos acabados. Aire acondicionado. Piscina. Solarium. Gran jardín. Zona residencial y tranquila. 50 m. Club de Vela Orientación sur. Entrega septiembre 80. Precios desde 5.100.000 ptas. J. MANSO. Teléfono: 686388 (21)

**VENDO conjuntos apartamentos** en el Terreno, sobre solar, 1.200 m<sup>2</sup>, buena rentabilidad. Tel.: 225381. (15)

### 9 TRASPASOS

**TRASPASO local en Avda. Jaime III,** recién decorado, superficie 76 m<sup>2</sup>, aproximadamente, todo en planta alquiler razonable. Informes: OLIVER MATEU, Teléfono: 210640. (22)

### OCASION LA RAPITA

**CHALET 100 m<sup>2</sup>,** en solar de 250 m<sup>2</sup>, sala comedor, 3 dormitorios, cocina, garage, completamente amueblado 3.750.000 contado. MEDITERRANEA, 214164. (14)

### 7 APARTAMENTOS

**CALA MAYOR:** 2 dormitorios, baño, amueblado, gran terraza, cerca mar. Precio 2.200.000. Facilidades. 230740. (24)

**VENDO apartamento zona Santa Ponsa,** 1.ª línea, 2 habitaciones, baño, 2 trosteros, apartamento amueblado. Precio: Tres millones 750.000, a convenir. Inmobiliaria A. P. Tels.: 213383-84. (24)

**ZONA Paseo Marítimo** vendo apartamento 1 habitación, amueblado. Precio: 1.900.000. Inmobiliaria A. P. Teléfonos: 213383-84. (16)

### 6 CHALETS

**ALQUILO sobre coto amueblado** en el Forti, 2 dormitorios, terrazas. 20.000 ptas. MONTIS. 226725. (13)

**ALQUILO sobre coto amueblado** en el Forti, 2 dormitorios, terrazas. 20.000 ptas. MONTIS. 226725. (13)

**PUERTO DE ANDRAITX,** Edificio de 6 aptos. 2 y 3 dormitorios. Primerísima calidad. Buenos acabados. Aire acondicionado. Piscina. Solarium. Gran jardín. Zona residencial y tranquila. 50 m. Club de Vela Orientación sur. Entrega septiembre 80. Precios desde 5.100.000 ptas. J. MANSO. Teléfono: 686388 (21)

### 8 CASAS Y PISOS

**VENDO conjuntos apartamentos** en el Terreno, sobre solar, 1.200 m<sup>2</sup>, buena rentabilidad. Tel.: 225381. (15)

**PAGUERA.** Primera línea, magnífica vista, apartamento 1 dormitorio, salón, 2 sofás cama. Precio: 4.000.000. Tel.: 28-02-50. (16)

**C/ PABLO PIFERRER** Vendo piso 3 dormitorios, baño aseo. Faciudades a convenir. QUETGLAS Pza. Cort. 7 224660 (17)

**SON DAMETO** a estrenar 4 dormitorios 2 baños 2 terrazas suelos parquet calefacción 4.400.000 pesetas. Inmobiliaria BARCELO. Teléfonos: 461295-464450. (20)

### 9 TRASPASOS

**TRASPASO local en Avda. Jaime III,** recién decorado, superficie 76 m<sup>2</sup>, aproximadamente, todo en planta alquiler razonable. Informes: OLIVER MATEU, Teléfono: 210640. (22)

### OCASION LA RAPITA

**CHALET 100 m<sup>2</sup>,** en solar de 250 m<sup>2</sup>, sala comedor, 3 dormitorios, cocina, garage, completamente amueblado 3.750.000 contado. MEDITERRANEA, 214164. (14)

### 7 APARTAMENTOS

**CALA MAYOR:** 2 dormitorios, baño, amueblado, gran terraza, cerca mar. Precio 2.200.000. Facilidades. 230740. (24)

**VENDO apartamento zona Santa Ponsa,** 1.ª línea, 2 habitaciones, baño, 2 trosteros, apartamento amueblado. Precio: Tres millones 750.000, a convenir. Inmobiliaria A. P. Tels.: 213383-84. (24)

**ZONA Paseo Marítimo** vendo apartamento 1 habitación, amueblado. Precio: 1.900.000. Inmobiliaria A. P. Teléfonos: 213383-84. (16)

### 6 CHALETS

**ALQUILO sobre coto amueblado** en el Forti, 2 dormitorios, terrazas. 20.000 ptas. MONTIS. 226725. (13)

**ALQUILO sobre coto amueblado** en el Forti, 2 dormitorios, terrazas. 20.000 ptas. MONTIS. 226725. (13)

**PUERTO DE ANDRAITX,** Edificio de 6 aptos. 2 y 3 dormitorios. Primerísima calidad. Buenos acabados. Aire acondicionado. Piscina. Solarium. Gran jardín. Zona residencial y tranquila. 50 m. Club de Vela Orientación sur. Entrega septiembre 80. Precios desde 5.100.000 ptas. J. MANSO. Teléfono: 686388 (21)

### 8 CASAS Y PISOS

**VENDO conjuntos apartamentos** en el Terreno, sobre solar, 1.200 m<sup>2</sup>, buena rentabilidad. Tel.: 225381. (15)

**PAGUERA.** Primera línea, magnífica vista, apartamento 1 dormitorio, salón, 2 sofás cama. Precio: 4.000.000. Tel.: 28-02-50. (16)

**C/ PABLO PIFERRER** Vendo piso 3 dormitorios, baño aseo. Faciudades a convenir. QUETGLAS Pza. Cort. 7 224660 (17)

**SON DAMETO** a estrenar 4 dormitorios 2 baños 2 terrazas suelos parquet calefacción 4.400.000 pesetas. Inmobiliaria BARCELO. Teléfonos: 461295-464450. (20)

### 9 TRASPASOS

**TRASPASO local en Avda. Jaime III,** recién decorado, superficie 76 m<sup>2</sup>, aproximadamente, todo en planta alquiler razonable. Informes: OLIVER MATEU, Teléfono: 210640. (22)

### CUANDO COMPRE SU PISO EXIJA QUE SUS INSTALACIONES SEAN PROTEGIDAS POR AGUA DESCALCIFICADA

TEL: 22 19 48 - 26  
CASASNOVAS&ROCA SA

### ATICO terminado, muy soleado, directo constructor. Zona Gral. Riera, 2 dormitorios dobles, cocina americana amueblada, terraza. Precio: 2.000.000. Condiciones a convenir. Tels.: 297388 y 602194. (24)

**JUNTO CRUZ ROJA.** Terminados, piso y ático 3 y 4 dormitorios. Desde 3.200.000. Condiciones a convenir. Tels.: 297388-602194. (20)

**JUAN ALCOVER.** 2 y 3 dormitorios. Desde Ptas 2.200.000. Condiciones a convenir. Tels.: 297388-602194. (15)

**GRANDIOSOS PISOS** en Héroes de Manacor, exentos. Garaje opcional. Precios desde Ptas. 2.900.000. Contrato: 600 mil. Resto a convenir. Tels.: 297388-602194. (21)

**PISO estrenar Avenidas,** 4 dormitorios, 3 baños. Precio: 4.200.000. Condiciones a convenir. Teléfonos: 297388-602194. (17)

**SON COTONER.** Pisos, áticos 3 y 4 dormitorios. Precios desde 2.250.000. Entrada: 450 mil. Resto a convenir. Tels.: 297388-602194. (11)

**FORTI.** Piso 2 dormitorios, un baño. Precio: 2.250.000. Tels.: 297388-602194. (11)

**VENDO piso amplio zona Héroes de Manacor,** 220 m<sup>2</sup>, 5 habitaciones, 2 baños, 1 aseo, cocina amueblada con office y despensa, terraza y teléfono. Precio: 7.400.000. Facilidades. Inmobiliaria A. P. Tels.: 213383-84. (27)

### CALLE BLANQUERNA:

Vendo piso muy soleado, finca con mucho carácter y en muy buen estado de conservación. Informes BESTARD. Teléfono: 461940. (21)

**SON ALEGRE:** 115 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, aseo, vista bahía, etc. Precio 3.900.000. Entrada 800.000. FINCAS VAQUER, 235629 (18)

**SANTA CATALINA,** un dormitorio, baño, salón comedor, gran terraza, etc. Precio 1.750.000. Facilidades a convenir 230740 (15)

**JUAN CRESPI:** tres dormitorios, baño salón comedor, cocina equipada, diversos extras. Precio: 2.600.000. Entrada 800.000. FINCAS VAQUER, 230740 (20)

**SON ARMADANS:** 1 dormitorio, baño, sala comedor, etc. Precio: 2.300.000. Facilidades: 5 años 235629 (13)

### ZONA JUAN ALCOVER

Maravilloso segundo piso a estrenar, 4 dormitorios, baño, cocina con galería, sala - comedor grande suelos de cerámica y materiales de primera calidad 3 millones 800.000. Facilidades a convenir. MEDITERRANEA, 21 41 64 (27)

### TRASPASOS

**TRASPASO local en Avda. Jaime III,** recién decorado, superficie 76 m<sup>2</sup>, aproximadamente, todo en planta alquiler razonable. Informes: OLIVER MATEU, Teléfono: 210640. (22)

**PISOS DE PROTECCION OFICIAL**  
(CON EXENCIONES Y BONIFICACIONES FISCALES)  
3 DORMITORIOS DOBLES - 2 BAÑOS COMPLETOS - COCINA ESPACIOSA - COLADURIA - DISTRIBUIDOR Y RECIBIDOR - GRAN SALA COMEDOR - AMPLIOS BALCONES Y TERRAZAS - MADERA NORTE - GAS CIUDAD - APARCAMIENTO Y TENEDERO - ANTENA COLECTIVA TV y FM IFNO. y PORTERO AUTOMATICO - PAVIMENTO CERAMICO en: baños, cocinas y balcones. C/. ARAGON  
PROMOTOR Y CONSTRUCTOR **JAIME GIBERT RUIZ-FUNES** VIA ALEMANIA, 15 ENT. - PALMA TELS. 21 27 05 - 21 19 46

**15 AÑOS FACILIDADES**

## 1 HIPOTECAS

**HIPOTECAS Y PRESTAMOS** con rapidez y economía. José Anselmo Clavé 18, primero de 10 a 1. Teléfono, 216941. (18)

**INTERESA** capital buenas inversiones. Informes c/a José Anselmo Clavé 18, primero. Telfs.: 216941 - 297398. (14)

## 2 SOLARES Y TERRENOS

**COMPRO** solar o planta baja en El Arenal. Telf.: 263769 Horas comidas. (12)

**OCASION.** vende solar junto Club Náutico. Sta. Ponsa. 1.400 m<sup>2</sup>. Información autoservicio Socías. Costa de la Palma. (17)

**BAHIA AZUL.** Vendo solar primera línea 800 m<sup>2</sup>. Precio: 800.000 ptas. Facilidades. Telf.: 224044. (14)

**VENDO** solar en Bahía Grande. 1.200 m. Con facilidades. 231012. (10)

**8.500 M<sup>2</sup>.** bosque y pinos 200 mts fachada carretera Alcudia-Pollensa. Vendo o cambio por piso. Tel. 461276 tardes (19)

## 3 LOCALS Y DESPACHOS

**VENDO** solar magnífica situación en urbanización Son Ferrer. casa en construcción, planos, permisos obras y vallado. Informes de 11 a 13 h. Tel. 282895. (24)

**SOLAR La Rápita.** Vendo 242 m<sup>2</sup> formando esquina. 650.000 ptas. Teléfono 275292. (12)

## 4 FINCAS

**PARTICULAR** vende casa (400 m<sup>2</sup> construidos) restaurada con carácter (600 m<sup>2</sup> de jardín con césped, pequeña piscina de piedra con depuradora) a 20 minutos de Palma. 6.000.000. Información Tel. 287120-622162. (33)

**COMPRO** casa, máximo 10 kms. de Palma o cambio por lancha cabinada 6 mts., matricuada y como nueva. Teléfono 235940. Jord. a partir 19:30 horas (25)

**CARRETERA** de Calviá a Santa Ponsa. Vendo dos cuarteradas con caseta, dos pozos con agua, transformador a 100 m. con facilidades. Admito colaborador. Telfs.: 256664, de 12 a 1:30 mañanas, 680719, de 9 noche a 3 madrugada. (38)

## 5 ALQUILERES

**VENDO** solar de 500 m<sup>2</sup> en la Urbanización El Toro, en la parte alta con planos para edificación de chalet de 132 m<sup>2</sup>. Informes, llamar a 241174, a partir de las 9 de la noche. (35)

**DOS SOLARES** primera línea Son Serra construcción hasta siete pisos. Tel. 235359. (13)

**VENDO** solares en Son Ferrer de 350 m<sup>2</sup>. Facilidades. Telf.: 410213. (10)

**BAHIA AZUL.** Vendo dos solares, buenísima situación. 226365. (10)

**VENDO** el mejor solar en primera línea en Santa Ponsa. Precio interesante. Telf.: 681621. (15)

## 6 CHALETS

**PARTICULAR** vende chalet en Luçhmayor. 5.000 m<sup>2</sup>. Estilo ibicario. Dos dormitorios baño, cocina, salón comedor con chimenea. Susos cerámica. Carretera señalada. Planos y permisos en regla. Precio 3.000.000 Ptas. Tel. 286742. (29)

**PARTICULAR** vende chalet en Luçhmayor. 5.000 m<sup>2</sup>. Estilo ibicario. Dos dormitorios baño, cocina, salón comedor con chimenea. Susos cerámica. Carretera señalada. Planos y permisos en regla. Precio 3.000.000 Ptas. Tel. 286742. (29)

## 7 APARTAMENTOS

**ALQUILO** piso en Barcelona, junto Hospital N. S. del Mar. Muy apropiado para estudiantes. Teléfono 254367. (15)

**ALQUILO** apartamento amueblado a estrenar cerca Pza. Gomila. Teléfono 401811. (11)

**ALQUILO** terrado o solar vallado para poner palomar. Informes Teléfono 291874. de 2 a 4. (15)

**ALQUILO** piso en edificio en Puguera, 3 habitaciones, buena situación. Tel. 253912. (11)

**ALQUILO** chalet en Cala Gamba, amueblado, tres dormitorios, teléfono, jardín, garaje. Informes 260001. (14)

**PISO** amueblado, 1-2 personas, ascensor, 11.690. c/. Sureta, 53 B. 6.º. Tel. 412663, tardes 8-9. (17)

## 8 CASAS Y PISOS

**ALQUILO** ático amueblado zona General Riera, tres dormitorios, salón comedor, cocina, baño, teléfono, 60 m<sup>2</sup> terrazas. Precio: 22.000 mes. Teléfono: 252344. (20)

**PRECISO** piso céntrico cinco dormitorios. Teléfono 233193 de 19 a 22 horas. (12)

**APARTAMENTO**, frente Club de Mar, 1 dormitorio, baño, sala comedor, piscina. Teléfono: 400140 desde 16:30 a 18:30. (17)

**ALQUILO** estudio Cala Mayor, 2 dormitorios. Tel. 290098 festivales 225393 laborables. (11)

**PARTICULAR** alquila pisos amueblados, 3 dormitorios, 2 ascensores, todo confort, soleado. Calle Antonio María Alcover, 28. Telf.: 261938. (18)

**BUSCO** alquiler sin muebles casa campo o casa con garaje o local fuera de Palma desde mes de noviembre. Telf.: 285565. De 16 a 19. (23)

**SANTA PONSA.** Se alquila chalet amueblado por temporadas largas, 3 dormitorios dobles, 2 baños, garaje, jardín, calefacción, etc. Vía de la Cruz, 77. Esquina Jaime I. De 5 a 8 tarde. (31)

**EN COLONIA DE S. JORGE** alquiler para mes de septiembre bajos con 3 dormitorios baño, cocina, sala comedor con amplia terraza, muy cerca de la playa. Tel. 581273. (28)

**SE ALQUILA** piso amueblado, calle Andrea Doria Tel. 463840 de 13 a 18 horas. (14)

**MAGALLUF.** Apartamento bien amueblado, todo el año. Informes: Edificio Calviá, piso 14, puerta 1. (15)

**DESPACHO** céntrico alquilado esquina p/za Mayor-San Miguel. Teléfono: 262233. De 10 a 12 y 3 a 5. (18)

**SE ALQUILAN** apartamentos amueblados en Ciudad Jardín. Telfs.: 260630 - 261128. (10)

**CA'N PASTILLA,** alquila bien amueblado, muy céntrico. Tel. 260640. (10)

**PRECISARIA** piso o planta baja, tres dormitorios en Palma o cercanías. De 8 a 12 mil pesetas. Tel. 283625. (19)

**SE VENDE** negocio de alquiler coches y ciclomotores. Primera línea, calle Joan Miró. Informes: 238930-402833. (16)

**PARTICULAR** vende despacho 128 m<sup>2</sup>, Plaza Madrid, situación inmejorable. 4.000.000 ptas. Aceptaría ofertas de pago. Tel. 236863. (17)

**SE ALQUILA** o se vende local en Palma Nova. Teléfono 631339, por la mañana. (14)

**SE VENDE** local comercial 800 m<sup>2</sup>, DIVISIBLES, Calle Velázquez. Facilidades de pago 1. 287144. (14)

**VENDO** local amueblado con sótano. Entraja de retiro Valldeusa, esquina. Tel. 222313, mañanas. (12)

**VENDO** dos despachos en C/. Huertos, de 57 y 106 m<sup>2</sup>, respectivamente. Teléfono 686997, Sr. Ferrer. (22)

**PARTICULAR** vende casa (400 m<sup>2</sup> construidos) restaurada con carácter (600 m<sup>2</sup> de jardín con césped, pequeña piscina de piedra con depuradora) a 20 minutos de Palma. 6.000.000. Información Tel. 287120-622162. (33)

**COMPRO** casa, máximo 10 kms. de Palma o cambio por lancha cabinada 6 mts., matricuada y como nueva. Teléfono 235940. Jord. a partir 19:30 horas (25)

**CARRETERA** de Calviá a Santa Ponsa. Vendo dos cuarteradas con caseta, dos pozos con agua, transformador a 100 m. con facilidades. Admito colaborador. Telfs.: 256664, de 12 a 1:30 mañanas, 680719, de 9 noche a 3 madrugada. (38)

**VENDO** 2 cuarteradas en Son Español (Son Sardiña) o una por separado. Casas unos 600 m<sup>2</sup> construidas (con posibles cambios), teléfono, gran caudal de agua, unos 1.500 frutales, luz, aljibe, cisterna, 2 garajes, cercada de pared. Admnicada por colaborador. Telfs.: 256664, de 12 a 1:30 mañanas, 680719, de 9 noche a 3 madrugada. (38)

**VENDO** en San Juan finca rústica de 10 cuartos o sean 17.750 metros a 600 metros centro pueblo, lida con las 2 carreteras de Palma a Montuiri. Informes Teléfono 215292. (29)

**VENDO** finca rústica 1. 216941 de 10 a 1. (10)

**PARTICULAR.** Luçhmayor. Vende terreno 2.000 m<sup>2</sup>, con una casita pequeña de madera prefabricada. Precio: 950.000 ptas. 296340. (17)

**ALQUILER TELEVISORES.** La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles 8-A. Telf.: 216550. (12)

**ALQUILER TELEVISORES.** La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles 8-A. Telf.: 216550. (12)

**ALQUILER TELEVISORES.** La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles 8-A. Telf.: 216550. (12)

**ALQUILER TELEVISORES.** La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles 8-A. Telf.: 216550. (12)

**ALQUILER TELEVISORES.** La Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles 8-A. Telf.: 216550. (12)

**ALQUILO** piso y apartamento zona Avenidas de particular, totalmente renovado. Tres habitaciones con teléfono, 20.000 ptas. Apartamento con 2 habitaciones interior, 10 mil ptas. Para informes Tomás Forteza núm. 57, bajos. Telf.: 8 mañanas 6 tarde: 464853. Y desde las 8 de la tarde al núm. 227801. (46)

**ALQUILO** piso en Barcelona, junto Hospital N. S. del Mar. Muy apropiado para estudiantes. Teléfono 254367. (15)

**ALQUILO** apartamento amueblado a estrenar cerca Pza. Gomila. Teléfono 401811. (11)

**ALQUILO** terrado o solar vallado para poner palomar. Informes Teléfono 291874. de 2 a 4. (15)

**ALQUILO** piso en edificio en Puguera, 3 habitaciones, buena situación. Tel. 253912. (11)

**ALQUILO** chalet en Cala Gamba, amueblado, tres dormitorios, teléfono, jardín, garaje. Informes 260001. (14)

**PISO** amueblado, 1-2 personas, ascensor, 11.690. c/. Sureta, 53 B. 6.º. Tel. 412663, tardes 8-9. (17)

**BUSCO** alquiler vivienda rústica zona Puigpuent-Establiments. Ofertas al Telf.: 283578. A partir 20,00 tarde. (16)

**ALQUILO** ático amueblado zona General Riera, tres dormitorios, salón comedor, cocina, baño, teléfono, 60 m<sup>2</sup> terrazas. Precio: 22.000 mes. Teléfono: 252344. (20)

**PRECISO** piso céntrico cinco dormitorios. Teléfono 233193 de 19 a 22 horas. (12)

**APARTAMENTO**, frente Club de Mar, 1 dormitorio, baño, sala comedor, piscina. Teléfono: 400140 desde 16:30 a 18:30. (17)

**ALQUILO** estudio Cala Mayor, 2 dormitorios. Tel. 290098 festivales 225393 laborables. (11)

**PARTICULAR** alquila pisos amueblados, 3 dormitorios, 2 ascensores, todo confort, soleado. Calle Antonio María Alcover, 28. Telf.: 261938. (18)

**BUSCO** alquiler sin muebles casa campo o casa con garaje o local fuera de Palma desde mes de noviembre. Telf.: 285565. De 16 a 19. (23)

**SANTA PONSA.** Se alquila chalet amueblado por temporadas largas, 3 dormitorios dobles, 2 baños, garaje, jardín, calefacción, etc. Vía de la Cruz, 77. Esquina Jaime I. De 5 a 8 tarde. (31)

**EN COLONIA DE S. JORGE** alquiler para mes de septiembre bajos con 3 dormitorios baño, cocina, sala comedor con amplia terraza, muy cerca de la playa. Tel. 581273. (28)

**SE ALQUILA** piso amueblado, calle Andrea Doria Tel. 463840 de 13 a 18 horas. (14)

**MAGALLUF.** Apartamento bien amueblado, todo el año. Informes: Edificio Calviá, piso 14, puerta 1. (15)

**DESPACHO** céntrico alquilado esquina p/za Mayor-San Miguel. Teléfono: 262233. De 10 a 12 y 3 a 5. (18)

**SE ALQUILAN** apartamentos amueblados en Ciudad Jardín. Telfs.: 260630 - 261128. (10)

**CA'N PASTILLA,** alquila bien amueblado, muy céntrico. Tel. 260640. (10)

**PRECISARIA** piso o planta baja, tres dormitorios en Palma o cercanías. De 8 a 12 mil pesetas. Tel. 283625. (19)

## 6 CHALETS

**SE VENDE** en La Rápita gran chalet tranquilo con fabulosas vistas, Solar 400 metros, 170 metros edificable, a punto de terminar a gusto del comprador. Precio y forma de pago a convenir. Teléfono: 680238 (39)

## Colonia de Sant Jordi

**CHALETS Y APARTAMENTOS EN VENTA.**  
**TRATO DIRECTO. FACILIDADES.**  
**TELEFONO 65 54 45**

## 7 APARTAMENTOS

**CALLE SINDICATO.** Vendo apartamento amueblado, dos habitaciones, 850.000 ptas. BESTARD. Teléfono 461940. (12)

**BONANOVA,** frente hotel Valparaiso, apartamento estudio, piscina 1.350.000 Facilidades Tel. 403168 (12)

**GRAN OCASION,** se vende apartamento en Santa Ponsa, trato directo propietario, primera línea, todo equipado, puesto a punto al contado Tres millones 500.000 pesetas Informes. Tel.: 46 12 30 (25)

**SE VENDE** apartamento 2 dormitorios, 2 baños en Son Agustí, muy buenas vistas, 3.700.000 pesetas. Tel. 400938. (17)

**PARTICULAR,** vende estudio Cala Mayor amueblado, en maquetado, piscina, 850.000 pesetas. 221528. (10)

**VENDO** apartamento primera línea en Playa Palma o permutaria con piso en Palma. Srta. Merry. Telf.: 254047. (17)

**JUNTO GOMILA.** A estrenar, dos dormitorios, mucho sol, vistas. Dos millones 600.000. Informarán 236988. (12)

**VENDO** apartamento en Santa Ponsa especial para sus vacaciones en verano. Precio interesante. 1.650.000 ptas. Telf.: 681621. (23)

**PARTICULAR** vende piso, todo amueblado, lujo aire acondicionado, hilo musical, teléfono, amueblado, en Via Argentina, Urge por asentamiento. Precio: 9.000.000. Condiciones a convenir. Informes Telfs.: 230594 y 22-79-14. (28)

**PARTICULAR** vende piso todo amueblado en calle Honderos. Urge por asentamiento. Precio: 2 millones 750.000. Condiciones a convenir. Informes Telfs.: 230594 y 22-79-14. (21)

**CALLE VICTOR PRADERA,** Esquina Antonio Ribas. Vendo pisos 2 y 3 dormitorios, baño y aseo. Entrega a fin de año. Forma de pago a convenir. Telf.: 215128. (28)

**VENDO** piso amueblado a 300 metros avenida calle Francisco Sancho núm. 30. Sólo dos pisos por planta, ascensor, 2.500.000 ptas. Telf.: 262789. (26)

**VENDO** piso barato, centro de Palma. 231012. (10)

**VENDO** segundo piso, sin ascensor, zona Son Dometo, 3 habitaciones, gran sala comedor, baño y cocina amueblada. 2.300.000. Tel. 284030. (20)

**PARTICULAR** vende piso en urbanización Son Paix (Son Rapiña) 6 habitaciones dobles, 3 baños completos, gran salón comedor y cocina, demás dependencias, recibidor rústica en parte de pago. Informes Teléfono 232490. (31)

**PARTICULAR** vende chalet en Luçhmayor. 5.000 m<sup>2</sup>. Estilo ibicario. Dos dormitorios baño, cocina, salón comedor con chimenea. Susos cerámica. Carretera señalada. Planos y permisos en regla. Precio 3.000.000 Ptas. Tel. 286742. (29)

**PARTICULAR** vende chalet en Luçhmayor. 5.000 m<sup>2</sup>. Estilo ibicario. Dos dormitorios baño, cocina, salón comedor con chimenea. Susos cerámica. Carretera señalada. Planos y permisos en regla. Precio 3.000.000 Ptas. Tel. 286742. (29)

**PARTICULAR** vende chalet en Luçhmayor. 5.000 m<sup>2</sup>. Estilo ibicario. Dos dormitorios baño, cocina, salón comedor con chimenea. Susos cerámica. Carretera señalada. Planos y permisos en regla. Precio 3.000.000 Ptas. Tel. 286742. (29)

**CAIMARI,** vende casa situación elevada, muy soleada, agua corriente, cocina chimenea, amplio corral con almenares. Precio interesante. Teléfono 600838. (13)

**ARENAL** vende piso, tres habitaciones, informes, Agencia Seguros Mare Nostrum, C./ Bergas, Arenal. (13)

**VENDO** planta baja Son Gotu, 2 dormitorios, baño, comedor, cocina y patio. 1.000.000 pesetas. Tel. 278755. (16)

**VENDO** piso primera línea frente Club Náutico Arenal. Telf.: 263750. (10)

**VENDO** piso primero, entrada carretera Valldeusa, tres dormitorios, baño, aseo, terraza. Telf.: 222313. Mañanas. (14)

**LA RAPITA.** Se venden pisos 3 habitaciones, baño y aseo, sala comedor, chimenea, aparcoamiento y trastero. Teléfono Campos: 650106-650087. Palma: 291264-65. (24)

**CALA MAYOR.** Piso 160 m<sup>2</sup>, vista al mar, Pesetas: 5.850.000 Telf.: 2391-62. (12)

**VENDO** planta baja dos habitaciones, comedor, baño, sala de estar, control, edificio único y coherencia. Precio: 1.900.000 contado. 2.150.000 a plazos. Razón Tel.: 290339. De 1 a 3. Medina. (28)

**VENDO** piso en Son Roca casi amueblado, todo en buen estado. Buen precio. Telf.: 682822. (16)

**PZA. ESPAÑA,** pisos 2, 3, 4 y 5 habitaciones, cocina amueblada, desde 4.000.000. Facilidades Aparcoamiento propia. Avda. Alejandro Roselló, 29, de 16,30 a 22. Tel. 227995. (25)

**PARTICULAR** vende sobretático dos dormitorios, Reyes Católicos. Tel. 288099. (10)

**ATICO** Adrián Ferrán, 2 habitaciones, decorado, cocina amueblada. Ptas. 2.200.000. Contado. Teléfono 275106. (13)

**SE VENDE** piso de particular a particular, tres dormitorios con armarios empotrados, cocina, salón comedor, terraza, despensa. Precio: un millón 500.000. Tel. 290013. Son Forteza. (24)

**VENDO** ático, gran terraza, completamente amueblado, nuevo, 234002. (10)

**PARTICULAR** vende piso zona Forti, cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada con despensa, amplia sala comedor, balcón y galería, mucho sol, sin ascensor, 3.000.000 ptas. Aceptaría ofertas de pago. Tel. 236983. (30)

**SON DAMETO,** 5.º piso, todo exterior, maravillosas vistas, cocina amueblada, 3 habitaciones, 1.900.000. Facilidades. Tel. 285767. (16)

**VENDO** piso 3 habitaciones, sala comedor, un cuarto baño, c.c.n.a. Llamar por teléfono 291290. (13)

**PARTICULAR** vende piso a estrenar Edificio Puntavenidas, calle Honderos, 1. 4 habitaciones, 2 baños, etc... Opción aparcamiento. Precio e informes Portera edificio y teléfono 610260. (26)

**VENDO** piso en Avenidas 5 dormitorios y 2 baños y 9 roperos, T. 216941 de 10 a 1. (18)

**ZONA** Ciudad Jardín - Coll d'En Rabassa. Pisos, venta directa del constructor. Excelente. Precio: 3.333.000 pesetas, 15 años facilidades. 4 dormitorios, baño y aseo, grandes terrazas, fabulosas vistas, junto al mar. Teléfono 270452. (32)

**VENDO** casa en Llombards (Santanyi) a 4 kms. playas, 400 m<sup>2</sup> de terreno, agua, electricidad, con o sin muebles, tres millones. Informes calle Amer 16, Llombards. Visitas sólo domingo día 24. (30)

**VENDO** piso, calle Sindicato, 3 dormitorios, baño, terraza. Telf.: 2968-42. Turdes. (11)

**CA'N PASTILLA,** vende piso amueblado, muy céntrico. Tel. 260640. (10)

**VENDO** piso 7 planta, de particular a particular, principios de General Riera, 4 habitaciones, sala comedor, chaffán, chimenea, dos baños. Abstenerse intermediarios. Mi teléfono 236050, de 2 a 4. (29)

## 9 TRASPASOS

**SE TRASPASA** local zona Via Sindicato Plaza Coll Tel.: 310974. (10)

**SE TRASPASA** peluquería buena clientela, toda equipada, grandes tocadas, con o sin entrada. Tel. 261883. (15)

**SE TRASPASA** local calle Vallori. Alquiler: 2.000 pta. Informes Telf.: 264149. (11)

**TRASPASO** tienda en Santa Ponsa y una en Palma. Tel. 213525. (11)

**BAR** (vendería por asentamiento). Buena clientela. Vería: Car. 56, tardes. Atiende telefones. 29428. Mañanas. (14)

**PALMA NOVA.** Traspaso bar restauración céntrico, abierto todo el año, con mucha clientela. 680529. Mañanas. (15)

**URGENTE.** Traspaso o alquiler bar - cafetería Vallor. Informes en el mismo edificio Nova II, Magalluf diariamente desde 10 a 18 horas. Pago contado. (23)

**POR NO PODER ATENDER** se traspasa auto-servicio completamente equipado, instalación nueva, en zona de reciente urbanización en Palma y sin competencia. Facilidades. Informes: 230 - 430; 2030 - 22. C/. 31 de Diciembre, n.º 50, 3.º-3.º Palma. (35)

**TRASPASO** bar-restaurante, buena situación, completamente equipado y funcionando, dos terrazas, excelente clientela internacional. Facilidades. Tel. 262068 (20)

**TRASPASO** local comercial, zona Los Gerónimos. Informes. Tel. 212622. (10)

**GRAN OPORTUNIDAD.** Por enfermedad traspaso calle principal Ca'n Pastilla bar-cafetería, grande terraza, clientela todo el año internacional, muebles en buen estado y totomientos equipados. 3.000.000 ptas. Facilidades de pago. Informes calle Bartolomé Riutort, Bar Georges, frente al hotel Linda. (41)

**SE TRASPASA** tienda materia eléctrica en General Riera Telf.: 299118 (10)

**TRASPASO** ultramarinos, zona Torres, cca. hermoso calle Arco de Luis Salvador, 143. Alquiler 8.000. Mañanas. (14)

**BAR J. CARDONA,** Son Ciadeta, Cala Mayor, n.º 13 traspaso. Teléfono 460505. (12)

**TRASPASO** local Santa Ponsa. Informes Teléfono 686596. (10)

**FABULOSA** oferta. Cafetería Forti. Informes de 9 a 10 mañanas. 297341-282769. (12)

**SE TRASPASA** o alquila peluquería, c/. Gabre Carbonell, 54. Teléfono 201881. (11)

**SE TRASPASA** peluquería. Llover de 20 a 23 horas al 463000. (11)

**VENDO** Vespa 150 por 28.000 ptas. Tel. 251714. (10)

**PARTICULAR** vende Sanglas 500 S. PM-J, 11.000 kilómetros. Tel. 230373, horas oficina. (10)

**VENDO** «Sanglas» 500-S PM-K con maletas shock 130.000 contado. De 8 a 3. Telf.: 226843. (19)

**11 AUTOMOVILES**

**500 MILLAS**  
**BARATISIMOS** 550 650 Coupe 600 1.430 y 124 Renault 8, R-6 Minis Mil Ocasión a precio de costa, 500 MILLAS, Héroe de Manacor 43, Tel.: 464883, (26)

**PEUGEOT 504 PM-L**, Usada y demás extras, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43, Tel.: 464883, (16)

**FORD FIESTA Sport**, y Normal, Gran surtido todos los colores, 500 MILLAS, Héroe de Manacor 43, Tel.: 464883, (19)

**500 MILLAS**  
**ALFA ROMEO Alfetta 2000** 2 años, metalizado, radio-cassete. (10)

**FERRARI DINO 309 GT.4** Impresionante, año 76, rojo, muchos extras. (10)

**BMW 320**, radio cassette y extras, precio interesante, novísimo. (10)

**MERCEDES 300 D Diesel**, solo estrenado, llantas, aire acondicionado, radio cassette y más extras. (13)

**MERCEDES 350 SL** desmontable, 2 capotas, rojo metalizado, año 76, solo estrenado, 10.000 kms., todos los extras. (17)

**TRIUMPH TR4-A** rojo, llantas, radio, ocasión, buen precio. Automóviles 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43, Teléfono 464883. (10)

**SE COMPRAN** coches accidentados. Se vende recambio usado toda clase de coches. C/. Archiduque Luis Salvador s/n, Frente Bar Luis, Tel.: 293506. (22)

**OPORTUNIDAD**, Particular vende Seat 500 lujo Especial, PM-D Estado impecable, Seguro incluido, Llamar al 262229. (16)

**DE PARTICULAR** vende 124 Sport 1.800 PM-F, Buen estado, Muy buen precio Tel. 298653. (14)

**500 MILLAS**  
**SEAT VENDEDOR AUTORIZADO**  
**NUEVOS** Venta todos modelos SEAT Usados Gran surtido todas marcas Revisados y garantizados Paciencia 4 años. Jerrado domingos Eusebio Estada 46 (21)

**500 MILLAS**  
**SEAT VENDEDOR AUTORIZADO**  
**NUEVOS** Venta todos modelos SEAT Usados Gran surtido todas marcas Revisados y garantizados Paciencia 4 años. Jerrado domingos Eusebio Estada 46 (21)

**ALFA ROMEO**  
**Extensa gama de vehículos ALFA ROMEO familiar 793.000.— + Imp., entrellares y deportivos desde 1.000.000.—, facilidades, admitimos cambios. Visite nuestra exposición 100.000 kms., de garantía 6 años.**

**AUTOCASION**  
**LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)**  
**SI ES COMPRADOR DE COCHES SEMINUEVOS VISITENOS**

- CHRYSLER 180, automático.
- FORD FIESTA, normales, lujo, PMLL.
- R-12 TL, R-12 TS PM-I; R-8 PM-E.
- SEATS: 600, PM-C; Seat 133, 127, 1.400, 850 4 puertas, 132, 1.800 PM-H gas-oil; 124 PM-D motor gas-oil, nuevo; 127 4 p., PM-F.
- MERCEDES 130/6 año 76. Muchos extras.

**FACILIDADES, 36 MESES. DIRECTAMENTE CON NOSOTROS**

**AUTOCASION 2**  
**EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Polígono)**

**HIPERAUTO**  
 Sta. Sanchez Hilbas, 18  
 G. Ricardo Ortega, 1º  
 Tel.: 244948.

**HIPERAUTO BMW 2.002**, 440.000 ptas, Tel. 244948 (10)

**HIPERAUTO**, Seat 1.430 y 1.600 diesel, Seat 124-1.800 Sport, (10)

**SIMCA 1.200 LS familiar**, PM-L. Tel.: 244948. (10)

**HIPERAUTO**, Furgoneta Citroen AK 400 y Citroen C-8. (10)

**VENDO** recambios usados toda clase de automóviles Archiduque Luis Salvador 120. Tel.: 290997. (10)

**COMPRO** toda clase coches usados y accionados. Tel.: 290897. (10)

**GRAN OCASION**, Particular vende Seat 600-E, Motor chape y pintura en buen estado, con seguro incluido. Precio: 75.000 ptas. Llamar al 262229. (22)

**OPORTUNIDAD**, Particular vende Seat 500 lujo Especial, PM-D Estado impecable, Seguro incluido, Llamar al 262229. (16)

**DE PARTICULAR** vende 124 Sport 1.800 PM-F, Buen estado, Muy buen precio Tel. 298653. (14)

**GARAU AUTOMOVILES**  
**SEAT VENDEDOR AUTORIZADO**  
**NUEVOS** Venta todos modelos SEAT Usados Gran surtido todas marcas Revisados y garantizados Paciencia 4 años. Jerrado domingos Eusebio Estada 46 (21)

**GARAU AUTOMOVILES**  
**SEAT VENDEDOR AUTORIZADO**  
**NUEVOS** Venta todos modelos SEAT Usados Gran surtido todas marcas Revisados y garantizados Paciencia 4 años. Jerrado domingos Eusebio Estada 46 (21)

**AUTOS BEVERLEY**  
 Capitán Salom, 23  
 Palma - Tel. 29 98 89

**ALFA ROMEO**

**MOREY**  
 automoviles  
 Capitán Vila, 38

**GARANTIZADOS** y revisados. Vendemos todas marcas y modelos. Nuevos y usados. Cambios por motos. Facilidades hasta 4 años sin entrada. Más de 10 años a su servicio. (27)

**RENAULT 5 TL PM-H**, impecable, R-5 GTL rojo muy cuidado. (10)

**RENAULT 7 PM-K** de particular. Venga con su mecánico de confianza (10)

**MERCEDES 450 S.E.** Solo estrenado año 78. Alfa Romeo 1750. Mini Moke. Único. (18)

**RENAULT 12 S**, Supercargado, Renault 6 PM-E. Garantía total. (10)

**SEAT 1.430** precioso, calidad, Seat 124 Sport 1.800 Sensaciona. (10)

**CITROEN GS Club** y Palas, Citroen 2 CV. 6 PM-L. Novísimo, Mehari II. (10)

**FIESTA 1.1**, Gufa, PM-L, Dorado, Muy bien cuidado, Particular Fiesta 1.3 (10)

**SEAT 127** de 2 y 3 puertas, Lujo especial R-4 PM-B, Ranchera única, Talbot 1.200 Impecable, sólo propietario. (17)

**TALBOT 150 GLS**, Renault 8 varios, R-10 sólo 35.000 ptas. (10)

**600-E PM-A**, Seat 600-D, Repasados, 850 baratos, Sábados mañana abierto. (10)

**MOREY**  
 automoviles  
 Capitán Vila, 38

**PARTICULAR** vende 850 PM 148.000 buen estado 65.000 ptas, Tel. 284030 (11)

**SEAT 124 1.600 Sport**, Vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS Calle Guillermo Massot, 43 (18)

**SEAT 1430**, vendo con facilidades. Automóviles PONS, Calle Guillermo Massot, 43 (11)

**SEAT 124** vendo con facilidades Automóviles: PONS, Calle Guillermo Massot, 43 (11)

**GARAU AUTOMOVILES**  
**SEAT VENDEDOR AUTORIZADO**  
**NUEVOS** Venta todos modelos SEAT Usados Gran surtido todas marcas Revisados y garantizados Paciencia 4 años. Jerrado domingos Eusebio Estada 46 (21)

**DIESEL** Seat 132 PM-H, procede de particular; Seat 127 4 puertas; 127 3 puertas PM-J; Renault R-12 familiar PM-G; R-6 PM-B, BMW baratísimo; Simca 1.200 letra G y muchos más. EXPOAUTO. Archiduque Luis Salvador, 30. (35)

**R-12**, vendo con facilidades. Automóviles PONS, Calle Guillermo Massot, 43. (10)

**SIMCA 1.200**, vendo con facilidades. Automóviles PONS, Calle Guillermo Massot, 43. (10)

**CITROEN GS CLUB** vendo con facilidades. Automóviles PONS, Calle Guillermo Massot, 43. (12)

**PARTICULAR**, vende Renault 4-L furgoneta. Precio ocasión 30.000 ptas. Vería Antillón, 8, taller. (13)

**PARTICULAR**, vende 124 Sport 1.800, buen estado, duerme en garaje, Tel. 271940. (12)

**FURGONETA Citroen** tipo A.K.-400. Ocasión para revendedores, calle Logo Leman n.º 1 bajos, Son Rapiña. (16)

**DE PARTICULAR** a particular, vende Seat 124-D, 1.430 PM-J con 18.000 kms. Tel. 241928. (16)

**PARTICULAR**, vende 850 Spider 120.000 ptas, Tel. 200016. (10)

**VENDO** Fiat antiguo año 32 habiendo tres marchas Tel. 238709 (10)

**VENDO** Seat 600-E, Buen estado, Tel.: 271101. (10)

**SEAT: 127 y 133 PM-L** y varios más económicos, 600 L PM-D y más económicos, 124 y 1.430 varios, 1.430-1.600 FU PM-E, Sport 1.600-1.800, 131-1.600 PM-H, 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43, Tel.: 46-48-83. (37)

**PARTICULAR**, 124 toda prueba, un propietario, 140.000 ptas. contado, de 2 a 5; noches 9-11. Tel. 265619. (18)

**PARTICULAR** vende Renault 6 en perfecto estado. Tel.: 256820. (10)

**PARTICULAR** vende R-12-S PM-A, muy buen estado. Te. 280735. (12)

**VENDO** Seat 600, R-8, Citroen Break y Simca 1.000. Tel. 251131. (12)

**PARTICULAR** vende Seat 850 PM-97.630, en buen estado. Llamar de 16-21 horas al 270077. (16)

**SE VENDE** Simca 1.200, de particular a particular PM-C-4.262, 225.000 ptas. Te. 414824. (15)

**PARTICULAR** vende 850 barato, perfecto estado de motor. Tel. 252955. (10)

**VENDO** Seat 600-D particular, PM-85.789, semi-nuevo. Precio a convenir. Tel. 413875. (13)

**COMPRO** coches accidentados. Pago contado Tel. 278507. (10)

**OCASION**, Particular vende Simca 1.200 GLE PM-A, radio-cassete stereo, un sólo propietario, como nuevo. Informes: tel. 297437. (17)

**PARTICULAR** vende furgoneta D.K.W., matrícula PM letra E, Tel.: 264093 (10)

**PARTICULAR** vende mini 850 matrícula PM-C, 85.000 ptas, Teléfono: 299410 (10)

**PARTICULAR** vende Seat 850, PM-96 ml., 50.000 pesetas, Tel. 400197. (11)

**FURGONETA DKW**, mod. F. 1.000, motor Mercedes, cubierta techo alto, c/. San Vicente Ferrer, n.º 10. Tel. 274839. (18)

**VENDO** 4-L furgoneta, PM-A muy nueva. 170 ml ptas. Tel. 600154. (11)

**VENDO** Land-Rover modelo 109 especial PM-G, bien equipado, a toda prueba, con sus asientos impecables para 10 personas. Informes Héroe de Manacor, 20, bajos. (24)

**FURGONETA Mercedes N** 1.000 PM-H pocos kms. 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 43, Tel.: 46-48-83. (14)

**DE PARTICULAR**, Vendo Mercedes 230/6, año 76, en perfecto estado. Teléfono: 298653. (13)

**VENDO** Wauxali (Vaux) en buen estado. Precio: 80 mil ptas. Autos DESTELLO. (General Riera). (18)

**DE PARTICULAR** a particular vende Renault-8, muy buen estado. Precio económico. Tel. 285732, de 130 a 3. (18)

**PARTICULAR**, vende Mini 53.000 km., como nuevo. Tel. 401626, Elena. (10)

**PARTICULAR**, vende Seat 131-1.600 PM-H. Facilidades. Tel. 278603. (10)

**PARTICULAR** 132 gasoil, PM-G, impecable. 500 mil ptas. Calle San Mateo, 35. Pla de Na Tessa. (16)

**VENDO** Mini 850 PM-B, perfecto estado, 90.000 ptas. Informes c/. Bañales, Bar Bahía. (14)

**PARTICULAR**, vende Seat 600-D, perfecto. Teléfono 237985, 4-7 tardes. (11)

**SE VENDE** FU 1.430-1.600 PM-F, como nuevo. Ptas. 275.000 Teléfono 602591, 20-23,00 h. (14)

**MOSA**  
 TALSOT  
 VEHICULOS DE OCASION  
 Aragón, 191  
 Telf. 27 47 00-4 PALMA  
 GARANTIZADOS  
 MAXIMAS FACILIDADES

**Ahora, toda la gama BMW más a su alcance que nunca.**

**SOLAMENTE EN SU CONCESIONARIO OFICIAL PODRA OBTENER LAS MEJORES CONDICIONES Y GARANTIAS DE SERVICIO.**

**CON 1 AÑO DE GARANTIA SIN LIMITACION DE KMS.**

**Veá los BMW e infórmese en:**  
**REX MOTORS, S. A.**  
 Concesionario para Baleares  
 Avda. Gabriel Alomar y Villalonga, 17 Tel. 46 31 66

**VENDO** Seat 127 nuevo, 20.000 kms., 260 cc pesetas contado. Camino Son Cladera, 11, Edo. de G. Paternares. Teléfono 270157. (17)

**Un Mini de diseño BESTONE**

**INNOCENTI**  
 Modelo 90 - 600.733 - matriculado  
 Modelo 120 - 670.353 - matriculado  
 De Tomaso - 727.415 - matriculado

**Mantenimiento - Garantías - Recambios asegurados por nuestra experiencia de 30 años en mecánica de automóviles de importación.**

**AUTOFRENO OLIVER, S.A.**  
 Aragón, 138 - Telf. 278246

**PARTICULAR** vende Seat 124 L.S. PM-E, muy nuevo. Informes. Teléfono 233998, mañana. (12)

**SE VENDE** 124, 600-E y remolque para motos. Tels.: 279127 y 271374. (13)

**PARTICULAR** vende Morris 1.300, en buen estado. 85.000 ptas. Teléfono 223529. Sr. Lorenzo. (13)

**PARTICULAR**, vende Renault 12-S, totalmente revisado. PM - 9.451-E. Tel. 237815. (10)

**BUSCO** taxi cualquier por meses o todo el año. Tel. 410570. (11)

**AUTOMOVILES COLL**  
 VEHICULOS DE OCASION  
 Arturo Rizo 12  
 P.Alcantara Pinar 12

**EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA**  
**TALBOT**

**PARTICULAR** vende Renault 7 TL, Toda prueba. Precio a convenir Tel.: 402401. (11)

Simca 1.200 PM-B  
 Simca 1.200 PM-C  
 GLS Break PM-D  
 Simca 1.200 PM-E  
 L.S. PM-F  
 R-12 familiar PM-A  
 R-12 S y N PM-G  
 Ford Fiesta PM-H  
 Seat 131 PM-I  
 Diesel familiar PM-J  
 Seat 124 PM-K  
 Sport 1.800 PM-L  
 1.600 PM-M  
 Seat 127 (3 y 2 puertas) PM-N  
 Seat 850 PM-O  
 600-E PM-P  
 Seat L500 PM-Q  
 Diesel PM-R  
 Morris 1.300 PM-S

**COCHES OCASION**  
**MINACO S.A.**

CX Palas 5 velocidades 124 DLS  
 Peugeot 504  
 Chrysler 2 litros. Aut.  
 Renault R-12 S  
 Seat 1.430  
 Talbot 150 S  
 Land Rover 98 Normal  
 124 LS

PM-M  
 PM-I  
 PM-E  
 B-F  
 PM 150.000  
 PM-K  
 PM-E

**VEA NUESTRA EXPOSICION DE COCHES PROCEDENTES DE CAMBIOS**  
 MINACO,S.A. Miguel Marqués, 3. Palma

**ŠKODA**  
 COCHES DE IMPORTACION  
 A PRECIOS DE MERCADO NACIONAL

**MODELOS 120 LS (4 Puertas) y 110 R (COUPE)**

- ≡ ENTREGA CASI INMEDIATA
- ≡ ROBUSTEZ
- ≡ BAJO CONSUMO (8 litros)
- ≡ ACABADO PERFECTO
- ≡ MAXIMA SEGURIDAD

Distribuidor: V. MOYA  
 Carre de Manacor, 91  
 Tels.: 27 21 88 — 27 53 58 — PALMA

**SU PUNTO DE VENTA**  
**SU POSIBLE CLIENTE BUSCA SU ANUNCIO AQUI**

**BALEARES**

# BOLSA DEL TRABAJO

**13 DESEAN TRABAJO**

**AUXILIAR CLINICA.** Puericultora 24 años busco trabajo. Tel. 213140. (10)

**SE OFRECE** conductor con furgoneta propia, con carnet B-C-D. Teléfono 277889, Palma. Horario para llamar: 13 a las 15 y de 20 a 22. (25)

**SE OFRECE** chofer taxista, horario a convenir. Tel. 262671. (10)

**14 OFRECEN TRABAJO**

**SERVICIO DOMESTICO**

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Con seguimos mejores sueldos. General. Mola 15. (16)

NECESITAMOS señoritas para barra americana, Suecia 1.200 diarias, Informes calle Monjas bar Los tres mosqueteros. Desde las 7 tarde. (19)

NECESITO socia para peluquería. Llamar de 20 a 23 horas al 463000. (10)

BUSCO familia que cuide de dos niños en su casa. Tel. 290801. (12)

SE OFRECE chica para servicio doméstico o cuidar niños. 285991. (10)

SE NECESITA empleado de hogar, interna, para cholet en Sotomayor. Informes imprescindible. Tel. 260785 - 264943. (15)

SE NECESITA chica joven interna, para ayudar en casa y cuidar niño. Interesados pasar por c/ Gilbert Canelles n.º 4, 3.º-2.º, de 12 h. a 16 h. (23)

BUSCO mujer interna para cuidar casa. Telefonador de 7 a 8 tarde Sr. Felipe. (14)

BUSCO chica interna todo el año, Aseguradora. Llamar Tel. 294465. Sra. Maribel. (12)

SE NECESITA empleado de hogar para matrimonio con una niña. Imprescindible informes. Tel. 400428. (14)

NECESITO empleada de hogar interna, con referencias, buen sueldo. Tel. 281967 - 217947. (12)

SE NECESITA chica de servicio interna (hoy jornalera). Llamar a partir lunes. 290899. (13)

SRTA. servicio doméstico interna sabiendo cocinar con referencias. Alferez González Moro, Edificio Gaviota, cuarto-D. San Agustín, 5 a 7. (20)

SE NECESITA empleada de hogar, toda el día. Tel. 290053. (10)

**VARIOS**

PERSONA con afición a las artes plásticas que sea empleado de una entidad con más de 30 empleados se proponemos gestionar ventas a comisión. Sr. Nadal, MUSICAL VIA ROMA. Vía Roma 7. (32)

SEÑORITAS azafatas de compañía horario libre. Imprescindible buena presencia cultura media o superior. Importantisimas comisiones, a convenir según aptitudes. Llamar teléfono 222745. Garantizamos discreción. (24)

ASUNTO NUEVO (España) Ganará en casa más de 3.000 pts. diarias. Escribir apartado 1.209 San Sebastián. (16)

CHICAS barra americana precisa Papillón Club. (Mar 18). Interesadas pasen de 20 en adelante. (14)

GANARAN DINERO efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos Hispanoense Benicorm (Alicante). (10)

PROPONEMOS trabajo casero Manual, direcciones. 30.000 mensuales. Publicita. Alboraya (Valencia). (10)

SE NECESITAN señoritas para barra americana. Teléfono: 276492 De 12 a 18 horas. (13)

SE NECESITAN camareros para barra americana. Tel. 289377. (10)

INTERESA oficial primera embarnizador y montador de muebles. Calle Colliure, 15. Tel. 22-24-26. Ref.: 8942. (15)

EN RESTAURANTE Antonio, Borne, 21, se necesitan para cubrir días fiesta y para medias jornadas de 12 a 4 mediodía segundo cocinero y ayudante cocina adelantado. Ref.: 6629. (28)

SE NECESITAN oficiales para coser a máquina industrial, en confección de señora con mucha experiencia. Así como también ayudantes de corte. Para Informes Tel. 292950 en horas de oficina (8834)

NECESITO socia para peluquería. Llamar de 20 a 23 horas al 463000. (10)

**HOTELES U HOSTALES**

Empresa necesita para alquilar en cualquier zona de Baleares, categorías de una a tres estrellas. Teléfono: 224044.

**VENDEDORES**

AMBOS SEXOS

Se precisan para la venta de este diario a comisión. Buenos ingresos, compatible con otro trabajo. INTERESADOS dirigirse a: Calle Beatriz de Pinos, 37, segundo segunda De 12 a 15 horas

**MATRIMONIO PARA CUIDAR CASA AGRADABLE**

En Palma, compuesta de matrimonio sin hijos. Buen sueldo. Seguridad Social Estancia completa. Inútil sin referencias. Interesados llamar teléfono 232615. Para concertar entrevista.

**PRECISAMOS AGENTE LIBRE**

para venta angulares, ranurados y demás. Imprescindible conocer rama. Informes. Distribuciones Fega, S. A. Avda. Conde Saltaes, 17. De 6,30 a 7,30 tarde.

**EMPRESA ARTICULOS PIEL**

precisa

**REPRESENTANTE A COMISION**

Interesados escribir con amplio curriculum vitae a NICOLAU, C/ Murillo, 2, MURO. Ref.: 8.923

**MOYA - SASTRE, S.A.**

**EQUIPOS HOSTELEROS Y REFRIGERACION**

Por ampliación de nuestras actividades y lanzamiento de nuevos productos, precisamos: Para

**DEPARTAMENTO COMERCIAL**

— 2 PROMOTORES Y

— 6 VENDEDORES

Imprescindible:

- Introducción en el ramo.
- Conocimiento de productos.
- Experiencia.
- Referencias.
- Ofrecemos:
- Sueldo fijo.
- Comisiones, kilometraje y dietas.
- Incentivos.
- Trabajo en equipo.
- Apoyo publicitario.

**POR FAVOR, ABSTENERSE MEDIANIAS**

Para

**DEPARTAMENTO TECNICO DE MONTAJES Y SERVICIO POST-VENTA**

**MECANICOS FRIGORISTAS Y MONTADORES. ESPECIALISTAS EN FRIO COMERCIAL, FRIO INDUSTRIAL Y AIRE ACONDICIONADO**

**MECANICOS ESPECIALISTAS EN MAQUINARIA HOSTELERIA Y ALIMENTACION**

Presentarse en:

C/ Ramón Berenguer III, núm. 5. No se informará por teléfono. (8999)

**15 HOSPEDAJES**

CASA particular dispone una habitación plaza y media para huéspedes. Tel. 203233.

CASA particular dispone una habitación plaza y media para huéspedes. Tel. 203233.

**16 ENSEÑANZAS**

SEA ESTHETICENTE diplomada en CEM. El mejor curso de estética y belleza. Autorizado por el ministerio de E. y C. Matrícula abierta, plazas limitadas. Distintos horarios. Informes llamando al núm. 460458 y 460462. CEM, Av. Alejandro Roselló 26-A. (39)

**17 MUSICA**

FRANCES, Principiantes, Profesorado. Niños y adultos. Alianza Francesa. Tel. 214101. (11)

INGLES, Curso intensivo de verano. Sistema de laboratorio audiovisual. Horarios mañanas tarde y noche. Iniciación gratuita. AFHA, Quejigas, 23. Tel. 281636. (21)

MECANOGRAFIA y taquígrafías audiovisuales. Aprendizaje en sólo 14 y 35 horas, respectivamente, sistemas

**18 RADIO Y TV**

REPARACIONES R-TV a domicilio, todas clases y marcas, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido, sin cargo desplazamiento, sábados tarde abierto. Tel.: 27-82-70. (22)

**19 NAUTICA**

OCASION! Vendo Gastron 214 equipado con motor OMC 260 HP. Cola 800. COMERCIAL MALLORCA S. A. Tel.: 237144. (17)

**20**

LANAUS, Desde 4 a 9 metros, con o sin cabina, hasta cinco metros, exentos de impuestos. COMERCIAL MALLORCA S. A. Tel.: 237144. (21)

**21**

LANAUS, Desde 4 a 9 metros, con o sin cabina, hasta cinco metros, exentos de impuestos. COMERCIAL MALLORCA S. A. Tel.: 237144. (21)

**22**

LANAUS, Desde 4 a 9 metros, con o sin cabina, hasta cinco metros, exentos de impuestos. COMERCIAL MALLORCA S. A. Tel.: 237144. (21)

**ENCARGADA**

para BOUTIQUE INFANTIL que sea entusiasta - emprendedora, con ansia de superación, capaz de dinamizar a un equipo y n.º 1 en ventas. Teléfono 26 13 33, de 2 a 4. - Ref.: 8.349

**EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL PRECISA PARA AMPLIACION PLANTILLA**

**VENDEDOR**

— Servicio militar cumplido — Vehículo propio — Nociones de electricidad (no indispensable). — Condiciones a convenir. Ingreso en plantilla. INTERESADOS: concertar entrevista teléfono 27.62.89, Lunes, día 25 (Ref.: 8.990)

**EMPRESA DE ALIMENTACION PRECISA VENDEDORES CON EXPERIENCIA**

Informes Tel. 28.83.66. Horario oficina. BI - 8.196

**MANTENEDOR - REPARADOR**

- De Maquinaria Industrial de Confección.
- Con conocimientos de Mecánica Clásica, Electrónica y neumática.
- S.M.C.
- Carnet conducir 2.ª.
- Jornada de 6'30 a 15'15, de Lunes a Viernes.
- Dirigirse para entrevista sólo mañanas a: MODELOS DAN, S. A. C/ Jaboneros, 15. Polígono La Victoria.

**ENTIDAD NACIONAL PRECISA**

**PERSONAL AMBOS SEXOS PARA SU NUEVA AGENCIA**

Edad de 20 a 34 años. Buena presencia. Facultad de palabra. Que provenga del ramo de capitalización, seguros y libros (no imprescindible). Estudios medios y vehículo propio.

Se ofrece preparación a cargo de la entidad, seguro médico, ingresos superiores a las 50.000 pts. compuesto de asignación fija más desplazamientos. Abstenerse medianías.

Información al Tel. 22 10 48. De 9 a 1.

**OTRAS SECCIONES**

garantizados. CENTRO UNO, Vía Portugal, 1-A (frente Instituto Ramón Llull), Tel.: 224371. (26)

MECANOGRAFIA en 80.0 18 horas enseñanza audiovisual programada, sistema garantizado. Cada semana, un nuevo curso. Academia San Antonio, frente carretera Manacor. (21)

OPOSICIONES para auxiliares de la Administración Civil del Estado. Exámenes en breve. Preparación. Tel. 460902-46-21-86. (22)

INGLES, Método práctico eficaz y simple. Plaza Progreso, 11-B. (10)

**15 HOSPEDAJES**

CASA particular dispone una habitación plaza y media para huéspedes. Tel. 203233.

CASA particular dispone una habitación plaza y media para huéspedes. Tel. 203233.

**16 ENSEÑANZAS**

SEA ESTHETICENTE diplomada en CEM. El mejor curso de estética y belleza. Autorizado por el ministerio de E. y C. Matrícula abierta, plazas limitadas. Distintos horarios. Informes llamando al núm. 460458 y 460462. CEM, Av. Alejandro Roselló 26-A. (39)

OPOSICIONES para auxiliares de administración general del Ayuntamiento de Palma. Presentación de instancias hasta el 11 de septiembre. Preparación. Tel. 460902-46-21-86. (22)

INGLES, Método práctico eficaz y simple. Plaza Progreso, 11-B. (10)

**17 MUSICA**

FRANCES, Principiantes, Profesorado. Niños y adultos. Alianza Francesa. Tel. 214101. (11)

INGLES, Curso intensivo de verano. Sistema de laboratorio audiovisual. Horarios mañanas tarde y noche. Iniciación gratuita. AFHA, Quejigas, 23. Tel. 281636. (21)

MECANOGRAFIA y taquígrafías audiovisuales. Aprendizaje en sólo 14 y 35 horas, respectivamente, sistemas

AMPLIFICADORES guitarra, equipos de voces Yamaha. Desde 88.000 pts. MUSICAL VIA ROMA. (12)

INTELEJIZADORES, Yamaha, Roland, Hammond, Elka. Desde 49.000 pesetas. (10)

PROFESOR titulado. Solfeo. Piano. Preparación exámenes Conservatorio. Informes: Tel. 293914 de 13 a 14,30 horas. (15)

VENDO equipo completo de música profesional, marca Akai. Pavonar, J.V.C. platina dual con sistema Shure altavoces AKAI. Informes: Tel. 260699. (20)

FENDERS, Guitarra eléctrica modelo Stratocaster, con amplificador y distorsionador, buen estado de origen. Tel. 238930-402833. (16)

CANTANTE (sexo femenino), con experiencia, busca grupo con trabajo fijo, hoteles y similares. Tel. 213140, Julieta. (16)

OPORTUNIDAD, piano Fender 80.000; sintetizador, platina stereo Philips 11.000, elevador, etc. 243681. (12)

OFRECESE dúo guitarristas para music-bar o similares Tel. 230052 (10)

BATERISTA ofrécese para grupo, sólo agosto y septiembre Tel. 280019, llamar de 1 a 2 h. (16)

VENDO por traslado, Organo Hammond. Su precio 180.000 pts., vendo por 90.000. Tel. 401626, Elena. (15)

REPARACIONES R-TV a domicilio, todas clases y marcas, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido, sin cargo desplazamiento, sábados tarde abierto. Tel.: 27-82-70. (22)

REPARACIONES R-TV a domicilio, todas clases y marcas, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido, sin cargo desplazamiento, sábados tarde abierto. Tel.: 27-82-70. (22)

REPARACIONES R-TV a domicilio, todas clases y marcas, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido, sin cargo desplazamiento, sábados tarde abierto. Tel.: 27-82-70. (22)

REPARACIONES R-TV a domicilio, todas clases y marcas, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido, sin cargo desplazamiento, sábados tarde abierto. Tel.: 27-82-70. (22)

REPARACIONES R-TV a domicilio, todas clases y marcas, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido, sin cargo desplazamiento, sábados tarde abierto. Tel.: 27-82-70. (22)

REPARACIONES R-TV a domicilio, todas clases y marcas, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido, sin cargo desplazamiento, sábados tarde abierto. Tel.: 27-82-70. (22)

REPARACIONES R-TV a domicilio, todas clases y marcas, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido, sin cargo desplazamiento, sábados tarde abierto. Tel.: 27-82-70. (22)

REPARACIONES R-TV a domicilio, todas clases y marcas, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido, sin cargo desplazamiento, sábados tarde abierto. Tel.: 27-82-70. (22)

REPARACIONES R-TV a domicilio, todas clases y marcas, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido, sin cargo desplazamiento, sábados tarde abierto. Tel.: 27-82-70. (22)

CALA BLAVA, El bote escandinavo de 4 metros que planea con un motor Tohatsu 8 HP, y cuatro personas a bordo. COMERCIAL MALLORCA S. A. Tel.: 237144. (26)

METEOR 6,90 metros, nuevo a estrenar dos motores Perkins 4108, ducha, molinete eléctrico etc.

ATENCION, Fantástica sacha de 8,50 metros motor Mercedes - Diesel 64 HP, velocidad 14 nudos. Precio: 2.600.000 pesetas. Gran capacidad y comodidad. Venga a verla y se convencerá. XIMELIS NAUTICA. (29)

OCASIONES de SPORT MAR, S. A. Saturno 5' con 80 Evinrude, Raya Y-162 con 55 HP. Yamaha, Raya V-173 con 135 Evinrude, Arcoa 5,20 con 20 Chrysler, Madesa 5,10 con 20 Evinrude, Madesa 5,10 con 40 Yamaha, Taylor 49 con Jet Castoldi, Indpo 13' con 50 Evinrude, Taylor 50-C con 40 Johnson, Taylor 50-C Diesel con 9½ HP. Sole, Arcoa 6,50 Day con Volvo 140, Orozco 21 con BMW 130 HP, Taylor 66 con Volvo 130, Arcoa 6,70 con OMC 140, Copino 3,99 con Sole 6 HP, A. E. Raya V-253 con 225 OMC, Copino 3,99 con Sole 6 HP, A. E. Raya V-253 con 225 OMC. Posillipo 7,50 con 2 Volvo 170, Mallorquina 8 con Barreiros 50, Arcoa 6,80 con 2 Volvo 130, Rio-Super Colorado con 2 Chrysler 330 HP, Atun 27' con 2 Mercedes 64, Trojan 9,30 con 2 Perkins 70, Super-Pescador con Volvo 35 HP Arcoa 11 m, con 2 Ford 140, Arcoa-Artaban con Perkins 72 HP. «Ocasiones a Veia de SPORT MAR, S. A.», Carpanta con Volvo 5 HP, Vivacity con 15 Johnson, Forban con Sole 9½, Puma 23 con 9,50 Johnson, Puma 24 con 12 Faryman, Puma 26 con Volvo 10 HP, Du-four 28 con Sole 9½, Arpege con Volvo 24 HP, Siroko MK-II con Volvo 10, Puma 32 con Sole 26 HP, Columbia 41 con Perkins 45, SPORT MAR S.A. Santiago Rusiñol, 2. Tel.: 7610942, Premio de Mar y Puerto Deportivo Masnou, 19-20, Barcelona. (24)

IRANCHA 4,90 metros motor Diesel, 12 ó 18 HP velocidad de 7 a 10 nudos. Precio: 785.000 pesetas. Gran bañera y comodidad. XIMELIS NAUTICA. (26)

PROMOCION botes, A todo comprador que adquiera uno de nuestros modelos exclusivos le obsequiaremos con una daga y un carrete. XIMELIS NAUTICA. (29)

XIMELIS NAUTICA le aconseja que antes de adquirir su embarcación venga a ver nuestros modelos exclusivos en usados veleros, lanchas Diesel y fuerda borda neumáticas, etc. y además un gran surtido en productos náuticos y de pesca. Calle Vicario J. Fuster 91. Frente Club Marítimo Molinar. (48)

CORONADO 26, Estora Altura cabina, 1,79 m, 7,60 m. Manga 2,44 m. Motor Diesel 12 HP. Una oferta difícil de mejorar. Compruébelo en NAUTICA MIG-ORN, La Rápita Campos. (Abierto sábados y domingos). (83)

SOUTH WIND 23 (Arquero) ANGUS S, PRIM-ROSE, Estora 6,90 m. Manga 2,49 m. Altura cabina, 1,50 m. Motor Diesel 12 HP. Distribuidores para Baleares NAUTICA MIG-JORN, La Rápita Campos. (30)

LLAUT Cap-Norte de 4,90 m, con motor Sole de 12 H.P. con cabina y amplia bañera, con escaos, exento de impuesto de lujo. Véalo en Nautica Baltasar, C./ Honderos núm. 36. Tel.: 241893. (85)

MOTORES fueraborda British Seagull de 2 H.P. a 6 H.P., cinco años de garantía insustituible como auxiliar, véalo en Nautica Baltasar, C./ Honderos, núm. 36. Tel.: 241893. (88)

MOTORES usados Montesa de 3 H.P. Emeca de 7 H.P. Seagull de 6 H.P., Evinrude de 4 H.P. Evinrude de 9'9 P.; Crescent de 7'5 H.P. Crescent de 35 H.P. Nauticos Baltasar, C./ Honderos 36 T.: 241893. (88)

EMBARCACIONES Abate, equipadas con motores marinos BMW NAUTECH, Monseñor Palmer, 6. Teléfono 231077. (18)

OFERTA motores fueraborda Tohatsu, 8-10-20 H.P. Precios sorprendentes. NAUTECH, Monseñor Palmer, 6. Teléfono 231077. (17)

EPE 2 motores fueraborda HIPERMOTOR 24-62-04. (10)

EMBARCACION como nueva y matriculada, Cambio por casa o pequeño chalal cerca Palma, Pago diferencia al contado, Teléfono 235940 Jordi, (A partir 8 tarde). (24)

VENDO Puma-24, motor Solé diesel 9 HP, completamente equipado, teléfono 297706. (11)

MOTOVELERO cabina y sobre cabina, Motor 12 CV Minisole, 6 mts. de eslora. Una temporada de uso. Precio interesante. Tel.: 213554. (22)

VENDO casco lancha fibro 4'50 m. Para motor Intorborda. Tel. 560973. (16)

MINI-Crucero Borrás 6'90 con motor Perkins mejorable estado. Informes Nautica Baltasar, C./ Honderos núm. 36, 241893. (20)

MUL A Solier Beneteau Evasión 34, Dos paños, Diesel 40 HP, velocidad, confort seguridad, modernísimo gran belleza de líneas y acabados perfectos. Disponible ya en NAUTICA MUS. El Molinar. (28)

DRACO, Una preciosa sacha de 7 metros con Volvo Diesel 130 HP, 26 nudos crucero. La tenemos en NAUTICA MUS. El Molinar. (25)

MARINER, Los fueraborda japoneses del presente y futuro. De 2 a 220 cv. Y además con la mejor asistencia mecánica. No compre un motor sin VER su servicio asegurado. NAUTICA MUS. El Molinar. (83)

ARCOA 520, Velas y Solé Diesel. Ocasión. NAUTICA MUS. El Molinar. (11)

SONDAS ROYAL 160 metros 11.000 pts. 320 metros 49.000 pts. Y las instalamos. Sin sonda usada no ve dónde pesca. NAUTICA MUS. El Molinar. (22)

SWIFTCRAFT, Lancha con cabina crucero pesca. Exento impuesto lujo. Sus muchos usuarios le confirmarán sus virtudes. NAUTICA MUS. El Molinar. (20)

BOAT MARKET, S. A. Agencia náutica. Embarcaciones y venta de ocasión. Revendidos y garantizados amplio surtido todos marcos: Puma, Somo, Coronado, Jouet. Facilidades pago. Alquiler de Yates y charter oc tripulación por los mejores Planchos surf Kiper KS 70. Información calle Margarina Cañan, núm. 15. Teléfono: 460909. Palma. (47)

KAYTERE 770 a estrenar, con o sin motor. Precio ocasión. BOAT, 460909. (16)

VENDO diesel Mercedes 35 HP. Motorizado con coja cambios. Tel. 560973. (11)

MECANAUTICA, Agente y servicio oficial Chrysler Marine. Venta de motores y accesorios originales. Facilidades. Tel. Llazarosán 23. Tel.: 38-19-25. (10)

ALQUILER Yates sin tripulación. «Velamora», Club Náutico, Palma. Mallorca 227352. (10)

EMPIEZE a lo grande con un gran motor, Océanos especiales. Botes 70ra y motor desde 80.000 pesetas a estrenar. Facilidades IMPORNAUTICA, S. A. Goethe 30. Tel.: 28-08-31. (87)

MOTORES fueraborda Suzuki gama de 2 a 85 H.P. Precios en competencia. NAUTECH, Monseñor Palmer, 6. Teléfono 231077. (18)

EMBARCACIONES Abate, equipadas con motores marinos BMW NAUTECH, Monseñor Palmer, 6. Teléfono 231077. (18)

OFERTA motores fueraborda Tohatsu, 8-10-20 H.P. Precios sorprendentes. NAUTECH, Monseñor Palmer, 6. Teléfono 231077. (17)

EPE 2 motores fueraborda HIPERMOTOR 24-62-04. (10)

EMBARCACION como nueva y matriculada, Cambio por casa o pequeño chalal cerca Palma, Pago diferencia al contado, Teléfono 235940 Jordi, (A partir 8 tarde). (24)

VENDO Puma-24, motor Solé diesel 9 HP, completamente equipado, teléfono 297706. (11)

19 NAUTICA

VENDO Waurien en buen estado. Ptas. 70.000. Telf.: 279831 - 413536. (10)

DELFIN 31, nueva, muchos extras, moilnete eléctrico, cadena trasvicio, coetas defensas, 6 defensas, cocina basculante, corredora, etc. Precio 2.420.000. Comercial MARCA, S. A. Pasqua Ribot, 18. Teléfono 237144. (27)

OPORTUNIDAD, vende camarote Club S'Estanyo 145.000 con facilidades. Tel. 650796. (10)

OPORTUNIDAD, Motor-vetero Monarck 600, Es-lora 5,80, Manga, 2,05. Preparado para motor gas-oli 12 HP. Con equipo de vela completo. NAUTECH, Monseñor Pal-mar, 6. Telf.: 231077. (26)

re navegar este verano? De particular a particular vende vetero postes-ter 8 m. en perfecto es-tado, muy equipado, motor diesel, corredora, sonda, gonio, etc. Infor-mes: Telf. 265696. (30)

COMERCIAL COSTO CAM-POS. Disponemos em-barcaciones a motor y vela ligera, motores fuer-borda de ocasión y nuevos. Tel. 650796. (18)

OCASION, vendo Delfin 28, motor Perkins, como nuevo, muchos extras. Tel. 680439. (12)

VENDO sonda marina marca Fuso, Mod. MF-300. Con garantía. Te-léfono: 239061, Noches. (13)

AUTENTICA OCASION

EN PUERTO DE SOLLER Vendo lancha OROZCO -1975- 6'30 m. eslora, motor interior 120, en perfecto es-tado, completamente equipada y con carro, 700.000 ptas. Teléfono 639931

Laud M-20. Eslora 6 m., Manga 2,28 m., Puntal 0,88 m., Calado 0,50 m., Desplazamiento 1.200 Kg. Motor: Perkins tipo 4.108. Precio total sin más gastos: 1.250.000 ptas. con LA GARANTIA, CALIDAD Y ACABADOS MYABCA. comercial mallorca, s.a. C/. PASCUAL RIBOT, 18. PALMA TELF. 237144 - 236749

20 COMPRAS

COMPRO objetos de oro y plata. Calle Quint, núm. 5, entresuelo. Telf.: 29-58-19. Pago bien. (16)

COMPRO muebles usados o antiguos y puertas. Pasa a domicilio. Teléfono 274889. (12)

COMPRO joyas y objetos de oro usados y monedas de plata. Calle Piñeros, 3, primer. (Travesía Piñeros). (17)

COMPRO toda clase maquinaria bar, restaurante, supermercado y hostelería en general. Telf.: 464418. (13)

COMPRAMOS objetos de oro usados y joyas. Vi-dería núm. 12. (10)

COMPRO muebles usad-os, antiguos y moder-nos. Pasa a domicilio. Teléfono 299755. (11)

DESGUACES MUÑOZ, Compra chatarra, coches y maquinaria para desguace recogida a domi-cilio. Telf.: 661161. (14)

COMPRA - VENTA mue-bles antiguos, usados y objetos antiguos. Valle-riá, 23. Tel. 224828. (10)

COMPRARIA cafetera dos brazos en buen estado, una plancha para tostar y una máquina de po-dres c/ast. a ser posi-ble cerrada de vidrios. Tel. 251790. (26)

COMPRAS

objeto de oro usado y otros. Calle Sama-rítana 18, junto Pla-zuela Cuartera

COMPRAS

Objetos, joyas de oro y plata usados o re-venidos. Calle San Jor-ge núm. 12-1. Telf. 210976

COMPRO OBJETOS

ORO VIEJO Usados o rotos, San Bartolomé, 4.

21 VENTAS

VENDO muebles de oc-a-sión todos los estilos. Calle Manacor 144. 1º. Móvno: 411567. (14)

22 PERDIDAS

DESAPARECIDA guitarra eléctrica marca Yinson, color marrón rojizo, desaparecida en el tra-yecto Génova, Santa Ponsa. Se ruega a a persona que la haya en-contrado llame al telé-fono 403897. Será gra-tificada. (31)

EXTRAVIADO perro, Po-nenco y Galgo. Se gra-tificará. Tel. 236539. (10)

EXTRAVIADA bolsa de Galería. Preciados conteniendo pañuelos de se-ñoría que eran trabajo a entregar, Calle Colliure, 2º tercero - primera, C. Telf.: 254613, Sra. Ga-no. Se gratificará. (26) SE SUPLICA al señor que recogió pariquito en la calle Monterrey, delante estaaco, notificándolo, se ponga en contacto con el núm. 282268, Buena retribución. (24) EXTRAVIADA perra Poin-ter negra, lleva collar amarillo, oceranias Son Rapinya, atiende por BATA. Se gratificará. 232441-210086. (17)

EXTRAVIADO PERRO PASTOR ALEMAN NEGRO Responde por TOP Alrededores «La Calatrava» Se gratificará. Telf. 21.69.90 - 54.69.85

23 TRANSPORTES

TRANSPORTES NOCHE Y DIA S.A.

CAMIONES GRUA. Mudan-zas. Guardamuebles. Te-léfonos: 291800 - 291804. Noches y festivos: 24-17-26. (11)

MUDANZAS Casa Rojas Nacionales e Internacio-nales. Personal especiali-zado en traslado de mue-bles y pianos. Guarda-muebles. Precios econó-micos. Presupuestos sin compromiso. Telfs.: 21-22-27, y mediodías, no-ches y festivos: 211430. Siete Esquinas 1-B. (81)

COTRAME Transportes ofrece camiones grúa, volquetes, trailers, paquetería para cargadoras cabezas arrastre. Conviendríamos precio, inmovilizable hasta dos años. Calle Pérez Galdós 17. Telf.: 21-46-00 (194)

MUDANZAS J. MUT ofre-ce sus servicios espe-cializados en embalajes, guarda muebles, trasla-do pianos, cajas cauda-tes, maquinaria, camio-nes grúa. Llámennos, pa-saremos a hacerle pre-supuesto. Telfs.: 278044-274656. Curtixó, 81. (V-vero).

MUDANZAS. Transportes península Baleares. Pre-cios económicos. Pre-supuestos sin compromiso. Telf.: 298102. (11)

CAMIONES POL GRUAS Y TRAYLERS Transportes diversos Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc. Telf. 2749 57 - 2742 29

GRUAS BAUZA. Camiones grúa transportes barcas maquinaria. Telfs.: 29-73-07 - 252716 (10)

TRANSPORTES Parada ca-mionetas servicio alqui-ler. Calle Eusebio Esta-da. Telf.: 203516. (10)

24 ANIMALES DOMESTICOS

ADiestRAMIENTO y pen-sión para perros Regi-men interno. 213823 237735. Llamar de 2 r 3 (16)

DON CHUCHO. Llegada de cachorros. gran da-ñés, pastores alemanes y belgas (Groenendael). Boxers, caniches enanos blancos y negros. York-hire Terrier miniatura y chihuahuas. Próxima-mente: Setter irlandés. Guardería - hotel «Tres huecos». Telf.: 289342. Edif. Kureac. Pl. Puen-te, 3. (10)

VENDO máquinas cortar piel Tel.: 510000

ADELGAZAR ó DEJAR DE FUMAR ó DEJAR DE BEBER CONTROL MEDICO - UNA SOLA SESION Tratamientos muy efectivos basados en la Auriculoterapia Nuestros clientes nos escriben que han adelgazado 5 a 25 Kgs Fumaba 3 paquetes diarios y he conseguido dejarlo. A QUE ESPERA UD.? ABIERTO TODO EL AÑO INSTITUTO INTERNACIONAL DE LA SALUD GRAN VIA, 50 - C'AN PASTILLA 26 2762 Playa de Palma - (frente entrada principal Hotel El Cid)

AUTOSERVICIO Abierto todo el año, zona turística, cede a comisión local para venta carnes frescas. Informes Tel. 68.05.05

ADIVINACION por cartas tarot. Ma-sajes para enfermos. Le haremos su carta astral. Mañanas, de 10 a 1. Tardes de 5 a 8. (253821.)

CAMBIO tabacos y nove-las General Riera, 77. (10)

REPARAMOS en a mayor brevedad cafeteras, botel-leros, máquinas hielo, cámaras frigoríficas, etc. Telf.: 464416. (14)

LIMPIEZA de alfombras, Moquetas, sofás, buta-cas. Guardamos alfom-bras. PINGUINO. Telf.: 294340. (11)

ALFOMBRAS Morey. Lim-pia alfombras, moquetas y tapicerías. Sistema Morlimp. Telf.: 277589. (11)

TOLDOS. Presupuestos sin compromiso. Almacenes Aragón, 40. Telf.: 27-01-07. (10)

MAESTRO ALBANIL. Re-paraciones urgentes re-formas, chalets y presu-puestos. Telf.: 410658. (10)

SE REALIZAN trabajos de pintura y moqueta-dos. Telfs.: 292221-29-01-46. (10)

SE HACEN toda clase de trabajos de pintura: 223661. (10)

MAESTRO OBRAS. Con-fección interiores, es-tructuras y reformas o-brajería. M. Comar. Tel. 204289. (12)

FONANERO servicio a momento. Telf.: 370209. (10)

SE OFRECEN albañiles para toda clase de repara-ciones. 279200. (10)

BLANQUEOS y pinturas, ABRINES, Femenias, 30 tercero, quinta. Telf.: 28-14-96. (10)

PUERTAS y persianas, nue-vas y usadas. Paseje Son Coc núm. 7. Teléfono: 243181. (14)

CASITAS desmontables pa-ra campo, kioscos, chalets, madera cubiertas. Telf.: 268691. (10)

SE SIRVE tierra a domi-cilio tierra preparada (tierra cribada con are-nal). 304066. (16)

BENMA. Limpieza moque-tas, moquetas y tapicerías, recogida y entrega domi-cilio. Telf.: 250057. (12)

BENMA. Limpia alfombras, moquetas y tapicerías, recogida y entrega domi-cilio. Telf.: 250057. (12)

CRISTALES escaparatés, Su limpieza y conserva-ción confía a EL BRILLO SALEAR. Teléfono: 232700. (13)

LIMPIEZA de oficinas y su conservación confía a EL BRILLO SALEAR. Pida presupuestos. Telf.: 232700. (16)

JOVEN de 38 años casa-do desea mantener rela-ciones íntimas con seño-ra o señorita, máxima dis-creción, apartado de Co-rreos número 1071, Pal-ma, indicando a ser posi-ble núm. de Telf. (34)

SEÑORAS con problemas escribime. Señora Luoi, Apartado 1.144, Palma. (10)

A CHICA sería necesitada (de 18 a 25 años) solu-cionaría problema eco-nómico aceptando agrade-cido posibilidad encuen-trar amistoso semanal. In-dustrial casado 55 años, máxima discreción. Escri-bir indicando teléfono u otra forma mantener conversación a S.I.C.S.A. Pedro de Fraga, 7, Palma. Abstenerse profesio-nales y semiprofesionales. (47)

27 MASAJES

MASAJE masculino, atendi-do por femenino, perso-nal tota renovado. Baron de Pinopar a segundo primera. (14)

SALON Júpiter. Masajes deportivos y de relax, atendido por señoritas, Calle Gabriel Maura 16, primer, primera. (16)

BAÑOS. Masajes, saunas, INSTITUTO 7-7. Calle Aragón 27. (10)

SALON GEMINIS. Masajes y baños. Nuevo personal. Abierto de 11 a 11. Cui-dados sábados, Avenida Argentina 67 2 segun-da. (19)

INSTITUTO J. R., ro o e-rra a medicina. Posible Co'n Curt, 3. 272302. (11)

SALON LUZBEL. masajes y baño atendido por nuevas señoritas. Mas-sajistas tituladas, señoritas Mandy y Silvia; horario 11-21 horas; sábados in-clusive, Alférez Gallia Lladó, núm. 28, prime-ro. (27)

SALON CAPRI. Masajes, atendido por nuevo perso-nal, Francisco Sancho, 30, principal. (10)

NUEVO salón masculino, Plaza España, núm. 1, primer piso, esquina ca-lle San Miguel. (13)

SALON MASAJES. Mascu-lino. Realizado por se-ño femenino, esmerados servicios, nota, conveni-das. Telf.: 414585. (14)

SAUNA FINLANDESA. Ma-sajes relax. Baños pisci-na. Jóvenes diplomados. Festivos también. Todo sujo. Máxima seriedad. Telf.: 245458. (16)

SALON CYNTHIA. Masajes de sus servicios de ma-sajes y saunas atendido por señoritas. De 11-14. De 16-21. Sábados 11-14. Juan Maragall 17 pra. (26)

SALON NEFER. Masajes deportivos, relax, Calle El Cano, 9. (Son Arma-dams). (11)

MASAJES económicos. Atendidos por señoritas. Se sirve a particulares llamando al teléfono 256955. (13)

un diario para... la juventud deportiva MARCA «BALEARES»

## CARTELERIA

### MUSICALES

**Truú**  
Teléfono: 22 68 55

Desde hoy, y hasta el día 26 de agosto. PEDRO ITURRALDE, LOU BENET y PLEER WY BORIS. Pases continuos desde las 22'30 horas a 3'30 madrugada. Reserve su mesa con antelación. También servicio de restaurante desde las 20 horas.

### TEATRO

**AUDITORIUM**  
Paseo Marítimo,  
Tfno 23 47 35

En preparación recital de piano MARGARET NEWMAN (día 27 agosto).

**MOZART**  
Paseo Marítimo,  
Tfno 23 47 35

En preparación «EL ASALARIADO», de EDUARDO QUILES, por la Compañía de Teatro del Mare Nostrum. (A partir del lunes día 25 agosto).

**TEATRO PRINCIPAL**

Cerrado por vacaciones hasta septiembre.

### SALAS DE ESTRENO

**Alexandra**  
Nuñc Sanz, 33  
Tfno 27 50 24

«VACACIONES DE UNA FAMILIA BIEN». Clasificada «S». «BACANAL EN EL ANIVERSARIO DE BODA». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

**Antonia**  
Tfno 21 01 35  
Navarra, 2

SEGUNDA SEMANA. «COLEGIASALAS REVERBAS» (Report de Colegiasal), clasificada «S», con Anne Pit, Samy Hans, Angelika Rolf. Director: Ernst Hofbauer. — Complemento: «DESEADA», con Sylvia Kristel. — Totalmente prohibido a menores 18 años.

**Avenida**

(Refrigerado) «MAS ALLA DEL TERROR» (clasificada «S»). — Complemento: «UN DIABLO EN EL CONVENTO». — (Exclusivamente para mayores 18 años) Horario: «Más allá terror». 4'45, 7'45, 10'45.

**SALA AUGUSTA**

Refrigerado. Desde las 3: «EL ALAMO», con John Wayne, Richard Widmark, Laurence Harvey, Frankie Avalon y Linda Cristal, con Richard Boone como el Gral. Huston. En Panavisión. Un film de John Wayne «Oscar de Hollywood». Complementos cortos. Pases del film a las 3'45, 6'55 y 10'10. Apto todos los públicos.

**SALA AUGUSTA**

(Refrigerado) Desde las 3'30. — 2.º MES ULTIMOS DIAS «EL DIA DEL FIN DEL MUNDO. Un film de Irwin Allen, con Paul Newman, Jacqueline Bisset y William Holden. Complemento: «LA PERLA NEGRA». — (Apto menores)

**BORN**  
REFRIGERADA

Desde las 3'15: CABOBLANCO (Donde nace la leyenda) por Charles Bronson, Dominique Sanda, Jason Roberts y Fernando Rey (Un himno de J. Lee Thompson «director de «Los Canones de Navarone» y «El Griego de Oro») y «El Inspector Clouseau» por Peter Sellers. — (Mayores 14 años).

**Chaplin multicines**

SALA 1: Doble programa Walt Disney.  
SALA 2: «PETER PAN» (3,10, 6,15, 9,20). UN CANDIDATO MUY PELUDO (4,30, 7,30 y 10,35) (Para todos los públicos).

(Climatizado) Bme Torres, 56  
Tfno 27 76 62

SALA 2: 3'15 - 5 - 6'50 - 8'40 - 10'35: «OPERA PRIMA». Un himno de Fernando Trueba con Paula Molina Oscar Ladrón. Complemento corto: «CRISTAL DE ESPEJO» (16 años).

**Chaplin multicines**

SALA 3: «LA DAMA Y EL VAGABUNDO» y «AHI VA ESE BOLIDO» — Doble programa Walt Disney para todos los públicos. Horarios: «Dama» 3'05, 6'15 y 9'20. «Bolido» 4'20, 7'30 y 10'40.

**CAPITOL**

(Refrigerado) — Desde las 3'15: ¡Últimos días! «EL EROTICO ENMASCARADO», con Fernando Esteso, Antonio Ozores, Africa Pratt y María Salerno. — Complemento: «FUERZA DE VIGILANCIA» — (Mayores 18 años)

**WISTARRAMA HISPANIA**

(Refrigerado) — Desde las 3'15: «VIERNES, 13» clasificada «S», con Betsy Palmer, Adrienne King y Harry Crosby. Un film de Sean S. Cunningham. Complemento: «EL VIRGO DE VISANTETA», con María Rosario Omaggio. — Solo mayores.

**LIRICO PALACE SUPERANA**

Desde las 4,00: LA GUERRA DE LIS MUNDOS (Oscar a los mejores efectos especiales) por Gene Barry y Ann Robinson. De complemento: LOCOS AL VOLANTE. — (Tolerado menores).

**JAMEL**

(Refrigerado) «HUMANOIDES DEL ABISMO» (Monster). Doug McClure, Ann Turkel, Vic Morrow. Dirección: Bárbara Peters. Complemento «FLINT, AGENTE SECRETO» (16 años).

**LUMIERE**

(Refrigerado) «EN LA ISLA MISTERIOSA», basada en la novela de Julio Verne, con Michael Craig. Director: Cy Endfield (4'25, 7'30 y 10'35). — Complemento: «EL HUMANOIDE» — Apto para todos los públicos.

**METROPOLITAN PALACE**

Gabriel Labrás  
Tfno 27 17 67

«LOS INCORREGIBLES ALBONDIGAS» con Bill Murray, Harvey Atkin, Kate Lynch. Complemento «Buck Rogers». (14 años). (Horario «Albóndigas»: 4.40, 7.40, 10.45)

**Nuevo MODERNO**

Precio reducido. Butaca 100 ptas. Desde las 3'15: «LA RESIDENCIA», realizado por Narciso Ibáñez Serrador, con Lilli Palmer, John Moulder Brown y Maribel Martín, en Panavisión. Complemento «GUERRERAS ROJAS».

**RIALTO**

San Felis, 1  
Tfno 22 12 45

Refrigerado. — Desde las 3'15: «LAS MINAS DEL REY SALOMON» con Deborah Kerr, Steward Granger y Richard Carlson. ¡El más grande de los espectáculos de los grandes tiempos de Hollywood! Complemento: «DE LOS APENINOS A LOS ANDES» (MARCO). Apto todos los públicos.

**Rivoli**

Antonio Marqués  
Tfno 25 12 62

(Refrigerado) Sesiones desde las 2'15: «BEN-HUR». La obra maestra de William Wyler, con Charlton Heston, Jack Hawkins, Haya Harareet, Stephen Boy. (Atención horaria! 2'30, 6'—, 9'30. — (Apta para todos los públicos).

**Versalles**

Barceló y Combl  
Teléfono 461031

(Refrigerado) «LAS AVENTURAS DEL BARON MUECHHAUSEN». Hans Albers. Director: Josef Von Baky. (Horario: 4'25, 7'30, 10'35). Complemento «ESTO SI QUE ES AMOR». Apto para todos los públicos.

**PRENSH**

Tfno 23 91 48

Refrigerado. Butaca 125 pesetas. Desde las 3'15: «AMANECER ZULU», (3'15, 7 y 10'45), un film grandioso en tercera semana, con Burt Lancaster, Peter O'Toole, Simon Ward y John Mills, en Panavisión. Complemento «COMO ROBAR UN MILLON Y...» (6'05 y 8'55), en Panavisión. Apto todos los públicos.

### SALAS DE REESTRENO

**abc**

CINEMA  
Roselló, 38. Teléf. 464527 Refrigerado  
Avda. Alejandro

Av. Alejandro Roselló, 38 - Telf.: 46.45.27 (Refrigerado)

**BELVER CINEMA**

LOS ENERGETICOS Fernando Esteso, Andrés Pajares y Ajita Wilson, en Color. Complemento: MASACRE Jim Brown, Brock Peters, en Color. Director: Gordon Douglas. — (Aut. mayores de 16 años).

**FANTASO**

Fábrica, 52  
Tfno 27 76 62

«EL JUICIO DE NUREMBERG» (Vencedores o vencidos), con Spencer Tracy, Burt Lancaster (Pases a las 3 y 9'45 noche); y «EXODO», con Paul Newman y Eva Marie Saint (Pase único a las 6'20 tarde). — (Todos los públicos)

**Milán**

Vía Argentina  
SALA DAWSON

«VENGANZA DE MUJER». Clasificada «S» y «LOCO POR LA CAMA». Exclusivamente para mayores 18 años.

**FANTASO**

(Climatizado) Desde las 3'30 tarde: «JESUS DE NAZARET» (Versión completa) de Franco Zeffirelli. (Todos los públicos)

**Milán**

Sábado y domingo: desde las 3'15 «CHOCOLATE» y «LOS IMPRESIONANTES DOBERMAN».

### SALAS DE FIESTA

BROADWAY y EURO BROADWAY. Algo fantástico, en las noches palmasanas. Es uno de los sitios más sobresalientes de Europa. En él, se dan espectáculos de todo y como broche se programan las grandes figuras nacionales, como Mari Carmen, Pajares, Roco, Esteso, Agatha «A. M. Jero, Mayra, M. Vega, B. Carvajal, Eugenio, Maria Medina, Tony Leblanc, Nadiuka, P. Ruiz, Massiel, Ily y Coll, Conchita Banusta, Chico, Keco Forteza, Mary Santpere, Cassen, M. J. Canudo, Ramon, Gasa, Santy, Bibi, Susana Estrada, etc. etc. Cada noche 3 shows diferentes de 10,30 a 4 y en etc. etc. Cada noche 3 shows diferentes de 10,30 a 4 Telf.: 285272 - 285273 calle Joan Miró 36 - Gomila.

LA SALA EURO. Tardes de 5 a 9 discoteca que la mayoría acaban en bodas. Calle Joan Miró, 56 (antes Calvo Sotelo).

S'ESCAR (Cabaret) — Avd. Argentina, 1 — Todos los días baile y atracciones (Dos pases diarios). TITO'S. — Todos los días baile y atracciones. MAKIAVELO (Hotel San Francisco). Playa de Palma. — Baile con «THE LATIN SOUND» y «RUBI'S QUINTET». CLUB LATINO. — Las Maravillas (entre Balearos y 6), Baile cada noche con CONSTELACION Y SIROCCOS.

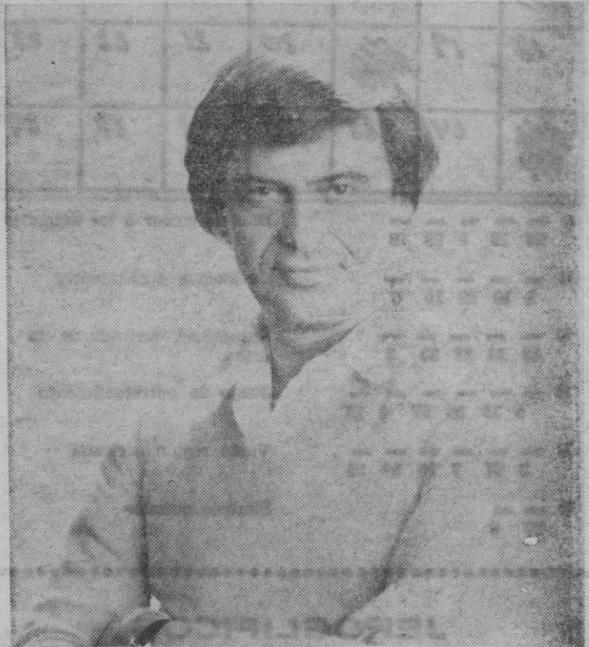
MUSEO DE CERA. — Abierto todos los días de 9 a 20 horas. Carretera Palma — Alcudia Km 25 Pst 511228 Binissalem. MARINELAND (Costa d'en Blanes. Telefonos 3755125-26. Espectáculos de Delfines, Focas y Papagayos. Acuario.

ASOCIACION AMIGOS MUSICA LIGERA INTERNACIONAL. SALA DE BINGO. — Calle Heroes de Manacor, 99. — Palma. Telf. 27 05 67. — Cada día desde 17'00 hasta las 3 de la madrugada. — Servicio de cafetería

GALA MALLORCA. Restaurante Espectaculo del CASINO abierto todas las noches. Telefono 24 53 20

CASINO SPORTING CLUB MALLORCA. Todos los días de 20 a 4 horas. Precio entrada 40 pesetas. Ruleta americana, ruleta francesa, black jack, dados, punto y banca y máquinas tragaperras. — Final autopista Andraitx (desviación Cala Figuera). — Telefono: 48 00 00

## HOY COMIENZAN LAS VERBENAS DE FELANITX CON «LOS PECOS» E «IVAN» EN EL MISMO PROGRAMA MAÑANA, PAOLO SALVATORE



Hoy comienzan las populares verbenas de Felanitx que este año prometen superar con creces todas sus anteriores ediciones. Son éstas las más grandes y mejores verbenas de cuantas se organizan en nuestra isla no sólo por sus enormes dimensiones sino también por la reconocida categoría de los artistas que anualmente vienen interviniendo en ellas. El programa de actuaciones musicales que ha sido preparado en esta ocasión no puede ser más ambicioso y completo, de seguro resultará muy atractivo para miles de jóvenes y sobretodo jovencitas «fans» de los grandes ídolos del momento que se darán cita esta noche en Felanitx y volverán a hacerlo los días 24, 28, 30 y 31 en lo que serán unas noches locas para Mallorca entera.

Por primera vez juntos en una misma verbena actuarán esta noche el «par de corazones» que han conquistado la fama en muy pocos meses «Los Pecos» y el deseado «Ivan», junto a ellos intervendrán también tres grandes conjuntos de música moderna como son «Circus», «Amigos» y «Los Condes».

No se puede pedir más, será una gran noche para las «teen-agers», demasiado para las «fans»...

La organización de las verbenas ha realizado este año un gran esfuerzo y tiene preparado para las actuaciones de esta noche un magnífico equipo de sonido de una potencia de seis mil vatios y un sistema de luminotecnía de nada menos que veinticinco mil vatios, todo ello para que la noche sea un rotundo éxito. La de mañana no será

menos pues se presenta por vez primera en Mallorca otro gran ídolo de la canción como es el italiano Paolo Salvatore, al que pueden ver en nuestra foto.

Y atención por que no queda ahí la cosa, habrá más verbenas con más presentaciones de famosos cantantes. Parece que las verbenas de Felanitx 1980 van a ser memorables.

## TOROS

LA CORRIDA DE MAÑANA

ACTUARAN «CURRILLO», GABRIEL PUERTA Y J. A. ESPLA

A las seis menos cuarto en punto de la tarde se celebrará mañana domingo, en nuestra plaza de toros una interesante corrida. En esta ocasión harán el pasello al frente de sus cuadrillas los matadores Francisco Núñez «Currillo», ídolo de la afición isleña y gran triunfador hace quince días en nuestro coso. El centro de la tarde lo ocupará el sevillano Gabriel Puerta, finísimo y valiente torero ya conocido de nuestro público. Cierra el cartel Juan Antonio Esplá, extraordinario banderillero, torero afiligranado y que desborda alegría en cuantas suertes ejecuta. Las reses que se lidiarán pertenecen a la vacada de don Juan Gallardo Santos, que tiene sus pastos en Algeciras.

Cartel sumamente interesante que puede llevar a muchos aficionados al Coliseo en la tarde de mañana.

# PASATIEMPOS



## SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE AYER CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: V.—2: Vid.—3: Coser.—4: Salones.—5: Menú. Atar.—6 Demorar.—8: Senil.—8: Nao.—9: S.

VERTICALES.—A: M.—B: Sed.—C: Canes.—D: Volumen.—E: Viso. Onas.—F: Denario.—G: Retal.—H: Sar.—I: R.

## JEROGLIFICO

Encantados (en can, t; a, do, s).

## INGENIOSIS

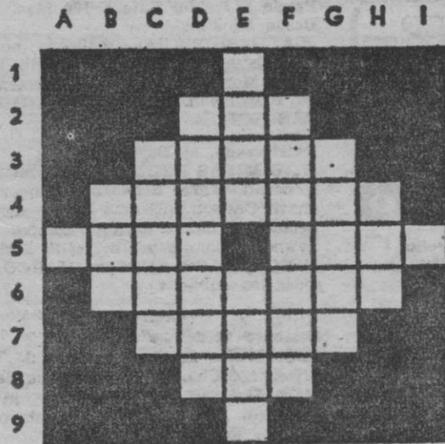
Coge una rama encendida y va hacia el sur de la isla, prendiendo fuego en la zona final. El naufrago va detrás del fuego y cuando éste se extingue se traslada a esa zona ya calcinada que no podrá arder cuando lleguen las llamas que avanzan desde el norte de la isla.

## TABLEROGRAMA

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30

- A — — — — — Dan de comer a los animales  
24 16 9 28 18
- B — — — — — De buenos sentimientos  
1 19 22 10 6
- C — — — — — Substancia derivada de la leche  
13 14 23 20 2
- D — — — — — Juego de entretenimiento  
5 15 26 27 4 12
- E — — — — — Vasta región africana  
3 21 7 11 29 25
- F — — — — — Símbolo químico  
17 8

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Símbolo de la proposición universal afirmativa.—2: Oficial del ejército turco.—3: Amon-tona, forma pilas o montones.—4: Mamífero felino americano, parecido al leopardo.—5: Pez acotopterigio de carne muy apreciada. Suelo de un edificio, habitación o terreno.—6: Criado o criada de la hornera que iba por las casas por el pan que se había de cocer.—7: Derribe, humille.—8: Antigua medida de longitud, equivalente a dos metros aproximadamente.—9: Abreviatura de punto cardinal.

VERTICALES.—A: Símbolo químico del argón.—B: Anticuado, escudriña, otea el horizonte.—C: Mece al niño en la cuna.—D: Causaba pena, afligía.—E: Ligero, veloz, que se mueve con facilidad y soltura. Porción de tierra elevada que se interna en el mar.—F: Que profesa cierto sistema terapéutico por antídotos, opuesto a la homeopatía.—G: Famoso rey de los hunos (410-453), llamado por muchos historiadores "el azote de Dios".—H: Pronombre demostrativo.—I: Conexión disyuntiva.

## JEROGLIFICOS



¿SABES QUE ESTOY MUY NERVIOSO?



¿A QUIEN LE INTERESA TU TEORIA?



## "Balears" le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín a: **ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION**

..... día..... de .....

D.....  
recibe "BALEARES" en calle.....  
..... nº.....  
deson recibirlo, hasta nueva orden, en calle.....  
..... Núm.....  
población.....

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a "BALEARES", Paseo Mallorca, número 9 - B, Palma. **TEL. 23.59.40**

## SERVICIOS

### AEROS Y MARITIMOS

#### PARA HOY

##### SABADO

##### SERVICIOS AEROS

##### VUELOS NACIONALES

Palma — Alicante:

7'10 — 16'00.

Palma — Barcelona:

1'45 — 7'00 — 8'35 — 9'40 —  
12'10 — 14'50 — 18'05 — 19'40  
22'50 — 23'55.

Palma — Girona

17'25.

Palma — Madrid:

8'15 — 18'15 — 22'40.

Palma — Sevilla:

7'10.

Palma — Valencia:

11'05 — 21'20.

Palma — Ibiza:

7'30 — 17'20 — 20'40.

Palma — Menorca:

7'35.

Palma — Tenerife:

7'10.

##### VUELOS AVIACO

Palma — Barcelona:

Diario a las 16'40.

Palma — Madrid:

Diario a las 19'40 y 20'40.

Palma — Ibiza:

Diario a las 8'30.

Palma — Mahón

Diario a las 13 y 20 y martes,  
jueves y sábado 20'45.

##### SERVICIOS MARITIMOS

##### TRASMEDITERRANEA

PALMA — BARCELONA

Diario excepto miércoles  
12,00 h.  
Diario excepto jueves 24,00 h.

BARCELONA — PALMA

Diario excepto viernes, 11 h.  
Diario excepto martes 24,00 h.

PALMA — VALENCIA

Diario excepto jueves 11,00 h.  
Lunes y miércoles 23,00 h.  
Lunes (vía Ibiza) 24,00 h.  
Viernes (vía Ibiza) 09,00 h.

##### VALENCIA — PALMA

Diario excepto jueves 23,00 h.  
Martes y sábados 11,00 h.  
Jueves (vía Ibiza) 11,00 h.  
Domingos (vía Ibiza) 24,00 h.

##### PALMA — ALICANTE

Martes, jueves y domingos,  
22,00 h.  
Miércoles y sábados (vía Ibiza)  
24,00 h.

##### ALICANTE — PALMA

Lunes, miércoles y viernes  
11,00 h.  
Martes y viernes (vía Ibiza)  
24,00 h.

##### PALMA — IBIZA

Lunes, miércoles y sábados  
24,00 h.  
Viernes, 09,00 h.

##### IBIZA — PALMA

Lunes, miércoles y sábados  
11,00 h.  
Jueves 18,00 h.

##### PALMA — CIUDADELA

Viernes 24,00 h.

##### CIUDADELA — PALMA

Miércoles 23,00 h.

##### PALMA — CABRERA

Jueves 09,00 h.

##### CABRERA — PALMA

Jueves 15,00 h.

##### ALCUDIA — CIUDADELA

Diario excepto miércoles  
09,00 h.  
Diario excepto jueves y  
viernes 18,00 h.

##### CIUDADELA — ALCUDIA

Diario excepto jueves y  
viernes 09,00 h.  
Diario excepto miércoles  
18,00 h.

##### BARCELONA — MAHON

Diario excepto domingos  
23,00 h.

##### MAHON — BARCELONA

Diario excepto lunes y  
domingos 11,00 h.  
Domingos 23,00 h.

##### BARCELONA — IBIZA

Diario excepto jueves  
22,00 h.

##### IBIZA — BARCELONA

Diario excepto lunes y  
jueves 24,00 h.  
Jueves 11,00 h.

##### VALENCIA — IBIZA

Diario excepto lunes y  
viernes 12,00 h.  
Viernes 14,30 h.

##### ALICANTE — IBIZA

Diario excepto miércoles y  
sábados 24,00 h.

##### IBIZA — ALICANTE

Diario excepto miércoles y  
sábados 12,00 h.

##### COMPANIA YBARRA

PALMA — BARCELONA: Di-  
rio, a las 24,00 horas.  
Lunes, miércoles y viernes, ser-  
vicio extraordinario a las 12 h.

# AGENDA

## HOJA DEL CALENDARIO

— HOY, SABADO: Santa Rosa de Lima.— El Sol sale a las 7,08 y se oculta a las 20,36. — Luna: C. creciente.

## 25 AÑOS ATRAS, Baleares DECIA...

### HOLLYWOOD EN EL COLISEO BALEAR

El mundo de ayer y de hoy de Hollywood pareció darse cita el domingo en la plaza de toros palmesana. Douglas Fairbanks, Errol Flynn, Bobé Daniels y Ben Lyon se entusiasmaron y escalaron ante los alardes taurinos de Bienvenida, "Litri" y Domingo Gómez.

### EL PAN HA SUBIDO DE PRECIO

El pan familiar no ha sufrido alteración. El pan especial ha pasado a costar lo siguiente: 150 gramos, de 0,85 a 1 peseta; 500 gramos, de 2,50 a 2,90, y las piezas de 1,000 gramos, de 4,90 a 5,55 pesetas.

### GUILLERMO TIMONER

El jueves, a las 10,00 de la noche, Guillermo Timoner intentará mejorar el record de los 100 kilómetros tras moto stayer.

**Cupón del ciego 422**

## HORARIO DE TRENES

### TRENES PALMA - INCA

Salidas de Palma:		Salidas de Sóller:	
8	8:15 - 7:30 - 8 - 8	8:45	9:15 - 11:50 - 14:10
8:45	11:15 - 12 - 13	18:20	
13:30	14 - 15 - 16:30		extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22:00 horas.
18	19 - 19:45 - 20:30		NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinan con el servicio de tranvías de Puerto.
Salidas de Inca:		SERVICIO POR CARRETERA	
7	7:45 - 8:15 - 9 - 10:30		Domingos y festivos, servicio de autocares desde Palma a A. Ará, Inca, Jua, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcúzar, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc así como a todas las poblaciones intermedias.
11	12 - 13 - 14 - 14:45		Con EL ARENAL servicios cada 5 a 10 minutos. Información en teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246; Autocares: 252224.
15:15	16:45 - 17:15 - 18		
19:30	20:30 - 20:45 - 21:15		

### TRENES PALMA - LA PUEBLA

Salidas de Palma:	
8	9 - 13:30 - 18
Salidas de La Puebla:	
7:15	10:30 - 14:45 - 20:15

### TRENES PALMA - SOLLER

Salidas de Palma:	
8	10:40 - 13 - 15:15
19:40	

## SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Línea	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	P. regreso	Ult. regreso	Frecus. minut.
1/12	P. Marítima	7,00	21,30	7,35	22,00	30
13/3	P. D'Inca-C. Catalá	5,45	23,55	6,35	24,50	10
4	P. Reino-Génova	6,00	22,00	6,30	22,30	30
15/8	C. Pastilla-S. Dureta	5,45	21,00	6,10	01,30	8
6	S. Españolet	6,30	20,30	6,00	21,00	30
7	S. Rapita-S. Vida	6,40	23,00	6,20	23,30	20
8	S. Roca	6,00	23,00	5,40	23,20	8
9/A	C. Capiscot-Hiper	6,18	22,45	6,00	23,00	13
9/B	C. Capiscot-Amanecer	6,40	22,00	6,20	21,40	24
11	S. Ciadera-Coliseo	5,00	23,10	5,10	23,10	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6,24	22,30	6,00	22,50	12
14/B	Pio XII-La Soledad	6,30	22,10	6,00	22,00	12
16	Establiments	6,30	22,00	6,00	22,30	30
17	Apt	6,30	23,00	7,00	23,30	30
18	Ingima	6,10	21,00	6,35	21,30	30
20	Catviá-Capdellá	7,00	19,35	8,00	18,30	—
21	Palma Nova	6,15	24,30	7,10	01,20	13
22	Portals Nous	7,45	19,30	8,35	19,35	120
23	P. Reina-Illetas	7,00	21,30	7,35	22,00	11

## TELEVISION

### PROGRAMA PARA HOY

- 12,30: QUITXALLA (Sólo para Cataluña y Baleares) Reposición de alguno de los programas de esta serie infantil, emitida durante la pasada temporada escolar.
- 13,45: CARTA DE AJUSTE (c)
- 14,00: TRIBUNA DE LA HISTORIA «EL ASESINATO DE TROTSKY»
- 15,00: NOTICIAS DEL SABADO (Primera edición)
- 15,30: LOS PICAPIEDRA (c)
- 16,00: PRIMERA SESION: «EL ASTRONAUTA» Un grupo de obreros, animado por Pepe, un mecánico de coches, decide la construcción de un vehículo espacial, capaz de llevar un hombre a la Luna. Cuentan para ello con la colaboración de Gregorio Minglanillas, que aporta el capital para llevar a cabo el proyecto y los terrenos donde deben hacerse las pruebas.
- 17,45: APLAUSO (c)

huyen, dejando a Bishop atado y amordazado y la puerta de la cámara abierta. Cuando, poco después, llega a la fábrica el teniente detective Virgil Tibbs y su ayudante, Jack Pecora, se encuentran con una escena muy diferente: Bishop ha sido asesinado y la puerta que oculta la cámara acorazada está cerrada.

- 15,15: CARTA DE AJUSTE (c)
- 15,30: HAWAII 5-0 (c)
- «HOROSCOPO PARA UN ASESINATO» (o o)
- 16,30: FABULOSOS Y DIVERTIDOS Bajo este título se emite un programa en el que se estimula la creatividad de los espectadores, poniéndoles como ejemplo la historia de la Humanidad desde la Prehistoria hasta nuestros días.
- 17,00: MORK Y MINDY (c) «LA PRIMERA NAVAJA DE MORK»
- 17,30: CAMPEONATO DE ESPAÑA DE TRAINERS Retransmisión, en directo, desde la bahía de Castro Urdiales, Santander.
- 19,00: LA CLAVE: «EMIGRANTES DE REGRESO» Como base del coloquio se emitirá el largometraje «LA PIEL QUEMADA» José, un obrero andaluz, casado y con dos hijos, marcha a Cataluña en busca de trabajo. Se coloca como albañil y después de los primeros meses consigue dinero para alquilar una vivienda y llama a su familia.
- 23,45: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)

## UHF

- 16,15: CARTA DE AJUSTE (c)
- 15,30: HAWAII 5-0 (c)
- «HOROSCOPO PARA UN ASESINATO» (o o)
- 16,30: FABULOSOS Y DIVERTIDOS Bajo este título se emite un programa en el que se estimula la creatividad de los espectadores, poniéndoles como ejemplo la historia de la Humanidad desde la Prehistoria hasta nuestros días.
- 17,00: MORK Y MINDY (c) «LA PRIMERA NAVAJA DE MORK»
- 17,30: CAMPEONATO DE ESPAÑA DE TRAINERS Retransmisión, en directo, desde la bahía de Castro Urdiales, Santander.
- 19,00: LA CLAVE: «EMIGRANTES DE REGRESO» Como base del coloquio se emitirá el largometraje «LA PIEL QUEMADA» José, un obrero andaluz, casado y con dos hijos, marcha a Cataluña en busca de trabajo. Se coloca como albañil y después de los primeros meses consigue dinero para alquilar una vivienda y llama a su familia.
- 23,45: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)

(c) Programas en color.  
(o) Mayores de 14 años.  
(o o) Mayores de 18 años

## TELEFUNKEN PAL

### EL MEJOR SISTEMA DE TELEVISION EN COLOR

El programa musical de los sábados adopta el formato de un semanario y en esta ocasión ofrece en portada a Joan Jett, Cece Antinilla y Prenders.

- 19,30: VACACIONES EN EL MAR «ROBINSONES» (l)
- 20,30: INFORME SEMANAL (c) Varios reportajes sobre la más candente actualidad nacional e internacional componen este espacio informativo.
- 21,30: NOTICIAS DEL SABADO (Segunda edición) (c)
- 21,50: SABADO CINE: «EL INSPECTOR TIBBS CONTRA LA ORGANIZACION» (o) De madrugada, en San Francisco, cinco enmascarados asaltan la fábrica Century Furniture y obligan a su director, Charlie Bishop, a que les revele dónde se halla una caja fuerte en la que se guardan cuatro millones de dólares de heroína. Se apoderan de la droga y

## TELEFONOS DE INTERES

- Bomberos: 29.12.53 25.12.34 y 29.12.54.
- Casa de Socorro: 22.21.79.
- Ambulancias: 25.14.45.
- Policía: 091.
- Policía Nacional: 28.04.00.
- Policía Municipal: 092.
- Guardia Civil: 25.12.73.
- COS (Guardia Civil Rural): 22.11.00 - 22.11.01 y 29.50.50.
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21.26.32.
- Oxígeno a domicilio de la S.S. Tels.: 23.35.96 - 24.33.45 y 27.70.20.
- Taxi Radio: 25.54.40.

## RADIO

### RADIO JUVENTUD DE BALEARES

(Programa para hoy)

- Onda media
- 7,30: Apertura del programa. Música. Temperatura y hora.
- 8,00: España a las ocho: Primer diario hablado de RNE.
- 9,00: Para ti mujer.
- 10,00: Radio club holandés. (Conexión con Marbella)
- 11,00: Nuestros hijos (Radiocadena).
- 12,00: Radiodiario primera edición. Servicio informativo de Radio N. Información local. Retransmisión del Sorteo de la Lotería Nacional.
- 12,30: La gran feria de Roxalar.
- 13,00: Variedades.
- 13,30: Cires. Optica Morena.
- 14,00: Segundo diario hablado de R. N.
- 14,30: Radiocadena musical.
- 15,00: Resumen informativo.
- 15,30: Musical.
- 16,00: Discorama pop (Radiocadena).
- 17,00: Cuentos y leyendas
- 17,30: El fabuloso mundo del disco.
- 18,00: Mundorama.
- 18,30: Consultorio Francis.
- 19,00: Musical.
- 19,30: Mini teatro (Radiocadena).
- 20,00: Noticias de RNE. Tercer diario hablado.
- 20,30: Información deportiva.
- 21,00: Radiocadena actualidad.
- 21,30: Música selecta (Tomás Seguí).
- 22,30: Fin de semana.
- 23,00: Especial verano 80.
- 01,00: Cierre de la emisión.

### E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

- Onda media:
- 7,00: Apertura. Matinal Ser: Informativos de diez minutos a las 7 y 7,30 y de treinta a las 8.
- 8,30: Primera hora: Música para los amigos.
- 9,00: La Ser informa.
- 10,00: La Ser informa.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### ABIERTAS DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

Balaguer Riera, S. Miguel, 25, teléfono 211249; Buñola Oliver, Barón Santa María de Sepúlveda, 4 (junto Jaime III), 2258/6; Coll Solivellas, Viviendas Agr., bloque 3 (Rafal Nou), 242910; Forteza Forteza, Juan Alcover, 45, 272365; Llobera Vicens, Plaza Santa Eulalia, 1, 212143; Magdalena Saldado, Isaac Albéniz, 16 (San Oliva), 297971; Muñet Pujol, Plaza Serrallta, 1 (Santa Catalina), 282347; Oliver Ferrer, José Alemany Vich, 7 (junto Hermanitas de los Pobres) (Barriada General Riera), 291159; Rovira Blanés, Aragón, 70 (Hostalet), 272501; Sastre Juan, Capitàn Solom, 10 (carretera Sóller, junto Cruz Roja), 251457; Vivae Miquel, Marqués de la Cenja, 43 (San Armada), 231825.

### FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CAN PASTILLA - ARENAL, DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

Feliu Mazaira, Carret. Arenal, 390 «Edif. París», local n.º 79 (El Arenal) (entre Balearos 6 y 7). Tel. 266748.

### FARMACIA ABIERTA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

Tarongí Fuster, San M. J. 10, 41. Tel. 211235.

- 10,05: Viva la radio: Música nueva y actualidades.
- 11,00: La Ser informa.
- 11,05: Pasatiempos en cadena.
- 12,00: La Ser informa.
- 13,00: La Ser informa.
- 13,55: Hora de calendario.
- 14,00: Hora exacta. Informativo «Palma hoy»
- 14,05: Música y deporte.
- 14,30: Ser informativo. Cartelera.
- 15,00: Música de las tres.
- 16,00: El gran musical de los sábados.
- 17,00: Los cuarenta principales.
- 18,00: La Ser informa.
- 18,05: Superventas L.P.s.
- 20,00: Ser informativo.
- 20,15: Variedades.
- 21,00: Especial Garret
- 22,00: Ser informativo.
- 22,15: Los discos de mi vida.
- 23,00: Melodías en la noche.
- 23,30: Informativo «Hora 25». 1,00: Medianoche.
- 2,00: Cierre

### Frecuencia modulada:

- 7,00: Apertura simultáneo en onda media.
- 9,00: Emisión en lengua escandinava.
- 10,00: FM Radio Mallorca.
- 19,00: El show de Riki Lash: Música y amenidades en inglés.
- 23,30: Simultáneo en onda media.
- 2,00: Cierre.

### RADIO POPULAR DE MALLORCA

(Programa para hoy)

- Onda media:
- 7,02: Bon día
- 7,05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña.
- 8,00: Tiempo para vivir.
- 10,05: A toda radio.
- 12,35: Hacia el número 1.
- 13,30: Radio Popular informa: La veu dels pobles. Illes: Informatiu regional.
- 14,00: Tiempo de citas.
- 14,30: Informativa día.
- 15,00: Carín.
- 15,30: Marcha atrás.
- 16,05: Somos jóvenes.
- 17,35: Mediatarde.
- 18,30: El mundo de los niños.
- 19,05: Doble su dinero.
- 20,00: Sorteo cupón pro-ciegos.
- 20,05: Teletipo de deporte.
- 20,30: Canciones d'avui.
- 21,00: Seleccionamos para Ud.
- 21,58: Farmacias de guardia.
- 22,00: Nocturno.
- 22,30: Personas.
- 0,53: Bona nit.
- 1,00: Cierre de la estación.

### Boletines informativos cada hora: de 9,00 a 19,00 horas.

### Frecuencia modulada:

- Stéreo-Popular 2:
- 8,00: Música en Popular 2.
- 10,00: Estudio alemán.
- 10,45: Grandes voces
- 11,30: Confidencial.
- 12,30: Mediodía en Popular 2.
- 13,00: Tiempo de recuerdos.
- 13,30: Panorama.
- 14,00: El megadisco.
- 15,00: Orquestas en la sobremesa.
- 16,30: Tardes musicales en Popular 2.
- 18,00: Prog. en lengua sueca.
- 18,30: Prog. en lengua danesa.
- 19,00: Estudio alemán.
- 19,45: Prog. en lengua noruega.
- 20,00: Prog. en lengua finlandesa.
- 21,00: Seleccionamos para Vd.
- 22,30: Born.
- 1,00: Cierre de la estación.

## GASOLINERAS DE TURNO

Semana núm. 34

Del día 18 al 25 del corriente mes, las gasolineras de servicio serán las siguientes:

- E.S. ES RAFAL.
- E.S. LA SOLEDAD.
- E.S. S'ARANJASA.
- E.S. CA'N PICAFORT
- E.S. FELANITX, Cra. Campos.
- E.S. CALA RATJADA.
- E.S. BENDINAT.
- E.S. SINEU.
- E.S. LLUCH.



SERVICIO PERMANENTE. - TLFNOS. 29 42 73 y 23 83 83 TENIENTE LIZASOAIN, 34. PALMA DE MALLORCA

ASISTIRAN AL BICENTENARIO DE LA CIUDAD

Los Reyes visitarán Los Angeles en febrero

Los Reyes de España están preparando un viaje a la costa oeste de los Estados Unidos, que se realizará el próximo mes de febrero, según informa en su último número la revista "Cambio 16".

En este viaje, los Reyes asistirán a los actos conmemorativos del bicentenario de la fundación de la ciudad de Los Angeles, por misioneros españoles.

Será ésta la primera vez que un monarca español visite la zona norteamericana que en otros tiempos perteneció a la Corona española.

ESTA TARDE, CONCENTRACION DE SEGUIDORES EN SON SAN JUAN

EL REAL MALLORCA GANO EL «IV TROFEO CIUDAD DE ZAMORA»

ZAMORA. (De nuestro enviado especial J. Moisés). — En la final del cuarto trofeo «Ciudad de Zamora» ganó el Real Mallorca por un gol a cero a la selección Búlgara. El estadio «Rro. Ledesma» presentaba una gran entrada de público y durante el desarrollo del partido fue cayendo una copiosa lluvia que dificultó algunos lances del juego.

SELECCION BULGARA: Grigolov, Jramnaov, Dermendg'ev, Eutimov, Julev, Kostov, Alejandrov, Aliev, Geliakov, Velitkov, Tzvetkov.

Arbitro: colegiado Acebal Pezón, del colegio Asturiano, auxiliado por E. Díaz y R. Díaz. Amonestó con la tarjeta amarilla a Kistov, por dos veces, lo que trajo consigo la expulsión del terreno de juego.

ALINEACIONES

REAL MALLORCA: Reus, Sahuquillo, Crea, Calero, Iriarte, Bonet, Mir, Criado (Bauzá, a los veintiocho minutos), Orellana, Gallardo y Lizoain (Nadal a los sesenta minutos).

GOL

1-0. En el minuto treinta y seis, jugada de ataque del equipo mallorquínista en la que Andrés Mir de fuerte chut bate irremisiblemente al guardameta búlgaro.

dió en la vanguardia. Si bien no podemos dejar de mencionar al trabajo de Bonet, Gallardo, Bauzá y Mir en el centro. Fue Mir el hombre que más brilló; hemos de mencionar el gol que materializó la victoria. Posteriormente recibió el trofeo al máximo goleador. El equipo del Luis Sitjar ha dejado un muy buen sabor de boca al aficionado zamorano y el mister —que es zamorano— se puede decir que ha sido profeta en su tierra.

Hoy a las siete y media de la tarde, los seguidores del Real Mallorca dispensarán una cálida acogida a su llegada al aeropuerto de San San Juan.

LIQUIDACION TOTAL

DE ELECTRODOMESTICOS

POR TRASLADO

Liquidamos a cualquier precio



Gabriel Llabres, 18 Palma

(Próximo domicilio: B. Pons, n. 3 (PALMA) a 100 mts. de la tienda actual)

Le estalla una granada de la guerra civil en las manos

PAMPLONA. Fernando Ballarena Iturregui, de 17 años, y natural de Elizondo, resultó herido de gravedad al hacerle explosión una granada de la Guerra Civil cuando arreglaba el tejado de un caserío.

El suceso ocurrió a primeras horas de la noche, cuando junto con su hermano reparaban el tejado de un caserío en el puerto de Otzondo (Navarra).

Al parecer, en la techumbre había una granada tipo "Piña" de las utilizadas durante la Guerra Civil, al mo-

ver alguna teja que estaba sobre ella, hizo explosión.

La onda expansiva le amputó las manos, causándole también heridas de gravedad en el vientre. Fue trasladado al hospital de Elizondo y posteriormente al hospital provincial de Navarra, donde calificaron su estado de grave.

Fernando Ballarena ha pasado la noche tranquilo, según han informado a "Efe" fuentes de este centro sanitario, y su estado es estacionario.

Detenido el presunto autor de incendios forestales

Avila. — Miembros de la Guardia Civil han detenido al presunto autor de los incendios forestales que se han producido en los últimos días en la zona de Arenas de San Pedro (Avila). Los siniestros se iniciaron en varios puntos a la vez, lo que hizo sospechar que se trataba de actos provocados, que afectaron a un monte público y a fincas particulares.

Tras realizar numerosas investigaciones, la Guardia Civil ha detenido como presunto autor de estos incendios forestales a un vecino de Poyales del Hoyo llamado Teodoro Chinarro Monterrubio.

Se desconocen los móviles de estos incendios forestales, que han destruido numerosas hectáreas de bosque y monte en la provincia de Avila durante las dos últimas semanas.

INCENDIO PROVOCADO DESTRUYE EL REGISTRO DE LA PROPIEDAD DE ALCALA DE HENARES

Un incendio, al parecer provocado, ha destruido el Registro de la Propiedad de Alcalá de Henares (Madrid), destruyendo más de 30 volúmenes.

Los pirómanos entraron por la puerta sin forzarla, e incendiaron una de las estanterías, precisamente la de mayor actualidad. Las pérdidas se consideran cuantiosas, ya que se tardará más de dos años en su total reconstrucción.

También en el círculo de contribuyentes de esta localidad penetraron por la sala de Bingo, llevándose los asaltantes tres televisores del juego. La rápida actuación de la policía detuvo a dos de los ladrones, recuperando los televisores.

Este es el undécimo robo que se comete en esta sala, en el intervalo de dos años.

EXITO DEL MONTAÑISMO VALENCIANO EN LOS ANDES

Valencia. — La expedición valenciana logró coronar felizmente el pico Huascarán, el quinto más alto de América del Sur, de 6,768 metros de altitud, situado en la cordillera Blanca, del Perú.

El grupo montañero salió de Valencia a finales del mes de julio, y regresará a esta capital el próximo día 26, a las 21.00 horas y es posible que el concejal de Deportes del Ayuntamiento de Valencia, José Ten, acuda a recibirlos.

La Escuela Valenciana de Montañismo, con la que ha mantenido contacto el grupo de montañeros, ha manifestado que todos los expedicionarios se encuentran perfectamente y que la escalada puede calificarse de "gran éxito".

el tiempo

PREDICCIÓN

Avance de predicción válida para tres días facilitada por el Centro Zonal.

Poco gradiente barométrico en todo el Mediterráneo Occidental con entrada de aire cálido.

Cielo poco nuboso el sábado y medio cubierto el domingo con visibilidad regular con calma.

Viento fojo, generalmente de Levante y brisas en las horas centrales del día.

En la mar: Hoy queda marejada en el golfo de León y en alta mar al norte de Mallorca y Menorca que irá disminuyendo.

Durante todo el fin de semana habrá buena mar con intervalos de marejadilla a primeras horas de la tarde.

PREVISION PARA BALEARES

Algo nuboso, con riesgo de formación de núcleos tormentosos al norte del archipiélago. Vientos moderados o bonancibles del noroeste en Menorca. Brisas en Mallorca y flojos de dirección variable en Ibiza. Mar rizada a marejadilla, con marejada al norte y al este de Menorca.

OBSERVACIONES

MAXIMA: 31'8, a las 12'15 horas.  
MINIMA: 16'6, a las 5'30 horas  
HUMEDAD: 77 x 100.  
INSOLACION: 10 horas

FUNDACION BME. MARCH SERVERA

CIEN AÑOS DE ENCUADERNACION DE ARTE

Palma, JULIO - SEPTIEMBRE 1980

MARTES - JUEVES - SABADOS de 10 a 13 h.

C/. Conquistador, 13

Exposición a beneficio de



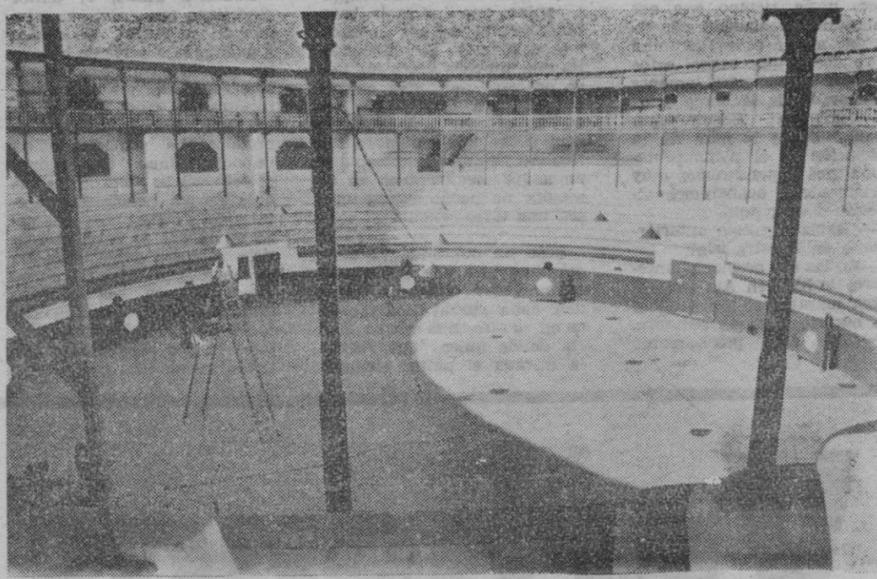
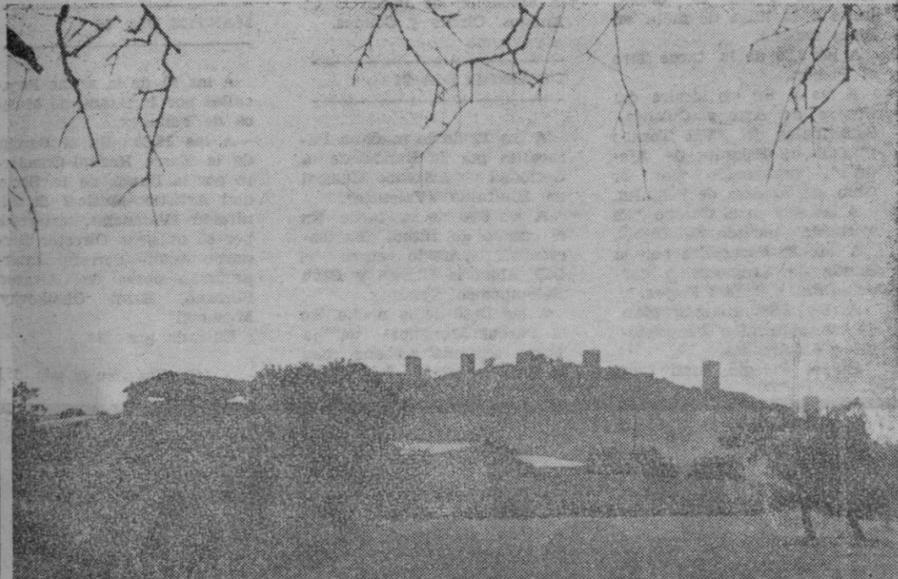
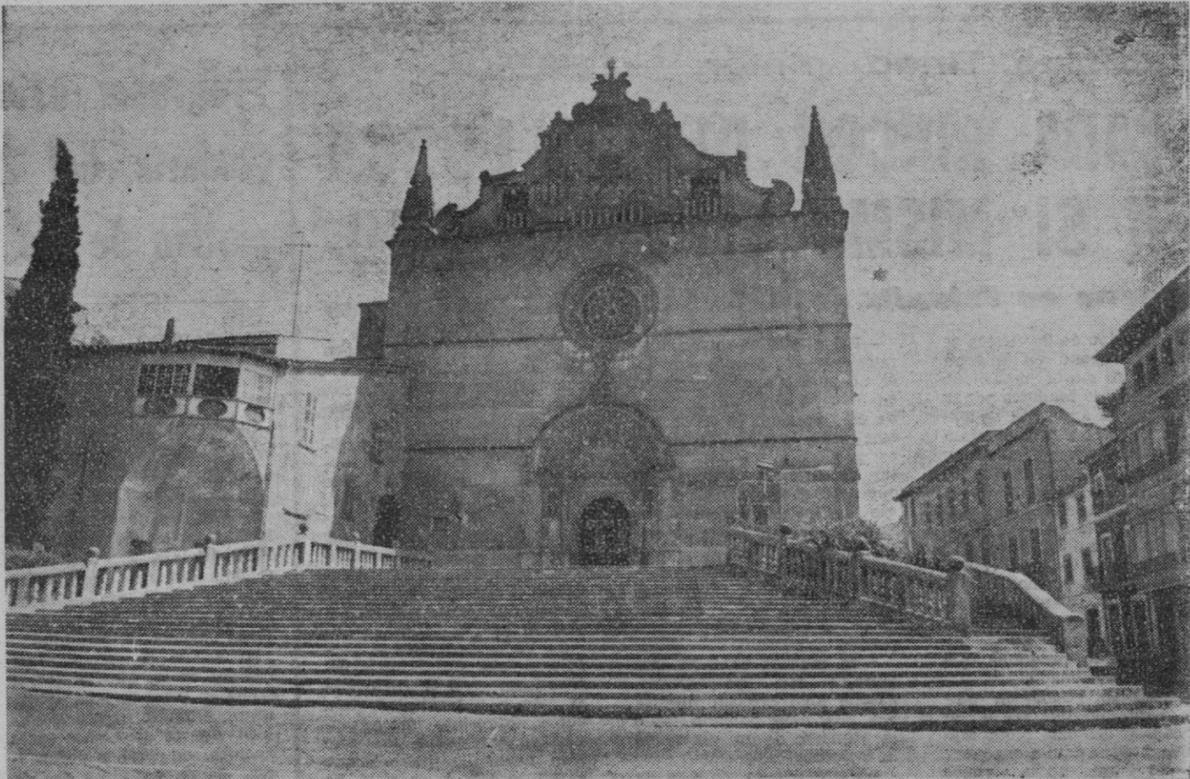
dSPACE

asociación parálisis cerebral de baleares





FELANITX, llamada antiguamente Canalic, Villa desde el año 1500 es población de 1629 habitantes en su distrito tiene un Caserío sobre un monte llamado S'antuer, en el q. se conoce q. de allí se tenía los moros sus baños y sus vestigios era el lugar do se custodia sus presos, su comercio es de granos, ganado, y vino del q. fabrica m. h. aguardiente.



Cuando se llega a Felanitx, por la carretera de Porto Colom, todavía puede seguir contemplándose la bella imagen de los edificios de los molinos arracimados en las laderas de la cercana colina

que domina el pueblo. La nota nostálgica salta de esta forma a las páginas de "BALEARES" con el recuerdo emocionado de estos íntimos amigos del hombre que durante tanto tiempo le han

ayudado a elaborar uno de sus más importantes alimentos. Vaya el recuerdo para ellos para que no queden del todo en el olvido. Continúan siendo bellos

Hace años, cuando Felanitx era una fiesta, antes de que el "mildium" de la vid arrasase la principal fuente de riqueza de la comarca, la ciudad se convirtió en uno de los lugares más alegres y divertidos de la provincia. En muchos casos ni Palma

gozaba de los atractivos que adornaban Felanitx. Temporadas de zarzuela, casinos de juego y, como no, toros, fue por aquel entonces cuando nació la coqueta plaza de "La Macarena", casi una casa desde la calle y por dentro

pequeñita y graciosa. Hoy "La Macarena" abre sus puertas tan solo de tanto en tanto, en fechas de fiesta o cuando Inigo dice que vendrá y después no viene. Pero sigue siendo igual de graciosa.

# FELANITX EN FIESTA

**Autocares J. CALDENTY, S.A.**

SERVICIOS DISCRECIONALES Y REGULARES

**Línea PALMA - FELANITX**

Y VICEVERSA (POR PORRERES)

**AUTOCARES DE LUJO PARA EXCURSIONES**

SALIDAS EXTRAORDINARIAS DESDE PALMA PARA LAS VERBENAS LOS DIAS 23 Y 30 A LAS 10 DE LA NOCHE

FELANITX

Salida: Miguel Bordoy, 25  
Garage: Vía Arneste Mestre, 38 - Teléfono 580202

PALMA

Salida: Estación Ferrocarril (Plaza España) - Teléfono 252224  
Garage y Oficinas: 16 de Julio - Polígono La Victoria  
Teléfonos 254505 y 290652  
Particular: Teléfono 461751

Nada prepara o dispone mejor a un pueblo para la alegría civil que su laboriosidad, Felanitx, capital de rica comarcalidad, ha sido siempre comunidad de tierras y gentes significadas en el contexto insular por el buen hacer de cuanto emprenden y por la virtud misma de acometer positivamente el quehacer como distingue a los emprendedores. Sería injusto ignorar que Felanitx ha encontrado siempre en sus límites comarcales todo el espacio que precisaba para realizarse en la mejor agricultura y aún en la ennoblecida cultura enológica, en el comercio y en la industria dentro de las líneas más próximas de unas a otras, como si en Felanitx todo se integrara felizmente y mientras fuera posible anudar los ciclos agropecuarios, comerciales e industriales la iniciativa —a veces individual, a veces asomada a la cooperación— ha batallado por cerrar-

se en círculo, alejándose sólo prudentemente de la propia territorialidad felanigense.

También hay rica laboriosidad espiritual en Felanitx y sus hijos lo acreditan en cada generación, destacando en el conjunto mallorquín a importantes figuras de relieve nacional y aún superior al español, en las letras, la ciencia, el foro, las finanzas.

Tierra de brega constante y de amplia hospitalidad para quien llega dispuesto a trabajar y que encuentra en ese esfuerzo nunca interrumpido la razón de merecer y disfrutar como pocos lugares la fiesta civil, la fiesta merecida, la que gana: única en la que la alegría legítima de los de casa, sobra para repartir con quienes desde un lugar cualquiera de la isla acuden atraídos por esa necesidad de bullicio sano y generoso que Felanitx siempre traduce.

Ladislao Tínoo, pintor

# «CADA RINCON DE MALLORCA EN SI MISMO ES UN CUADRO»

Expone en Felanitx durante las fiestas patronales

Con motivo de las fiestas de Felanitx expone en nuestra ciudad un pintor madrileño enamorado de Mallorca por su luz y por su ambiente. Se trata de Ladislao Tínoo, dibujante de anatomía clínica en su ciudad natal, y pinceles que ha sabido llevar como pocos la transparencia de la luz mediterránea a la tela. Sus obras podrán contemplarse en esta ocasión entre los días veintitrés y treinta y uno, lo que brinda a los felanitxenses en fiesta un acto cultural más del que disfrutar dentro de este apretado programa que se ha confeccionado.

—Ladislao, ¿Cómo un pintor madrileño que reside en la capital del país pinta Mallorca y viene aquí a exponer? —Yo y mi esposa vivimos en Madrid por cuestión profesional única y exclusivamente ya que si de nosotros dependiera haría tiempo que nos habríamos trasladado a la isla. Mi mujer es mallorquina y yo desde que conocí estos paisajes estoy perdidamente enamorado de Mallorca y de su encanto. Seguramente cuando llegue la hora de la jubilación en el plano profesional nos lo pensaremos muy seriamente y acabaremos viniendo a vivir aquí.

—¿Había expuesto anteriormente en nuestra isla? —Sí, las dos ocasiones anteriores lo hice en Alcudia, un lugar maravilloso y ahora voy ha hacerlo aquí, en Felanitx. —¿Por qué precisamente Felanitx?

—Felanitx tiene un encanto muy especial y muy propio, es un pueblo muy mallorquín en todo su conjunto. A parte de esto para mí lo de menos es el sitio, lo más importante es que todos puedan disfrutar del arte, los tiempos en que este goce era un privilegio de las clases pudientes han terminado, hoy debe poder llegar a la pintura y al arte en general cualquier persona, es una obligación de todos el hacer llegar este arte al mayor número de personas posible.

—En muchas ocasiones sus paisajes son mallorquines. ¿Tiene algo especial nuestra isla que haya llamado tanto la atención de un pintor de la meseta?

—Claro que existe algo, la luz de Mallorca es algo muy difícil de describir y mucho más difícil todavía de llegar a captar, esta luz es la base fundamental de mis cuadros y especialmente de mis paisajes que muchas veces me llevo de aquí tan sólo en un apunte para finalizar la labor en el estudio de Madrid, aquí existe una auténtica dificultad ya que seguir captando la luz mediterránea en la meseta no puede decirse que sea una tarea sencilla.

Bajo mi punto de vista, y esto lo repito una y otra vez siempre que tengo oportunidad, cada rincón de Mallorca es un cuadro en sí mismo. Hacía donde quiera que vuelva la mirada el pintor siempre

se encuentra en esta isla con algo distinto a todo lo demás, con algo que se sale de lo común y que atrae poderosamente a los pinceles.

—¿Influye en alguna medida el tipo de público a la hora de escoger el lugar donde exponer?

—El pueblo mallorquín entiende mucho de pintura, hay que pensar que proporcionalmente Palma es de las ciudades que cuentan con mayor número de salas de exposición de todo el país.

En líneas generales se puede decir que toda la zona mediterránea es muy aficionada al arte y naturalmente Mallorca no resulta una excepción, posiblemente por esto sean muchos los pintores que eligen la isla a la hora de colgar sus cuadros.

Ladislao Tínoo, el pintor madrileño que cursó sus estudios en su ciudad de origen y que trabaja y reside en ella ha elegido para hacer lo que a él más le gusta, pintar nuestra isla. Cuenta en su haber con un buen número de premios, ha participado en importantes exposiciones colectivas y ha colgado sus cuadros en las principales capitales de provincia del país pero al final, a la hora de sentirse a gusto consigo mismo y con la gente que le rodea elige Mallorca, sus maestros Eduardo Navarro, Rafael Fellicer, Nelia Zalaberría pueden sentirse orgullosos y Mallorca agradecida.

## Programa oficial de los actos a celebrar en Felanitx, del 23 al 31 de agosto de 1980, con motivo de las fiestas patronales de San Agustín

HOY SABADO DIA 23 DE AGOSTO

A las 10 de la mañana "Carrera popular Sant Agustí-80".

Pruebas:  
A) Atletas nacidos (as) en 1965 y anteriores. Salida en Porto Colom. C. Cristóbal Colón, siguiendo por urbanización Ca'n Gayá, S'Horta, Es Carritxó y llegada a la Plaza España de Felanitx.

B) Atletas de ambos sexos nacidos en los años 76, 67, 68. Salida en Plaza España (Felanitx), Circuito semiurbano.

C) Atletas de ambos sexos nacidos en 1969 y posteriores. Salida en Plaza España (Felanitx), Circuito urbano. La entrega de trofeos se efectuará a las 12 horas, junto a la línea de meta en Plaza España.

A las 3,30 de la tarde Tiro al Pichón.

A las 5. En los locales del Centro de Arte y Cultura, Semifinales del "VII Torneo Ciudad de Felanitx de Ajedrez", organizado por el Club de Ajedrez de Felanitx.

A las 6,30 en el Campo "Es Torrentó" partido de fútbol. A las 8. Pasacalles por la Banda de tambores y cornetas de D. Rafael Ferrer.

A las 8,30. Inauguración de las siguientes exposiciones y certámenes. En el Colegio Juan Capó

"Mostra Agrícola Industrial i Artesana de Felanitx", con la colaboración de la Cámara Agraria Local.

En el Local Parroquial de la Plaza Santa Margarita, XII Concurso Nacional de Fotografía Ciudad de Felanitx, organizado por la Sección Fotográfica de la "Fundació Bauçà".

En la Casa Municipal de Cultura, Certamen de Dibujo Ciudad de Felanitx.

En la Sala de Arte de la Caja de Ahorros de las Baleares, obras de J. Miró y de Tapies.

En la Sala de Arte de la Caja de Pensiones. Pinturas de L. Tínoo.

En la galería de Arte "Sa Volta" pinturas de Serra y Gill.

A las 10,30 de la noche, en el Parque Municipal de la Torre, primera verbena con la actuación de Pecos, Iván, Amigos, Circus y Condes.

DOMINGO DIA 24

A las 12 de la mañana Pasacalles por la Banda de la Sociedad Artístico-Musical de Binifaldó (Valencia).

A las 6,30 de la tarde. En el campo de fútbol "Es Torrentó", partido entre el C.D. Alquería Blanca y Club Balompédico Felanitx.

A las 10,30 de la noche. En el Parque Municipal de la Torre, segunda verbena con la participación de Paolo

Salvatore, Los Javaloyas, Santafé y Hits.

LUNES DIA 25

A las 5,30 de la tarde. En el Parque Municipal de la Torre "Festival Infantil" con la actuación de payasos, malaristas ilusionistas, cabezudos, etc. A todos los niños y niñas asistentes se les hará entrega de una bolsa sorpresa.

A las 8,45. En el Salón de Actos de la Casa Consistorial, proyección de la película "Sant Agustí-Sant Agustí".

A las 9,45. En el campo "Es Torrentó" gran partido de fútbol entre el R.C.D. Mallorca y el C.D. Felanitx.

MARTES DIA 26

A las 10 de la noche Pasacalles por la Banda de Música de Felanitx.

A las 10,30. En el Parque de la Torre, Recital-Concierto por la Banda de la Sociedad Artístico-Musical de Binifaldó (Valencia), integrada por 85 músicos. Director Bernardo Adam Ferrero. Interpretarán obras de Alvarez, Serrano, Bizet, Chaikovsky, Musorski.

Entrada gratuita.

(Continúa en la pág. 35)

# Verbenas de Felanitx

HOY, 23 DE AGOSTO

## PECOS

## IVAN

AMIGOS - CIRCUS - CONDES

DIA 24 DE AGOSTO

## PAOLO SALVATORE

## LOS JAVALOYAS

## Santafé - Hits

## FELANITX EN FIESTAS

Pedro Mesquida, alcalde de Felanitx

# «NUESTRO PRINCIPAL PROBLEMA ES EL AGUA POTABLE»

Se buscarán nuevos alumbramientos para la población

Con la llegada de las fiestas patronales de la población, al alcalde de la ciudad —como les ocurre y ha ocurrido a otros muchos alcaldes de otros lugares— le corresponde el deber y el derecho de hacer un repaso general de su gestión al frente del consistorio "felanitxer". Pedro Mesquida, el hombre de UCD que ocupa la poltrona de la ciudad en fiestas, se muestra plenamente dispuesto a hacerlo y también plenamente satisfecho de poderlo hacer. Cuando íbamos a comenzar la entrevista nos sorprende sacando de una de sus muchas carpetas un número del especial que el año pasado "BALEARES" dedicó a Felanitx y diciendo: "Perdonad, pero lo tengo como una especie de agenda, de esta manera siempre sé lo que prometo y puedo explicar mucho mejor lo que hemos logrado." Estas palabras sin lugar a dudas ponen de manifiesto una honradez política y una seriedad envidiable; con estas premisas comenzamos el diálogo.

### BALANCE DE LOGROS

—Si le parece, señor alcalde, podemos comenzar con un breve repaso de aquello que se ha logrado a lo largo de este año que ha permanecido usted al frente del Ayuntamiento?

—Me parece estupendo, puesto que en el presente ejercicio podemos incluir bastantes mejoras que con mucho trabajo hemos logrado para la población, tanto para el núcleo urbano como para los barrios periféricos.

—En primer lugar podemos decir que se ha logrado la conexión directa de las bombas de agua con el parque de bomberos lo que representa una importante mejora al poderse llenar completamente las cubas en un espacio de tiempo muy corto, tres o cuatro minutos.

—En otro orden de cosas, y con la inapreciable ayuda de los vecinos hemos logrado la total pavimentación del camino del castillo de Santueri. Se ha conseguido poner en marcha la escuela de Porto Colom, se han remozado las antiguas escuelas de Son Prohens y Son Negre, que permitirán a los vecinos poder disponer de unos locales sociales adecuados y se han instalado 14 carteleras anunciadoras de las distintas actividades a lo largo y ancho de todo el pueblo para que éste, en todo momento, tenga conocimiento de lo que se hace.

—El año pasado hablábamos de las dificultades existentes para ver la televisión, ya que las ondas llegaban con cierta dificultad desde la sierra de Alfabi. Se le prometió al pueblo la solución. ¿Se ha logrado por fin?

—Estamos a punto de conseguirlo totalmente. En breve se iniciará la instalación de la antena repetidora propia del pueblo que permitirá una visión perfecta. Lo único que nos preocupa es que las estricciones del terreno pueden dificultar en alguna medida el que las ondas lleguen con toda nitidez a la zona de S'Horta, pero como ya hemos pensado en ello y estos vecinos tienen exactamente los mismos derechos que los otros de Felanitx en caso de que se produzcan irregularidades en la recepción se instalará otro pequeño repetidor en un punto previamente determinado por los técnicos para vencer estas pequeñas dificultades.

—Esta mejora consideramos que es muy importante y hay que agradecer a los vecinos la colaboración que nos han prestado.

—¿Cómo continúa el problema sanitario?

—También en este terreno tenemos que registrar importantes mejoras para la población. Por fin se ha conseguido algo que no se había podido lograr en cuarenta años de insistencia. Se trata de que se puedan hacer aquí mismo los análisis clínicos que hasta ahora nos habían obligado a desplazarnos a Palma o a Manacor. De esto el pueblo está contentísimo y la verdad es que no es para menos, ya que se evita una enorme molestia.

—Por otra parte tenemos que añadir que también está a punto de lograrse el total saneamiento de Porto Colom con el nuevo emisario que se está construyendo.

—¿Algo más que anotar en el apartado de logros?

—Hemos ampliado el cuartelillo de la Policía Municipal procediendo al traslado de los juzgados a otro edificio. También podemos anticipar que es probable que en los próximos meses de septiembre u octubre se firme el plan general de ordenación que traerá nuevas mejoras. En el cementerio municipal han sido construidos 270 nuevos nichos y finalmente podemos decir que se ha conseguido por fin trasladar el teléfono hasta Es Carritxo.

TODAVIA HAY QUE TRABAJAR MAS

—Pasemos pues, si le parece,

a hacer un balance de aquello que todavía no se ha logrado, de aquello por lo que todavía hay que trabajar.

—Efectivamente quedan todavía muchas cosas por las que trabajar más y mejor de lo que lo hemos hecho hasta ahora, Felanitx sigue teniendo importantes deficiencias que hay que subsanar lo antes posible tal y como prometimos el día en que nos sentamos en el Ayuntamiento elegidos por el pueblo. Yo nos brindó su confianza y nosotros tenemos la obligación de demostrar que no se han equivocado.

—Uno de los principales puntos que vamos a intentar mejorar ahora es el de la seguridad ciudadana, un problema que actualmente aqueja a casi todo el país y que nosotros vamos a intentar atajar aquí, en la medida de lo posible, comprando nuevos coches y emisarios a la policía para que su labor se vea mejorada.

—Otro factor importante pendiente de medidas es el problema del matadero municipal, que vamos a intentar acondicionar dada la situación con la que nos enfrentamos de una población casi en su totalidad ganadera.

—La cuestión del acondicionamiento de la carretera de Ca's Concos ya está en marcha, puesto que los vecinos en su totalidad han hecho una donación voluntaria de los terrenos que nos permiten comenzar las obras inmediatamente.

—También intentaremos encontrar nuevos alumbramientos de agua potable que puedan suministrar a la población y, en definitiva, tenemos la inmensa labor de acabar todo aquello que hasta el momento hemos comenzado.

—¿En qué punto se encuentran las negociaciones para conseguir el adecentamiento y mejora de la carretera que une Felanitx con Manacor?

—El proyecto de acondicionamiento de la C-714 se halla en estos momentos pendiente de aprobación en el ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. El proyecto en sí no es todo lo ambicioso que nosotros hubiésemos deseado, pero nos tendremos que conformar con lo que nos den, ya que son obras de un muy elevado coste.

—Nos habíamos dejado en el interío que también se espera el acondicionamiento y mejora de la carretera que une Felanitx con Porto Colom y que ya se ha conseguido el teléfono público para los distintos barrios.

### EL ETERNO PROBLEMA DEL AGUA

Felanitx, como la inmensa mayoría de poblaciones mallorquinas que económicamente dependen de la ganadería y la agricultura y que además tienen un número de habitantes relativamente elevado, se enfrenta al gravísimo problema de la falta de agua potable.

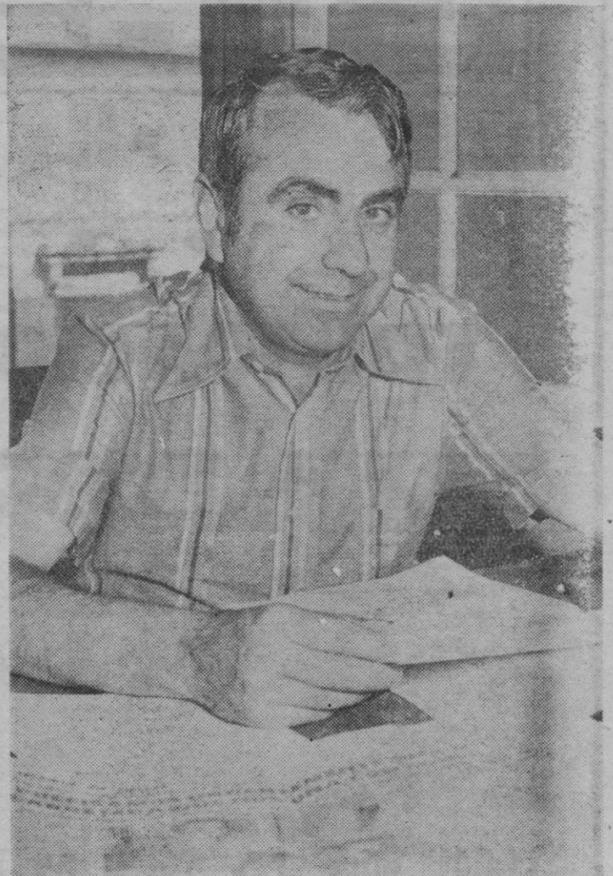
—¿Cómo continúa este problema, señor alcalde?

—Con el agua tenemos el grave problema que hemos denunciado siempre. Por una parte nos encontramos con un caudal a todas luces insuficiente y esto se ve agravado con la estrecha red de distribución de que disponemos. El problema está en que en Felanitx siempre han pagado todos los vecinos igual por este concepto y esto nos ha llevado a abusos por parte de algunos.

—¿Y la depuradora?

—Las obras continúan a buen ritmo y a no mucho tardar habrá que establecer contacto con el YRIDA para formar una comunidad de regantes.

Felanitx va mejorando día a día su infraestructura. El esfuerzo de los hombres que se encuentran al frente del consistorio y de todos los "felanitxers" en general es grande, pero esperemos que con el tiempo se vayan solucionando todos los problemas que surjan y que Felanitx siga siendo la floreciente ciudad que siempre ha sido.



Pedro Mesquida, un hombre que quiere cumplir lo que promete. Las obras de la depuradora continúan a buen ritmo.



ESPECIALIDAD EN

## PESCADOS Y MARISCOS

(VIVERO PROPIO)

CALLE PIZARRO (ESQUINA CHURRUCA) - TELEFONO 575046

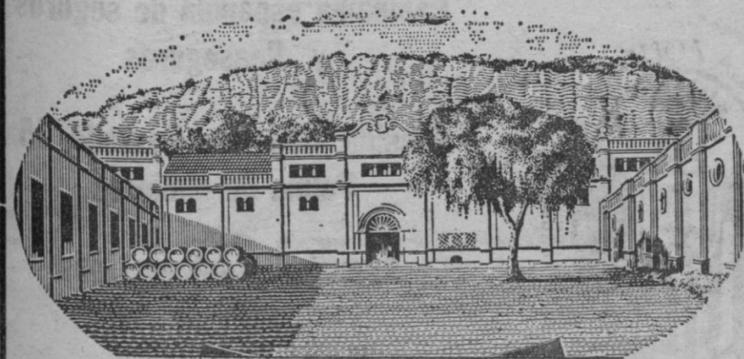
PORTO COLOM

# VINOS

## BODEGA COOPERATIVA FELANITX

(FUNDADA EN 1919)

PUREZA Y SALUBRIDAD GARANTIZADAS





# EDIFICACIONES CALA D'OR, S.A.

LOCAL núm. 1 - TELS. 657723 - 657805  
EL PUEBLO - CALA D'OR

# MUTUA FELANIGENSE

MUTUA PATRONAL DE  
ACCIDENTES DEL TRABAJO

MUTUA NUMERO 95

OFICINAS CENTRALES:

FELANITX

PLAZA ARRABAL, 6 - TEL. 580096

DELEGACION EN PALMA:

E. ALZAMORA, 2 ENTRESUELO 4 - TEL. 222414

COSME OLIVER, PRESIDENTE DE LA COMISION DE CULTURA

## «EL PROYECTO DE REMODELACION DE LA CASA DE LA CULTURA, PRONTO SERA UNA REALIDAD»

EL ARCHIVO HISTORICO MUNICIPAL TAMBIEN SERA TRASLADADO AL EDIFICIO

Cosme Oliver, otro hombre de la U.C.D., es quien se encuentra al frente de la Comisión encargada de Cultura y Deportes, de él dependía en alguna medida la reforma de la Casa de Cultura que se está terminando y él es el hombre que junto a sus compañeros de comisión programa las actividades que en un futuro próximo comenzarán a desarrollarse en este Casal tan querido por el pueblo y que se espera comience a rendir al tope de sus posibilidades en un breve espacio de tiempo.

Con Cosme Oliver dialogamos para que nos pusiera al día en torno a todo lo que se refiere al proyecto presentado para la reforma de la Casa de Cultura, tema que le tiene pendiente a él muchas horas al día y en el que tiene depositada toda su ilusión y toda su confianza.

—¿Cuál era la idea de la comisión al comenzar a remover este asunto?

—Cuando nosotros encargamos el anteproyecto teníamos como principal idea en mente, en primer lugar sacar el máximo rendimiento y provecho de la capacidad del edificio, conservando por otra parte la estructura de una casa representativa de Felanitx.

Bajo mi punto de vista el anteproyecto refleja perfectamente estas ideas, aunque siempre dentro de lo que cabe.

—¿Cómo quedará entonces?

—Se conservarán el vestíbulo, los dos primeros tramos de escalera, el patio interior y las dos fachadas salvo algunas pequeñas modificaciones que creo están muy en consonancia con el aspecto general de la plaza.

En la planta baja existirá además del vestíbulo un despacho a la derecha del mismo, unos servicios sanitarios detrás de la escalera y salas de exposiciones a ambos lados del patio central.

En el primer piso se proyecta un salón de actos de tamaño un poco reducido, una sala para biblioteca, una sala para archivo otros servicios sanitarios y la escalera que conducirá al segundo piso en el que se encontrarán un salón de actos de proporciones mucho mayores que el del primer piso y una dependencia aneja para distintos usos.

—¿Conoce ya la población este anteproyecto que han presentado ustedes?

—A nosotros en principio nos parece aceptable ya que concuerda casi a la perfección con la idea que teníamos en un principio, de todas formas durante las pasadas fiestas de Santa Margarita el anteproyecto permaneció expuesto en la misma Casa de Cultura para que la gente pudiera verlo y presentar las alegaciones y sugerencias que crea convenientes.

—¿Cuáles son los principales objetivos que se persigue con la remodelación que se piensa llevar a cabo del Casal de Cultura Felanitxer?

—Con las lógicas limitaciones que nos impone el espacio queremos que sea un lugar totalmente abierto al pueblo. En un principio esperamos poder seguir nuestro proyecto de que en las paredes de la Casa puedan colgar sus cuadros cuan los pintores deseen sin tener que pagar un céntimo, tan solo depositando un cuadro como donación al pueblo. Imaginamos que con el tiempo, si hay una gran afluencia de expositores tendremos que poner alguna limitación a este plan y tendremos que llevar a cabo algún procedimiento de selección de calidad pero mientras nos sea posible lo sacaremos adelante como hemos dicho anteriormente.

Los salones de actos es algo que también queremos que esté abierto a todos para que en los mismos se desarrollen todo tipo de actos culturales que puedan interesarles a los ciudadanos de Felanitx.

—¿Cómo se viene financiando hasta el momento la Casa de Cultura?

—Nosotros no contamos con socios de ningún tipo ya que el pueblo entero, por el mero hecho de estar aquí, es socio de la casa. Por el momento lo que la está sosteniendo son las abundantes subvenciones del Ayuntamiento que está sumamente interesado en que el anteproyecto llegue a realizarse.

—¿Y la delegación del Ministerio de Cultura?

—Hasta el momento no puede decirse que sea mucho lo que ha llegado, hasta nosotros ya que durante todo el pasado año tan solo logramos una cantidad que apenas ascendía a



Cosme Oliver, presidente de la Comisión Municipal de Cultura.

veinticinco mil pesetas, cifra que en los tiempos que corremos no llega a nada.

—Aparte de todo lo mencionado anteriormente se tiene algún proyecto más respecto a la Casa de Cultura?

—Tenemos intención de trasladar allí lo antes posible el archivo municipal especialmente en toda la parte histórica puesto que donde se encuentra ubicado actualmente, en el Ayuntamiento, nos encontramos con el serio problema del espacio y además con que las salas donde se encuentran no reúnen las debidas condiciones para conservar un Patrimonio tan importante como es éste.

En la nueva ubicación estará todo pensado para albergar documentos de este tipo y tanto las consultas como la conservación resultarán bastante más sencillas de lo que hasta ahora han sido.

Un ambicioso proyecto en definitiva que es acariciado por el presidente de la Comisión de Cultura Municipal con todo cariño que está a punto de verse realizado gracias al importantísimo esfuerzo económico que está realizando el Ayuntamiento y al empeño que una serie de hombres están poniendo. Esperemos que dentro de poco se abran las puertas y que se cumpla todo lo previsto.

# VELAZQUEZ, S. A.

Compañía española de seguros y Reaseguros

Avenida Alejandro Rosselló, 15  
Palma de Mallorca

Agencias y delegaciones en toda la isla

Una organización aseguradora a su servicio



# RECORDANT SES VERBENES PASSADES

No deixa d'esser colunat que, es primers anys de verbenes, ningú parlà de crisis, estructures i planificar, quan hi havia tanta feina perquè una sobrassada duràs més d'una hora a una casa amb quatre al-lots. Aleshores estudiaven carrera quatre fills de senyors i comerciants, escampats entre Madrid, Barcelona i Saragossa; enviaven es vagos i es més durs de cap a Santiago de Compostela, perquè allà hi plovia molt i els entrava sa saó dins es cap.

Llavors, a Felanitx, només hi havia dues motes «Indiam»; tenien cotxo es quatre metges, dos o tres senyors i dos taxistes: En Gori Generer i En Tomeu Sans.

Llavors no es deia cult o menos cult, sinó simplement viu o boig. Llavors es pares deien es meu al-lot va a costura o escola (segons s'edat). Ara és molt diferent: Lo que llavors era Mumpare i Vós, ara és Papà i Tu. Ara veus remojins de dones on diuen: Es meu acaba el BUP, es meu fa es COU, es men va de tercer i ja diu que vol estudiar Filosofia i Lletres. Es d'antes acabaven mossos de ferrer, fuster, picapedrer i vagos. Ara se'n salven pocs: Es que no

acaben a una oficina remenant papers i roegant xiclé, acaben ballant es Rok, umplen ses discoteques paupen sense tenir mal a sa vista. Es d'antes fumaven filet d'amagat de son pare, i es d'ara, porret, via libre.

Amb tota aquesta parrafada solament vull dir que es bon gust i s'ètica social va nal revés a mida que anam progressant en aquest aspecte.

Es primers anys de verbena quedava terminantment prohibit ballar dins sa pista sense corbata i americana. Llavors ses dones anaven vestides de famelles. Al revés d'ara que per sebre si és «mart o geneta» els has de mirar de davant i per estar segur allà on donen de mamar en es nias, perquè amb això d'es cabells llargs, només coneixes de darrera, aquelles de panera grossa i vaqueros. Perquè, Déu meu! veus qualque parell d'anques que pareix una camilla petita amb calçons.

Com a cosa curiosa vos diré que a sa primera verbena, es darrers que mos vàrem retirar fórem: un servidor, En Masset de Palma. En Mateu i En Tolito d'Es Suis, En Joan Alós, En Tomeu Piña de sa drogueria (Es taquiller) i es

senyor de ses teresetes amb un coll tan brut que tenia forma i color d'un rolet amb un llac negre. Quedaren dedins En Joan Vei (Es metge) que voltava, bastant alegre, damunt s'annera d'es caballitos de Don Paco, i En Rito i En Soberà que retiraven trastos. A la Punyalada, dos civils i En Miquel de Sa Forastera, que, per cert, no bevia sifon.

Tenim es cas cèlebre d'un camarer de l'amo En Toni Soberà que és es siguent: En Soberà vell, que llavors duia es restaurant, llogà un camarer negre i vell de Palma; amollien es primer coet i es posà blanc com sa paret; l'amo En Soberà li digué: Que te fan por?, i li contestà es camarer: No vaig a servir enllac que amollin coets que es primer no me caigui damunt. En Soberà amb aquella rialla curta que el caracteritzava i tan peculiar que pareixia que rompia un llistó, pensà si havia begut un poc. Amb això amollien es se-

gon i cau de ple damunt es camarer. En Soberà se gira a sa dona i li diu: Paga aquest alcavat i que se'n vagi tot d'una perquè es tercer m'encendrà a mi.

Llavors dues hores antes de començar ses verbenes mos rentàvem sa cara y mos posàvem un poc d'esperit p'es pita i davall ses xelles. (Ni hi havia «Romis», com ara). Teniem un mirall petit amb sos cornelons amb taques de rovell, una posteta davall a on hi havia una pinta grossa amb quatre cabells d'es qui s'havia pentinat antes; una botella d'olors (que, per cert, feia olor de caramel·lo), mitja capseta de polvos «Pompeya» de mumare i un paper d'estrassa amb polvos, per si t'escaldaves, ballant. Lo important era pensar que t'havies d'aferrar i sentir es alens de s'al-lota per ses teves orelles.

Me record que jo amb sos meus tenres desset anys i es cap ple de brillantina, me vaig

fixar en una al-lota guapeta i perquè no dir-ho? desarrollada. En Tià Ramofest que estava devora jo i era més vell i amb més barra, em va dir: Aja envest-hi-li. Li deman per ballar, me diu que sí: se m'aferrà sa saliva a sa gargamella i no vaig eser capaç de dir-li una punyetera paraula en tot es temps que vàrem ballar ple-gats.

Ses entrades valien aleshores: «Caballeros» 1'50, «senyores» 0'50. L'any 1931 pujaren ses entrades d'homo a dues pessetes.

Com a cosa curiosa vos diré també que ets empresaris foren es sigüents: Fundador i primer En Joan Alós, un servidor, que, dit sia de pas, vaig, arribà a tenir es coll tort, com En Jaume Corraler, de tant de mirar es niguls. Com que no tenia un puta cèntim, vaig inventar això d'ets abonos, i d'aqueixa manera anava pagant lo més necessari. Ets altres empresaris foren En Fran-

cisco Cifre, En Pere Juan Pou, En Domingo d'es Teatro i S'ajuntament, quan era batle En Miquel Antich.

I sa darrera per no esser cansat: En Domingo es barber, En Tià Ramofest, En Pere Caseta, En Salvador Vica i un servidor, posàrem un puesto d'anneres vives dins una espècie de safareig. Es joe consistia en que per una peseta donàvem una canya i un fill penjat amb una anella en es cap; si passaves s'anella p'es coll de s'annera era teva. Resultà que en manco de deu minuts mos pescaren totes ses ànneres; mos vàvem equivocats, posàrem ses anelles tan grosses que crec que hi hagués passat un ca de caça. Me'n vaig a sa barberia d'En Domingo i el trob que afeitava, i me pregunta: Com va es negoci? Li cont lo que havia passat i em diu: Pois estar segur que en sa meva puta vida no menjaré ànnera pus mai.

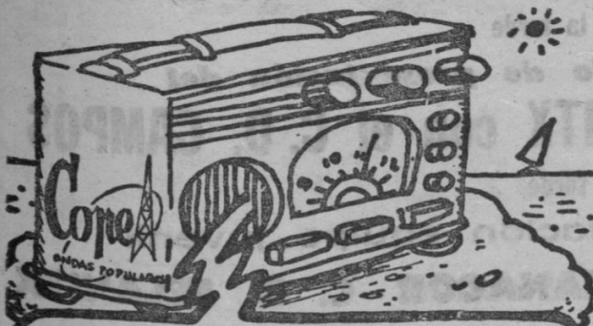
MIQUEL MARILLA

## LAS PLAZAS BIEN CUIDADAS



Oro atractivo felanixer más lo encontramos en las bien cuidadas plazas. Unos jardines bien cuidados, una calzadas en perfecto estado.

y lo que ya resulta bastante difícil de encontrar actualmente, unos monumentos sin pintarrajear.



Radio Popular de Menorca

tel. Oficinas - 38 05 99  
Dirección y Publicidad - 38 04 12  
c/ O. BISPO VILA, 7 - CIUDADELA

«BALEAPES»



**CREMADILLO VALLS**

(Copa de Fuego)

**CAÑA VALLS UNICA**

**DESTILERIAS VALLS**

FELANITX - MALLORCA

# FELANITX EN FIESTAS

SEBASTIAN BARCELO, PRESIDENTE DEL C. D. FELANITX:

## «ESTAMOS MENTALIZADOS PARA SER CAMPEONES»

Sebastián Barceló, el industrial del mueble, que hace solo unas semanas que asumió la presidencia del club felanitxer, es hombre harto conocido en nuestra ciudad. Su carácter tremendamente humano, su sencillez y afabilidad hacen de él un personaje popular. Hoy todavía más, tras su flamante nombramiento.

—¿Cómo ves al Felanitx este año?

—Siempre he reconocido que de fútbol no sé gran cosa. Pero poco a poco me voy instruyendo. Te diré más. En fútbol ya me apasiona. En Lluçmajor, con motivo del torneo «Barón de Vidal» estuve en un tris del infarto. Los «penalties» fueron la causa de que el trofeo de este torneo no engrosase nuestras vitrinas, porque —como tu pudistes bien presenciar— nosotros fuimos mucho mejor que el Atco. Balears. Respetando al adversario, claro. El equipo funcionó bien, solo falló la suerte.

—Con respecto a tu pregunta te diré que sí, que el Felanitx este año está mentalizado para asumir incluso el título de campeón. ¿Por qué no? Tenemos un gran entrenador y un equipo muy homogéneo; un buen bloque. Hay defectos pero se está trabajando a fondo para pulirlos. Tal vez cuando entre en el equipo Belmonte, ese problema quedará resuelto.

—Pero hay que reconocer que hay equipos superiores ¿no?

—Indudablemente, el Poblense es el mejor. Se dis-



tingue sobre los demás. Pero nosotros, repito, tenemos moral alta y ello es importante. A veces cuando un equipo lucha con fé y pundonor puede derroar a rivales superiores. La fé para mí es fundamental.

—No solo el Poblense es teóricamente superior al Felanitx, el Constanica puede que también como el Margariense, que son rivales con una experiencia dentro de la categoría y esto también cuenta. El Spórting Mahonés y Portmany me dicen que se han reforzado mucho. Sin menospreciar al Murense, y las incógnitas que representan el Manacor y el Binissalem. El Atco. Balears también figura este año en los primeros lugares... Pero a excepción del Poblense, estos son equipos como nosotros, que tendrán que luchar para demostrar su condición

de gallitos. También tengo la corazonada de que el Manacor dará guerra.

Nosotros vamos a intentar ganar partidos sin onteresar-nos lo que hagan los demás. Tenemos una de las mejores aficiones, que nos apoyará sin regatear esfuerzo en los momentos comprometidos. Los jugadores están ilusionados, convencidos de que este año van a ser el equipo revelación.

—¿Y la campaña de «los mil socios»?

—Funciona bien, increíblemente bien. No te digo que se llegue a tan alta cifra, pero sí que se superarán los cálculos previstos.

Tenemos preparados para nuestros queridos socios un homenaje especial, día 25 hacemos un partido especialmente pensado para todos ellos. El Mallorca, recién ascendido, nos visitará. Será una fecha importante para los felanitxers.

Sebastián Barceló quiere despedirse de la afición. No podemos negarnos a su petición.

—Aprovecho estas páginas que brinda «BALEARES» a Felanitx, con motivo de sus fiestas, para saludar a toda la afición futbolera felanitxera de todo corazón. Estoy dispuesto a sacrificarme al máximo para llevar a nuestro amado equipo a las cotas más altas, porque su afición lo merece todo. Solo le pido que siga animándonos como lo ha hecho hasta ahora.

MAIKEL

## «Me ilusiona volver a jugar»

### ANTONIO MENDEZ, TRAS SU DELICADA INTERVENCION QUIRURGICA

Por dos veces entrevistamos a Antonio Méndez, pasamos a máquina sus declaraciones y las mandamos a la redacción de nuestro periódico... Pero los hados nos jugaron una mala pasada, por dos veces cayeron en saco roto. Era pues una deuda que contraímos con el bravo jugador merengue, aprovechamos éste número especial «Felanitx» para saldarla, confiando que a la tercera va la vencida.

Su historial es archiconocido, pero conviene recordar. Fue antes jugador de baloncesto antes que futbolista. Fue tardamente, a los 19 años, cuando empezó a golpear la pelota. Ha militado en las filas del Manacor y las del Felanitx, donde se inició futbolísticamente hablando. Tiene 27 años está casado y es padre de una graciosa pajarita.

—Sufriste una lesión muy grave, ¿no?

—Sí, bastante. La venía arrastrando desde hace mucho tiempo, sufría desde hace varios meses molestias, al final se hizo necesario intervenirme quirúrgicamente. El médico del club don Sebastián Manresa realizó esta complicada operación, una rotura de cartilago, muy parecida a la que ha sufrido el jugador madrildista San José.

—¿No te sizo pensar en la retirada del fútbol?

—Naturalmente. Pero mi amor al fútbol y al C.D. Felanitx de un modo especial eran un revulsivo vital. Tengo ilusión por volver a vestir la elástica blanca. Todos estos sacrificios se verán bien compensados si puedo defender de nuevo mis colores predilectos.

Indudablemente su lesión requiere una recuperación larga, paciente, e incluso penosa. Antonio Méndez, con el gesto adusto y serio, —ahora—, tiene un carácter jovial. Es consciente de que con voluntad, una total entrega, puede volver a ser el de artes. Es bien factible.

—El doctor Manresa, amigo y médico, —continúa diciendo— supo reparar las deficiencias de pierna con la perfección del mejor especialista.

Después de cuatro meses de tan complicada operación puedo empezar a hacer toda clase de ejercicios. Hace dos semanas que ya puedo correr con toda normalidad. Alguna molestia siento, pero el doctor Manresa me ha dicho que es absolutamente normal. Tengo la completa seguridad, que dentro un tiempo prudente podré desenvolverme dentro del te-



rreno de juego con toda normalidad.

—¿Qué tal el nuevo mister?

—Julve sin lugar a dudas es un gran profesional. Sus métodos, su sistema de trabajo envuelve una seriedad en todos los aspectos que obliga a toda la plantilla a afrontar que la práctica del fútbol requiere unos sacrificios totales.

—¿Qué puede hacer el Felanitx éste año?

—En el fútbol pronosticar es un tanto absurdo. Pero si no hay imponderables estará entre los cinco primeros.

Lo que no estaría nada mal, sino todo lo contrario.

—¿Qué pasaría si no pudieras volver a la práctica del fútbol?

—No sería tan grave como muchos podrían suponer. No abandonaría mi afición por el fútbol. Si no me recuperara de un modo satisfactorio estaría dispuesto, y encantado, de poder dirigir un equipo de alevines de Felanitx. Un equipo obligado que actualmente no tiene, que serviría de base para asegurar el porvenir del C.D. Felanitx. La cantera es fundamental y en nuestra ciudad carecemos de ella. Para mí sería una tarea que englobaría todas mis horas libres, una afición apasionada por el deporte que hoy más me gusta.

Su lesión, incluso en el post-operatorio, no le ha molestado para desenvolverse libremente en la vida normal, ni siquiera para abandonar sus obligaciones laborales. Cuando se ama un deporte, en este caso el más popular, todo sacrificio sabe a poco. Se lleva en la sangre, en el corazón, es vital seguir en la brecha. Por ello Méndez algún día volverá a saltar a los rectángulos de juego ya sea como jugador o como simple orientador de aprendices del fútbol.

MAIKEL

### HAN COLABORADO EN LA REDACCION DE ESTE NUMERO ESPECIAL DEDICADO A LA CIUDAD DE FELANITX EN FIESTAS

MACIA RIERA  
ANTONIO AGUSTIN  
ANDRES RIERA  
MAIKEL  
GABRIEL GENOVART  
Fotos de:  
TONI MALDONADO  
CESIONES FAMILIARES Y ARCHIVO

Y la totalidad de los anunciantes sin la colaboración de los cuales no habria sido posible la elaboración del extraordinario.

PUEDA ADQUIRIR «BALEARES» EN FELANITX EN:

LIBRERIA CONDOR. — Calvo Sotelo, 6.  
LIBRERIA OLIVER. — Miguel Bordoy, 19.  
LIBRERIA RAMON LLULL. — Mayor, 25.  
CALZADOS MONSERRAT. — Plaza España, 1.

EN PORTO COLOM:

SOUVENIRS C'AS TEIXIDOR, 1 y 2.

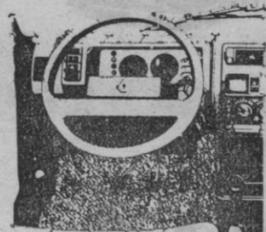
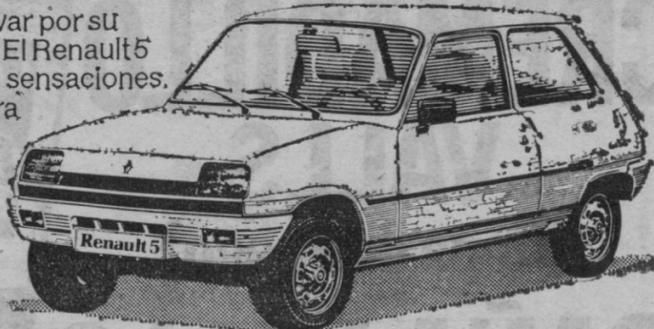
## RENAULT 5 ¿LE GUSTA?



El Renault 5 le hará vivir todas las sensaciones. Las que a usted le gustan y que comenzará a sentir desde el mismo momento de sentarse al volante.

### DOMINELO DESDE EL PUESTO DE MANDO.

Y déjese llevar por su propio impulso. El Renault 5 ofrece todas las sensaciones. Demasiadas para contárselas. Venga a verlo.



Cilindradas	Conocerlo es amarlo.
TL: 956 cm <sup>3</sup>	<b>RENAULT 5</b>
GIL: 1.037 cm <sup>3</sup>	Tracción delantera.
TS: 1.289 cm <sup>3</sup>	Suspensión por barras de torsión.
Copa: 1.397 cm <sup>3</sup>	

Le esperamos en:

EN FELANITX  
Grat. Mols, s/n.  
Tel.: 581994-95.

EN CALONGE  
Felanitx, 5  
Tel.: 575302.

AGENTE: FCO. MANRESA OLIVER

## FELANITX - CAMPO ES TORRENTO

Día 23, a las 6:30 de la tarde

Partido de presentación del

### C. D. FELANITX con el C. D. CAMPOS

Día 25, a las 7 de la tarde

Presentación equipo juvenil

### OLIMPICO MANACOR - C. D. FELANITX

A LAS 9'45

Partido Homenaje al Socio

### R. C. D. MALLORCA - C. D. FELANITX

Realizará el saque de honor, el Presidente Honorario D. Nicolás Valls Picó

# L'AJUNTAMENT TAL COM EL VEIG

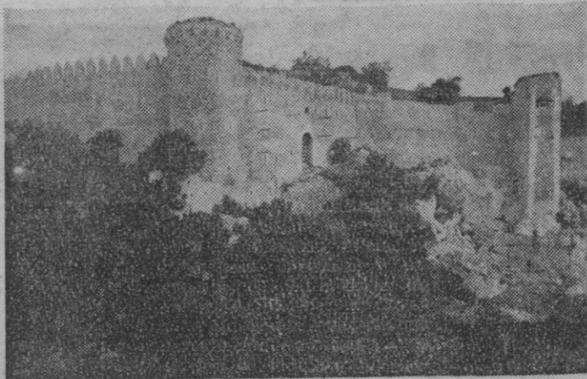
per MIQUEL RIERA, de la Candidatura Democràtica Independent de Felanitx

Em proposen que, amb ocasió de les festes de Sant Agustí, faça un resum de la gestió municipal des de l'òptica de la nostra candidatura. No sé si aquest és el moment més indicat per a fer un balanç. Més aviat crec que ho hem de deixar per quan hauran expirat els quatre anys que ha de durar la nostra actuació. Avui intentaré d'informar al públic sobre com veig, a hores d'ara, la panoràmica de la vida municipal.

Per començar, no tenc cap inconvenient de reconèixer que també jo particip del desencant general que regna en el país. Vat aquí una paraula que sona molt: desencant. Es ben curiós que, en tots els quaranta anys de la dictadura, no la vàrem sentir dir mai a ningú per referir-se a la vida política. I ara, després d'un període breu, al cap i a la fi orientat cap a una possible democràcia, tothom gemega de desencant. Però a mi m'es inevitable acudir a tal mot, especialment quan pens en les il·lusions que m'havia fet respecte del primer consistori triat pel poble a través d'unes eleccions lliures. Ho dic sincerament: esperava més. Procuraré explicar-ne el perquè.

Voldria deixar ben clar que no pretenc carregar la culpa damunt uns per eximir-ne la resta. Pens que tots tenim la nostra part de responsabilitat, més gran o més petita, començant per mi mateix i sense excloure la massa de la població. Si, em fa l'efecte que la gent també se perd per esperar que l'hi donin tot rosegat, i no crec pecar d'injust si dic que no ha aprofitat ben arreu, ni de molt, les poques possibilitats que té d'intervenir activament en la vida municipal.

No sé si això servirà de consol, però és ben cert que alguns dels mals que patim són generals a tot el país. Encara ens regim per un sistema que forma part de la més pura herència del franquisme. És de tota urgència una nova legislació que creï un sistema àgil i eficaç d'administració local, que arraconi d'una vegada la impediment burocràtica que ofega les iniciatives més brillants i posa llast a la realització de necessitats peremptòries. Arribats en



## HISTÒRIA DE FELANITX

PERE XAMENA - RAMON ROSSELLO

aquest punt, és inevitable tocar baldament sia de rampejada, el tema de l'autonomia. Se comprèn que un bon estatut d'autonomia, que donés llibertat i poder decisiu als nostres propis organismes, seria un gran remei. Desgraciadament, hem avançat ben poc per aquest camí, i crec que és de tota justícia fer un reuret als responsables, els quals, excusant-se amb suposades raons de prudència van demorant, per no dir frenant, la realització del procés autòmic a un tal punt que comença a ésser sospitós.

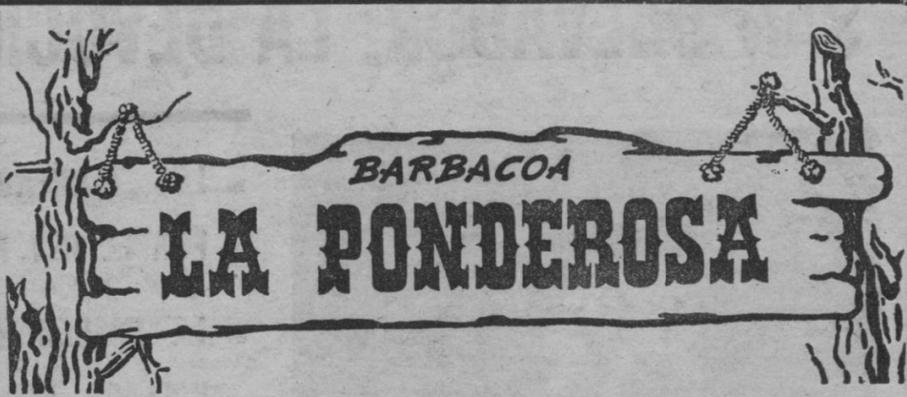
Un capítol que mereix una atenció especial és l'econòmic. No seria exacte dir que l'activitat municipal se perd per manca de recursos econòmics. De subvencions, ja n'hi ha; però arriben d'una manera tan irregular i poc segura que fa impossible aplicar-les amb l'eficàcia deguda. Per posar un exemple, diré que hem hagut de veure com el pressupost d'enguany va passar mesos entretengut a Ciutat, després d'un gran esforç per tenir-lo elaborat i presentat d'hora. Si teniu en compte la via que

fan els preus a pujar, comprendreu que una demora en la realització dels projectes pot deixar inservible el pressupost més ben ajustat.

Amb tots aquests inconvenients, no heu de pensar que l'Ajuntament no ha fet res. Molts deuen trobar que la felina no s'ha fet prou coneixedora. Certament, no tant com voldriem. Les realitzacions concretes i efectives són poques i no massa importants. Per no allargar, em remet al programa de Fires i Festes, que les du detallades. Hem de tenir en compte, però, que un any i mig no basta per a dur a terme obres espectaculars. Afegiu a tot quant he dit que hi ha problemes pendents de l'època anterior, i en molts d'aspectes les coses quedaren fermades ben fermades. Aquella impressió desfavorable desapareixerà tot d'una que se podran dur a terme alguns projectes ben suggestius que ja estan en marxa. Citaré un replantejament general de la política urbanística en tot el terme; els referents a camins, Casa de Cultura, instal·lacions esportives, etc.

I per acabar, parlem ara de l'element personal, un dels més decisius perquè són les persones, es qui mouen les coses. De cara a una bona actuació municipal, els Independents donam més importància a la capacitat i bona voluntat de les persones que no a la seva filiació política. Respecte de l'actuació concreta dels regidors, pens que el mal de base és que la feina està mal repartida. Segons això, els podem classificar en tres grups: n'hi ha uns que han assumit moltes responsabilitats i difícilment les poden atendre amb l'atenció deguda. Uns altres, en canvi, no fan quasi res: els devia interessar arribar a l'Ajuntament, ara ja hi són i amb això en tenen prou. Finalment, hi ha un tercer grup, els qui voldrien fer feina i que no en fan simplement perquè no els donen l'oportunitat.

Sense sortir d'aquest àmbit, em permetré unes paraules sobre la nostra candidatura. Fins al dia d'avui, hem procurat ésser fidels al nostre pla inicial: quan hem considerat que una decisió havia de contribuir al bé de tots, li hem fet costat sense reserves; en cas contrari, ens hi hem oposat sense tenir mai en compte de qui provenia la iniciativa. Per qualsevol cosa som independents. La nostra candidatura ha pogut complir un dels seus objectius principals: contribuir a evitar que l'Ajuntament fos d'un sol color. Qualcú ens ha identificat amb l'oposició, però no hi ha motiu: nosaltres no som a la sala ni per oposar-nos sistemàticament a tot ni per dir amén a tot. El som, senzillament, per fer-hi feina.



BARBACOA

LA PONDEROSA

NUEVA DIRECCION

BODAS - BANQUETES - COMUNIONES

Carretera de S'Horta - Teléfono 575602 - PORTO COLOM

ISLACAPERS, S.A.

FELANITX  
MALLORCA-ESPAÑA

COSECHEROS - ELABORADORES  
EXPORTADORES DE ALCAPARRAS

Nombre y marca registrados

REG. ESP. EXP. N.º AP 33.093

Dirección Telegráfica: ISLACAPERS

Dirección Postal: APARTADO 11 - Telex 69009

Teléfonos: 58 03 71 - 58 14 00 - 58 14 04

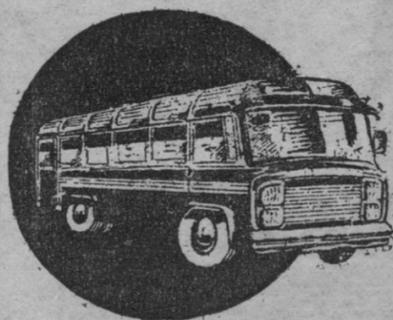
FELANITX



## C. D. FELANITX

*El C.D. Felanitx, agradece a todos sus socios y simpatizantes, la entusiasta acogida que tuvo el equipo la pasada temporada.*

*Al mismo tiempo que hace votos para que la temporada que está a punto de dar comienzo, el equipo reciba las mismas atenciones por parte de los aficionados.*



Autocares  
**GRIMALT**, S.A.

LINEA

FELANITX - S'HORTA - CALONGE - CALA D'OR  
FELANITX

Calle Virgen del Socorro, s/n. - Telfs. 580246 - 581135 - 580891

CALA D'OR

Avda. Tagomago, 12 - Telfs. 657087 - 657435

# UNICMALL

FABRICA  
DE CAL  
Y  
MORTERO

TELEFONO

58 06 34

FELANITX

«BALEARES»

# SAN SALVADOR: LA DEVOCION DEL PUEBLO DE FELANITX



El escultor Bartolomé Amorós Mayans, un artista que dejó su huella en el Santuario.

Sin lugar a la menor duda uno de los rincones más bellos de toda la geografía balear es el Puig de San Salvador de Felanitx. Un imponente edificio convertido en monasterio y rodeado por doquier de grandiosos monumentos, muy poco comunes en los parajes isleños, confieren al Puig un aspecto de grandeza que se apodera por completo del espíritu del vi-

sitante. Cientos de miles de personas de todas las edades, visitantes habituales y ocasionales, se han sentido embargados por la extraña emoción que emana de cada una de las piedras del famoso Santuario. En el presente número especial dedicado a la población de Felanitx en fiestas, "BALEARES", ha querido rendir un pequeño homenaje a este orgullo de

■ LOS TERRENOS FUERON DONADOS POR EL REY PEDRO IV DE ARAGON.

■ LA IMAGEN DE LA VIRGEN FUE HALLADA POR UN PASTOR.

la comarca y a algunos de los hombres que a lo largo de los años han contribuido a dotar de más bellezas al lugar.

## UN POCO DE HISTORIA

El monte de San Salvador, situado al este de Felanitx a unos siete kilómetros aproximadamente, tiene una altitud de 509 metros sobre el nivel del mar. La denominación se pierde en la antigüedad de los tiempos sabiéndose que antes era conocido como "El Salvador".

S.M. el Rey don Pedro IV de Aragón fue quien donó los terrenos para que en los mismos se construyera el santuario dedicado al Santísimo Salvador e hizo donación también de un retablo de gran valor, que todavía puede contemplarse en el lugar, conocido por el nombre de "Passio Imaginis".

A través de la historia el templo se ha construido en tres ocasiones consecutivas finalizándose las últimas obras el veintinueve de agosto de 1734.

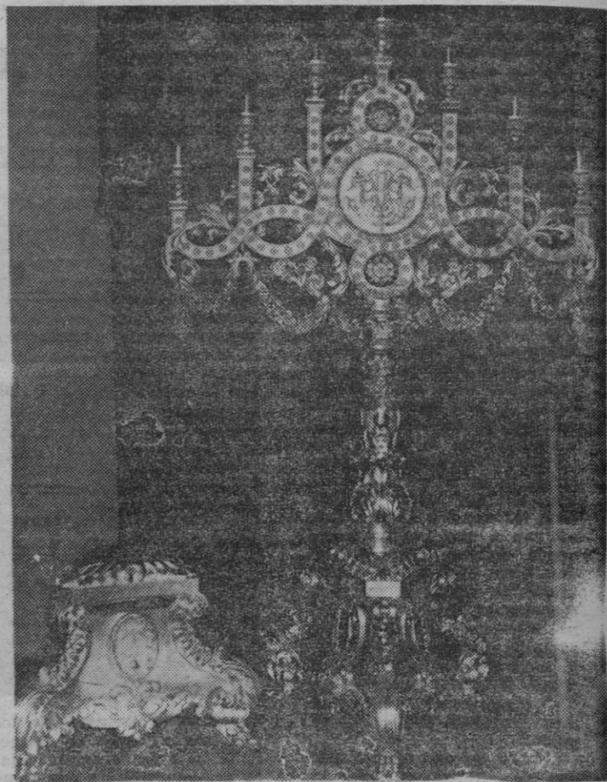
Fue en el año 1891 cuando se hicieron cargo del Santuario los eremitas de San Pablo y San Antonio que aún hoy continúan al frente del

mismo atendiendo a los visitantes y cuidando del lugar.

A lo largo de la historia del Santuario muchas han sido las remodelaciones que se han hecho. El patrimonio se ha visto incrementado casi continuamente y también muchos han sido los orfebres y artistas que han puesto su mano en algunas piezas. Sería larguísima la lista si tuviéramos que enumerarlos uno a uno esto citaremos tan solo la mano del pintor Ribera, autor de un cuadro allí expuesto, el escultor mallorquín Bartolomé Amorós Mayans —cuya familia nos ha cedido gentilmente algunas fotografías de las reproducidas— autor de los candelabros del Santuario y este largo etcétera al que antes aludíamos.

## OBJETOS DE GRAN VALOR

Según el librito guía titulado "San Salvador de Felanitx", que da unas ideas generales sobre lo que se puede encontrar en el Monasterio entre los objetos que merecen contemplarse en el Puig se encuentra, naturalmente después de la veneranda imagen de Nuestra Señora de San Salvador, el trono en que esta se encuentra cuyo valor artístico es altísimo. La "Passio Imaginis" en piedra que, como hemos dicho ya anteriormente, fue donada al Monasterio por el Monarca Pedro IV de Aragón, un cuadro representando la efigie de San Sebastián y que se atribuye a la mano del pintor Ribera, colocado en una especial capilla de la iglesia, al final de las otras que se hallan a mano derecha y junto a las escalinatas que conducen al camarín de la Virgen, la rica corona que porta la imagen, toda



Dos de los candelabros obra de Amorós

ella engastada en riquísimas joyas muy antiguas que han sido donadas en distintas épocas de la historia por los fieles y devotos.

En su día el Arzobispo Miralles hizo donación de su pectoral y anillo que aún hoy pueden verse en el lugar. Uno de los trofeos, una artística copa de oro, que fue donada por Guillermo Timoner al conquistar su primer título mundial que fue bendecida como copón y continúa utilizándose como tal.

Hay también expuesta a los ojos del visitante una arquilla de oro, obsequio de don Pedro Rigo, que contiene en su interior el regalo que hizo D. Mateo Oliver una historia del Santuario y del camino, este último descrito con todo lujo de detalles, todo en artístico y monumental manuscrito obra del mencionado donante y muy minuciosamente adornado.

## SAN SALVADOR HOY

Transcurrido el tiempo,

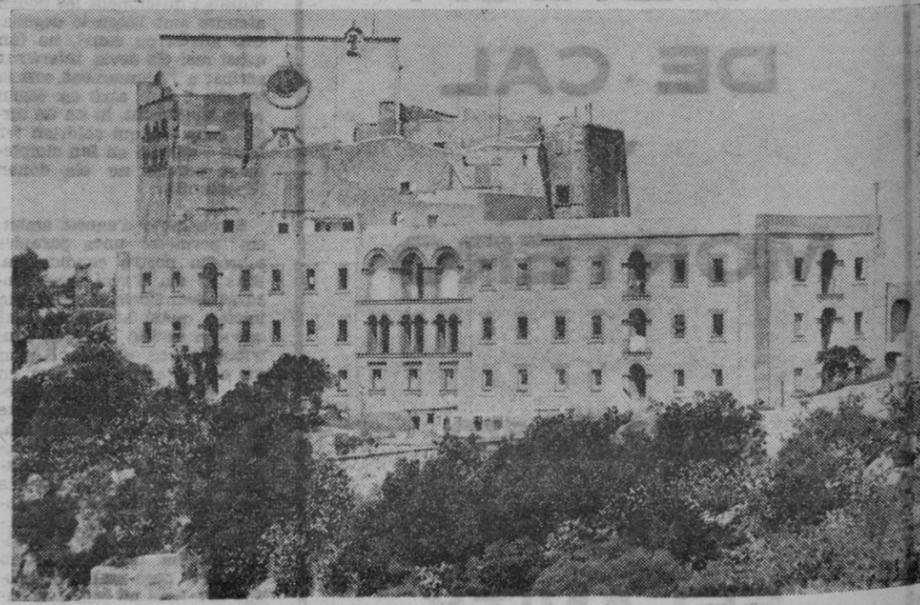
hoy San Salvador de Felanitx continúa siendo un punto obligatorio de visita para los devotos de la comarca e incluso de fuera de ella. Guillermo Timoner, seis veces campeón del mundo de ciclismo tras moto ha depositado en el Santuario sus maillots de campeón y sus trofeos, éste no es más que un ejemplo de la gran devoción de los Felanitxers por su Virgen.

El año pasado el precioso pinar que cubría las laderas de las inmediaciones de San Salvador fue pasto de las llamas de un devastador incendio forestal, ahora aparece una gran extensión de terreno ennegrecida y carente de toda vegetación, no obstante esto no sirve de merma a la grandiosidad del paisaje que sigue resultando imponente a los ojos del que lo contempla.

Un año más ha pasado sobre San Salvador y su historia, un año más de devoción de los "felanitxers" queda ahí testimoniado en innumerables visitas que ha recibido la imagen de Nuestra Señora de San Salvador. El orgullo de Felanitx.



El Sagrado Corazón, un monumento grandioso como pocos en la isla.



Vista general del Santuario, la impresionante mole se siluetea en un marco incomparable.



Vía Arnesto Mestre, 42  
Teléfs. 58 01 97 - 58 02 69

FELANITX

## FABRICA VIBRADOS Y PRETENSADOS

(Viguetas, bovedillas bloques, etc.)

FABRICANTE DE BLOQUES

# ARLITA

(Aislantes térmico - acústicos, ligeros)

## ALMACEN MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

(Cementos, yesos, tuberías P. V. C., fibrocemento, etc.)

EXPOSICION PERMANENTE DE  
AZULEJOS Y PAVIMENTOS

# SEAT

## SERVICIO OFICIAL

TALLER N.º 05233



EXPOSICION Y VENTA DE LA  
EXTENSA GAMA DE SEAT

EN

## Bernardo Veny

Carretera de Campos, s/n. - Teléfono 581577

FELANITX

# HOTEL

# Cala

# Marsal

PORTO COLOM

# SA BOTIGUETA

MOBLES DE CUINA I BANY

Calvo Sotelo, 19 - Tel. 580840

FELANITX

Distribuidor en  
EXCLUSIVA de

# FORLADY

# XEY

# VEGASA

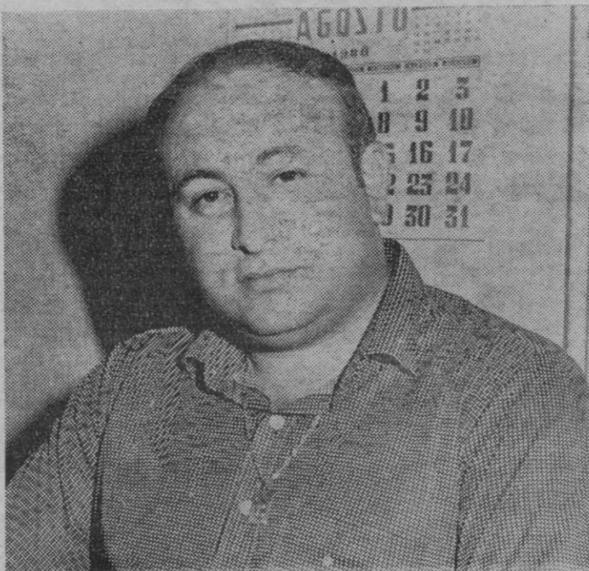
Visite nuestro stand en la  
Mostra Agrícola, Industrial  
i Artesana de Felanitx

## FELANITX EN FIESTAS

Jaume Ballesté, concejal

### «CINCUENTA AÑOS DE TRADICION, OBLIGAN A LAS VERBENAS DE FELANITX»

IMPORTANTES NOVEDADES EN EL PROGRAMA DE ESTE AÑO



La iglesia de Felanitx, un lugar al que los habitantes de la población respetan singularmente y un edificio muy querido por el pueblo.

Sabido es de todos que las fiestas patronales de San Agustín, de Felanitx, son las más famosas de la isla. Sus verbenas destacan por sobre las restantes de la isla gracias a la gran calidad de los intérpretes que en ellas actúan. Más de cincuenta años de tradición verbenera han convertido a la popular ciudad en un lugar de visita obligada para todos los «festers» mallorquines. Familias completas procedentes de todos los puntos de la isla acuden año tras año a la cita musical que hermana a viejos y jóvenes.

Al frente de toda la organización de las fiestas se encuentra un hombre del Ayuntamiento, el concejal delegado de Deportes y Fiestas, integrante de la Comisión de Cultura, Jaume Ballesté Puigrós. A él acudimos para que nos explicara con mayor detalle los principales actos que se desarrollarán a lo largo de las Fiestas de San Agustín-80 y, de paso, para que nos contara algo sobre la iniciativa deportiva de la ciudad.

—Sr. Ballesté, ¿a qué se debe en su opinión la importancia de las Fiestas de Felanitx?

—Las Fiestas de Felanitx se han hecho populares gracias a las verbenas. Existe una tradición de más de cincuenta años que las considera las más famosas de Mallorca, esto nos obliga a mantenerlas. Está demost-

do que a la gente le gustan y que acude masivamente.

—¿Resultan rentables económicamente?

—Mucho, permiten al Ayuntamiento hacerse con un dinero que sirve para financiar todas las fiestas populares que a lo largo del año se celebran en Felanitx. También nos permiten otorgar unas subvenciones a los distintos barrios periféricos de la ciudad que les ayudan a poder celebrar cada uno sus propias fiestas.

En otro orden de cosas podemos asegurar que al público le gusta la calidad y que acude en mayor número al ser mayor el renombre de los artistas que suben al escenario.

—Se acusa a las fiestas de San Agustín de ser poco populares.

—Unas fiestas de esta importancia resultarían muy difíciles de organizar sin la mano directora del Ayuntamiento. Además, las fiestas de San Agustín son populares ya que en ellas participa todo el pueblo, no solo el de Felanitx, sino el de toda Mallorca.

—¿Qué innovaciones se han introducido este año en el programa?

—Algunas y muy importantes. Este año se celebrará el primer semi-marathon San Agustín-80 que tendrá la salida en Porto Colom y la llegada en Felanitx, también se celebrará este año la pri-

mera «Mostra Agrícola, Industrial y Artesanal» de Felanitx. Otra novedad es la convocatoria del «I Certamen de Dibuix Ciutat de Felanitx», al cual se han presentado tantos aspirantes al premio que nos resulta difícil albergar las obras.

—¿Destacaría algo del programa habitual?

—Aparte, lógicamente, de las verbenas hay que señalar la fiesta popular que se celebrará la víspera de San Agustín, la actuación de la Banda de la Sociedad Artística Musical de Benifalló compuesta por ochenta y cinco profesores que darán un concierto recital el día veintiséis en el Parque y que vienen a Felanitx cumpliendo el tradicional intercambio de Bandas con poblaciones de la península. Ya de las cosas más tradicionales podemos destacar la celebración del «XIV Concurso fotográfico.»

#### HABLANDO DE DEPORTES

—Dejemos a un lado, si le parece, las fiestas y pasemos al otro terreno de su incumbencia: El deporte, ¿novedades en este terreno?

—Podemos decir que estamos a punto de poner en marcha las obras del Campo Municipal de Deportes que contará, además de con el campo de fútbol, con tres pistas de tenis y una de baloncesto.

—¿Hay previsiones de cara a los jóvenes?

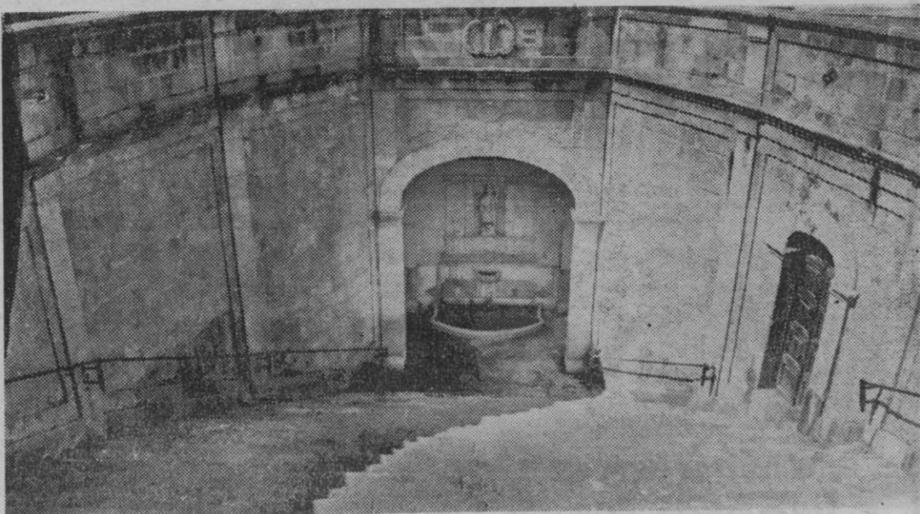
—Tenemos intención de fomentar en la medida de lo posible el deporte base, tanto por medio de los clubs o entidades privadas como a través de las escuelas.

En nuestros cálculos también entra la promoción de las categorías infantiles y para ello pensamos organizar una serie de torneos a lo largo de todo el año entre los equipos de la comarca o los de nuestra misma población.

Dejamos al Sr. Ballesté todavía preocupado con la difícil tarea de organizar unas fiestas patronales que permitan a Felanitx seguir conservando su fama de ciudad que hace las delicias de propios y extraños.

En el terreno deportivo queda bien claro que el delegado de Deportes ha tomado ya conciencia de las nuevas corrientes que soplan en la Isla: El fomento de la cantera, lo único que el día de mañana podrá dar verdaderos éxitos al deporte mallorquín.

### La coza de un caballo en la tradición de Felanitx



Cuenta la tradición que hace muchísimos años un caballo dio una coza al muro y del mismo brotó instantáneamente un caudal de agua

muy grande. En el lugar se instaló una fuente conmemorativa que a su vez recogiera el líquido tan preciado. Hoy nadie que se precie de-

ja de beber agua de la fuente cuando visita la población y es que la tradición es el espíritu mismo del pueblo.

# FORD FIESTA UN COCHE CON MAYUSCULAS.

(A pagar en 36 letras minúsculas.)

Ahora Ford se da una noticia festiva. Ya puede tener un Ford Fiesta. Un coche económico que puede pagar hasta en 36 letras minúsculas, tan sólo 6,8 litros cada 100 kms. Prúbelo. Es un coche fiable, Experimentado, Seguro, Cómodo.

Con una mecánica simple. Pero robusta. Con una chapa fuerte y tratamiento anticorrosión. Con un cambio muy fuerte. Pero muy suave. Y completo. Con muchos detalles, con muchos modelos. Un coche seguro, que seguro se gustará.

Compre un Ford Fiesta por 13.144 ptas. al mes.



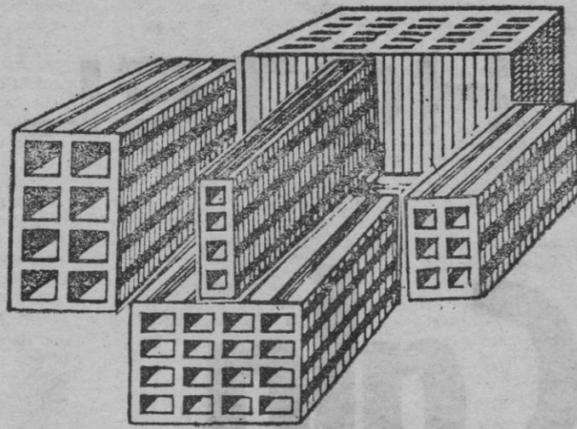
FORD FIESTA

Véalo en:

**FELANITX**  
PEDRO J. POU  
C/. Alonso Rodríguez, 5  
Tel.: 58.03.31.

**EN MANACOR**  
AUTO DRACH, S. A.  
Carretera Palma, s/n.  
Tel.: 55.13.58.

## LADRILLERIAS MALLORQUINAS, S. A.



### FABRICA EN FELANITX

POU DE SA TEULERA

Carretera de Felanitx a Petra

Teléfono 58-03-85

### DELEGACION EN PALMA

GENERAL RIERA, 44

Teléfonos 293085 - 296344 - 296317

### DELEGACION EN MANACOR

CARRETERA PALMA, S/N

(PRODUCTORA AZULEJERA)

Teléfonos 550997 - 551269

# MANACOR DIA A DIA

## ALARMANT PROPOSTA PER A DISOLDRE L'ASSOCIACIO DE VEINATS DE CALA MORLANDA

A rel d'un breu anunci de premsa, acompanyant de comentaris de gent més o menys interessada, m'he assabentat que l'Associació de Veïnats de Cala Morlanda és a punt de desaparèixer: en tot cas hi ha una proposta de dissolució, que no sé si tirarà endavant o si servirà de punyida a la gent per a entrar en consciència de la necessitat que hi ha, avui en dia, de mantenir aquells òrgans que representen directament els interessos dels ciutadans.

Les Associacions de Veïnats poden tenir, en qualque cas, poca representativitat. Depèn de qui i com les duen, però en tot cas són una possibilitat i un medi d'autèntica representació davant l'Administració. Les Associacions poden fer ressò del desig d'una col·lectivitat concreta, centrada a un barri o un sector de la població amb uns problemes propis i no comuns als altres nuclis humans que governa la mateixa Administració.

Mai, l'Administració havia restat tan allunyada del Poble. Mai l'Ajuntament havia estat menys democràtic que ara, no per manca de votacions si no per manca de verdader exercici democràtic. Mai, que jo recordi, hi ha hagut tanta voluntat de fer rodar bé la cosa amb tant de desenfocament a resultat. La política ha decebut gairebé a tothom, almenys al ciutadà mig, al manacorí que no té aspiracions, ni figurera, ni és especulador. S'ha deteriorada la imatge neta que teníem de l'exercici polític quan somniàvem democràcia i aquesta corrosió ha esdevengut apatia que se manifesta en la no participació en coses públiques.

Aquesta apatia ha afectat les Associacions de Veïnats. La de Manacor, de fet, ja no existeix; va servir de plataforma a gent que desitjava entrar en política, però, als polítics sempre els molesten les reivindicacions i és comprensible que ningú no hagi lluitat per a salvar aquella antiga i lluitadora Associació.

Ara pertoca a la de Cala Morlanda, un lloc hermós encara, on hi viuen poques famílies, gent pacífica que aspira just a l'aigua neta i a la tranquil·litat. La decepció de la política ha arribat fins a aquesta gent i el resultat és el lògic segons el nefast procés dels nostres dies: la gent no participa. Potser això ha canlitzat la idea que és millor dissoldre l'Associació, fet que, si es consuma, serà lamentable en el sentit que es perdrà una eina de treball extraordinària.

L'Associació de Cala Morlanda pot passar una, dues o deu crisis, però no ha de desaparèixer, no s'ha de dissoldre. Un país pot trobar-se dins un caos, sense govern, però segueix essent país. La gent que forma les Associacions no ha participat mai en el grau que seria de desajust i això ha repercutit en la sensació de solitud dels dirigents, potser es el preu més alt que han de pagar... per fer un servei, però quan arriba el desensament el màxim que s'hauria d'admetre és la dimissió, mai la dissolució perquè estic convençut que, encara que passivament, la gent vol que segueixi existint la SEVA Associació,

malgrat el desencant i malgrat que l'Ajuntament funciona tal com funciona.

Demanar efectivitat potser seria massa, però crec que s'ha de demanar continuïtat. Primer als qui regeixen l'Associació de Veïnats de Cala Morlanda i després als veïnats, perquè no consentin perdre una enorme possibilitat de lluitar pels seus interessos.

Però, sense cap classe de culpabilitat per a ningú, crec que s'ha de fer una crida pública a l'Ajuntament, concretament al Batle com màxim responsable de la convivència ciutadana, perquè inici gestions, amb tota urgència, a fi de salvar la malalta associació i potenciar-la en allò possible; crec que aquesta és l'autèntica funció de les autoritats.

## MALESTAR EN LOS MEDIOS INTELLECTUALES MENORQUINES

Desde hace mucho tiempo, existe en Menorca el proyecto de formación de un Instituto de Estudios Menorquines. Hace más de diez años. Mateo Seguí propuso la creación de una sección en el Ateneo que fuese empujón de este instituto.

Sobre el año 75, se hicieron reuniones en Ciudadela para intentar agrupar distintas entidades y personas relacionadas con la investigación y la cultura bajo una misma organización. Y llevaron a cabo más tarde nuevos intentos de sociedades, ciencias naturales, historia, geografía, etc. que que tampoco cuajaron.

Todo ello se llevó siempre con mucha calma, pero con un fin claro, la creación de un Instituto de Estudios Menorquines, que se presupone debería existir, y junto con los de las demás islas, debería coordinar el Instituto de Estudios Balearicos.

La creación de este instituto y la elección de los dos nombres que han de representar en él a Menorca, aprobados por el Pleno del Consell Insular el pasado miércoles a propuesta de José Antonio Seguí, de UCD, es lo que ha provocado que la mayoría de lo que se puede considerar primera línea de investigación y cultura en la isla no estén de acuerdo con la idea ni con la manera de llevarla a cabo, ni con el sistema de elección de sus representantes.

Se han sentido marginados y han expresado su opinión y protesta en una carta abierta al Consell General Interinsular, avalada por 18 firmas y que contiene tres puntos fundamentales:

En el primero expresan que en ningún momento se les ha tenido en cuenta, ni tampoco los esfuerzos que desde hace tiempo vienen realizando.

Segundo, que el proyecto de Estatuto es insuficiente en lo que se refiere a la diversidad insular como un dato marginal y accesorio, cuando un Instituto de Estudios Balearicos debería ser un órgano de coordinación que recogiera toda clase de trabajos y proyectos de las entidades

### hipicas

## EL PROGRAMA DE ESTA NOCHE

### HAY UNA PRUEBA ESPECIAL PARA DAMAS

Duodécima reunión nocturna de la temporada con un programa de nueve carreras a la distancia de 2.500 metros, excepto la convocada para damas que se disputará a la de 2.300. El horario de programación es el habitual en las programaciones de nueve carreras, o sea, a las nueve lanzamiento de la primera carrera y veinte minutos antes apertura de las ventanillas de apuestas.

#### PRIMERA CARRERA

Fomento 1 - a las 9'00 (Autostart)

- |                |      |
|----------------|------|
| 1. Bayzón      | 2500 |
| 2. Bajalajka P | ---  |
| 3. Apiconá     | ---  |
| 4. Bambú Rosse | ---  |

- |                  |     |
|------------------|-----|
| 5. Bellina J. B. | --- |
| 6. Aurora A      | --- |
| 7. Antígona d'Or | --- |
| 8. Zarina        | --- |

#### SEGUNDA CARRERA

Fomento 2 - a las 9'25 (Autostart)

- |                   |      |
|-------------------|------|
| 1. Ben-Hur I      | 2500 |
| 2. Brahma         | ---  |
| 3. Adelina        | ---  |
| 4. Benvenguda     | ---  |
| 5. Bizia Figuer   | ---  |
| 6. Z. Pamela      | ---  |
| 7. Bolaines II    | ---  |
| 8. Bafiro d'Or    | ---  |
| 9. Boca Ratón     | ---  |
| 10. Brisa Hanover | ---  |
| 11. Briancón II   | ---  |

#### TERCERA CARRERA

Fomento 3 - a las 9'50

- |                     |      |
|---------------------|------|
| 1. Zaida M          | 2500 |
| 2. Bugs Bunny S. F. | 2520 |
| 3. Bienvenida       | ---  |
| 4. Boga             | ---  |
| 5. Bécara           | ---  |
| 6. Zalamera S.M.    | ---  |
| 7. Zarin Powef      | ---  |
| 8. Zenit            | 2540 |
| 9. Baula            | ---  |
| 10. Vol de Nit R    | 2560 |
| 11. Vecero          | ---  |

#### CUARTA CARRERA

Arr. 1'39"5 - a las 10'15

- |                    |      |
|--------------------|------|
| 1. Vinolla         | 2500 |
| 2. Villa Team      | ---  |
| 3. Z. Ninona       | ---  |
| 4. Tabú            | ---  |
| 5. Uka             | 2520 |
| 6. Vadera          | ---  |
| 7. Juli - Sport    | ---  |
| 8. Tie - Tac       | 2540 |
| 9. Quito           | 2560 |
| 10. Quinto Piroška | ---  |

#### QUINTA CARRERA

Arr. 1'32"9 - a las 10'40

- |                   |      |
|-------------------|------|
| 1. Zagala         | 2500 |
| 2. IcoK           | ---  |
| 3. Infante Patout | ---  |
| 4. Alastor P      | ---  |
| 5. Oasis          | 2520 |
| 6. Otilia         | 2540 |
| 7. Aquilón II     | ---  |
| 8. Vikingo M      | ---  |

#### SEXTA CARRERA

Arr. 1'26"2 - a las 11'05

- |                     |      |
|---------------------|------|
| 1. Gala Go          | 2500 |
| 2. Daris M          | ---  |
| 3. R. Castellet     | ---  |
| 4. Betis P          | ---  |
| 5. Hember           | 2520 |
| 6. Gour             | ---  |
| 7. Hisouney         | ---  |
| 8. Eirika           | ---  |
| 9. Echo du V. Bois  | 2540 |
| 10. Fille de France | ---  |

#### SEPTIMA CARRERA

Arr. 1'41"4 - a las 11'30 (Autostart) - Tro Verde

- |                      |      |
|----------------------|------|
| 1. Carolina P        | 2500 |
| 2. Urraca II         | ---  |
| 3. Utila             | ---  |
| 4. Roquepina         | ---  |
| 5. Volcán P          | ---  |
| 6. Tatúska Pride     | ---  |
| 7. Violencia         | ---  |
| 8. Elsa du Carvallón | ---  |
| 9. Abel M. M.        | ---  |
| 10. Amour de Uvalll  | ---  |
| 11. Unisol           | ---  |
| 12. Tilma            | ---  |

#### OCTAVA CARRERA

Especial Damas - a las 11'55

- |                    |      |
|--------------------|------|
| 1. Team Royal      | 2300 |
| (Juana María Pons) | ---  |
| 2. Truman          | ---  |
| (Catalina Pons)    | ---  |
| 3. Hajicarnasse    | 2320 |
| (Pilar Orfila)     | ---  |
| 4. Gerome          | ---  |
| (M. Teixidor)      | ---  |
| 5. Eric de Vorze   | ---  |
| (D. Walton)        | ---  |
| 6. Diafolrus       | 2340 |
| (L. Estela)        | ---  |
| 7. B. du Padoueng  | ---  |
| (M. Tudurl)        | ---  |

Reserva: Andy Diamond 2320

#### NOVENA CARRERA

Arr. 1'29"5 - a las 12'20

- |                     |      |
|---------------------|------|
| 1. Taray            | 2500 |
| 2. Sambo Trojle     | ---  |
| 3. Andy Diamond     | ---  |
| 4. Gelisalde        | ---  |
| 5. Gogo de Luquet   | ---  |
| 6. Zeta             | 2520 |
| 7. UPQ              | ---  |
| 8. Divine de Signes | ---  |
| 9. Rasmus Hanover   | ---  |
| 10. Dagay C         | 2540 |
| 11. Echo            | ---  |
| 12. Zulima S. M.    | ---  |

### PROGRAMA OFICIAL DE ACTOS

(Viene de la pág. 26)

#### MIÉRCOLES DIA 27

A las 7.30 de la tarde. Pasacalles con "Els Cavallets, Dimonis i Caparrots".

A las 10 de la noche. En el Convento de San Agustín, completas y procesión con la reliquia del Santo. Asistirá la Corporación Municipal.

A las 10.30, en las inmediaciones del Convento, "Festa de Carrer" con la participación de "Cavallets", Banda de Música, Xirimiers, canciones populares y "ball de bot per tot-hom".

A las 12.30. Al final de la calle G. Timoner, Castillo de Fuegos Artificiales.

#### JUEVES DIA 28

#### FESTIVIDAD DE SAN AGUSTIN

A las 9 de la mañana, pasacalles por los "Cavallets, Dimonis i Caparrots" Feria en los lugares de costumbre.

A las 11, en el Convento de S. Agustín Misa concelebrada, presidida por el I. D. Sebastián Gayá canónigo de la Catedral de Palma. Presiciará D. Francisco Suárez, Rector de N. Sra. de la Salud del Terreno. La Coral de Felanitx interpretará la Misa del P. Auli. Asistirá al acto la Corporación Municipal.

A las 3.30 de la tarde en el campo de tiro "Es Collet" tiro al plato.

A las 6, gran novillada de feria en la Plaza de Toros La Macarena.

Desde las 8 hasta las 10.30 estará abierto museo Cosme Bauzá (calle Sinia) para la visita del público.

A las 10.30 de la noche, en

el Parque Municipal de la Torre, verbena con los conjuntos 5 del Este, Paloma, Alamos y Transilvania.

#### VIERNES DIA 29

A las 9 de la noche, en el Colegio Juan Capó, conferencia a cargo de D. Pedro Xamena sobre "Historia de la Agricultura de Felanitx".

A las 10.30 en el Parque de la Torre, representación de la obra Trilogia, con Xesc Forteza.

#### SABADO DIA 30

A las 5 de la tarde, en el Centro de Arte y Cultura final del torneo Ciudad de Felanitx de Ajedrez.

A la misma hora, gran carrera ciclista para veteranos. Itinerario: A. Mestres, O. Ferrandell, J. Antonio y G. Timoner.

A las 10.30 de la noche en el Parque Municipal de la Torre, verbena con la participación de Tequila, Sergio Fachell, Tot-Temps y Brumas.

#### DOMINGO DIA 31

A las 6.30 de la tarde, en el campo "Es Torrentó" V Trofeo Ciudad de Felanitx, entre los equipos C.D. España de Lluchmayor y C.D. Felanitx. Organiza el C.D. Felanitx.

A las 10.30 de la noche en el Parque Municipal, verbena Camp, amenizada por J. Guardiola, Ramón Calduch, Bonet de San Pedro, Gran Orquesta Manhattan, Acroamas y Glòps.

## Popular-2

97'5 MGS.

frecuencia modulada

el stereo de



INCA DIA A DIA

Con lleno en los graderíos

EL PLENO RESULTO «EXTRAORDINARIO»... POR SU PESADEZ

DE LOS 17 PUNTOS DEL ORDEN DEL DIA, 11 NO SALIERON AL RUEDO

TIC-TAC POLITIC...

—¿Qué impresión sacaste del pleno ordinario del jueves?  
—Una impresión extraordinaria. En primer lugar, cabe señalar que el salón presentó un ambiente magnífico y que quizá se rozó la mejor entrada de la temporada. Hubo espectadores de todos los matices ideológicos y, como nota digna de destacarse, no eran los de izquierda ni de la extrema izquierda los que más abundaban en los graderíos.  
—¿Se alcanzó el objetivo previsto?  
—Pots pensar, fiet! No es va arribar ni a sa mitat.  
—¿Por culpa de quién o quiénes?  
—Por culpa de las circunstancias en que se desenvuelve el consistorio. El esfuerzo de unos para que el carro camine se limita al máximo merced a la labor de zapa y de freno de quienes ofrecen la impresión de que aspiran a apretar el freno, venga o no venga a cuento.

—¿Qué pasó en el punto primero?  
—El acta de la sesión anterior, kilométrica como tantas otras, pasó sin mayores pegas. Únicamente hubo una puntualización del señor alcalde aclarando ciertas afirmaciones del portavoz comunista, que quedaron difuminadas al salir a primer plano una copia de un acuerdo tomado meses atrás, reflejado en el acta correspondiente. De lo que se trataba, sin más ni más era poner los puntos sobre las fea.

—Y comenzó el largo peregrinaje a través del orden del día. El punto segundo hacía la referencia a la apertura de una cuenta de tesorería destinada al presupuesto extraordinario de la estación depuradora.

—Así es. El lastré arranca de enero de 1978. Y aquí se inició el fuego por parte del portavoz socialista, saliendo a colación "la falta de interés a la hora de cobrar, la desidia y la ignorancia de los políticos". Frases demagógicas rubricadas con la sentencia de que esta renovación le costaba "al pueblo" una muy importante cantidad en dinero que se perdía por la cloca de la mala administración.

—¿Por qué no aclaras más este asunto?  
—No es conveniente menea-lo. Porque debes saber que eso "solamente pasa" en aquellos ayuntamientos en los cuales no dominan los socialistas. Los pesosista son unos magos a la hora de las finanzas y la tesorería es tan boyante que se refleja en el rostro de los alcaldes de izquierda, que tienen que cerrar las persianas para que los billetes no les salgan por el balcón.

—¿Por qué esta acusación?  
—Por pura demagogia, descubrió el respetable que estaba en la sala, y porque a la hora de poner pegas no tienen pelos en la lengua.  
—Será perquè no volent!  
—Lo cierto es que a las 21.25 quedó aprobado el punto citado, después de haberse dirigidido insistentemente al "señor

presidente de la comisión de Hacienda", con las intenciones de un morlaco sin afeitarse.

—¿Tenían motivos para actuar así?  
—Hijo mío, en el consistorio inquense siempre existen motivos para hacer labor obstruccionista. Si no la tienen, la busca; si no la encuentran, la fabrican. A tenor de sus declaraciones, uno pensaría que el citado grupo está compuesto por supersabios. Puede que esto satisfaga su vanidad; pero resulta poco rentable ante la opinión ciudadana.  
—Allá cada uno con su estilo y su conciencia.

—El punto tercero —y vamos al grano— hacía referencia a la creación de un "club para pensionista". El tema se inició hace tiempo y ahora está a punto de caramelo.  
—¿No hubo vegas?  
—Las imprescindibles para quemar un puñado de minutos más, pero, como es lógico suponer, el tema no era tentador para que se opusieran las izquierdas. Se trata de una labor social que, forzosamente, y dentro de las legalidades correspondientes, amén de la puntualización de rigor, debía obtener bandera verde. La CD solicitó que se aclarara determinado vocablo que se prestaba a confusión. Aclarado este punto, se pasó al siguiente.

—Una moción comunista.  
—No es eso?  
—Así es. Se trataba de darle un cachete al Gobierno por el "deliberado retraso" en la elaboración de la Ley de Régimen Local. El texto es un poema escrito en "do mayor". Coalición Democrática declaró que se unía a la petición, pero siempre que se redactara en tonos más versallescos. Esta opinión fue compartida por los ucedistas. Después de un reseo, y tras un ligero cambio de impresiones, se reanudó la sesión. Los comunistas declararon que se había rectificado, en parte, el texto, y que estaban de acuerdo los "independientes" y los "ucedistas" cosa que no reflejaba la verdad, por cuanto se mantenía el texto primitivo con ligeros retoques. Ante esta postura, los ucedistas proclamaron que votarían en contra.

—¿Y la réplica fue...?  
—Los comunistas eliminaron sus concesiones y dijeron que pasaban a votación el texto primitivo.

—¿Y no pasó nada más?  
—Hubo una intervención socialista contra los centristas, cuya cabeza de lista fue tildada de veleta o marioneta que bailaba al son que le ordenaba su grupo.

—¿Eso era cierto?  
—Todos —incluidas las izquierdas— saben que no era así. Pero en el supuesto de que lo fuera, la vuelta atrás del portavoz centrista, acatando la opinión de la mayoría de su grupo, hubiera sido un gesto democrático. Pero quien caracoleó lanzando una vez más la baba del insulto demostró que él obra por su cuenta y riesgo y que le importa un comino lo que puedan opinar sus compañeros.

—Suponiendo que tengan capacidad para hacerlo.  
—La votación se ganó por 11-10. El alcalde votó afirmativamente. Los negativos fueron 8 de UCD y 2 de CD.

—Ya falta menos, ¿no es así?

—Así es. El punto quinto hacía referencia a la redacción del plan especial de reforma interior de los polígonos 5 y 27. Hubo sus pegas, sus inconvenientes y los consabidos frenazos. Hubo intervenciones del presidente de Urbanismo y del arquitecto municipal. Al final, sometido a votación, fue aprobado por 15 votos favorables y 6 en contra.

—¿Cuándo aprenderán que, cuando un asunto está ampliamente explicado por la comisión correspondiente y el informe de los técnicos, la votación es el camino más corto?

—Eso se sabe desde siempre. Pero "no sería democrático" no dejar opinar a quienes "saben más que el arquitecto", y que encuentran motivos para impedir la aprobación de todo aquello que "presentan los demás" y que, sin duda, sería maravilloso si el trabajo lo hubieran desarrollado ellos mismos.

—¿Hasta cuándo se mantendrá esta postura?  
—Hasta que el cuerpo aguante.

—Y tú, ¿cómo se encuentran de salud algunos ediles?  
—Mejor que nunca. Con tanto masaje, cualquier moribundo es capaz de ganar la carrera de los mil metros.

—El punto sexto presentaba la posible contratación de un arquitecto que redactara los polígonos antes mencionados. Tres cuartos de hora más, gastados en enfrentamientos legalistas, demagógicos y otras lindes por el estilo.

—¿Por qué tanta labor de zapa?

—Porque tiene que ser así. En este punto existe un antecedente muy parecido y que se refiere a la contratación de un asesor jurídico. En aquel entonces se aceptó la propuesta, traída por los comunistas, porque el resto de regidores no quiso meterse en juzgar la personalidad del candidato y, además, porque no había motivo alguno para dudar de la honradez del mismo. Los hechos han demostrado el acierto de la elección.

—¿Y ahora es diferente?  
—Naturalmente, que lo es. Entre otras razones de peso, porque el candidato no llega de la mano de socialistas ni comunistas.

—¿O no merece el mismo voto de confianza?  
—De ninguna manera. Y de ello se encargó un pesosista que declaró que "sin duda se trataba de un amiguete".

—¿No son, los profesionales, responsables de sus obras, en el desarrollo de las cuales marginan "amistades e ideologías"?

—Cabe suponer que sí, cualquiera que sea su pensamiento político. Quienes parece que no son responsables de sus palabras, ni de sus actuaciones, son quienes el pueblo sabe.

—Y forzada la votación, supongo, se llegó a un acuerdo, ¿forzoso?

—Se añadió una cláusula resolutoria, aceptada por ambas partes, y al final, y pese a ello, hubo 15 votos a favor y 6 en contra, estos últimos, como habrás adivinado, correspondientes a socialistas y comunistas.

—Ya falta menos, supongo.  
—El reloj agotaba su tiempo legal. El punto séptimo hacía

referencia a la "aceptación de contrato entre el Consell General Interinsular y el Ayuntamiento" relativo a la redacción del plan general de ordenación de Inca. El tema era ya conocidísimo, porque quemó muchas energías hace unas semanas. Lo que sucede es que, en aquella ocasión, y saltándose a la torera las sugerencias del Consell, se tomó el acuerdo de que "todos los grupos políticos pudieran tener voz y voto en las reuniones a celebrar sobre el tema" cuando en la oferta se decía que podían formar parte el alcalde y un regidor, siendo preferible que fuera el responsable de Urbanismo. La respuesta del Consell ha mantenido el primitivo criterio. Se trataba de rectificar el anterior acuerdo y confirmar el nombramiento de los dos representantes locales.

—¿Y no fue así?  
—Ya te he dicho que el tema era conocido. Pero un pesosista solicitó al secretario que procediera a la lectura del "protocolo" —un puñado de folios— porque afirmó que había un artículo que, según su criterio, no era "potable".

—¿Y cuál era ese artículo?  
—No lo dijo y el secretario gastó las últimas existencias de saliva y de aire de sus pulmones, procediendo a leer, despacio y con claridad, el articulado.

—Y en esas estábamos cuando...  
—El reloj dio las 12.00 campanadas de la medianoche y cada mochuelo se fue a su olivo.

—Total: que de los 17 asuntos se tocaron 6 —todos fueron aprobados, algunos con retoques—, y siguiendo este ritmo, hay tela para rato.

—Y que lo digas.  
—¿Qué puntos obligaron a tanto "filibusterismo" y frenazo?

—Existen diversas versiones. Porque la gran cantidad de asistentes esperaban, ansiosos, el punto 13, que estaba anunciado como "ponencia (?) del PSOE acerca de la actuación de la mayoría municipal y voto de censura a la mencionada mayoría".

—¿Les faltó aliento para llegar a ella?

—Malas lenguas aseguran que el frenazo era por otro punto que casi quedó en puertas. Pero de todo ello no tengo datos concretos.  
—Lo que sea, sonará.  
—Esperemos que suene añado.

—Seguirem... donant-li corda!

CARTELERA INQUENSE

MERCANTIL. — "Rocky-II" y "Expreso hacia la muerte". (Apta).

NOVEDADES. — "Consumidos por ardiente pasión" y "La novicia musulmana".

PRINCIPAL. — "Furia Oriental" y "De presidio a primera página".

FARMACIA DE TURNO. — Pujadas Calle Jaime Armengol.

BINGO. — Abierto desde las 7.00 de la tarde.

ESTA TARDE, EN CAMPANET  
CONSTANCIA - CAMPANETENSE  
FERRER RENOVO POR TRES TEMPORADAS. - LOS JOVENES «CACHORROS» DESPIERTAN EL INTERÉS DE CLUBS DE CAMPANILLAS



Decíamos hace unos días que Ferrer, votado como el mejor jugador del torneo «Ca'n Picafort», había despertado el interés de conjuntos de campanillas. Pero el jugador local ha hecho caso a la directiva del Constancia, y esta misma semana firmó contrato por tres temporadas. Los seguidores blancos están de enhorabuena y contentos, como lo está el vicepresidente Jaime Prats, que actuó de «notario» en el acto de la firma.

Esta tarde, en Campanet, el club local hará la presentación ante sus seguidores. Los aficionados muestran su contento ante el hecho de que sea un histórico como el Constancia el que se enfrenta a su equipo. Es fácil comprender que la alegría es mutua, por la sencilla razón de que siempre han sido extraordinarias las relaciones entre ambas poblaciones, y, por otra parte, en Campanet son numerosísimos los simpatizantes con que cuenta el Constancia.

Lo más destacado del partido reside en proseguir la puesta a punto del ambos onces. El campeonato está a la vuelta de la esquina y la preocupación de los entrenadores es alcanzar el punto álgido, en el terreno técnico y físico, al objeto de iniciar la temporada con buen pie.

Señalemos que el partido, económicamente hablando, resulta poco rentable para las arcas del once inquense, pues se acude por pura simpatía y gracias a las gestiones realizadas, entre otros, por Pere Vilanova, alcalde de la villa y seguidor de "ambos clubs". Una tarde de fiesta para los aficionados y la posibilidad de que el interés quede reflejado en la taquilla. Enhorabuena.

FERRER RENOVO CONTRATO  
En la tarde del miércoles firmó nueva ficha por el club inquense el jugador Mateo Ferrer. Sabemos que el contrato es por tres años e ignoramos las condiciones económicas que rigen entre ambas partes. Lo positivo de este fichaje, que había muy favorablemente de la labor de los directivos, es que el chaval, un auténtico atleta, ha empezado a sonar en las tertulias de los intermediarios y algún otro club de la división de honor ha insinuado la posibilidad de conseguir su firma.  
Pensamos que en el Constancia el muchacho puede alcanzar una mayor madurez, y de no torcerse su estrella, cabe esperar que en un futuro no lejano ascienda de categoría. Tiene condiciones para ello, al igual que otros "cachorros" del conjunto, puesto que sería preciso remontarnos a muchos años atrás para comparar la plantilla actual con la que más jugadores locales, y jóvenes, haya tenido. La cantera inquense continúa dando buenos jugadores. Y tenemos la corazonada de que Ferrer no será el único jugador que habrá de llamar la atención a técnicos de equipos históricos.

**NAVE INDUSTRIAL en INCA**  
PROPIA PARA INDUSTRIA O ALMACEN  
1.200 m2. diáfanos, 120 m2. oficinas, 120 m2. almacén. Construcción sólida. Aseos, duchas, teléfono, fuerza motriz. VENDO. con facilidades. — Teléfono: 50 39 99